عکسنی فرض ایتمك لازمکلسه شو جهتی‌ده حل ایتمك ایجاب ایدر : بو تمدید ، تحقیقات ابتدائیهٔ جنائیه قانوننك ٢٠٣ نجی ماده‌سی موجبنجه هر اوچ میریامتره مسافه ایچون برکونمی اولاجق ، یاخود اصول محاکمات حقوقیه قانوننك ١٠٣٣ نجی ماده‌سنه توفیقاً هر بش میریامتره مسافه ایچون برکونمی اولاجقدر .

موضوغ بحث اولان مسئله‌ده اصول محاکمات حقوقیه واصول محاکمات جزائیه قاعده‌لری چوق دفعه بربرینه قاریشمقده‌در. بونك ایچون مابه‌التطبیق اولاجق قاعده‌لرك تثبیتی اولدقجه کوچدر .

موضوع بحث ایتدیکمز ماده‌نك احکامی ، هیئت مجموعه‌سیله تدقیق ایدیلیرسه تحقیقات ابتدائیهٔ جنائیه قانونی قاعده‌لرینه توفیق‌معامله ایدلمك ایسته‌نیلدیکی‌ظنی حاصل اولور ؛ دیکر طرفدن اتخاذ ایدیلن تدبیرلرك اون اوچ یاشنده بولونان غیررشید چوجق حقنده‌کی صفت وصایتی نظر اعتباره آلنیرسه بوخصوصده موادحقوقیه‌ده جاری اولان احکامدن‌باشقاسنك جاری‌اولابیله‌جکنی قبول‌ایتمك ممکن‌اولماز.

١١٤ — مهلتك‌صوك کونی، برتعطیل، بایرام ویاپورطی‌کوننه تصادف ایدرایسه، تمدیدقابلمیدر؟

یوقاریده جنحه وجنایت مسئله‌لری ایچون مهلتك تمدیدی قابل اولمادیغنی کورمشدك . فقط، مشغول اولدیغمز مسئله‌ده بونك قابل اولماسنی بزه التزام ایتدیرن سببلری‌ده سویله‌مشدك .

حقوق محکمه‌سی مجلس طرفندن اون اوچ یاشنده‌کی غیررشید چوجق حقنده ویریلن قرارهیچ بروجهله زجری برماهیتده‌اولمادیغندن بوچوجقلرحقنده اصول محاکمات حقوقیه قانوننك، ١٣ نیسان ١٨٩٥ تاریخلی قانونله تعدیل ایدلمش اولان ١٠٣٣ نجی ماده‌سی احکامنك تطبیق ایدلمسی علیهنده شایان قبول برسبب بولونه‌بیله‌جکنه قانع دکلز .

ج — استیناف نتیجه‌لری

١١٥ — عمومی قاعده‌لره‌توفیقاً، اعطا ایدیلن حکمك موقتاً اجراسی صورت مخصوصه‌ده تبلیغ ایدلمه‌مش ایسه استیناف ادعاسی حکمك تعلیقی موجبدر .

بعضاً اون اوچ یاشنده‌کی غیررشید چوجق حقنده اتخاذ ایدلمش اولان حکمك درحال تطبیقی ایجاب ایدر. بومسئله‌ده حاکملره یالکز چوجغك منفعتی رهبر اولمالی وایجاب ایتدکجه وباچوجق ایچون فائده‌لی کورولدکجه ویریلن حکمك موقتاً تطبیقی امرایدلملیدر .

١١٦ — استیناف مراجعتی ، نقل محکمه تأثیرینی‌ده حائز اولدیغندن حقوق محکمه‌سی مجلسنك حائز اولدیغی حقوق صلاحیتلری‌ده عیناً درجهٔ ثانیه حاکمنه بخش ایدر .

د — استیناف محاکمه‌سی

١١٧ — اون‌اوچ یاشنده‌کی غیررشید حقنده‌کی مقرراتك استینافنه دائر اولان احکام قانونیه انتخابی مسئله‌سی‌ده پارلمانتو مذاکره‌لرنده تحوله اوغرامشدر .

بومقررات برعائله مجلسی طرفندن ویرلمش ایسه، مجلس حالنده انعقاد ایدن حقوق محکمه‌سی نزدنده استیناف ایدیله‌جکدر .

حقوق محکمه‌سنك مجلس حالنده‌کی تشکلی درجهٔ اولی محکمه‌سی ماهیتنده انتخاب ایدلمش اولدیغی حالده استیناف محکمه‌سی مجلسی دائره‌سنك درجهٔ‌ثانیه محکمه‌سنی تشکیل ایتمسنه قرار ویرلدی .

بو ، اون‌سکز یاشنده‌کی غیررشیدلرك فحشی مسائلنده تعقیب ایدیلن اصول محاکمه‌در .

برچوق دائره‌لری بولونان محکمه‌لرده مجلس حالنده طوپلانه‌جق اولان دائره‌یی محکمه رئیس‌اولی تعیین ایدر . حتی ، حقوق محکمه‌سی رئیسی ایچون سویلدیکمز وجهله بومحکمه‌یی صورت مخصوصه‌ده بیله تشکیل ایده‌بیلیر . اکر میل طبیعیلری یاخود متقدم تدقیقاتلری سببیله مجرم چوجقلر مسئله‌سیله خصوصی‌صورتده متوغل حاکملر موجودایسه بویله‌محکمه‌یی صورت مخصوصه‌ده تشکیل‌ایتمك‌دهاموافقدر.

دردنجی سنه — صایی: ٤٠، ٤١، ٤٢

جریدهٔ عدلیه

عدلیه وکالتی طرفندن آیده بر نشر اولونور

١ کانون ثانی ١٩٢٦

عدلیه وکالتی مطبعه‌سی

قسم رسمی

توجیهات

قرارنومره‌سی : ٨٣

منحل بولونان ایکنجی صنف عدلیه مفتشلکنه طربزون جنایت مدعیٔ عمومیسی حافظ غالب ومنحل دردنجی صنف عدلیه مفتشلکنه بایندیر محکمهٔ‌اصلیه رئیسی‌عارف بکلرك اتخابلرینه قرارویرلدی.

٢ تشرین‌ثانی ٣٤١

قرارنومره‌سی : ٨٤

طربزون جنایت مدعیٔ عمومیلکنه ایزمیت جنایت مدعیٔ عمومیسی علی رضا ، ایزمیت جنایت مدعیٔ عمومیلکنه اسکدار مدعیٔ عمومیلکی باش معاونی عثمان حیدر ، اسکدار مدعیٔ‌عمومیلکی باش معاونلکنه اسکدار محکمهٔ اصلیه جزا دائره‌سی اعضاسندن صلاح‌الدین ، اسکدار محکمهٔ اصلیه جزا دائره‌سی اعضالغنه استانبول ایکنجی‌صنف صلح حاکملرندن عثمان شکری، بایندر محکمهٔ اصلیه ریاستنه مدانیه محکمهٔ‌اصلیه اعضاسندن ثریا ، استانبول ایکنجی صنف صلح حاکملکنه دمیرکوی حاکم سابقی قدری ، مدانیه محکمهٔ اصلیه اعضالغنه مکتب حقوق مأذونلرندن محمدجمیل، اربعه مستنطقلکنه‌آنقره مسلك مکتبی مستنطق شعبه‌سی مأذونلرندن فخری، قره‌حصار صاحب شهود ناحیه‌سی صلح حاکملکنه قره‌حصار صاحب اعضا ملازملرندن شکری ، قره‌حصار صاحب اعضا ملازملکنه قره‌حصار صاحب شهود ناحیه‌سی صلح حاکمی قدری ، قره‌حصار صاحب عزیزیه مستنطقلکنه فکه مستنطق احمد، فکه مستنطقلکنه مستنطق شهادتنامه‌سنی حائز اورفه ضبط کتبه‌سندن عونی ، قره‌حصار شرق محکمهٔ‌اصلیه اعضالغنه کرزه محکمهٔ اصلیه رئیسی نصوحی ، کرزه محکمهٔ‌اصلیه ریاستنه اینه‌بولی محکمهٔ اصلیه‌مدعیٔ عمومیسی احمدحمدی، اینه‌بولی مدعیٔ عمومیلکنه اینه‌بولی محکمهٔ اصلیه اعضاسندن بکرا کرم،اینه‌بولی

TÜRK TARIH KURUMU KÜTÜPHANESİ

محكمهٔ اصليه اعضالغنه حافيك حاكم سابق عبدالله ، پلومر حاكملكنه بلاخرجراه خيزان صلح حاكمى مصطفى فهمى، يالوه مستنطقلكنه استانبول مسلك مكتبى مأذونلرندن رفعت، مرمريس مستنطقلكنه استانبول مسلك مكتبى مستنطق شعبه‌سى مأذونلرندن حسين خلق، كال پاشا مدعىٔ عموميلكنه مكتب حقوق مأذونلرندن خلوصى ، مدانيه مستنطقلكنه آنقره مسلك مكتبى مستنطق شعبه‌سى مأذونلرندن على رضا، آنطاليه محكمهٔ اصليه حقوق دائره‌سى اعضالغنه كوتاهيه محكمهٔ اصليه حقوق دائره‌سى اعضاسندن ابراهيم ادهم ، كوتاهيه محكمهٔ اصليه حقوق دائره‌سى اعضالغنه ايلغين حاكم سابق عبدالله نسيب بك وافنديلرك انتخابلرينه قرار ويرلدى .

٣ تشرين ثانى ٣٤١

قرارنومه‌سى : ٨٥

اردك اعضالغنه طلبيله بلاخرجراه بايندر محكمهٔ اصليه اعضاسندن كاظم، آنطاليه صلح حاكملكنه طلبيله بلاخرجراه ديرك حاكمى اكرم ، چيوريل محكمهٔ اصليه رياستنه اكردير اصليه مدعىٔ عموميسى ابراهيم رحمى ، مصطفى كال پاشا اصليه مدعىٔ عموميلكنه آقشهر اصليه مدعىٔ عموميسى شاكر خيرالدين، آقشهر اصليه مدعىٔ عموميلكنه قورقودايلى مدعىٔ عموميلكنه تعيين ايدلديكى حالده لمعذرة كيده‌مين عبدالله رحمى ، بودروم حاكملكنه قارص ، ذوالقدريه قاضىٔ سابق احمد خلوصى ، بيغا مستنطقلكنه بلاخرجراه سيدغازى مستنطق محمد توفيق، ديرك حاكملكنه كليس محكمهٔ اصليه مدعىٔ عموميسى عبدالرحيم طلعت، كليس محكمهٔ اصليه مدعىٔ عموميلكنه ديار بكر جنايت اعضاى سابقه‌سندن عبدالله، ايلغاز حاكم معاونلكنه قلعه‌جك اعضاسندن حامى، حافيك حاكملكنه حوضه حاكمى عبدالله ، حوضه حاكملكنه حافيك حاكمى خلوصى ، ملاطيه تحرير نيابتنه بهسنى اعضاى سابقه‌سندن عبدالرحمن، بوى آباد محكمهٔ اصليه اعضالغنه بالا قاضىٔ سابق صالح ذكى ، بوزقير مستنطقلكنه طلبيله بلا خرجراه اينجه صو مستنطق توفيق ، بايندر محكمهٔ اصليه اعضالغنه مجيديه مدعىٔ عموميسى اسماعيل حق ، ملاطيه جنايت اعضالغنه ديار بكر ديوان حرب مستنطق فاضل، كنج مستنطقلكنه ارغنى ـ عثمانيه مستنطق سابق امين، بور مستنطقلكنه نقلى قرارگير اولان اركوب مستنطق سامى ، اركوب مستنطقلكنه طلبيله بلا خرجراه قادين خانى مستنطق عبدالله ، بوزقير اصليه اعضالغنه طلبيله ايلغين حاكمى احمد رشيد ، يوسف ايلى حاكملكنه نلرمان حاكم سابق تحسين بك وافنديلرك انتخابلرينه قرار ويرلدى .

٩ تشرين ثانى ٣٤١

قرارنومه‌سى: ٨٦

كرزه مدعىٔ عموميلكنه طلبيله جيده مدعىٔ عموميسى زهدى، ديار بكر جنايت اعضالغنه طلبيله بلاخرجراه ماردين جنايت اعضاسندن جمال ، قره‌سى اصليه مدعىٔ عمومى معاونلكنه مكتب حقوق مأذونلرندن احمد توفيق ، ايچ ايل اعضا ملازملكنه كوردوس مستنطق احمد رشدى ، سكود مدعىٔ عموميلكنه مكتب حقوق مأذونلرندن حسين رفعت، استانبول اصليه مدعىٔ عمومى معاونلكنه مكتب حقوقدن مأذون محمود حامد، اردو مرتب محكمهٔ اصليه اعضالغنه توقاد جنايت اعضاسندن يوسف بحرى، توقاد جنايت اعضالغنه ارضروم جنايت اعضاسندن خلوصى ، قارص مرتب محكمهٔ اصليه رياستنه بايزيد رئيس سابق اسماعيل حق، ملاطيه صلح حاكملكنه بهسنى مدعى عموميسى كاظم، موش مرتب محكمهٔ اصليه اعضالغنه ملازكرد صلح حاكمى فهيم فهمى، برهانيه اعضا ملازملكنه مكتب حقوق مأذونلرندن محمد رفعت، بارطين جنايت مدعىٔ عموميلكنه فاتسه محكمهٔ اصليه رئيسى راغب، ايلغين حاكملكنه اسكليب اعضاسندن محمد خلوصى، اذينه مرتب اصليه اعضالغنه ايلغين حاكمى احمد رشيد، بويوك چكمجه مستنطقلكنه آنقره مسلك مكتبى مأذونلرندن عثمان ، قلعه‌جك مستنطقلكنه آنقره مسلك مكتبى

مأذونلرندن عبدالعزيز، دوزجه مستنطقلكنه آنقره مسلك مكتبى مأذونلرندن عادل، اورخان غازى مستنطقلكنه آنقره مسلك مكتبى مأذونلرندن علوان ، رفاهيه مدعىٔ عموميلكنه چمشكزك مدعىٔ عمومىٔ سابق سليمان، آطنه صلح حاكملكنه ملاطيه جنايت اعضاسندن فاضل ، ملاطيه جنايت اعضالغنه ملاطيه اصليه اعضاسندن محمد فريد، ملاطيه اصليه اعضالغنه چرمبك حاكمى عبدالعزيز، چرميك حاكملكنه شيروان صلح حاكمى محمد نامى بك وافنديلرك انتخابلرينه قرار ويرلدى.

١٥ تشرين ثانى ٣٤١

قرارنومه‌سى : ٨٧

آطنه اجراريا ستنه آطنه جنايت اعضاسندن محمد فهيم، قلعه‌جك اصليه اعضالغنه خيره بولى قاضىٔ سابق حسين سامى ، وزيركوپرى مرتب اعضا ملازملكنه وقف كبير مستنطق جلال ، برغمه مرتب اعضا ملازملكنه مكتب حقوق مأذونلرندن سعاد ، اذينه مستنطقلكنه مكتب حقوقك دردنجى صنفندن محمد رائف ، سيدغازى مستنطقلكنه آنقره مسلك مكتبى مأذونلرندن سعيد ، فاتسه اصليه رياستنه يوسف ايلى حاكمى على، چوروم اعضا ملازملكنه بوزاوق برنجى مستنطق نجيب، كوردوس مستنطقلكنه استانبول مسلك مكتبى مأذونلرندن پوليس قوميسر معاونلرندن عبدالرحيم، اورفه مرتب اعضا ملازملكنه كاخته مدعىٔ عموميسى عبدالفتاح فتحى ، ارضروم جنايت اعضالغنه ديار بكر اعضاى سابقه‌سندن عبدالمجيد، پوسخوف مستنطقلكنه ديادين مستنطق مصطفى ، قارص تحرير نيابتنه تحرير نيابتلرنده خدمتى مسبوق حسين عونى ، ايچ ايل اعضا ملازملكنه كليس مستنطق محمد حمدى ، بوزاوق برنجى مستنطقلكنه سنغورلو مستنطق شكرى ، قيصرى حقوق رياستنه آطنه حقوق رئيسى حسبى ، آطنه حقوق رياستنه قيصرى رئيسى عاصم، لاديق مدعىٔ عموميلكنه طلبيله وزيركوپرى اعضا ملازملرندن وجيهى، ديار بكر اصليه اعضالغنه آنطاليه صلح حاكمى اكرم، ماردين جنايت اعضالغنه جبل بركت استيناف رئيس سابق عبدالرحمن ناشد ، آطنه جنايت اعضالغنه ماردين جنايت اعضاسندن رجب فوزى ، ماردين جنايت اعضالغنه اصلاحيه حاكمى رمزى ، اصلاحيه حاكملكنه ليجه حاكمى رشيد ، بتليس ديوان حرب عرفى مدعىٔ عموميلكنه محل مذكور مرتب جنايت اعضاسندن عبدالعزيز ، كاح مدعىٔ عموميلكنه طلبيله پلومر مدعىٔ عموميسى عبدالقادر ، آطه پازارى مستنطقلكنه بوزجه آطه مستنطق سابق مصطفى ، بوزقير اصليه اعضالغنه طرسوس اعضاى سابقه‌سندن كمال ، بتليس مرتب اصليه اعضالغنه پالو حاكمى احمد ، ازمير اصليه اعضالغنه يكيجه فوچه‌ده صلح حاكملكى پاپمق اوزره طواس مدعىٔ عمومىٔ سابق اكرم، كرهٔ نحاس مستنطقلكنه نقلى قرارگير اولان كيره‌سون مستنطق فريدون، كيره‌سون مستنطقلكنه جيده مستنطق سابق عبدالعزيز، قيصرى جنايت رياستنه سيواس جنايت رئيسى مصطفى جمال الدين بك وافنديلرك انتخابلرينه قرار ويرلدى .

٢٣ تشرين ثانى ٣٤١

قرارنومه‌سى : ٨٨

ارضروم ديوان حرب عرفى مدعىٔ عموميلكنه ارضروم محكمه اصليه مدعىٔ عموميسى رمزى ، ارضروم ديوان حرب عرفى مستنطقلكنه ارضروم مستنطق احمد بكلرك انتخابلرينه قرار ويرلدى .

٢٦ تشرين ثانى ٣٤١

قرارنومه‌سى : ٨٩

صاروخان اصليه اعضالغنه باباكوى صلح حاكملكنى ايفا ايتمك اوزره قوله اصليه اعضا ملازمى حسين حسنى ، اكردير محكمهٔ اصليه اعضالغنه چاپقور حاكم سابق عباس فريد ، عيانجق اصليه اعضا

ملازملکنه چهارشنبه اعضا ملازم سابق خلوصی، قیصری جنایت اعضالغنه نوشهر مرتب اصلیه اعضاسندن وفیق ، نوشهر مرتب اصلیه اعضالغنه نیکده اعضا ملازمی خالص ، ارضروم ایکنجی مستنطقلکنه بایزید مستنطق سابق رؤف، آرتوین اصلیه اعضالغنه اوف محکمهٔ اصلیه رئیسی عبداه شوقی ، دمیرجی محکمهٔ اصلیه ریاستنه کلیبولی اعضای سابقه‌سندن منیر، وقف کبیر مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن طاهر، اینجه‌صو مستنطقلکنه آنقره مسلك مکتبی مأذونلرندن محمد ضیاءالدین، استانبول محکمهٔ اصلیه مدعیٔ عمومیلکی باش معاونلکنه باندیرمه جنایت مدعیٔ عمومیسی حکمت، باندیرمه جنایت مدعیٔ عمومیلکنه برغمه جنایت مدعیٔ عمومیسی خیری، برغمه جنایت مدعیٔ عمومیلکنه بارطین جنایت مدعیٔ عمومیٔ سابق سری، آیاش مدعیٔ عمومیلکنه مکتب حقوق مأذونلرندن صادق، انطالیه محکمهٔ اصلیه ریاستنه صلح حاکملکنی یاپمق اوزره عموم ژاندارمه قوماندانلغی حقوق مشاوری مصطفی ، آطنه اصلیه اعضالغنه قیصری استیناف رئیس سابق فائق، البستان اعضا ملازملکنه بهسنی حاکم معاونی توفیق ، ارزنجان محکمهٔ اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه تحویلی قرارکیر اولان طربزون جنایت اعضاسندن جلال ، صاروخان اعضا ملازملکنه طلبیله بلاخرجراه موش اعضا ملازمی مصطفی فوزی بك وافندیلرك انتخابلرینه قرار ویرلدی .

٢٦ تشرین ثانی ٣٤١

قرار نومروسی : ٩٠

اوف اصلیه ریاستنه کوره‌له اصلیه اعضاسندن صالح صبری ، بایندیر مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مستنطق شعبه‌سی مأذونلرندن ناجی حمدی ، ملاطیه تحریر نیابتنه دیاربکر اعضای سابقه‌سندن حسین حسنی ، قوله اعضا ملازملکنه قوله مستنطق ابراهیم ادهم ، مرعش اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه بیره‌جك حاکمی سلیمان ثروت ، بیره‌جك حاکملکنه مرعش اصلیه اعضاسندن غالب ، مرعش مرتب اصلیه اعضالغنه اوتوزبش لیرا معاشله علائیه اصلیه اعضاسندن عمر لطفی ، علائیه اصلیه اعضالغنه حق مکتسبی محفوظ قالمق اوزره طلبیله بلاخرجراه دیاربکر مستقل جنایت رئیسی توفیق ، سیواس مستقل جنایت ریاستنه ریزه جنایت رئیسی اولوب تحویلی قرارکیر اولان عارف، ریزه جنایت ریاستنه کیره‌سون مرتب اصلیه رئیسی فوزی ، کیره‌سون مرتب اصلیه ریاستنه اردو مرتب اصلیه رئیسی مصطفی وصفی، اردو مرتب اصلیه ریاستنه بارطین مرتب اصلیه رئیسی صادق ، بارطین مرتب اصلیه ریاستنه اردو محکمهٔ اصلیه مدعیٔ عمومیسی عبدالقادر، بولوادین اعضا ملازملکنه آجه‌آباد مدعیٔ عمومیٔ سابق عبدالله غالب ، نیکده اعضا ملازملکنه بیان‌آباد اعضاسندن محمد خلوصی ، سنفورلو مستنطقلکنه طلبیله کسکین مستنطق احسان ، کسکین مستنطقلکنه اورخان غازی مستنطق علوان ، پوسخوف مستنطقلکنه پالو مستنطق سابق عارف ، طربزون جنایت اعضالغنه آیدین اعضاسندن توفیق ، آیدین اعضالغنه طواس رئیسی حسین نافذ ، اردو اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه لاپسکی حاکمی علی رضا ، طواس اصلیه ریاستنه نیکده اعضای سابقه‌سندن حسین شکری ، درسم اعضا ملازملکنه بشیری مستنطق ضیا ، بشیری مستنطقلکنه وقف کبیر مستنطق طاهر ، قوله مستنطقلکنه تحویلی قرارکیر اولان اوده‌مش مستنطق رفعت ، آخصار مدعیٔ عمومیلکنه طلبیله کونان مدعیٔ عمومیسی مظهر، کونان مدعیٔ عمومیلکنه یکی شهر مدعیٔ عمومیسی رشید ، کلیس اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه کلیس محکمهٔ اصلیه اعضاسندن خلوصی ، زونغولداق اعضا ملازملکنه طلبیله ایلغین مدعیٔ عمومیسی شکری ، ایلغین مدعیٔ عمومیلکنه طلبیله عزیزیه مدعیٔ عمومیسی رجائی ، آنقره اصلیه اعضا ملازملکنه محکمهٔ مذکوره اعضا ملازم سابق تحسین ناهید ، لیجه حاکملکنه شتاق صلح حاکمی صابر ، پالو حاکملکنه ملاطیه اعضا ملازملرندن حافظ محمد خیری ، کنج حاکملکنه العزیز اعضا ملازملرندن احمد شوقی ، استانبول محکمهٔ اصلیه مدعیٔ

عمومی معاونلکنه یکرمی لیرا معاشله آنقره اعضا ملازملرندن بهاءالدین ، زونغولداق اصلیه اعضالغنه مغله اصلیه اعضالغندن مستعفی جلال ، بهسنی حاکم معاونلکنه بالا اعضاسندن ملك، مغله مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن وایکنجی جزاضبط کتبه‌سندن احمد جودت، اوده‌مش مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن صلح محکمه‌سی کتبه‌سندن عبدالله ساجد ، فنیکه مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن احمد مختار ، اولوبورلو مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن وهبی ، قادین‌خان مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن احمد حلمی، بوی‌آباد مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن علی کمال ، ازمیر اصلیه اعضا ملازملکنه مکتب حقوق مأذونلرندن نجدت سنیح ، ملاطیه اعضا ملازملکنه محکمهٔ مذکوره اعضا ملازم سابق عثمان خاکی خیزان صلح حاکملکنه طلبیله پلومر حاکمی مصطفی فهمی بك وافندیلرك انتخابلرینه قرار ویرلدی .

٣ کانون اول ٣٤١

قرار نومروسی : ٩١

آفیون ـ عزیزیه محکمهٔ اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه جانیك اعضا ملازم سابق عثمان وهبی ، استانبول محکمهٔ اصلیه اعضا ملازملکنه احکام شخصیه قومیسیونی کاتبی مکتب حقوق مأذونلرندن ضیا ، منمن محکمهٔ اصلیه اعضا ملازملکنه بایندیر مستنطق سابق شکری ، دیاربکر دیوان حرب عرفی مستنطقلکنه دیاربکر سرمستنطقی فخری، دیاربکر سرمستنطقلکنه ملاطیه مستنطق محمد صبری، ملاطیه مستنطقلکنه اکین ـ کالیه ـ مستنطق ذوالفقار، موش محکمهٔ اصلیه اعضا ملازملکنه تحویلی قرارکیر اولان ماردین اعضا ملازملرندن شاکر ، موش محکمهٔ اصلیه اعضا ملازملکنه بتلیس اعضا ملازم سابق عزت، بالا محکمهٔ اصلیه اعضالغنه تحویلی قرارکیر اولان کره‌ده اعضاسندن توفیق، پیکار حصار مدعیٔ عمومیلکنه قرقلرایلی اصلیه ملازملرندن ابراهیم عصمت، قرقلرایلی اصلیه اعضا ملازملکنه پیکارحصار مدعیٔ عمومیسی شمس‌الدین ، دیاربکر مستقل جنایت ریاستنه ماردین مستقل جنایت رئیسی مصطفی شوقی ، ماردین مستقل جنایت ریاستنه موش مرتب اصلیه رئیسی محمد فاضل ، موش مرتب اصلیه ریاستنه دیاربکر دیوان حرب عرفی مدعیٔ عمومیسی عثمان نوری ، دیاربکر دیوان حرب عرفی مدعیٔ عمومیلکنه درسم جنایت مدعیٔ عمومیٔ سابق امین ، یکیشهر محکمهٔ اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه طلبیله بلاخرجراه اسکلیب مدعیٔ عمومیسی فخری، اسکلیب مدعیٔ عمومیلکنه چانقری محکمهٔ اصلیه اعضا ملازملرندن حسن فکرت ، پلومر حاکملکنه قره‌کوسه مدعیٔ عمومیسی شوکت، الشکرد حاکملکنه بایزید اصلیه اعضا ملازملرندن یوسف ضیا ، بایزید اصلیه اعضا ملازملکنه قره‌کوسه مستنطق محمد علی، بوزقیر اصلیه اعضالغنه طرابلس شام اعضا ملازم سابق توفیق، سیواس اصلیه ریاستنه ردوس حقوق رئیس سابق عبدالرحمن جمیل ، آرتوین جنایت مدعیٔ عمومیلکنه زونغولداق جنایت مدعیٔ عمومیسی عبدالقادر ، نیکده اصلیه اعضا ملازملکنه تحویلی مقرر باندیرمه اصلیه اعضا ملازمی کمال صبری ، باندیرمه اصلیه اعضا ملازملکنه مکتب حقوق مأذونلرندن طیب حلمی ، قلعه‌جك مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن ابراهیم سکوتی ، اورکوب اصلیه اعضالغنه تحویلی قرارکیر اولان اولوقیشله حاکمی احمد حمدی ، اولوقیشله حاکملکنه سیدیشهر مدعیٔ عمومیٔ سابق توفیق ، ادرمید اصلیه اعضالغنه تحویلی مقرر شارکوی حاکمی رجب نیازی ، شارکوی حاکملکنه ادرمید اصلیه اعضاسندن سعدالدین ، کلیس مستنطقلکنه قلعه‌جك مستنطق عبدالعزیز ، اورخان غازی مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن سلیمان حکمت ، وقف کبیر مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن حافظ شمس‌الدین، طربزون مستنطقلکنه کاخ مستنطق معمر ، کاخ مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن مصطفی حق ، اکین ـ کالیه مستنطقلکنه پالوه خصنمنصور مستنطق سابق

شعبان ، بوردوم حاکملکنه المالی اصلیه مدعیٔ عمومیسی ممتاز ، لابسکی حاکملکنه اذینه اصلیه اعضا ملازملرندن کمال ، زونغولداق جنایت مدعیٔ عمومیلکنه صامسون اصلیه مدعیٔ عمومیسی هدایت ، صامسون اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه کیرەسون اصلیه اعضاسندن صلاح الدین، کیرەسون اصلیه اعضالغنه محکمهٔ مذکوره اعضا ملازملرندن خلیل ابراهیم ، کیرەسون اصلیه اعضا ملازملکنه ماچقه مستنطق سابق توفیق ، ماچقه مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن جلال بك وافندیلرك انتخابلرینه قرار ویرلدی .

١٠ کانون اول ٣٤١

قرار نومروسی : ٩٢

ماردین جنایت اعضا ملازملکنه کبان مستنطق خلوصی، سوکه اصلیه اعضا ملازملکنه نیکده اصلیه مستنطق زیور، کلکیت حاکم معاونلکنه ارزنجان اصلیه اعضا ملازملرندن ولی فخری، دیرك حاکملکنه پتورکه حاکم سابق عبدالواحد، دوزجه اصلیه اعضالغنه طلبیله چبق آباد اصلیه اعضاسندن محمد جمال، کلیس اصلیه اعضالغنه محکمهٔ مذکوره اعضا ملازمی شکری، درسم اصلیه اعضا ملازملکنه قنغال مستنطق جمال الدین ، وزیر کوپری اصلیه اعضاملازملکنه آرتق اووه صلح حاکم سابق جمال، قولا اصلیه اعضالغنه آقحصار اصلیه اعضاسندن مصطفی فائق ، آقحصار اصلیه اعضالغنه طلبیله قولا اصلیه اعضاسندن یوسف ضیا، کورەله اصلیه اعضالغنه چهارشنبه اصلیه اعضاسندن امین، اذینه اصلیه اعضا ملازملکنه ملحقاتده حاکم معاونلکی وظیفەسنی ایفا ایتمك اوزره اردك مستنطق حق ، غربی قرەآغاج اصلیه اعضالغنه قردسی اعضای سابقەسندن ذکی ، چبق آباد اصلیه اعضالغنه نیکده اصلیه اعضا ملازمی خلوصی ، بولوادین مستنطقلکنه تحویلی قرارکیر اولان سیماو مستنطق صالح ، سیماو مستنطقلکنه تحویلی قرارکیر اولان بولوادین مستنطق شکری ، تیره مستنطقلکنه مکتب حقوقك دردنجی صنف طلبەسندن سالم ، ارمناك مستنطقلکنه تحویلی قرارکیراولان اولوقیشله مستنطق فؤاد، اولوقیشله مستنطقلکنه تحویلی قرارکیر اولان ارمناك مستنطق مصطفی، اردهان اصلیه اعضا ملازملکنه تحویلی قرارکیراولان ریزەاعضا ملازمی اسماعیل، اولوقیشله مدعیٔ عمومیلکنه تحویلی قرارکیراولان سیماو مدعیٔ عمومیسی عزت، سیماومدعیٔ عمومیلکنه تحویلی قرارکیر اولان بالیەمدعیٔ عمومیسی مختار، بیان آباداصلیه اعضالغنه تحویلی قرارکیر اولان کوینك مدعیٔ عمومیسی ولی ، صاروخان مدعیٔ عمومیلکنه ماردین اعضا ملازملرندن محمد نوری ، ماردین اصلیه اعضا ملازملکنه تحویلی قرارکیر اولان درسم اصلیه اعضا ملازمی اسماعیل ، کبزه اصلیه اعضا ملازملکنه طلبیله دوزجه مدعیٔ عمومیٔ سابق جواد ، بالیه اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه دومانیچ صلح حاکم سابق محی الدین، نیکده اصلیه اعضا ملازملکنه تحولی مقرر اولان تفنی مدعیٔ عمومیسی حسین عونی ، اینه کول اصلیه اعضا ملازملکنه یکیشهر مستنطق محمد نوری بك وافندیلرك انتخابلرینه قرار ویرلدی .

١٤ کانون اول ٣٤١

قرار نومروسی : ٩٣

وکالت اوراق مدیریتنه ذات ایشلری مدیر معاونلرندن حسنی بکك تعیینی تنسیب قلنمشدر .

٢١ کانون اول ٣٤١

قرار نومروسی : ٩٤

عربکیر مدعیٔ عمومیلکنه طلبیله بلاخرجراه دیوریکی مدعیٔ عمومیسی حسین حسنی ، چیاچور حاکملکنه طلبیله بلا خرجراه قوزان اعضا ملازمی سعید ، چولەمرك حاکملکنه اوتوز لیرا معاشله

اروه مدعیٔ عمومیسی ویسی نائلی ، حسین آباد مدعیٔ عمومیلکنه مکتب حقوق مأذونلرندن تحسین ، چانقیری اعضاملازملکنه تحویلی قرارکیر اولان بوز اوق اعضاملازمی نیازی، بوزاوق اعضا ملازملکنه آماسیه مستنطق منیر، تفنی مدعیٔ عمومیلکنه قرق آغاج مستنطق علی اکرم، خادم مدعیٔ عمومیلکنه کانارمدعیٔ عمومیٔ سابق عبدالقادر، اکردیر مدعیٔ عمومیلکنه بوردور اعضاملازملرندن احمدشکری، بتلیس اعضا ملازملکنه ماردین مستنطقلکندن مستعفی احمدحمدی، خربوط مدعیٔ عمومیلکنه طلبیله بلاخرجراه سیواس ـ عزیزیه مدعیٔ عمومیسی محمد یونس، العزیز اعضا ملازملکنه کنج حاکملکنه تعیین ایدلدیکی حالده لمعذرة کیدەمامش اولان محکمهٔ مذکوره اعضا ملازمی احمد شوقی، اردوحقوق ریاستنه تحویلی قرارکیر اولان آفیون قرەحصار محکمهٔ اصلیه رئیسی هادی، اسکلیب اعضالغنه آماسیه اعضا ملازملکندن مستعفی عبدالفتاح ، کوینك حاکم معاونلکنه قلعەجك اعضا ملازمی عمر عونی ، قلعەجك اعضا ملازملکنه بور قاضیٔ سابق ابراهیم ادهم، جیده مدعیٔ عمومیلکنه طلبیله بلا خرجراه چبق مدعیٔ عمومیسی حسن فهمی، ارزنجان اعضا ملازملکنه قویلحصار مستنطق محمد شفیق، بوردور اصلیه اعضا ملازملکنه سکرکند مستنطق یوسف ثریا ، آقسکی مدعیٔ عمومیلکنه محکمهٔ مذکوره اعضاسندن علی رضا، آطنه جنایت اعضا ملازملکنه نیکده اعضا ملازملکندن مستعفی حسن تحسین، آقسکی اعضالغنه حوران اعضای سابقەسندن عبداه شکری، قرەحصار صاحب حقوق ریاستنه قرقلیرا معاشله برهانیه محکمهٔ اصلیه رئیس سابق عطا، نیکده جنایت مدعیٔ عمومیلکنه نقلی قرارکیر اولان بوزاوق جنایت مدعیٔ عمومیسی محمد ظریفی، بوزاوق جنایت مدعیٔ عمومیلکنه اسپارطه جنایت مدعیٔ عمومیسی کمال، اسپارطه جنایت مدعیٔ عمومیلکنه آطنه جنایت اعضاسندن محمد علی ، آطنه جنایت اعضالغنه تحویلی مقرراولان نیکده جنایت مدعیٔ عمومیسی محمدنافذ، قیرشهر جنایت مدعیٔ عمومیلکنه بوزاوق اصلیه مدعیٔ عمومیسی اسماعیل حق، بوزاوق اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه بوزاوق جنایت اعضاسندن قدری بك وافندیلرك انتخابلرینه قرار ویرلدی .

١٧ کانون اول ٣٤١

قرار نومروسی : ٩٥

استانبول محکمهٔ اصلیه جزا دائرەسی اعضالغنه استانبول مستنطق اعضاسندن نصرت ، استانبول مستنطق اعضالغنه استانبول محکمهٔ اصلیه جزا دائرەسی اعضاسندن حکمت ، استانبول محکمهٔ اصلیه جزا دائرەسی اعضالغنه استانبول ایکنجی صنف صلح حاکملرندن حسن فهمی، استانبول ایکنجی صنف صلح حاکملکنه بالیه محکمهٔ اصلیه رئیسی الهامی ، آنقره محکمهٔ اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه استانبول جنایت مدعیٔ عمومی معاونلرندن جمال ، استانبول جنایت مدعیٔ عمومی معاونلکنه استانبول ایکنجی صنف صلح حاکملرندن جمیل ، استانبول ایکنجی صنف صلح حاکملکنه استانبول محکمهٔ اصلیه حقوق دائرەسی اعضا ملازملرندن شوقی ، استانبول محکمهٔ اصلیه حقوق دائرەسی اعضا ملازملکنه استانبول محکمهٔ اصلیه مدعیٔ عمومی معاونلرندن حمدی ، استانبول محکمهٔ اصلیه مدعیٔ عمومی معاونلکنه سید غازی مدعیٔ عمومیسی فصیح حسن ، قسطمونی صلح حاکملکنه قرق لیرا معاشله زونغولداق اصلیه اعضاسندن جلال ، قرەحصار صاحب صلح حاکملکنه اوتوز لیرا معاشله بوز اوق اصلیه اعضاسندن رجب فوزی ، قوله اصلیه اعضالغنه برغمه اصلیه اعضاسندن رشدی ، کبان برغمه اصلیه اعضالغنه قوله اعضالغنه تعین ایدلدیکی حالده هنوز ایشه باشلامامش اولان مصطفی فائق، کبان مستنطقلکنه پوسغوف مستنطقلکندن مستعفی محمد عارف ، یکیشهر مستنطقلکنه تیره مستنطق سالم، آطنه جنایت اعضالغنه اورفه اصلیه اعضاسندن انیس نظمی، مدانیه محکمهٔ اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه محکمهٔ مذکوره اعضاسندن نجاتی ، مدانیه اصلیه اعضالغنه مکتب حقوق مأذونلرندن نجم الدین ،

سکرکند مدعیٔ عمومیلکنه بوردور اعضا ملازملرندن عبداه حلمی ، بیغادیچ صلح حاکملکنه مکتب حقوق مأذونلرندن توفیق ، حوضه مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن علی رفق ، سیوه‌رك اعضا ملازملکنه ایچ ایل اعضا ملازمی حمدی ، سورمنه اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه کیره‌سون اعضا ملازملرندن عونی ، اورفه اصلیه اعضالغنه عینتاب جنایت اعضاسندن یوسف ضیا ، عینتاب جنایت اعضالغنه ارکوب اعضای سابقه‌سندن حسن فهمی ، کیره‌سون اصلیه اعضا ملازملکنه ترفیعاً زونغولداق مستنطق راشد ، کرهٔ نحاس مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن حاجی عمر ، اردك مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن صلاح الدین ، قرق آغاج مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن عبداه عدنان ، قویلحصار مستنطقلکنه پاسینلر مستنطقلکندن مستعفی نظیف ، سکرکند مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن علی ساجد ، قنغال مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن احمد رفعت ، تیره مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن محمد علی ، فنیکه مستنطقلکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن مصطفی ذکی ، دیادین حاکملکنه الشکرد مدعیٔ عمومیسی مشتاق ، ماردین اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه حلب استیناف مدعیٔ عمومی معاون سابقی علی نائل ، ارضروم اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه ارضروم دیوان حرب عرفی مدعیٔ عمومیسی رمزی ، ارضروم سر مستنطقلکنه ارضروم دیوان حرب عرفی مستنطقی احمد ، کوینك مدعیٔ عمومیلکنه سورمنه مدعیٔ عمومیلکندن مستعفی سلیمان ، بالیه محکمهٔ اصلیه ریاستنه اردك اصلیه مدعیٔ عمومیسی راغب ، اردك اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه قره‌سی برنجی مستنطقی خالص ، قره‌سی برنجی مستنطقلکنه محکمهٔ مذکوره مستنطقی سابقی نیازی ، قسطمونی اصلیه اعضالغنه بوی آباد محکمهٔ اصلیه رئیسی حمدی ، بوی آباد محکمهٔ اصلیه ریاستنه کوره‌له مدعیٔ عمومیلکندن مستعفی رأفت ، آماسیه مستنطقلکنه حسین آباد مستنطقی خلیل حقی ، حسین آباد مستنطقلکنه تحویلی قرارکیر اولان بوزاوق ایکنجی مستنطقی علی رضا ، نیکسار مدعیٔ عمومیلکنه مدعیٔ عمومیٔ سابقی اورخان منیب ، بوردور اصلیه اعضا ملازملکنه تفتی مستنطقی بحری ، زونغولداق اصلیه اعضالغنه تحویلی قرارکیر اولان اردهان اصلیه اعضاسندن جمال ، جبل برکت اصلیه اعضا ملازملکنه تحویلی قرارکیر اولان سیوه‌رك اصلیه اعضا ملازمی عبداه وهبی ، اردهان اصلیه اعضالغنه شاوشه‌ت مدعیٔ عمومیسی محمد کموش ، موش اصلیه اعضا ملازملکنه تحویلی قرارکیر اولان سعرد اصلیه اعضا ملازمی صالح ذکی ، سعرد اصلیه اعضا ملازملکنه تحویلی قرارکیر اولان سیوه‌رك اعضا ملازمی ایوب صبری ، بوزاوق جنایت اعضالغنه ذبله محکمهٔ اصلیه رئیسی علی ، ذبله محکمهٔ اصلیه ریاستنه مرزیفون اصلیه اعضاسندن حمدی بك وافندیلرك انتخابلرینه قرار ویرلدی . ٢٧ کانون اول ٣٤١

قرارنومه‌سی : ٩٦

استانبول محکمهٔ اصلیه بشنجی جزادائره‌سی ریاستنه استانبول جنایت محکمه‌سی اعضاسندن واصف ، استانبول جنایت محکمه‌سی اعضالغنه استانبول بشنجی جزادائره‌سی رئیسی راغب ، استانبول محکمهٔ اصلیه جزا دائره‌سی اعضالغنه طلبیله بلاخرجراه قره‌سی مستقل جنایت محکمه‌سی رئیسی ادهم ، قره‌سی مستقل جنایت محکمه‌سی ریاستنه استانبول محکمهٔ اصلیه جزا دائره‌سی اعضاسندن بهجت ، مرعش محکمهٔ اصلیه اعضالغنه دیرك حاکم سابقی طلعت ، بوی آباد محکمهٔ اصلیه اعضالغنه لادیق اعضای سابقه‌سندن محمد توفیق ، کرده محکمهٔ اصلیه اعضالغنه بولی اعضا ملازملرندن محمد شوقی ، مرزیفون محکمهٔ اصلیه اعضالغنه وزیرکوپری اعضا ملازم سابقی جمال ، موش محکمهٔ اصلیه اعضالغنه اخلاط صلح حاکمی معصوم ، اخلاط صلح حاکملکنه موش اعضای سابقه‌سندن لطفی ، قوش آطه‌سی محکمهٔ اصلیه اعضالغنه قوش آطه‌سی حاکم معاونی اسماعیل حقی ، شاوشه‌ت مدعیٔ عمومیلکنه کیفی مدعیٔ عمومیٔ سابقی ناجی ، اونیه محکمهٔ

اصلیه اعضا ملازملکنه اینه‌بولی مستنطقی عثمان نوری ، برهانیه مرتب محکمهٔ اصلیه اعضا ملازملکنه قونیه ایکنجی مستنطقی محمد علی ، وزیرکوپری اعضا ملازملکنه آراج مستنطقی سابقی حلمی ، قوزان اعضا ملازملکنه آطنه ایکنجی مستنطقی عزت ، تیره محکمهٔ اصلیه اعضا ملازملکنه طلبیله یکیجه فوچه صلح حاکم سابقی اکرم نائلی ، غرزان مستنطقلکنه نارمان مستنطقی سابقی مصطفی ، اونیه مستنطقلکنه زغفرانبولی مستنطقی سابقی محمود بهجت ، قولا مستنطقلکنه طلبیله بلاخرجراه آلاشهر مستنطقی احمد فهمی ، آلاشهر مستنطقلکنه طلبیله بلاخرجراه چشمه مستنطقی حق ، چشمه مستنطقلکنه آنقره مسلك مکتبی مستنطقی شعبه‌سی مأذونلرندن وجنابت محکمه‌سی ضبط کتبه‌سندن محمد صدیق ، اذینه مستنطقلکنه قلعه‌جك مستنطقلکنه تعیین ایدلدیکی حالده هنوز محل مأموریتنه کیده‌مامش اولان ابراهیم سکوتی ، قره‌کوسه مستنطقلکنه سورمنه مستنطقی سابقی محمد فائق ، قلعه‌جك مستنطقلکنه آنقره مسلك مکتبی مستنطقی شعبه‌سی مأذونلرندن توفیق فکرت بك وافندیلرك انتخابلرینه قرار ویرلدی . ٦ کانون ثانی ١٩٢٦

قرارنومه‌سی : ٩٧

سیواس ـ عزیزیه مدعیٔ عمومیلکنه خربوط مدعیٔ عمومیلکنه تعیین ایدلدیکی حالده لمعذرة کیده‌مه‌مش اولان یونس ، طواس اصلیه ریاستنه عشاق اصلیه اعضاسندن عثمان ثریا ، عشاق اصلیه اعضالغنه اونیه مدعیٔ عمومیٔ سابقی مصطفی صبری ، یوسف ایلی حاکملکنه پلومر حاکملکنه تعیین ایدلدیکی حالده لمعذرة کیده‌مه‌مش اولان شوکت ، سیوه‌رك اصلیه اعضا ملازملکنه جبل برکت مستنطقی مصطفی ادیب ، جبل برکت مستنطقلکنه اصلاحیه مستنطقی عثمان طلعت ، اصلاحیه مستنطقلکنه لیجه مستنطقی سابقی محی الدین ، اینه‌بولی اصلیه اعضالغنه کیره‌سون اعضا ملازم سابقی سامی ، بولی اعضا ملازملکنه قندره مستنطقی صالح ، ایچ ایل اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه طالب تحویل اولان اورفه اصلیه مدعیٔ عمومیسی حسن ، اورفه اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه تحویلی قرارکیر اولان ایچ ایل اصلیه مدعیٔ عمومیسی صلاح الدین ، آطنه ایکنجی مستنطقلکنه طالب تحویل اولان آنامور مستنطقی شریف ، خوپه ـ مصطفی کمال پاشا تحریر نیابتنه استانبول ملغی دیوان حرب مستنطقی سلیمان سری ، استانبول تحریر نیابتنه مدینه قاضیٔ سابقی محمد خورشید ، بور اصلیه ریاستنه طالب تحویل اولان سعید ایلی رئیسی ابراهیم نظیف ، سعید ایلی اصلیه ریاستنه تحویلی قرارکیر اولان بور رئیسی مصطفی نوری ، بالیه اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه طلبیله بلاخرجراه صوما مدعیٔ عمومیسی عزیز ، بولی محکمهٔ اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه قره‌سی محکمهٔ اصلیه اعضاسندن سزائی ، قره‌سی محکمهٔ اصلیه اعضالغنه سفریحصار اصلیه رئیسی حسن ، اینه‌بولی مستنطقلکنه کرهٔ نحاس مستنطقی سابقی فریدون ، سفریحصار اصلیه ریاستنه قندره اصلیه مدعیٔ عمومیسی جواد ، قندره اصلیه مدعیٔ عمومیلکنه مکتب حقوق مأذونلرندن حلمی ، قندره مستنطقلکنه بور مستنطقی سابقی ضیا ، سیدغازی مدعیٔ عمومیلکنه اسکیشهر اعضا ملازملرندن خالد ، اسکیشهر محکمهٔ اصلیه اعضا ملازملکنه موجود مستنطقی مصطفی رحمی بك وافندیلرك انتخابلرینه قرار ویرلدی . ١٢ کانون ثانی ١٩٢٦

قرارنومه‌سی : ٩٨

زونغولداق مستنطقلکنه استانبول جنایت محکمه‌سی برنجی صنف کتبه‌سندن یالوه مستنطقی سابقی حسین ، استانبول اصلیه اعضا ملازملکنه استانبول محکمهٔ اصلیه مدعیٔ عمومی معاونلرندن اسماعیل دانش ، اولوقیشله مستنطقلکنه تحویلی قرارکیر اولان عربسون مستنطقی ابراهیم ادهم ، عربسون مستنطقلکنه ارمناکه تحویل ایدلدیکی حالده لمعذرة کیده‌مه‌ین فؤاد ، کاخ مستنطقلکنه بلاخرجراه قویلحصار

مستنطق نظیف ، آنامور مستنطقلـکنه سرایکوی مستنطق سابق حمید، استانبول محکمهٔ اصلیه مدعیٔ عمومی معاونلـکنه بلا خرجراه پیکار حصـار مدعیٔ عمومیسی عصمت ، قونیه صلح حاکملـکنه طلبیله سـیدیشهر محکمهٔ اصلیه رئیسی محمود جلال‌الدین ، بوز اوق جنایت مدعیٔ عمومیلـکنه قیصری محکمهٔ اصلیه جزا دائره‌سی رئیسی سـعدالدین عونی ، قیصری اصلیه جزا دائره‌سی ریاستنه اسـپارطه جنایت مدعیٔ عمومیسی محمد علی، اسپارطه جنایت مدعیٔ عمومیلـکنه بوزاوق جنایت مدعیٔ عمومیلـکنه تعیین ایدلدیکی حالده لمعذرةٍ کیده‌مه‌ین کمال ، اروه مدعیٔ عمومیلـکنه چوله‌مرك حاکملـکنه تعیین ایدلدیکی حالده حسب‌الموسم کیده‌مه‌ین ویسی‌نائلی، ریزه‌اصلیه اعضا ملازملـکنه قوجه‌ایلی مستنطق اسماعیل‌حقی ، زونغولداق اصلیه اعضـالغنه خارجیه وکالتی حقوق مشـاور معاون سـابق مکتب حقوق مأذونلرندن صلاح‌الدین ، باندیرمه اصلیه اعضا ملازملـکنه قرقلرایلی‌مستنطق سابق اولوب حالاً ادرنه محکمهٔ‌اصلیه باش کتابتنده مستخدم محمدسزائی، کویجکـز محکمهٔ اصلیه ریاستنه تحویلی قرارکیر اولان ایچ‌ایل محکمهٔ اصلیه رئیسی علی‌رضا ، ایچ‌ایل محکمهٔ اصلیه ریاستنه طلبیله کویجکـز محکمهٔ اصلیه رئیسی علی‌رضا بك وافندیلرك انتخابلرینه قرار ویرلدی .

١٨ کانون ثانی ١٩٢٦

قرار نومروسی : ٩٩

دیوریکی حاکم معاونلـکنه درسم اعضـا ملازملـکنه تعیین ایدیلوب لمعذرةٍ کیده‌مه‌مش اولان جمال، قوجه ایلی مستنطقلـکنه سیلوری مستنطق احمدحمدی، بوزاوق ایکـنجی مستنطقلـکنه کرهٔ نحاس مستنطق سابق اسماعیل حقی، قویلحصار مستنطقلـکنه کماخ مستنطقلـکنه تعیین ایدیلدیکی حالده لمعذرةٍ کیده‌مه‌ین مصطفی حقی ، سیوه‌رك اصلیه اعضالغنه تحویلی مقرر سعرد اصلیه اعضاسندن فائق، سعرد اصلیه اعضالغنه تحویلی‌مقرر سیوه‌رك اصلیه اعضاسندن اسماعیل حقی ، آیواتی اصلیه اعضا ملازملـکنه ریزه‌اعضا ملازم‌سابق حسین‌حسنی، اسکلیب مستنطقلـکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن ابراهیم، موجور مستنطقلـکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن ذکی، سیلیوری مستنطقلـکنه استانبول‌مسلك مکتبی مأذونلرندن عبدالحمید ، اذینه اصلیه اعضـالغنه محکمهٔ مذکوره اعضا ملازمی ابراهیم حقی ، مانیاس صلح حاکملـکنه قوش آطه‌سی اصلیه اعضاسندن اسماعیل حقی ، قوش آطه‌سی اصلیه اعضالغنه تیره اصلیه اعضاسـندن علی نظمی ، تیره اصلیه اعضالغنه تحویلی مقرر اولان اورله مدعیٔ عمومیسی یوسف ضیا، اورله اصلیه مدعیٔ عمومیلـکنه بوزقیر مدعیٔ عمومیٔ سـابق حسین نجم‌الدین، اصلاحیه مستنطقلـکنه استانبول مسلك مکتبی مأذونلرندن مسلم‌حلمی بك وافندیلرك انتخابلرینه قرار ویرلدی .

٢٥ کانون ثانی ٩٢٦

قرار نومروسی : ١٠٠

منحل اولان برنجی صنف عدلیه مفتشلـکنه قونیه جنایت محکمه‌سی رئیسی رشاد بکك تعیینی تنسیب قلنمشدر .

٣٠ کانون‌ثانی ١١٩٢٦

قانونلر:

قانون نومروسی : ٦٦٩

شورای دولت قانونی

برنجی فصل

شورای دولتك صورت تشکلی

برنجی ماده — شورای دولت باش‌وکالته مربوط اولوب بررئیسك تحت اداره‌سنده درت‌دائره رئیسی ایله اون‌آلتی اعضادن مرکبدر .

ایکـنجی ماده — شورای دولتك هیئت تحریریه‌سی ، اعضا صفتنی حائز برباش کاتبك‌اداره‌سنده دوائرباش معاونلری ایله‌معاون وملازم ومضبطه وسجل واوراق قلملری‌مدیرلریله کاتبلرندن ترکب‌ایدر.

اوچنجی ماده — شورای دولتك رئیسی ودوائر رؤساسی ایله اعضاسی وباش کاتبی مادهٔ‌آتیه‌ده کوستریلن اوصـاف وشرائطی حائز ذواتدن بولونمق اوزره داخلیه وعدلیه وکیللرینك حضوریله داخلیه‌وعدلیه انجمنلرندن‌مشترکاً کوستریله‌جك‌او چ‌مثلی‌نامزد میانندن‌بویوك‌ملت‌مجلسنجه انتخاب‌اولونور.

دردنجی ماده — شورای دولت‌رئیسی دوائر رئیسلریله اعضالری وباش کاتبی‌لزوم عزللری‌بویوك ملت مجلسنك اکثریتنجه تصدیق اولونمادقجه عزل اولونه‌مازلر .

بشنجی ماده — شورای دولته رئیس واعضا وباش کاتب اولاجق ذاتلرك آتیده‌کی اوصافی حائز اولمه‌لری مشروطدر :

اولا : قرق یاشنی اکمال ایتمش اولمق ،

ثانیاً : مکاتب عالیه‌دن مأذون بولونمق .

ثالثاً : مستشارلقلرده ، والیلك ومتصرفلقلرده حسـن خدمتی وموفقیتی کورولمش ویاخود قانوناً محکمهٔ تمیز اعضالغنه کسب استحقاق ایله‌مش ذواتدن ویا اولجه ولایاتده لااقل اوچ سنه مأموریتده بولونمش دوائر مرکزیه ارکانندن وشورای دولت باش‌معاونلرندن بولونمق ویا بولونمش اولمق .

آلتنجی ماده — معاونلر بشی‌باش معاون وبشی‌برنجی ودوقوزی ایکـنجی اولمق‌اوزره ایکی‌صنف وملازملر بشی برنجی ودوقوزی ایکـنجی اولمق اوزره ایکی صنف اوزرینه مرتبدر .

معاونلر وقلم مدیرلری شورای دولت انجمننك انتخابی‌ورئیسك باش‌وکالت وساطتیله انهاسی‌ورئیس جمهورك تصدیق ایله وملازملر ایله قلم کاتبلری انجمننك انتخابیله مقام ریاستجه تعیین اولونورلر .

باش معاونلـکدن اعضالغه انتخاب‌وتعیین اولونه‌جقلرك لااقل اوچ سنه باش‌معاونلـکده ولااقل‌اوچ سنه ولایت مأموریتلرنده بولونمش اولمه‌لری شرطدر .

برنجی وایکـنجی صنف معاونلـکارله برنجی صـنف ملازملـکاره بردرجه مادون صنفده بولونانلر انتخاب‌وتعیین اولونورلر. بولوندیغی صنفده لااقل‌اوچ‌سنه خدمت ایتمه‌ینلر مافوق‌صنفه ترفیع‌اولونامازلر.

ایکنجی صنف ملازملکاره مکاتب عالیه مأذونلری میاننده بالمسابقه اهلیق فائق کورولنلر انتخاب اولونورلر. بونلرك سنلری اوتوزی متجاوز بولونمامق شرطدر .

یدنجی ماده — شورای دولت انجمنی ، دوائر رؤساسندن رئیسك تنسیب ایده‌جکی براعضا ایله باش کاتبدن تشکل ایدر . انجمنه دوائر رؤساسنك قدملیسی ریاست ایدر . انجمن آلتنجی ماده‌ده مذکور وظیفه‌سندن ماعدا داخلی نظامنامه‌سنه ومأمورین ومستخدمینه وسائره‌یه متعلق مقام ریاستدن تودیع اولونان انضباطی ، اداری مواد حقنده مطالعه‌سنی بیان ایلر .

سکزنجی ماده — شورای دولت هیئتنك قادروسی بروجه آتیدر :

عدد	صنف	اسامی	عدد	صنف	اسامی
١	.	رئیس	٩	٢	ملازم
٤	.	دائره رئیسی	١	.	مضبطه قلمی مدیری
١٦	.	اعضا	١	.	سجل قلمی مدیری
١	.	باش کاتب	١	.	اوراق قلمی مدیری
٥	.	باش معاون	٨	١	کاتب
٥	١	معاون	١٠	٢	کاتب
٩	٢	معاون	١٢	٣	کاتب
٥	١	ملازم	١٠	.	خدمه

ایکنجی فصل

شورای دولتك دوائری

طقوزنجی ماده — شورای دولت، تنظیمات، ملکیه، مالیه ونافعه دعاوی‌دائره‌سی نامله‌ریله درت دائره‌یه منقسم بودائره‌لر بررئیس ایله درت اعضادن مرکبدر.

اعضانك دوائره تفریق شورا رئیسنه عائددر .

اونجی ماده — شورای دولت هیئت عمومیه‌سی ، رئیس ودوائر رئیسی واعضالریله باش کاتبدن تشکل ایدر .

اون برنجی ماده — دعاوی هیئت علنیه‌سی ، رئیسك دوائر رؤساسیله بعدالاستشاره دعاوی دائره‌سنه مأمور اولمایان رؤسا واعضا میانندن انتخاب ایده‌جکی درت ذاتك ، دعاوی دائره‌سی هیئتنه التحاقیله تشکل ایدر. اشبو درت ذات بر سنه ایچون انتخاب اولونورلر . تکرار انتخابلری جائزدر . هیئت علنیه‌یه، دعاوی دائره‌سی رئیسی بولونمادیغی زمانلرده هیئت میاننده دیکر دوائر رؤساسندن حاضر اولانلر وار ایسه اونلرك، یوقسه دعاوی دائره‌سی اعضاسنك اك قدملیسی ریاست ایدر .

اون ایکنجی ماده — اداری دعوالرك تحقیقات ومحاکماتنده مطالعه بیان ایله‌مك‌اوزره معاونلردن لزومی قدر مدعیٔ عمومیلك وظیفه‌سنك ایفاسنه شورای دولت ریاستنجه معین مدتله مأمور ایدیلیرلر . مدتلرینك ختامنده مأموریتلرینك تمدیدی جائزدر .

اون اوچنجی ماده — هیئت عمومیه‌یه، رئیس بولونمادیغی زمان حاضر بولونان دوائر رؤساسندن اك قدملیسی ریاست ایدر. هردائره‌یه کندی دائره‌سی رئیسی و بولونمادیغی زمان اودائره اعضاسنك اك قدملیسی ریاست ایدر .

اون دردنجی ماده — تنظیمات، ملکیه، مالیه‌ونافعه، دعاوی دائره‌لریله هیئت عمومیه‌ده، مرتب عددك نصفندن زیاده‌سی ودعاوی هیئت علنیه‌سنده لااقل یدی ذات حاضر اولمادقجه مذاکره ومحاکمه

اجرا وقرار اعطا اولونه‌ماز. دعاوی‌هیئت علنیه‌سنده موجود اعضا عددی چفت اولدیغی حالده‌اعضادن اك آز قدملی اولان هیئته اشتراك ایتمز . دوائر ایله هیئت عمومیه وعلنیه‌ده قرار وحکملر ، موجود هیئتك اتفاقیله واختلاف وقوعنده مطلق اکثریتله اتخاذ واعطا اولونور . دعاوی دائره‌سندن ماعدا دائره‌لرده رأیلر مساوی اولورسه دیکر دائره‌لردن برینك اك قدملی اعضاسی دعوت اولونه‌رق آنك اشتراکیله مسئله‌حل‌ایدیلیر. هیئت عمومیه‌ده‌رأیلر مساوی‌اولورسه رئیسك بولوندیغی طرف راجح اولور.

اوچنجی فصل

شورای دولتك وظائفی

اون بشنجی ماده — شورای دولت :

١ — حکومت طرفندن احضار وتودیع ایدیله‌جك اولان قانون لایحه‌لری حقنده بیان مطالعه وبالعموم نظامنامه لایحه‌لرینی تدقیق ایدر .

٢ — قوانین ونظامات ایجابنجه مودوع خصوصاتی رؤیت ایلر .

٣ — حکومتجه حواله اولونان هرنوع مسائل حقنده بیان مطالعه ایدر .

٤ — اداری دعوالری رؤیت وفصل ایلر .

اون آلتنجی ماده — ملکیه دائره‌سی داخلیه ومعارف ایشلرینی دخی تذکر ورؤیت ایدر . مالیه ونافعه دائره‌سی مالیه ونافعه واقتصاد ایشلرینی تذکر ورؤیت وتنظیمات دائره‌سی بالعموم نظامات لایحه‌لرینی تدقیق وتنظیم ایدر . ملکیه ، مالیه ونافعه دائره‌لرینه عائد اولمایان اداری ایشلری دخی تذکر ایلر .

اشبو ماده موجبنجه شورای دولت اداری دائره‌لرندن برینه عائد اولوبده بر قانون ویا خصوصی بر نظام ایله دیکر بر اداری دائره‌یه تودیع ایدلمش خصوصات او دائره‌ده رؤیت ایدیلیر .

اون یدنجی ماده — اداری دائره‌لرده کورولن ایشلردن هیئت عمومیه‌ده تدقیق اقتضا ایدن خصوصات شونلردر :

١ — قوانین ونظامات لایحه‌لری .

٢ — معدن امتیازینه دائر مقاوله‌نامه وشرطنامه لایحه‌لری .

٣ — نافعه ایشلری امتیازلری وبو امتیازلری متضمن ویا اوکا متعلق احاله‌لره عائد مقاوله‌نامه وشرطنامه لایحه‌لری .

٤ — تشکیلات اساسیه قانوننك اللی ایکنجی ماده‌سی موجبنجه تدوین اولونه‌جق نظامنامه‌لره متعلق مقررات تفسیریه .

٥ — جمعیاتك عمومك منفعتلرینه خادم اولوب اولمادیغنه متعلق مقررات .

٦ — هیئت عمومیه‌ده رؤیتی قوانین ونظامات ایجابندن اولان مواد .

٧ — شورای دولت رئیسنك ویا عائد اولدیغی وکالتك ویا شورای دولت دائره‌لرینك سوقنه لزوم کوستردکلری سائر مسائل .

اون سکزنجی ماده — شورای دولتجه تدقیق وتذکر اولونه‌جق بوتون اداری ایشلر باش وکالتدن حواله اولونور وبوبابده تنظیم ایدیله‌جك مضبطه‌لر باش وکالته تقدیم ایدیلیر .

اون طقوزنجی ماده — مواد آتیه دوغرودن دوغرویه‌صورت قطعیه‌ده شورای دولتده تدقیق ورؤیت اولونور :

آ ـ رؤیتی محاکم عدلیه‌نك وظیفه‌سی خارجنده بولونان مسائل حقنده‌کی اداری معاملات ومقرراتدن دولایی حقوقی مختل اولانلر طرفندن اقامه اولونان دعوالر ؛

ب ـ خدمات عمومیه‌دن برینی ایفا مقصدیله عقد ایدیلن مقاوله‌لردن دولایی عاقدلر آراسنده تکون ایدن اختلافلر ؛

ج ـ اداری قرارلرك تعیین معناسی ؛

د ـ اداری مقررات ومعاملات حقنده صلاحیت وشکل واساس ومقصد جهتلرندن بریله قانون یاخود نظامه مخالفتدن دولایی ایطالی ایچون علاقه‌دارلرجانبندن اقامه‌ایدیلن اداری دعوالردن وکیللرك، والیلرك مقررات ومعاملاتی علیهنده اولانلر ؛

ه ـ اداری مقاملر آراسنده وظیفه وصلاحیتدن متولد اختلافلر .

یکرمنجی ماده — مواد آتیه شورای دولتده تمییز صورتیله نهائی وقطعی اولارق تدقیق ورؤیت اولونور :

آ ـ بر مجلس اداره‌دن ویریلوب مافوقی مجلس اداره‌ده ایکنجی درجه‌ده تدقیق‌ایدیلن قرارلر ؛

ب ـ ولایت مجلس اداره‌لرندن ویریلن قرارلر ؛

ج ـ مجلس اداره‌لردن باشقه اداری مرجعلردن صادر اولان قضائی قرارلر ؛

د ـ اداری مسئله‌لر حقنده خصوصی قانونلرله معین وتمییز مرجعلرندن چیقان قضائی قرارلر .

یکرمی برنجی ماده — دعاوی دائره‌سی اداری دعوالرك هیئت علنیه‌ده فصلی لازم کلنلردن ماعداسنی رؤیت ایدر .

یکرمی ایکنجی ماده — دعاوی هیئت علنیه‌سی آتیده‌کی خصوصاته متعلق دعاوی‌یی رؤیت ایدر:

١ ـ اداری مقام وهیئتلردن صادر اولان معامله وقرارلر حقنده صلاحیت وشکل واساس ومقصد جهتلرندن بریله قانونه ویاخود نظامه مخالفتدن دولایی علاقه‌دارلر طرفندن اقامه اولونه‌جق ابطال دعوالری.

٢ ـ اقتصاد ونافعه ایشلری امتیازاتی حقنده‌کی اختلافات .

٣ ـ معادن تصرف ورخصت امتیازاتی حقنده‌کی اختلافات .

یکرمی اوچنجی ماده — قانوناً معین مرجع قضائیسی بولونمایان اداری دعوالر بدایةً وصورت قطعیه‌ده شورای دولتده رؤیت اولونور .

دردنجی فصل

اداری دعوالرك اصول محاکمه‌سی

یکرمی دردنجی ماده — اداری دعوالر استدعا ایله اقامه اولونور . اشبو استدعالر شورای دولت رئیسنه ویریلیر . استدعاده دعوانك اساسی ایله مستند اولدیغی دلائلك خلاصه‌سی وطرفینك اسم وشهرتی وافراددن اولان طرفك اقامتکاهی درج وبیان واوراق ثبوتیه وار ایسه ذکر ایدلمکله برابر اصللری ویاله استدعانك ویرلدیکی دائره ویا مقابجه مصدق صورتلری ربط واستدعا ایله مربوطاتنك مقابل طرف عددنجه برر صورتی دخی اعطا اولونور . استدعا ایله دعوایه متعلق هرنوع اوراقك شورای دولته کوندرلمك اوزره علاقه‌دارانك بولوندقلری محللرك اك یوکك مأمورلرینه اعطاسی جائزدر.

یکرمی بشنجی ماده — هرنوع اداری معامله ومقرراتك علاقه‌دارلره اصولاً تفهیم ویا تبلیغندن ووظیفهٔ اداریه‌یی ایفا وسیله‌سیله وقوع بولان افعال حقنده اجرایه اطلاع تاریخندن اعتباراً علاقه‌دارلرك

قضای اداری طریقیله مجالس اداره ویا شورای دولته اقامهٔ دعوی مدتی قوانین مخصوصه ایله معین اولمایان احواله‌ده آلتمش کوندر .

مجالس اداره ایله قانوناً حق قضایی حائز مرجعلردن قضای اداری طریقیله صادر اولان مقررات علیهنده شورای دولته تمییزاً مراجعت مدتی دخی کذلك قوانین مخصوصه ایله معین اولمایان احواله‌ده مقررات مذکوره‌نك تاریخ تبلیغندن اعتباراً آلتمش کوندر .

یکرمی آلتنجی ماده — مهل تمییزك انقضاسیله حق تمییز ساقط اولور . فقط طرفیندن بری مدتی ظرفنده تمییز ایلدیکی حالده آنك دعواسی فصل و رؤیت اولونه‌جه‌یه قدر دیکر طرفك مدت تمییزیه‌سی منقضی اولسه‌بیله تمییز ایتمکه صلاحیتی واردر .

یکرمی یدنجی ماده — اداری دعوالردن دولایی دوغرودن دوغرویه شورای دولته مراجعت اولوندیغی تقدیرده اشبو قانونده کوستریلن مهلتلره وطرفینك بولوندیغی محلك بعد ومسافه‌سنه کوره اصول محاکمهٔ حقوقیه قانونی موجبنجه ضم اجرا اولونور.

یکرمی سکزنجی ماده — یکرمی دردنجی ماده موجبنجه مدعی طرفندن اعطا اولونان اوراق صورتلری اول امرده مقابل طرفه تبلیغ ایدیلیر . مدعی‌علیه اون بش کون ظرفنده مدافعه‌نامه‌سیله اوراق ثبوتیه‌سی وبونلرك تبلیغی‌اوزرینه مدعی دخی کذلك اون بش‌کون ظرفنده جوابنامه‌سیله‌اوراق ثبوتیه‌سنی ویرر.

جوابنامه وتفرعاتی دخی مدعی علیهه تبلیغ ایدیله‌رك اودخی اون بش کون ظرفنده ایکنجی بر مدافعه‌نامه‌اعطا ایدر. بوندن فضله تبلیغات‌تحریریه اجرا اولونماز. بومدتلردعاوی دائره‌سنجه لدی‌الحاجه تمدید اولونه‌بیلیر .

یکرمی طقوزنجی ماده — هیئت علنیه‌ده‌رؤیت اولونه‌جق خصوصاتدن‌دولایی قبل‌المحاکمه‌مدعی‌یه ومدافعه‌لری تحریراً بیان ایدلمش اولان مدعی‌علیهه یوم محاکمه براخبارنامه ایله بیلدیریلیر .

اوتوزنجی ماده — مدعی‌علیه برشخصك‌داخل دعوی ایدلمه‌سنی‌طلب ایلدیکی حالده اصول محاکمهٔ حقوقیه قانوننك احکامی تطبیق اولونور.

اوتوز برنجی ماده — دردنجی رؤیت بولونان دعوایه شخص ثالث طرفندن مداخله دعواسی اقامه ایدبله‌بیلیر .

هیئت طرفندن تعیین اولوناجق‌قیصه برمدت طرفنده‌جواب ویرلمك اوزره داخل‌دعوی استدعاسی علاقه‌دارانه تبلیغ اولونور. مداخله دعواسی تدقیقاتی ختام بولان دعوانك حکمنی تأخیر ایتمز.

اوتوز ایکنجی ماده — هیئت علنیه‌ده رؤیت اولونه‌جق اداری دعوالر اول امرده دعاوی دائره‌سنجه تدقیق وتحقیق اولونه‌رق نتیجه‌سنی حاوی تنظیم اولونان راپور اوراقیله برابر هیئت علنیه‌یه تودیع اولونور .

دعاوی دائره‌سنده رؤیت اولونه‌جق خصوصات ، هیئتجه لزوم کورولدیکی تقدیرده اعضاسندن ایکی‌ذات وبر معاوندن مرکب برقومیسیونده تدقیق وتحقیق ایتدیریلیر .

اوتوز اوچنجی ماده — کرك دعاوی دائره‌سنده کرك هیئت‌علنیه‌ده محاکمات اساساً تحریریدر، دعاوی دائره‌سنجه لزوم کورولدیکی حالده طرفیندن ایضاحات شفاهیه آلنه‌بیلیر .

هیئت علنیه‌ده طرفینك افادات شفاهیه‌ده بولونمه حقلری واردر .

فقط افادات شفاهیه‌لری افادات تحریریه‌لرینی ایضاحه منحصر اولور .

اوتوز دردنجی ماده — دعاوی دائره‌سنده وهیئت علنیه‌ده دعاوینك رؤیتی ضرمسنده یکیدن ابراز ودرمیان اولونان اوراق و افادات تحریریه اولجه ارائه وسردینه امکان و محل اولمادیغنه ویا عدم اتیانی برعذرصحیحدن نشأت ایتدیکنه‌قناعت حاصل‌اولورسه قبول اولونوب طرف دیکره تبلیغ‌ایدیلیر،

طرف دیکر دخی هیئتجه تعیین ایدیله‌جك مهل ظرفنده جوابنامه اعطا ایده‌بیلیر. بونك اوزرینه یادوغریدن دوغری‌یه مسئله‌یه قرار ویریلیر . یاخود کیفیت تدقیق وتحقیقه حواله اولونور .

اوتوزبشنجی ماده — اثبات مدعا ضمننده ابراز اولونان اوراق ویا مهر وامضا دیکر طرفدن قبول اولونماز ویا انکار اولونور ویا ساختەلکی ادعا ایدیلیرسه اصول محاکمهٔ حقوقیه قانونی احکامی تطبیق اولونور .

اوتوز آلتنجی ماده — اثنای محاکمتده کشف ومعاینه‌یه لزوم کورولدیکی حالده اصول محاکمهٔ حقوقیه قانونی موجبنجه معامله اولونور. کشف ومعاینه‌یه دائرویریلن قرارلر ایله نتیجهٔ کشف ومعاینه‌یی حاوی تنظیم قلنان راپورلرك مدعی‌یه ومدافعات تحریریه‌ده بولونمش اولان مدعی‌علیهه تبلیغی لازمدر.

اوتوز یدنجی ماده — اصول محاکمهٔ حقوقیه قانوننك آلتمش ایکنجی ماده‌سنده معین اسبابه بناءً دعاوی دائره‌وهیئت علنیه‌اعضاسیله کشف‌ومعاینه‌یه مأموراوله‌جق اهل‌خبره ووقوف رداولونه‌بیلیر.

اوتوز سکزنجی ماده — دعاوی دائره‌سیله هیئت علنیه‌ده مدافعهٔ تحریریه‌ده بولونمش اولانلر حقنده ویریلن حکملر شفاهاً افاده ومدافعه‌ده بولونمش اولسونلر اولماسونلر وجاهیدر. مدافعهٔ تحریریه‌ده بولونمامش اولانلر حقنده ویریلن حکملر غیابیدر .

اوتوز طقوزنجی ماده — حکملر طرفینه اصول محاکمهٔ حقوقیه قانونی دائره‌سنده تبلیغ اولونور.

قرقنجی ماده — غیابی حکملر قابل اعتراضدر . اعتراض مدتی حکم غیابینك تاریخ تبلیغندن اعتباراً اوتوز کوندر .

قرق برنجی ماده — دعوای حادثه آیریجه استدعا ایله اقامه اولونور . هیئت طرفندن تعیین اولونه‌جق قیصه برمدت ظرفنده جواب‌ویرلمك اوزره‌استدعا علاقه‌دارانه تبلیغ ایدیلیر. دعوای حادثه‌یه دعوای اصلیه ایله برابر حکم اولونور . آنجق دعوای حادثه مستعجلاً برقرار اتخاذینی ایجاب ایله‌دیکی حالده دعوای حادثه دعوای اصلیه‌دن اول فصل اولونور .

قرق ایکنجی ماده — اداری دعوالر حقنده لاحق اولان حکملرعلیهنده اصول محاکمهٔ حقوقیه قانونه توفیقاً اعتراض الغیر دعوالری اقامه اولونه‌بیلیر .

وجاهاً اعطا ایدیلن ویا غیاباً لاحق اولوبده اعتراض علی‌الحکم مدتی مرور ایتمش اولان حکملر حقنده اسباب آتیه‌دن دولایی بردفعه‌یه مخصوص اولارق اعادهٔ محاکمه طلب اولونه‌بیلیر :

اولاً : براداری دعوی حقنده حکم ویرلدکدن صوکره طرفینك ذات وصفاتلری تبدل وتغیر ایتمدیکی وادعالری واسکی دعوالردن عبارت بولوندیغی والحاصل حکم سابقه مغایر مجدداً برقرار صدورینه قانوناً سبب اوله‌بیله‌جك برماده ظهور ایتمدیکی حالده آنك خلافنه حکم وقرار ویرلمه‌سی ؛

ثانیاً : دعوانك اثنای رؤیتنده خصم طرفندن ظهور ایتمش وحکم وقراره تأثیری اولمش بر حیله‌نك وقوع بولمسی ؛

ثالثاً : حکم وقراره اساس اتخاذ ایدلمش اولان اوراق وسنداتك بعدالحکم ساخته اولدیغی اقرار ویا اثبات ایدلمش اولماسی ؛

رابعاً : حکمه مدار اولوب خصم طرفندن کتم اولونمش ویا ایتدیرلمش بعض اوراق وسنداتك بعدالحکم ابراز اولونمسی ؛

خامساً : دعاوی دائره‌سیله هیئت علنیه‌نك صورت تشکلی واصول تدقیق ومحاکمه‌سی ونصاب مذاکره‌سی حقنده‌اشبو قانونك اون برنجی، اون دردنجی، یکرمی دوقوزنجی، اوتوزنجی، اوتوز برنجی اوتوز اوچونجی ، اوتوز بشنجی ماده‌لرنده محرر احکامه رعایت ایدلمه‌سی .

اعادهٔ محاکمه مدتی اوتوز کوندر. بومدت خصمك حیله‌سنك واوراق وسنداتك ساخته‌لکنك تحقق

ایلدیکی واوراق مکتومه‌نك أله کچیرلدیکی کوندن واسباب سائره ایچون حکم وجاهی ایسه تاریخ تبلیغندن ، غیابی ایسه اعتراض علی‌الحکم مدتنك ختامندن اعتباراً جریان ایدر .

قرق اوچنجی ماده — اثنای محاکمه‌ده ویابعدالحکم افراددن اولان طرفك وفاتی ویاخود ذات وصفتجه تبدل حالنده اصول محاکمهٔ حقوقیه قانونی احکامی تطبیق اولونور .

قرق دردنجی ماده — اداری دعوالری حقنده لاحق اولان حکمك اسباب موجبه‌یی محتوی بولونمسی لازمدر .

قرق بشنجی ماده — شورای دولتجه تمییزاً تدقیق اولونه‌جق مقرراتده‌اسباب نقضیه :

اولاً : ایشه وظیفه وصلاحیت خارجنده باقیلمش اولمق ،

ثانیاً : قانون ونظامه مخالف قرار ویرلمش بولونمق ،

ثالثاً : اصول موضوعه‌یه رعایت ایدلمه‌مش اولمق‌دن عبارتدر .

قرق آلتنجی ماده — شورای دولته دعوی اقامه اولونماسی وشورای دولتك حکملرینه قارشی طرق معینهٔ قانونیه‌یه مراجعت ایدلمه‌سی اجرایی تأخیر ایتمز . آنجق دعاوی دائره‌سنجه یاخود هیئت علنیه‌جه تأخیر اجرایه قرار ویریله‌بیلیر .

فقط قوانین مخصوصه‌نك تأخیر وعدم تأخیر اجرایه متعلق احکامی محفوظدر :

قرق یدنجی ماده — دعاوی هیئت علنیه‌سنده سکون وانضباطی مخل احوال وحرکات وقوعنده اصول محاکمهٔ حقوقیه‌قانوننك اوتوز سکزنجی واوتوزدوقوزنجی وقرقنجی ماده‌لری موجبنجه معامله اولونور.

قرق سکزنجی ماده — اداری دعوالر حقنده شورای دولتدن صادر اولان حکملر هیچ بر مقامك تصدیقنه محتاج اولمقسزین لازم‌الانفاذ اولوب اجرا دائره‌لرنجه علی‌الاصول تنفیذ اولونور.

قرق دوقوزنجی ماده — اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر .

اللنجی ماده — اشبو قانونك اجراسنه اجرا وکیللری هیئتی رئیسی مأموردر .

٢٣ تشرین ثانی ٣٤١ و٦ جمادی الاول ٣٤٤

بویوك ملت مجلسنك ٢٣-١١-٣٤١ تاریخنده منعقد نجی اجتماعنك نجی جلسه‌سنده قبول ایدلمشدر .

قانون نومروسی : ٦٧١

شاپقه اکتسابی حقنده

قانون

برنجی ماده — تورکیه بویوك ملت مجلسی اعضالری ایله ادارهٔ عمومیه وخصوصیه ومحلیه‌یه وبالعموم مؤسساته منسوب مأمورین ومستخدمین تورك ملتنك اکتسا ایتمش اولدیغی شاپقه‌یی کیمك مجبوریتنده‌در. تورکیه خلقنك‌ده عمومی سرپوشی شاپقه اولوب بوکا منافی براعتیادك دوامنی حکومت منع ایدر.

ایکنجی ماده — اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً مرعی‌الاجرادر .

اوچنجی ماده — اشبو قانون بویوك ملت مجلسی واجرا وکیللری هیئتی طرفلرندن اجرا اولونور.

٢٥ تشرین ثانی ١٣٤١ و٨ جمادی الآخر ١٣٤٤

بویوك ملت مجلسنك ٢٥-١١-٣٤١ تاریخنده منعقد نجی اجتماعنك نجی جلسه‌سنده قبول ایدلمشدر.

قانون نومروسی : ٦٧٧

تکیه وزاویه‌لرله تربه‌لرك سدینه وتربه‌دارلقلر ایله برطاقم عنوانلرك منع والغاسنه دائر

قانون

برنجی ماده — تورکیه جمهوریتی داخلنده کرك وقف صورتیله کرك ملك اوله‌رق شیخك تحت تصرفنده کرك صور آخرله تأسیس ایدلمش بولونان بالعموم تکیه‌لر وزاویه‌لر صاحبلرینك دیکرشکلده حق تملك وتصرفلری باقی قالمق اوزره کاملاً سد ایدلمشدر . بونلردن اصول موضوعه‌سی دائره‌سنده فی‌الحال جامع ویا مسجد اوله‌رق استعمال ایدیلنلر ابقا ایدیلیر .

علی‌العموم طریقتلرله شیخلك ، درویشلك ، مریدلك ، دده‌لك ، سیدلك ، چلبیلك ، باباق ، امیرلك ، نقیبلك ، خلیفه‌لك ، فالجیاق ، بویوجیلك ، اوفوروکجیلك و غائبدن خبر ویرمك و مراده فاووشدیرمق مقصدیله نسخه‌جیلك کبی عنوان وصفتلرك استعمالیله بوعنوان وصفتلره عائد خدمت ایفا وکسوه اکتسابی ممنوعدر .

تورکیه جمهوریتی داخلنده سلاطینه عائد ویا بر طریقه ویاخود جرمنفعته مستند اولانلرله بالعموم سائر تربه‌لر مسدود وتربه‌دارلقلر ملغادر . سد ایدلمش تکیه ویا زاویه‌لری ویا تربه‌لری آچانلر ویاخود بونلری یکیدن احداث ایدنلر ویا آیین طریقت اجراسنه مخصوص اوله‌رق ولو موقتاً اولسه بیله یر ویره‌نلر ویوقاریده‌کی عنوانلری طاشییانلر ویا بونلره مخصوص خدماتی ایفا ویا قیافت اکتسا ایله‌ین کیمسه‌لر اوچ آیدن اکسیك اولمامق اوزره حبس واللی لیرادن آشاغی اولمامق اوزره جزای نقدی ایله جزالاندیریلیرلر.

ایکنجی ماده — اشبو قانون نشری تاریخندن معتبردر .

اوچنجی ماده — اشبو قانونك اجراسنه اجرا وکیللری هیئتی مأموردر .

٣٠ تشرین ثانی ٣٤١ و١٣ جمادی الاول ٣٤٤

بویوك ملت مجلسنك ٣٠-١١-٣٤١ تاریخنده منعقد ١١ نجی اجتماعنك ٢ نجی جلسه‌سنده قبول ایدلمشدر.

قانون نومروسی : ٦٩٧

کونك یکرمی درت ساعته تقسیمنه دائر

قانون

برنجی ماده — تورکیه جمهوریتی داخلنده کون ، کیجه یاریسندن باشلار و ساعتلر صفردن یکرمی درده قادار صاییلیر .

ایکنجی ماده — ایزمیت جوارندن کچوب (غره‌نویچ) ه نظراً اوتوزنجی درجه‌ده بولونان نصف‌النهار دائره‌سی بوتون تورکیه جمهوریتی ساعتلری ایچون اساسدر .

اوچنجی ماده — اشبو قانون نشری تاریخندن معتبردر .

دردنجی ماده — اشبو قانونك احکامنی اجرایه اجرا وکیللری هیئتی مأموردر .

٢٦ کانون اول ٣٤١ و٩ جمادی الآخر ٣٤٤

بویوك ملت مجلسنك ٢٥-١١-٣٤١ تاریخنده منعقد نجی اجتماعنك نجی جلسه‌سنده قبول ایدلمشدر

قانون نومروسی : ٧٠٨

محامات قانوننك بعض موادنی معدل

قانون

برنجی ماده — ٣ نیسان ٣٤٠ تاریخلی محامات قانوننده موجود « محامات » کلمه‌لری « آووقاتلق » صورتنده و « محامی » کلمه‌لری « آووقات » صورتنده تعدیل اولونمشدر .

ایکنجی ماده — آووقاتلق قانوننك ایکنجی ماده‌سنده محرر ملازمت، عدلیه وکالتنك تنسیب ایده‌جکی برمحکمه‌ده ایکی سنه خدمت عدلیه‌ده بولونمق صورتیله ایفا ایدیلیر. مکتب ملکیه‌دن مأذون اولوبده، حقوق فاکولته‌سنك ویا مکتبنك مکتب ملکیه‌ده اوقومادقلری درسلرندن بالامتحان اهلیتنی مثبت تصدیقنامه استحصال ایده‌رك، ملازمت مدتنی اکمال ایدنلر آووقاتلق قانوننك ایکنجی ماده‌سنده‌کی شرائطی حائز اولدقلری صورتنده آووقات اوله‌بیلیرلر .

اوچنجی ماده برمحلده آووقاتلق ایدنلرك عددی یدی‌یه بالغ اولدیغی تقدیرده بارو تشکیلی مجبوریدر. بوحالده مجلس انضباط بررئیس ایله ایکی اعضادن ترکب ایدر .

دردنجی ماده بارو تشکل ایدن‌یرلرده محلی مدعیٔ عمومیسی آووقاتلر حقنده آووقاتلق قانوننك بشنجی ماده‌سنده محرر مجازات انتباهیه ترتیبنی بارودن طلب ایده‌بیلیر. بارونك، طلب تاریخندن اعتبارا اون بش کون ظرفنده بر قرار ویرمسی مجبوریدر. بومدت ظرفنده برقرار ویرلمدیکی و ویرلمسنه مانع اسباب تحریراً بیلدیرلمدیکی تقدیرده مدعیٔ عمومی عینی طلبی محکمه‌یه درمیان ایدر. محکمه‌جه‌ده آووقاتلق قانوننك اون ایکنجی ماده‌سی موجبنجه معامله ایفا اولونور .

بشنجی ماده — بش سنه مدتله حاکملك صنفنده خدمتی مسبوق اولانلر وحقوق فاکولته‌سنده ویا مکتبنده اوقونان درسلردن بالامتحان رخصتنامه‌یی حائز اوله‌رق ینه بش سنه مدتله اجرای وکالت ایدنلر آووقات اولورلر .

لااقل اون سنه مدتله رخصتنامه‌سز اولارق محاکمده مستمراً دعوی وکالتی یاپانلر بالامتحان آووقاتلق حقنی حائزدرلر .

آلتنجی ماده — آووقاتلق قانوننك حین نشرنده رخصتنامه‌یی حائز اولانلر بارو تشکل ایتمه‌ین یرلرده دعوی وکالتی ایده‌بیلیرلر . بش سنه مدتله مستمراً رخصتنامه‌سز دعوی وکالتی یاپانلر بالامتحان بوحقی حائزدرلر. بش دعوی وکیلی بولونمایان محللرده عدلیه وکالتنجه تثبیت ایدیله‌جك شکلده امتحان ویرنلر اوکبی محللرده دعوی وکالتی ایدرلر .

یدنجی ماده — آووقاتلق قانوننك ایکنجی ماده‌سنده محرر شرائطی حائز اولوبده ایکی سنه دیوان تمییز عسکری اعضا ومدعیٔ عمومیلکلرنده ومعاونلکلرنده وشورای دولت رئیس واعضا ومدعیٔ عمومی ومعاون وملازملکلرنده ودوائر ومؤسسات رسمیه حقوق مشاورلکنده ویا امور محاکم مدیریتنده ویاخود مشاور عدلیلکلرده بولونانلر آیریجه ملازمته تابع دکلدرلر .

سکیزنجی ماده — آووقاتلر، درعهده اولونان دعاوینك اجرت ومصرفنه قارشی مؤکللرینه عائد اوله‌رق یدلرنده بولونان اموال ونقود اوزرنده حق رجحان خصوصی‌یی حائزدرلر .

طقوزنجی ماده — آووقاتلق قانوننك وقوانین سائره‌نك اشبو قانونه مخالف اولان احکامی ملغادر .

اونجی ماده — اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر .

اون برنجی ماده — اشبو قانون احکامنك اجراسنه عدلیه وکیلی مأموردر .

٦ کانون ثانی ١٩٢٦

بویوك ملت مجلسنك ٦-١-٩٢٦ تاریخنده منعقد ٣٧ نجی اجتماعنك برنجی جلسه‌سنده قبول ایدلمشدر .

قرارلر وتفسیرلر:

عصیان ساحه‌سنده اعلان و۲۳ تشرین‌ثانی ۳٤۱ تاریخنه قدر تمدید ایدلمش اولان ادارهٔ عرفیه‌نك تاریخ ختامندن اعتباراً برسنه داها تمدیدی حقنده

عصیان ساحه‌سنده وجوارنده‌کی ولایاتده ۱۱٤ و ۱۳۳ نومرو و ۲۵ـ ۲ـ ۱۳٤۱، ۲۰ ـ ٤ ـ ۱۳٤۱ تاریخلی قرارلرله اعلان و ۲۳ تشرین ثانی ۱۳٤۱ تاریخنه قدر تمدید ایدلمش اولان ادارهٔ عرفیه‌نك تاریخ ختامندن اعتباراً برسنه‌داها تمدیدی هیئت عمومیه‌نك ۲۱ ـ ۱۱ ـ ۱۳٤۱ تاریخنده منعقد اون‌ایکنجی اجتماعنك برنجی جلسه‌سنده تقرر ایتمشدر.

۲۱ تشرین ثانی ۳٤۱

هیئت عمومیه‌نك ۲۱ـ۱۱ـ۳٤۱ تاریخنده منعقد ۱۲ نجی اجتماعنك برنجی جلسه‌سنده قبول ایدلمشدر

* * *

۲۲ کانون‌ثانی ۹۲۵ تاریخلی ملکیه تقاعد قانوننك نشرندن اول ولیلری وفات ایدنلردن مراجعت ایده‌جکلر حقنده

۲۲ کانون‌ثانی ۳۲۵ تاریخلی ملکیه تقاعدقانوننك نشرندن اول ولیلری وفات ایدنلردن مراجعت ایده‌جکلره مذکور قانونك نشرندن اعتباراً معاش تخصیص اولونور.

۲۲ تشرین ثانی ۳٤۱

هیئت عمومیه‌نك ۲۲ـ۱۱ـ۳٤۱ تاریخلی اجتماعنده قبول ایدلمشدر.

* * *

۹ حزیران ۱۳۲۱ تاریخلی «اعشار نظامنامه‌سی» نك ٦٦ نجی مادهٔ معدله‌سنك تفسیری «صاحب اوللری» تعبیری حقنده

اعشار نظامنامه‌سنك آلتمش آلتنجی مادهٔ معدله‌سنده‌کی «صاحب اوللری تعبیری» ورثه‌یه واصحاب حق انتقاله‌ده شاملدر.

۲۳ تشرین ثانی ۳٤۱

هیئت عمومیه‌نك ۲۳ـ۱۱ـ۳٤۱ تاریخنده منعقد ۱۳ نجی اجتماعنك ۳نجی جلسه‌سنده قبول ایدلمشدر.

* * *

آنقره استقلال محکمه‌سنجه ویریله‌جك اعدام حکملرینك دخی مجلس عالینك تصدیقنه عرض ایدلمه‌دن انفاذی حقنده

استقلال محاکمی قانوننك بشنجی مده‌سنك صوك فقره‌سی موجبنجه آنقره استقلال محکمه‌سنجه ویریله‌جك اعدام حکملرینك دخی مجلس عالینك تصدیقنه عرض ایدلمکسزین انفاذی هیئت عمومیه‌نك ۲۵ ـ ۱۱ ـ ۳٤۱ تاریخنده منعقد اون دردنجی اجتماعنك برنجی جلسه‌سنده تقرر ایتمشدر.

۲۵ تشرین ثانی ۳٤۱

هیئت عمومیه‌نك ۲۵ـ۱۱ـ۳٤۱ تاریخنده منعقد ۱٤ نجی اجتماعنك ۱نجی جلسه‌سنده قبول ایدلمشدر

۳ نیسان ۱۳٤۰ تاریخ و٤۵۹ نومرولو محسوب عمومی قانوننك برنجی ماده‌سی حقنده

۱۳۲٤ سنه‌سندن ۱۳۳۹ سنه‌سی نهایتنه قدر اولان سنه‌لرده ذمت مدیونه ترتب ایتدیکی حالده معاملهٔ رسمیه‌سنك ایفا واکمال ایدلمه‌سی دولایسیله ۱۳٤۰ سنه‌سنده اکتساب قطعیت وتحقق ایتمش اولان بالجمله مطلوبات ودیون خزینه‌نك ۱۳٤۱ سنه‌سی نهایتنه قدر محسوب عمومی قانونی وجهله محسوبی اجرا اولونور.

۱٤ کانون اول ۳٤۱

هیئت عمومیه‌نك ۱٤ـ۱۲ـ۳٤۱ تاریخلی اجتماعنده قبول ایدلمشدر.

* * *

بلدیه ویرکو ورسملرندن مستثنا آتلیه وتعمیرخانه‌لر حقنده

شمندوفر لوقوموتیفلریله دمیریوللری آتلیه وتعمیرخانه‌لرنده مستعمل موتورلر، بلدیه ویرکو ورسملری قانوننك اون بشنجی ماده‌سنده ذکر وتعداد اولونان مستثنیات میانه‌سنه داخلدر.

۱٤ کانون اول ۳٤۱

هیئت عمومیه‌نك ۱٤ـ۱۲ـ۳٤۱ تاریخنده منعقد نجی اجتماعنك نجی جلسه‌سنده قبول ایدلمشدر.

* * *

قطعیاً احاله اولونو عباره‌سنك معاملهٔ تفویضیه‌یی تضمن ایتمدیکی حقنده

اموال غیر منقوله‌نك تأمینات ارائه‌سنه دائر قانونك اونجی ماده‌سنده‌کی «قطعیاً احاله اولونور» عباره‌سی معاملهٔ تفویضیه‌یی تضمن ایتمیوب مزایده واحاله خصوصنده اجرا قانونی احکامی جاری اولور.

٤ کانون اول ۳٤۱

هیئت عمومیه‌نك ۱٤ـ۱۲ـ۳٤۱ تاریخنده منعقد نجی اجتماعنك نجی جلسه‌سنده قبول ایدلمشدر.

* * *

قانون جزانك معدل ۲۰٦ نجی ماده‌سنك صراحتنه کوره جزاسی ساقط اولان محکوملر حقنده عفو خصوصی استحصالنه لزوم اولمادیغنه دائر

قانون جزانك معدل ایکی یوز آلتنجی ماده‌سی صراحتی موجبنجه فاعل اصلیلر حقنده دعوانك تاجیلی فرعاً ذیمدخل اولانلرك دعوی وجزالرینك سقوطنی مستلزم بولونماسنه وبونك مخفف جزا اولمق اعتباریله ماقبلنه شمولی‌ده درکار اولمسنه بناءً بوصورتله جزاسی ساقط اولان محکوملر حقنده عفو خصوصی استحصالنه لزوم اولمادیغی هیئت عمومیه‌نك اون سکزنجی اجتماعنك برنجی جلسه‌سنده تقرر ایتمشدر.

۲۲ کانون اول ۳٤۱

هیئت عمومیه‌نك ۲۲ـ۱۲ـ۳٤۱ تاریخنده منعقد ۱۸ نجی اجتماعنك ۱نجی جلسه‌سنده قبول اولونمشدر.

وكالتجه يابيلان تعميملر:

احكام شخصيه‌يه متدائر اوراق ومقرراتده ملغا محاكم شرعيه‌جه مستعمل تعبيرات عتيقه‌نك استعمال ايدلمه‌سنه دائر

رؤيتى محاكم اصليه‌يه مودوع احكام شخصيه‌يه متدائر اوراق ومقرراتده، ملغا محاكم شرعيه‌جه مستعمل تعبيرات عتيقه‌نك استعمال ايدلمكده اولديغى ورودايدن تفتيش راپورلرندن آكلاشيلمقده اولمغله كرك محاكمه‌ـه وكرك اعلاماتك اصول تنظيمنده اتحاد واطراد تأمينى مقصد وغايه‌سيله يابيلان تشكيلات جديده روحنه مغاير وهر كسك آكلايه‌مايه‌جغى تعبيراتك استعمال ايدلمامسى لزومنك دائرهٔ جنائيه‌لرى داخلنده‌كى بالعموم محاكمه تبليغى متمنادر.

* *

معاونلك تشكيلاتى موجود اولان محللرده مدعىٔ عموميلرك اثناى محاكاتده بالذات اثبات وجود ايتمه‌لرينه دائر

معاونلك تشكيلاتى موجود اولان محللرده‌كى مدعىٔ عموميلرك اثناى محاكاتده بالذات اثبات وجود ايتمه‌رك وظائف تاليه واداريه ايله مشغول بولوندقلرى وبالعموم محاكاتده معاونلرينى بولونديردقلرى آكلاشلمقده‌در.

معاملات قانونيه‌نك حسن جريانينه نظارت وحقوق عموميه نامنه اقامه وتعقيب دعوى ايله مكلف بولونان مدعىٔ عموميلرك بووظيفهٔ قانونيه‌لرينك بحق اجراسى؛ آنجق اقامه ايديلن دعوانك صفحات ونتايج قانونيه‌سنى تعقيب واثناى محاكاتده بالذات بولونه‌رق دعوانك سبب وماهيتنى تشريح وجرمك صور ثبوتيه‌سيله اوصاف قانونيه‌سنى توضيح ومدعيات واقعه‌سنى دلائل قانونيه‌يه مستند اوله‌رق ايراد ايلمكله قابل اولديغى ايضاحدن مستغنى ايكن بو وظائف اساسيه‌يى اهمال ايله درجهٔ تاليه‌ده بولونان مخابرات واداری معاملاتله مشغول اولملرى وجوهاً رهين جواز اوله‌ميه‌جغندن بعدما بوخصوصك نظردن دور طوتيلمامسى وخاصةً حائز اهميت اولان محاكاتده بالذات حاضر بولونه‌رق وظائف اصليه‌لرينك بومهم ومعتنا قسمنه لايق اولديغى درجه‌ده عطف اهميت ايتملرى لزومنى تعميماً تبليغ ايدرم.

* *

اصول محاكمات، صلح واجرا قانونلرينى معدل ٢١ مارت ٣٤١ تاريخلى قانونك قرقنجى ماده‌سى حقنده

جنحه وقباحتلره عائد احكام غيابيه عليهنه اعتراض حالنده جريان ايده‌جك معاملاته متدائر بولونان اصول محاكمات وصلح واجرا قانونلرينى معدل ٢١ مارت ٣٤١ تاريخلى

قانونك قرقنجى ماده‌سنك [اعتراضاً جريان ايده‌جك محاكمه‌نك هرهانكى جلسه‌سنده معترض معذرت مشروعه‌سنى وقتيله اخبار ايتمكسزين اثبات وجود ايتمزسه تدقيقات اخيره‌دن متحصل نتايجه كوره حكم اعطا اولونور.] ديه محرر اولان فقره‌سنده‌كى [هرهانكى جلسه] تعبيرى ايلك جلسهٔ محاكمه‌يه شمول وعدم شمولى نقطه‌سندن محاكمجه مختلف اجتهاداته سببيت ويرمكده اولديغى معاملات جاريه‌دن آكلاشيلمقده‌در. اعتراض طريق قانونيسنك تاسيسندن مقصود اولان غايه مظنونك مدافعه‌سنه مقارن بولونيان محاكمهٔ غيابيه‌يه مستند حكمده ادعاومدافعه‌جه بالضروره وجودبولان عدم توازنى على قدرالامكان ازاله‌يه معطوف اولوب بوايسه مظنونك هرنه صورتله اولورسه اولسون دسترس اولونه‌جق مدافعه‌سنه توجيه نظر وتدقيقاتى استلزام ايتديكنه ومذكور قرقنجى ماده بوغايه ايله قابل تأليف اولميان اصول محاكمات جزائيه قانوننك يوز يتمش ايكنجى ماده‌سنك حكمنى‌ده تعديل واصلاح ايله‌مش اولمسنه ومجرد تعديلات اخيره‌يى حاوى قانونك متنده ذكر اولونان يوز يتمش ايكنجى ماده‌سنك مفسوخيتنى متضمن صراحت بولونمامسى مادهٔ مذكوره‌نك احياى حكمنى ايجاب ايتميه‌جكنه كوره تعبير مذكورك برنجى جلسهٔ محاكمه‌يه دخى شامل بولونديغى ومستقر اولان اجتهاددە بومركزده اولديغى جهتله بعدما بودائره‌ده معامله ايفاسى تعميماً بيان اولونور.

* *

آخر قضا اهاليسندن اولوبده موقتاً اقامت ايتدكلرى محلده جرم ايقاع ايدرك محكوم بولونان اشخاصك منسوب اولدقلرى ولايت ضابطه‌سنه كيفيت محكوميتلرندن معلومات ويرلمه‌سنه دائر

آخر قضا اهاليسندن اولوبده موقتاً بولوندقلرى محللرده ايقاع جرم ايدرك محكوم بولونان اشخاصك كيفيت محكوميتلرندن منسوب اولدقلرى ولايت ضابطه‌سنه معلومات ويرلمه‌سى حسبيله سابقه‌لى اشخاص حقنده طوتيلان قيودك نقصان قالمقده اولديغى ملكيه مفتشلكنجه اجرا قلنان تفتيشات نتيجه‌سنده آكلاشيلديغندن وبوكبى اشخاصك هويتنك ضابطه‌جه معلوم بولونمسى ضابطهٔ مانعه وعدليه وظائفنك ايفاسنى تسهيل ايده‌جكندن بحثله بوقبيل محكوملر حقنده محللرى ضابطه‌سنه معلومات ويرلمسى داخليه وكالت جليله‌سندن ازبار ايدلمش واشعار واقع موافق كورولمش اولديغندن بودائره‌ده معامله ايفا ايدلمسنك دائرهٔ مأموريتلرى داخلنده بولونان مدعىٔ عموميلكلره تبليغى بيان اولونور.

* *

قانون جزانك بعض موادينى معدل ٢١ نيسان ٣٤١ تاريخ وه ٦٣٥ نومرولو قانونك اللنجى ماده‌سنده‌كى تصحيحات حقنده

قانون جزانك بعض موادينى معدل ٢١ نيسان ٣٤١ تاريخلى و ٦٣٥ نومرولو قانونك

اللنجی ماده‌سنك « متجاوزعلیه حقارت واقعه‌یه کندی حرکت محقه‌سیله سببیت ویرمش .. الخ » فقره‌سنده‌کی « غیر » کلمه‌سی اثنای ترتیبده سهواً وضع ایدلمه‌مش اولدیغندن فقرهٔ مذکوره‌نك «متجاوزعلیه حقارت‌واقعه‌یه کندی حرکت غیرمحقه‌سیله سببیت‌ویرمش..الخ» شکلنده تصحیح اولوندیغی استفساره جواباً باش وکالت جلیله‌دن محول تورکیه بویوك ملت مجلسی ریاست‌جلیله‌سنك ۲ تشرین ثانی ۳٤۱ تاریخ و $\frac{28}{1}$ نومرولوتذکره‌سنده بیلدیرلمشدر. فقرهٔ مذکوره‌نك اولوجهله تصحیحی ضمننده کیفیتك دائرهٔ مامورلرینه داخلنده بولونان بالعموم محاکم ودوائره تبلیغی بیان اولونور .

***

آسایش واخلاق وآداب عمومیه‌نك صیانت ومحافظه‌سنه دائر

آسایشك واخلاق وآداب عمومیه‌نك بهمه‌حال صیانت ومحافظه‌سنی تامیناً جمهوریت مدعیٔ‌عمومیلکلری آشاغیده‌کی موادك سائرجزا دعوالرینه تقدیم وسرعتله تعقیب‌وانتاجی خصوصنه اعتنا ایده‌جکلر وعدلیه مفتشلری بوکبی دعوالرده‌کی تأخراتدن عدلیه وکالتنه معلومات ویره‌جکلردر .

١ — ضابطه‌یه قارشی قویمق .

٢ — حرف اندازلق وصارقنتیلق .

٣ — خلقك حضورینی اخلال ایده‌جك مرتبه‌ده سرخوشلق ایتمك .

***

تبلیغاتك احکام قانونیه دائره‌سنده واعلانات‌جزائیه‌نك قانوناً اکتساب قطعیت‌ایلدکدن‌صوکره اجراسی حقنده

بعض محاکمجه مرجعی‌خبردار ایتمکسزین اقامتکاهنی تبدیل‌ایتمش اولان مظنونلرك تحریلرینه لزوم کورولمیه‌رك اوراق عدلیه‌نك سائر تبلیغات ایفاسنه صالح کیمسه اولمدیغی تقدیرده اقامتکاه منتخبنك قپوسنه تعلیق صورتیله معاملهٔ تبلیغیه‌نك ایفا قلنمقده اولدیغی وارد اولان اوراق تمیزیه‌نك نتیجهٔ تدقیقاتندن نمایان اولوب حالبوکه اعلامات غیابیه‌نك تبلیغندن مقصد قانونی علیهلرنده صادر اولان‌مقرراتدن علاقه‌دارانی خبردار ایتمك‌اساسنه معطوف ومبتنی اولمسنه وصراحت قانونیه‌یه وصلح حاکملری‌قانوننك اون برنجی ماددسی مؤداسنه دخی‌مخالف اوله‌رق الصاق‌وتعلیق صورتیله وقوعبولان معاملهٔ تبلیغیه‌نك بوامنیهٔ قانونیه‌نك حصولنی مستبعد قیلمسنه نظراً احوال مماثله‌ده مغدوریته وبحق شکایته محل ویرلمه‌مك اوزره بعدما تبلیغاتك احکام قانونیه دائره‌سنده ایفاسی واعلامات جزائیه‌نك دخی قانوناً اکتساب قطعیت ایلدکدن صوکره اجراسی خصوصنده محاکمه تبلیغات

ایفاسی محکمهٔ تمیز باش مدعیٔ‌عمومیلکندن مورود تحریراتده ازبار قلنمش واشعارواقع موافق اصول وقانون کورولمش اولدیغندن بو دائره‌ده ایفای معامله اولونمسنك دائرهٔ مأموریتلری داخلنده بولونان بالعموم مدعیٔ عمومیلکلره تبلیغی بیان اولونور .

***

اجرا معاملاتنك تأخراتنه میدان ویرلمه‌مه‌سی‌حقنده

١ — اجرا معاملاتنده‌کی تأخرات نظردقتی اهمیتله جلب ایده‌جك برماهیت عرض ایتمکده‌در. بوخصوص خلقمزك بحق شکایاتی موجب اولویور . اسباب قانونیه‌یه مستند اولمقسزین بوبابده هیچ برتاخر تجویز ومسامحه اولونه‌ماز. حکمده غایه‌نك اجرا اولدیغنی کمال اهمیتله رفقای مساعیمه خاطرلاتیر وبوخصوصده بهمه‌حال سرعت طلب ایدرم .

٢ — مدعیٔ عمومیلر وعدلیه مفتشلری‌اجرا معاملاتنی کمال اهمیتله تعقیب‌ایده‌جکلر ، فضله سورونجمه‌ده قالان اجرا ایشلری حقنده وکالتی سریعاً خبردار ایلیه‌جکلردر .

***

بر آیدن زیاده تحقیقات استنطاقیه‌سی وایکی آیدن زیاده محکمه‌سی انتاج ایدلمه‌مش اولان موقوفین حقنده

١ — ٢-٨-٣٤١ تاریخ و ١٤٨٢ نومرولو تحریرات عمومیه ایله تبلیغ اولوندیغی اوزره اسباب فنیه ومجبریه مستند اولمقسزین برآیدن فضله تحقیقات استنطاقیه‌سی واوچ جلسه‌دن‌ونهایت ایکی آیدن زیاده‌محکمه‌سی انتاج‌ایدلمه‌مش موقوفین موجود ایسه‌اسملرینك وتحقیقات ومحاکمه‌لرینك انتاجنه مانع تشکیل ایدن اسبابی محتوی جداولك نهایت برآیه قدر ارسالی وبوقبیل موقوفین موجود اولمدیغی صورتده کیفیتك عاجلاً اشعاری .

٢ — صورت قطعیه‌ده محکوم بالعموم محبوسینك‌همان معاینه ایتدیریله‌رك معلولیتلری تبین ایدنلرك اصولاً مجلس اداره‌دن استحصال قلنه‌جق مضابطله معاً راپورلرینك سریعاً کوندرلمسی .

٣ — اسباب قانونیه خارجنده اجرا معاملاتنده تأخرات واقع اولوب اولمادیغنك وواقع ایسه اسبابنك بالتحقیق اشعاری لزومی تعمیماً تبلیغ اولونور .

***

استقلال محاکمنه سرق اولونه‌جق دعاوی‌حقنده

بعض محاکم ومستنطقلکلرجه احکام قانونیه وتبلیغات متعدده خلافنه اوله‌رق رؤیت وتحقیقیله مکلف اولدقلری جرائم عادیه‌دن بعضیلری حقنده رؤیتی استقلال محاکمنه عائد اولدیغندن بحثله وظیفه خارجی قراری اتخاذ اولونمق ویاخود بوکبی دعاوینك محاکم

مشارالیهایه تودیعی ایچون اجرا و کیللری هیئت جلیله‌سنجه برقرار اتخاذ اولونمق اوزره اوراقك مدعیٔ عمومیلکاره تودیعنه‌دائر قراراعطا ایدلمك صورتلری ایله مظنونلرك تمادیٔ موقوفیتلرینه ومصالحك تأخرینه سببیت ویرلمکده اولدیغی معاملات جاریه‌دن آکلاشلمقده‌در.

٩ مایس ٣٤١ و ١٥ تموز ٣٤١ و ١١ آغستوس ٣٤١ تاریخلی و ٣٩٣٧ و ٤٨٤٢ و ٥٦٠١ نومرولو تحریرات عمومیه‌لرایله تبلیغ اولوندیغی اوزره استقلال محکمه‌لرینك رؤیت ایده‌جکلری دعوالر ؛ استقلال محاکمی قانوننده تعداد ایدیلن ماده‌لر ایله تقریر سکون قانونه توفیقاً اجرا وکیللری هیئت جلیله‌سنجه اتخاذ اولونه‌جق قرارله تودیع ایدیله‌جك مواده منحصر اولدیغندن جهت عدلیه‌جه وضع‌ید اولونان برماده‌نك استقلال محکمه‌لری قانونه تماس ایتمدکجه وهیئت وکیله‌جه بوخصوصده اتخاذ ایدلمش برقرارتبلیغ اولونمادقجه رؤیت واتاجی مقتضیات قانونیه‌دن بولوندیغی جهتله‌بعدما بودائره‌ده ایفای معامله‌اولونمسی لزومی برکره‌دها صورت قطعیه‌ده بیان وخلافنه واقع اولهجق معامله‌دن دولایی علاقه‌دار حکام ومدعیٔ عمومیلر حقنده معاملهٔ قانونیه تطبیق ایدیله‌جکنك دائرهٔ مأموریتلری داخلنده بولونان بالعموم محاکم ودوائرك نظر اطلاعنه ایصالی اهمیتله تبلیغ اولونور .

* * *

توتون قاچاقچیلغنه متعلق مصالحی دعوی ایدن مأمورلرك تمییزجزای نقدیسندن معافیتلرینه دائر

توتون ادارهٔ انحصاریه‌سنك جزای نقدی طلبی حقنده اقامه ایلدیکی دعوی نتیجه‌سنده مظنونلر لهنه صادر اولان حکملر علیهنه تمییز دعوی وقوعنده اصول محاکمات جزائیه قانوننك اوچیوز یکرمی بشنجی ماده‌سی موجبنجه مدعیٔ شخصیلرك تابع بولوندیغی شرائط تمییزیه‌دن اداره‌نك استثنا ایدلدیکی انحصار دخان قانوننك قرقنجی واصول مذکورك اوچ یوز یکرمی آلتنجی ماده‌لریله توتون ادارهٔ موقته‌سی حقنده‌کی ٢٦ شباط ٣٤١ تاریخلی قانون احکامندن آکلاشیلدیغی حالده بعض محاکمجه شرائط تمییزیه جمله‌سندن اولمق اوزره دیپوزیتو آقچه‌سی طاب ایدلمکده اولدیغی مالیه وکالت جلیله‌سندن بیلدیرلمکده‌در .

٢٦ شباط ١٣٤١ تاریخلی توتون ادارهٔ موقته‌سی حقنده‌کی قانونك برنجی ماده‌سی موجبنجه توتونه متعلق بالعموم امور ومعاملات حکومت طرفندن ایفا ایدلمکده اولمسنه واصول محاکمات جزائیه قانوننك آنف‌الذکر اوچیوز یکرمی آلتنجی ماده‌سی حکمنجه واردات ملیه‌یه متعلق مصالحی دعوی ایدن مأمورلر جزای نقدی تودیعندن معاف بولونمسنه نظراً بودائره‌ده معامله ایفاسی تعمیماً تبلیغ اولونور .

شئون عدلیه

حکومت طبیبلری

وظائف عدلیه‌ایله مکلف بولونان حکومت طبیبلرینك جنایته متعلق مواده ویردکلری راپورلردن دولایی محاکم جنائیه‌جه همان هر محاکمه‌ده ایضاحات آلنمق اوزره ویا شاهد صفتیله جلب واستماع ایدلمکده اولدقلری ووظیفهٔ اصلیه‌لرینه خلل کلدیکندن بحثله بعدما اطبانك شاهد صفتیله جلبلرینه لزوم کورولدیکی تقدیرده استنابه طریقیله افاده‌لرینك اخذی صحیه ومعاونت اجتماعیه وکالت جلیله‌سندن مورود تذکره‌ده ازبار قلنمش وکیفیت وکالتجه تصویب واخیراً تعمیم اولونمشدر .

کسوهٔ رسمیه‌یی لابس اولانلر

کسوهٔ مخصوصه‌یی اکتسا ایده‌ن مباشرلردن بعضیلرینك قهوه وقازینو کبی عمومی محللرده اوطوردوقلری کورولمکده‌در . البسهٔ رسمیه‌یی کیمش بر مأمورك وضعیتی ایفای وظیفه‌دن باشقه برمعنایه محمول اولامایاجغندن عمومی محللرده اوطورمق ولاابالی اطوار واوضاعده بولونمق کبی وظیفهٔ رسمیه‌ایله قابل توفیق اولمایان احوالك وقوع ودوامنه اصلا مسامحه ایدیله‌میه‌جکی و خلافی حرکتده بولونانلر حقنده بلا تأخیر معاملهٔ انتباهیه اجراسی لزومی اخیراً تعمیماً تبلیغ ایدلمشدر .

کسوه قانوننك تطبیقی

وکالت جلیله‌جه تبلیغ اولونان بر تعمیم موجبنجه حکامك کسوه‌لری حقنده‌کی قانونك هنوز تطبیق اولونمادیغی یرلرده دخی ١ شباط ١٣٤١ تاریخندن اعتباراً قانون دائره‌سنده حرکت ایدیلمه‌سی لزومی تقرر ایتمشدر .

آراخردن ابدیاً آیریلانلر

مصطفی صبحی بك

قولا مرتب محکمهٔ اصلیه اعضا ملازمی مصطفی صبحی بك ۲۳ کانون اول ۳٤۱ تاریخنده تدرن رئه‌دن وفات ایله‌مشدر . مومی‌الیه صالح آغانك مخدومی اولوب بیك ایکی یوز سکسان ایکی تاریخنده بوسنه‌ده بنالوقه‌ده تولد ایتمش ومکتب ابتدائی ورشدیده تحصیل ایده‌رك ۱ نیسان ۲۹۹ تاریخنده آیدین استیناف محکمه‌سی قلمنه ملازمةً داخل و ۱٤ ایلول ۲۹۹ تاریخنده بوزطغان تحریرات کتابتنه ۱ مایس ۳۰۲ ده اوده‌مش بدایت محکمه‌سی مستنطق معاونلکنه، ۱۰ نیسان ۳۱۰ تاریخنده طرابلس غرب قضاسی تحریرات کتابتنه ترفیعاً تعیین و ۱ تشرین اول ۳۱۲ تاریخنده پرلپه قضاسی بدایت محکمه‌سی برنجی کتابتنه ، ۱ تشرین اول ۳۱۵ تاریخنده فیلورینه بدایت محکمه‌سی برنجی کتابتنه و ۲٦ تموز ۳۱۷ تاریخنده قواله تجارت محکمه‌سی باش کتابتنه ۲۸ تشرین اول ۳۲۵ ده کسندره بدایت محکمه‌سی اعضالغنه ترفیع و ۱۰ تشرین ثانی ۳۲۵ ده تکوش بدایت محکمه‌سی اعضالغنه تحویل و ۹ مایس ۳۳۲ ده صاروخان اعضا ملازملکنه و ۱۷ حزیران ۳۳۸ ده آلاشهر بدایت اعضا ملازملکنه و۳حزیران ۳۹ده آلاشهر استیناف اعضا ملازملکنه و۱مایس ۳٤۰ده قولا مرتب محکمهٔ اصلیه اعضا ملازملکنه نقلاً تعیین ایدلمشدر .

جریدهٔ عدلیه متوفای مومی‌الیه مغفرت تمنی وعائلهٔ کدردیده‌سنه بیان تعزیت ایلر.

رحمة الله علیه

تدقیق واقتباس صحیفه‌لری :

مصرده ایتام معاملاتی

بیت‌المال قلملرینك القاسیله حسبی مجلسلرك تشکیلنه دائر اولمق اوزره مصر خدیویتنجه اصدار اولونان قرارنامه :

بز مصر خدیوی ؛

۱ ، ذی‌الحجه ۱۲۷٦ تاریخلی بیت‌المال لایحه‌سیله ذیللرینه ؛

و۱٦ ربیع‌الاول ۱۲۹۰ تاریخلی حسبی مجلسلر لایحه‌سیله ذیللرینه ؛

و ۹ رجب ۱۲۹۷ تاریخلی محاکم شرعیه لایحه‌سنه ؛

وداخلیه ، عدلیه ومالیه ناظرلرینك معروضاتنه ومجلس نظارك رأی موافقتنه اطلاع حاصل ایتدکدن وشورای قوانین مجلسنك رأیی آلندقدن صوکره مواد آتیه‌یی امر ایلرز:

۱ — بو امریمزك صدورندن صوکره بیت‌المال ترکه‌لره مداخله ایده‌میه‌جك والیوم موجود اولان بیت‌المال قلملری لغو ایدیله‌جك وبیت‌المال ایچون مقرر بولونان باجمله رسوم قالدیرلمش اولاجقدر .

۲ — احوال شخصیه‌لری اعتباریله محاکم شرعیه احکامنه تابع بولونان اهالیدن برینك وفاتنده بوکا منسوب برحمل موقوف، صبیٔ قاصر ، وارث غیرعاقل یاخودغیبوبت شرعیه ایله متغیب برکیمسه‌سی بولونوبده وصی ، قیم ویاوکیلی بولونماز ایسه احکام آتیه‌یه توفیقاً نصب اولونور .

۳ — هر مرکزده وجه‌آتی اوزره برمجلس حسبی تشکیل ایدیلیر .

اولا ـ عدلیه ناظری طرفندن رئیس صفتنی حائز ومحاکم اهلیه‌دن منتخب بر قاضی نصب اولونور . بونك غیبوبتی حالنده مرکز مأموری ریاست ایدر ؛

ثانیاً ـ عدلیه ناظری طرفندن بر حاکم شرعی یاخود مرکزعلماسندن دیکر برذات

ثالثاً ـ وجوهدن بری داخلیه ناظرینك موافقتیله مدیرطرفندن تعیین اولونور.

منصوب اولان حاکم ایله مأمور تغیب ایدرلر ایسه حاکم وشرعی ریاست ومرکز مأمورینه مرکز موظفلرندن بری مجلسی اکمال ایدر .

٤ — مديريتلرده ومحافظه‌لرده حسبي مجلسلر وجه‌آتي اوزره تشكيل اولونور :

اولاً — محاكم اهليه‌دن بر قاضي رئيس صفتيله مجلس وكلا طرفندن تعيين اولونور . تعجيل لزومي تقديرنده‌ايلروده مجلس وكلايه عرض‌ايديلمك‌اوزره بوقاضينك عدليه ناظري طرفندن تعييني جائزدر . غيبوبتي تقديرنده رياستي مدير ، محافظه ويا بونلرك وكيللري ايفا ايدر .

ثانياً — عدليه ناظري طرفندن برقاضئ شرعي ياخود علمادن باشقه برذات ؛

ثالثاً — وجوهدن بري داخليه ناظري طرفندن انتخاب وتعيين اولونور. ممكن‌اولديغي قدر تركه‌سنه باقيلاجق اولان شخصك اقامتكاهي دائره‌سندن انتخاب ايدلمليدر .

٥ — حسبي مجلسلر وصيلرك نصبيله ، تثبيتيله ، عزليله ياخود بو امرمزك سكزنجي ماده‌سنه‌توفيقاً وضرورت حالنده‌اون‌سكز ياشندن صوكره دخي‌وصايتك دواميله وغيرعاقل بولونانلرك‌حجريله، قيمتلرينك نصب‌وعزليله، حجرك رفعيله، غائبلرك‌وكيللرينك تعيين‌وعزليله، وصي وقيملرله وكيللرك وظائفنك مراقبه‌سيله و تقديم ايديله‌جك اولان حساباتك رؤيتيله وصبيلرك، غير عاقللرك‌وياغائبلرك محافظهٔ حقوقي‌ضمننده سرعت اتخاذينه لزوم كوريله‌جك اولان تدابيرك اتخاذيله اشتغال ايدر .

٦ — حسبي مجلسلر متوفانك ، محجورك ، غائبك ياخود حجري لازمكلن شخصك متوطن بولونديغي محله داخلنده ايفاي وظيفه ايدر .

مركزك حسبي مجلسي تركه ، محجورك ، غائبك ياخود حجري‌لازمكلن شخصك مالي اوچ بيك ليرايي تجاوز ايتمديكي وملك قيمتي نه‌قدر اولور ايسه اولسون اجراسي مقتضي تدابيرك اتخاذ اولونمسي لازمكلديكي تقديرده ايفاي وظيفه ايدر .

مديريتك حسبي مجلسي قيمت مذكوره اوچ بيك ليرايي تجاوز ايتديكي تقديرده ايفاي وظيفه ايدر ووظيفه‌سني مركزك حسبي مجلسنه حواله ايده‌بيلير .

محافظلرده‌كي حسبي مجلسلر متوفالرك، غائبلرك ومحجورلرك هرهانكي برقيمتده‌بولونان جميع تركه‌لري امورينه باقار .

صبينك محل اقامتي متوفانك محل اقامتي خارجنده اولديغي ويادا‌خلنده اولوب‌ده ديكر محله‌تبديل‌اقامت ايلمش بولونديغي‌تقديرده تركه اوراقنك‌صبينك محل‌اقامتنه حواله‌سي‌جائزدر.

محجورك محل اقامتي تبدل ايتديكي تقديرده دخي عين معامله‌نك اجراسي جائزدر.

٧ — مجلس استشاره‌سندن فائده اميد ايتديكي اقارب واصدقايي دعوت ايده‌بيلير .

عائله اعضاسندن برينك ويا مدعئ عمومينك طلبي وقوعنده حجر معاملاتي ايچون حسبي مجلسه مراجعت اولونور.

حسبي مجلسلر عدليه نظارتنك مراقبه‌سنه تابعدر .

٨ — حسبي مجلس وصايتك استمرارينه قرار ويرمديكي تقديرده اون سكز ياشنه وارنجه‌يه قدر دوام ايدر .

٩ — صبي، غائب ويا حجري‌لازمكلن ورثه‌يي تركه ويا بالعموم تركه‌سي‌ويا برقسمي‌حكومته عائد اولديغي حالده وفاتي وقوعبولان بر كيمسه‌نك وفاتني تثبيت وضبط ورقه‌سني تنظيم ودفن ايدن مأمورلر وقريه‌لر هيئت اختياريه‌سي قرق سكز ساعت ظرفنده مختارلره خبر ويرمكله مكلفدرلر . عكس تقديرده ٢٠ — ١٠٠ غروش جزاي نقديه محكوم اولورلر.

محله مختاري‌ده مركزه ، مديريته ويا محافظه‌يه وتابع بولونديغي مدعئ عمومي‌يه خبر ويرمكه مجبوردر . ويرمزسه عين‌جزا ايله مجازات اولونور .

١٠ — ملحقاتده مدعئ عموميلك مقامي بولونديغي محالرده حمل موقوف ، صبي ، غير عاقل ، غائب ويا حكومتك محافظه ايديله‌جك حقوقي بولوندقجه بونلر حقنده حسبي مجلسك قراري صدور ايدنجه‌يه قدر مدعئ‌عموميلر لزوم كورديكي وسائله توسل ايدر .

مورثك‌مقيم بولونديغي دائره داخلنده مدعئ‌عموميلك مقامي‌موجود اولماديغي‌تقديرده تدابير احتياطيه‌نك سرعت ايفاسي‌هيئت اختياريه وظائفندندر. ازجمله لزومنه كوره‌اماكن لازمه‌يي‌ده مهرله‌يه‌بيله‌جكلردر . مدعئ‌عموميلر ، دائره‌لري داخلنده بولونميان يرلرده‌دخي ضرورت اولدقجه وضعيد ايتمك صلاحيتنه مالكدرلر .

١١ — وفانك خبري كوندن اعتباراً سكز كون ظرفنده حسبي‌مجلسلر وصيلري، قيملري ووكيللري تعيين ويا ابقايه قرار اعطا ايدرلر .

١٢ — وصيلر،قيملر ووكيللر تعيين ايدلدكلري تاريخدن اعتباراً اوچ كون‌ظرفنده واداره مأمورلرندن برذات ايله كندولكندن بولونمق آرزو ايدن هرهانكي بر كيمسه حضوريله تركه‌نك منقول وعقارلري واوراقي ذواليدلرندن نزع ايتمكله مكلفدرلر .

اشبونزع دفتري ايكي‌نسخه اوله‌رق‌تنظيم وبالجمله‌حاضر اولانلر طرفندن امضا ايديلير.

[٣٥ نومرولو قانون : سنه ١٩٢٣]

١٣ — مذكور مجلسلردن مأذونيت ويرلمدكجه وصيلر ، قيملر ووكيللر صبيلرله‌تحت اداره‌لرنده بولونانلردن هيچ بركيمسه‌نك عقاريني ويا اراضيسني صاتمق ، صاتون آلمق ويا رهن ايتمك صلاحيتنه مالك دكلدرلر .

١٤ — وصيلرك،قيملرك ووكيللرك حجر معاملاتي وحساب اعطاسي‌اشبو امرنامه‌مزك يكرمي برنجي ماده‌سنده‌كي متمم احكامه توفيقاً اجرا اولونور .

١٥ — وصيلرك‌نصبي احكام سابقه دائره‌سنده حاكم شرعي ويا نائبي حضورنده‌ياپيلير.

١٦ — اليوم بيت‌المال طرفندن ضبط ايدلمش بولونان تركه‌لر احكام سابقه‌يه توفيقاً مستحقلرينه تسليم ايديله‌جكدر . بونك ايچون اداره طرفندن معلوم اولان ورثه‌ده ويا مقاملرينه قائم بولونانلره تسليم ايديله‌جكى كونى بيلديرمك ايچون لااقل سكز كون مقدم بر اخطارنامه كوندريلير . يوم معينده حاضر بولوناجق ورثه ويا وكيللرينه عائد اولان حصه‌لرك تسليمى جائزدر .

١٧ — ورثه‌ياخود وكيل شرعيلرى آراسنده اختلاف ظهورنده ويا تسلم ايتمك ايچون ورثه‌نك بعضيلرى اثبات وجود ايله‌مديكى تقديرده علاقه‌دارانه كوندريله‌جك عادى بر اشعاردن صوكره اشيا واوراق موجوده قاضى طرفندن تعيين ايديله‌جك اولان بريدامينه توديع اولونور .

١٨ — تركه‌ده شرائط قانونيه احكامنه توفيقاً محجوز وبيت‌المال دوائرى نزدنده محفوظ بعض اشيا اولوبده بو اشيا ميانده نقود وذيقيمت شيلر وارايسه بونلر محكمه صندوقنه تسليم ايديله‌جكدر . بونلرده دين سندلرى بولونديغى تقديرده همان عاجلاً تعيين ايديله‌جك امينه تسليم اولونور . اوندن صوكره بيت‌المال دوائرى اشيانك بقيه‌سنى ورثه‌يه تسليم ايدر .

١٩ — حكومتك اشياى متروكه‌يه وضع يدندن صوكره اوتوز اوچ سنه مرور ايله‌ديكى حالده هيچ بر كيمسه او اشيايى طلب ايتمش بولونمازسه اقامه ايديله‌جك اولان دعوى هيچ بر سبب وهيچ بر بهانه ايله استماع ايديله‌مز .

عكسى تقديرده مذكور اوتوز اوچ سنه ظرفنده اشيا حقنده برمطالبه وقوعبولمش اولور ايسه هيچ بر وجهله وهيچ بر بهانه ايله بو اشيادن حين مطالبه‌ده حكومتك النده قالمش بولونانلرك عينندن ياخود رايج حاضريله بدلندن ياخود قيمتنك صوك بش سنه‌لك فائضندن بشقه برشى طلب ايديله‌مز .

٢٠ — بو امرمزه مخالف اولان احكام سابقه‌نك كافه‌سى ملغادر .

٢١ — بو امرمزك كنديلرينه عائد اولان قسملرينك انفاذينه وبوخصوصده ايجاب ايدن احكام نظاميه واتماميه‌نك كافه‌سنك نشرينه داخليه، ماليه وعدليه ناظرلرى مأموردر .

عابدين سراينده صادر اولمشدر . ١٩ تشرين ثانى ١٨٩٦

— مابعدى وار —

تعديل قوانين فعاليتلرى :

واجبات قوميسيوننده

قوميسيونجه شيمدى‌يه قادار ٢٥١ ماده تثبيت اولونمشدر . جريدهٔ عدليه‌نك نسخ منتشره‌سنده ٩٦ ماده اسباب موجبه‌لريله برلكده نشر ايديلمشدر . بو نسخه‌ده مواد متعاقبه‌يه دوام ايديلمكده‌در .

آتيده‌كى ماده وكالت جليله‌يه ارسال اولوندقدن صوكره بروجه آتى تعديل اولونمشدر :

ماده : ٥٧ — حال اكراهك زوالندن اعتباراً مكره و ٤٧ نجى ماده‌ده محرر خطا ويا حيله‌يه وقوفندن اعتباراً مخطى ايكى سنه ظرفنده حق فسخنى استعمال ايتمه‌مش ايسه آندن صوكره وقوعبولاجق فسخ دعواسى مسموع اولماز . كيفيت ضرر وزيانه متعلق تضمينات طلبى حقندن فراغتى استلزام ايتمز .

طقسان يدنجى ماده — بر شخصك حياتنه ، جسمنه ، صحتنه ومالنه بر حيوان طرفندن ايقاع اولونان ضررلرى اوحيوانك ذى‌اليدى ضامن اولور . فقط ذى‌اليد حصول ضرره مانع اولان تدابيرك كافه‌سنى اتخاذ ايتديكنى ويا ممكن‌الايفا تدابيره توسل حالنده دخى ضررك وقوعى ضرورى اولديغنى اثبات ايده‌ر ايسه ضماندن برى اولور . اكر اوحيوانك ايقاع ضرر ايتمسندن باشقه بر كيمسه‌نك دخل وتقصيرى ويا حيواننك تحريكى وار ايسه متضرر مخيردر . ديلرسه ذى‌اليده وديلرسه او كيمسه‌يه تضمين ايتديرر . ذى‌اليده تضمين ايتديرديكى صورتده ذى‌اليد مؤداسيله اوكيمسه‌يه رجوع ايده‌بيلير اما اوكيمسه‌يه تضمين ايتديرديكى صورتده او، ذى‌اليده رجوع ايده‌مز .

طقسان سكزنجى ماده — نواقص انشائيه ويا امر تعمير ومحافظه‌ده‌كى اهمال وتسيب سببيله بر بنانك ويا هرنوع انشاآت وتأسيساتك ويا بونلره متصل برشيئك ييقلمسى، دوشمه‌سى وبوزولماسندن وياخود اجرا ايديلن حفريات يوزندن حصوله كلن ضررى آنلرك متصرفى ويا غصباً واضع اليدى ضامن اولور . فقط بونلر حصول ضرره مانع اوله‌جق تدابير لازمه‌يى اتخاذ ايتدكلرينى ويا ممكن‌الايفا تدابيره توسل حالنده دخى ضررك وقوعى ضرورى اولديغنى اثبات ايدرلرسه ضماندن برى اولورلر . اكر ضررك وقوعنده باشقه بر كيمسه‌نك دخل وتقصيرى وارايسه متضرر مخيردر . ديلرسه اونلره وديلرسه او كيمسه‌يه تضمين ايتديرر . اونلره تضمين ايتديرديكى صورتده اونلرك امر تقصيرده اشتراكى بوق ايسه مؤداسنك تماميله ، اشتراكى وار ايسه

نصفی ایله‌اوکیمسه‌یه‌رجوع ایده‌بیلیرلر. اما اوکیمسه‌یه تضمین ایتدیردیکی تقدیرده او متصرف ویا غصباً واضع‌الید رجوع ایده‌مز. مکرکه تقصیر واقعده اونلرك اشتراکی بولونمش اولسه، بو صورتده او مؤداسنك نصفی ایله اونلره رجوع ایده‌بیلیر.

طقسان طقوزنجی ماده — برغیر منقولك متصرف سابق آنجق نواقص انشائیه ویا سوء محافظه‌دن منبعث ومتصرفنك انقطاعنی تعقیب ایدن سنه‌ظرفنده واقع ضررلری کرك رأساً متضرره کرك رجوع طریقی ایله متصرف لاحقه قارشی ضامن اولور. فقط تصرفنك دوامی مدتنجه طرفندن حصول ضرره مانع تقیدات اجرا قیلنمش ویا متصرف اخیرایچون عینی تقیداتی بالایفا دفع تهلکه ممکن بولونمش ایسه ضامن اولماز.

یوزنجی ماده — بر بنا ویا هر نوع انشاآت وتأسیسات وحفریاتك امر تعمیر ومحافظه‌سنی متصرفنك حسابنه اوله‌رق تعهد ایدن ویا حائز اولدیغی برحق استعماله بناءً اونلرك تعمیر ومحافظه‌سنه مجبور اولان کیمسه بر متصرف کبی اونلرك ییقلمسی، دوشمه‌سی وبوزولماسندن حصوله کلن ضرری ضامن اولور.

یوز برنجی ماده — غیر محق برفعلدن متولد تضمینات مادیه ومعنویه دعواسی متضررك ضرره وفاعلنه اطلاعی تاریخندن اعتباراً بلا عذر بش سنه مرورایله استماع اولونماز.

ضرره ویا فاعلنه عدم اطلاع حالنده عمومی مرور زمان قواعدی تطبیق اولونور. فقط تضمینات ادعاسنی تولید ایدن فعل مستلزم جزا اولوبده قوانین جزائیه موجبنجه دها اوزون برمدته تابع بولونورسه تضمینات ادعاسی اشبو مدتك نهایتنه قدر مسموع اولور.

اکر غیرمحق فعل متضرر اولان طرف علیهنده بر وجیبه ترتیبنه سبب اولمش ایسه اوکیمسه‌نك تضمین ضرر حق مرور زمانه اوغرامش اولسه‌بیله اووجیبه‌یی ادادن امتناع ایده‌بیلیر.

یوز ایکنجی ماده — برکیمسه باشقه‌سنك مالنی آنك اذنی اولمقسزین اخذ ویا آندن انتفاع ایده‌مز.

یوز اوچنجی ماده — غصب وسرقت کبی بر صورتله صاحبنك اذنی اولمقسزین اخذاولونان مال آخذك ألنده ایکن مأخوذك سعر و قیمتی تناقص ایتمش ایسه ماخوذمنه نقصان قیمتی دخی طلب ایده‌بیلیر.

یوز دردنجی ماده — مال مأخوذی آخذ استهلاك ایتدکده ضامن اولمسی لازم کلدیکی کبی تلف ویا ضایع اولدیغی تقدیرده دخی ضامن اولور. شویله‌که قیمیاتدن ایسه زمان ویا مکان اخذده‌کی قیمتی ایله یوم تلفنده‌کی قیمتندن مأخوذ منهجه اختیاراولونان قیمتنی ومثلیاتدن ایسه مثلنی ویرمسی لازم کلیر.

یوز بشنجی ماده — منافع مضمون وقیمیاتدن معدوددر.

یوز آلتنجی ماده — برمالك منفعتنی تضمینده صاحبنك اذنی اولمقسزین اوماله وضع ید کافی اولوب آندن بالفعل انتفاع شرط دکلدر.

یوز یدنجی ماده — برکیمسه باشقه‌سنك مالنی سرقت ویاغصب طریقی ایله اخذ ایدوب اسمی دکیشه‌جك صورتده تغییر ایدر ایسه مال صاحبی مخیردر. دیلرسه اومالی عیناً استرداد ایدر وقیمتنه نقصان عارض اولمش ایسه آنی تضمین ایتدیرر. قیمتی تزاید ایتمش ایسه فضلهٔ قیمتی ویرر ودیلرسه مالی آخذه ترك ایده‌رك مثلیاتدن ایسه مثلنی وقیمیاتدن ایسه قیمتنی آلیر.

یوز سکزنجی ماده — آخذ یدنده ایکن مال مأخوذك منفعت مقصوده‌سی فوت اولاجق صورتده حالی تغیر ایدر ایسه مأخوذمنه مخیردر. دیلرسه مأخوذی عیناً استردادایلر ودیلرسه تضمین ایتدیرر.

یوز طقوزنجی ماده — آخذ اکر کندی طرفندن برمال ویا صنعت علاوه‌سی ایله مأخوذك تناقص قیمتنی موجب اولاجق صورتده بعض اوصافنی تغییر ایدر ایسه (. . .) ماده‌نك احکامی تطبیق اولونور. فقط بوعلاوه تزاید قیمتی موجب اولمش ایسه مأخوذمنه مخیر اولور. دیلرسه مأخوذی ترك ایله‌بدلنی تضمین ایتدیرر ودیلرسه مأخوذك بلاعلاوه

یوم اخذ ویوم خصومتده‌کی قیمتلرینك اعظمی ایله علاوه‌اولونان شی ایله برابر یوم خصومتده‌کی قیمتی بیننده‌کی فرق ویره‌رك زیاده ایله برلکده مال مأخوذی استرداد ایلر.

یوز اونجی ماده — آخذ مال مأخوذه قابل تفریق بر شی علاوه ایدر ایسه بونی قلع وتفریق ایله اومالی رد ایتمك اوزره امر اولونور. فقط علاوه ایدیلن شیئك قلع وتفریقی اوماله مضر ایسه مأخوذمنه اوشیئك مستحق‌القلع قیمتنی اعطا ایله آنی دخی آلابیلیر.

یوز اون برنجی ماده — یالکز بعض اوصافی ویا اسمی دکیشه‌جك صورتده تغییر ایدلمش مال مأخوذی آخذ قبل‌الحکم حال سابقنه ارجاع ایدیو-یررسه ضماندن بری اولور.

یوز اون ایکنجی ماده — غصب وسرقت کبی برصورتله صاحبنك اذنی اولمقسزین اخذاولونان مالك زوائدی صاحبنه عائد وآخذك یدنده مضموندر.

یوز اون اوچنجی ماده — ازالهٔ تصرفده غصبه مساوی اولان حال وکیفیت حکماً غصب قبیلندن عد اولونور.

یوز اون دردنجی ماده — غاصب الغاصب عین غاصب حکمنده‌در. بناءً علیه مال مغصوبی غاصبدن شخص آخر غصب ایله اتلاف ایله‌دیکی یاخود یدنده تلف اولدیغی تقدیرده مغصوب منه دیلرسه غاصب اوله ودیلرسه غاصب ثانی‌یه تضمین ایتدیررر ودیلرسه قیمت مغصوبك بر مقدارینی اوله ودیکر مقدارینی ثانی‌یه تضمین ایتدیره‌بیلیر وغاصب اوله تضمین ایتدیردیکی تقدیرده اودخی غاصب ثانی‌یه رجوع ایدر. اماثانی‌یه تضمین ایتدیردیکی تقدیرده ثانی اوله رجوع ایده‌مز.

یوز اون بشنجی ماده — غاصب الغاصب مال مغصوبی غاصب اوله رد ایتدکده یالکز کندیسی ومغصوب منه‌ردایتدکده ایکیسی دخی بری اولور.

اشبوماده ایله‌مادهٔ آنفه احکامی سارق السارق حقنده دخی تطبیق اولونور.

اوچنجی فصل

بلاسبب اکتساب اموال حقنده در

یوزاون آلتنجی ماده — بر کیمسه باشقه‌سنك ضررینه اولارق بلاسبب اکتساب ایله‌دیکی شیئی اعاده‌یه مجبوردر .

عقددن تولد ایدن وجیبه‌لرده عقدك قانوناً معتبر اولمادیغنك آکلاشلماسی ویا انفساخی ویا فسخ واقاله‌سی وسائر وجائبده سبب وجوبك عدم تحقق ویا زوالی حالنده دخی بوحکم تطبیق اولونور .

یوزاون یدنجی ماده — مادهٔ آنفه موجبنجه اکتساب اولونان شی ، مکتسبك یدنده امانتدر . فقط مکتسب اعاده ایله مکلف اولدیغنه واقف اولدقدن صوکره اوشیئی اعاده ایده‌جك قدروقت کچوبده رد ایتمه‌مش ایسه غاصب حکمنده اولور .

یوز اون سکزنجی ماده — اداسی واجبدر ظنی ایله تأدیه اولونان شی استرداد ارلونه‌بیلیر .

مکتسب تأدیه‌نك عن‌علم وقوعنی اثبات ایدر ایسه رد لازم کلمز .

یوزاون طقوزنجی ماده — قضاءً اداسی لازم اولمادیغی حالده نفس‌الامرده ثابت بروجیبه‌نك ایفاسی مقصدیله ویاخود حیثیت ایجابانندن اولارق ادا ایدیلن شی استرداد اولونه‌مز .

یوز یکرمنجی ماده — (١١٦) نجی ماده موجبنجه اعاده‌سی لازم‌کلن برمالی صاحبی استرداد ایتمك ایسته‌دکده آنك محافظه‌سی ایچون مکتسبك وقوع بولان ضروری مصرفنی تضمین ایدر . مکتسبك ضروری اولمایان صرفیاتی ایچون باقیلیر. مأخوذده قیمتجه تزاید حصوله کلمه‌مش ایسه اشبو صرفیاتنده متبرع عد اولونور . مأخوذده یالکز قیمتجه تزاید حصوله کلوبده مکتسب کندیسنك اولدیغی ظنی ایله صرفیاتده بولونمش ایسه‌قدرمعروف‌مصرفنی صاحبندن آلیر وکندیسنك اولمادیغنی بیله‌رك یاپمش‌ایسه غاصب حکمنده‌اولوب حقنده غصب احکامی تطبیق اولونور .

مرمت غیرمستهلکه قبیلندن اولان صرفیاتنده زوائدی قلع ایله آلدیغی شیئی رد ایتمك اوزره مکتسبه امر اولونور واکرقلمی عینه مضر ایسه مالك مستحق‌القلع قیمتلرینی اعطا ایله آنلری‌دخی آلابیلیر . فقط قیمتلری عیندن زیاده اولوبده آخذ طرفندن عین کندیسنك اولدیغی ظنی ایله زوائد علاوه اولونمش ایسه اول حالده آخذقیمتنی اعطا ایله عینی تملك ایدر .

یوزیکرمی برنجی ماده — بلاسبب اکتساب اولونان شیئك ردی دعواسی صاحبنك حق استردادینه اطلاعی تاریخندن اعتباراً ایکی سنه ترك اولوندقدن صوکره استماع اولونماز واون بش سنه‌ترك اولونان استرداد دعواسی اطلاع بومدتدن صوکره وقوع بولسه بیله مسموع اولماز . فقط اکتساب متضررك مکتسبه قارشی‌تدینی شکلنده ایسه‌مکتسبك اشبودین دعواسی مسموع اولدیغی مدتجه متضرر بلاسبب اکتساب دفعی دخی استماع اولونور.

یوز یکرمی ایکنجی ماده — وجیبه‌نك بالذات مدیون طرفندن ایفاسی داینك منفعتی اقتضاسندن اولمادقجه‌مدیون‌وجیبه‌یی‌شخص آخره‌ایفاایتدیره‌بیلیر.

یوز یکرمی اوچنجی ماده — مجموعی معین ومعجل اولان وجیبه‌نك قسماً اداسنی مدیون ایسته‌دکده داین قبوله اجبار ایدیله‌مز .

یوز یکرمی دردنجی ماده — معقود علیهك یالکز نوعاً تعیینی حالنده مدیون اونوعدن وسط درجه‌ده برشی اعطاسیله مطالب اولور .

یوز یکرمی بشنجی ماده — حین عقدده تعیین ایدیلن متعدد شیلردن لاعلی‌التعیین یالکز بری معقودعلیه اتخاذ اولونور ایسه‌خلافی شرط‌ایدلمدکجه حق تعیین مدیونه عائددر .

داین تصریح ایده‌جکی برمدت طرفنده مدیونی تعیینه اجبار ایده‌بیلیر. مهل‌معینك انقضاسنده حق تعیین داینه انتقال ایدر .

یوز یکرمی آلتنجی ماده — وجیبه‌نك محل اداسی طرفینك صریح ویاضمنی رضالریله تعین ایدر. خلافی مشروط اولمایان احوالده احکام آتیه تطبیق اولونور :

وجیبه‌نك متعلقی متعین و متشخص برعین ایسه حین عقدده عینك بولوندیغی وباشقه برشی ایسه مدیونك وقت عقدده اقامت ایتدیکی محلده اداسی اقتضا ایدر . متعلق نقد اولان وجیبه‌لرده مدیون اقامتکاهنی تبدیل ایله‌مش ایسه زمان تأدیه‌ده‌کی اقامتکاهنك بولوندیغی محلده‌وجیبه‌یی ادا ایده‌بیلیر. فقط بوصورتده داینك بویوزدن معروض‌قالاجغی مؤنت مدیونه عائد اولور .

یوز یکرمی یدنجی ماده — تأجیل اولونمیان ویا ایشك ماهیتندن مؤجل اولدیغی آکلاشلمایان بروجیبه‌یی مدیون درحال ادا ایده‌بیله‌جکی کبی‌داین دخی درحال اداسنی طلب ایده‌بیلیر.

یوز یکرمی سکزنجی ماده — تعیین‌مهلده‌استعمال اولونان آیك ابتداسی ویا اورته‌سی ویا نهایتی کبی تعبیرلر، اوآیك برنجی ، اون بشنجی ویا صوکنجی کونلرینه مصروف اولور .

یوز یکرمی طقوزنجی ماده — وقت عقددن اعتباراً جریان ایده‌جك برمهلك انقضاسنده اداویا ایفاسی مقتضی وجیبه ومعاملهٔ حقوقیه‌نك وعده‌سی، احکام آتیه دائره‌سنده حساب اولونور :

اولاً ، مهل ، کون اوزرینه تعیین اولونمش ایسه عقدك یاپیلدیغی کون حسابه داخل اولمامق اوزره وعده صوکنجی کونی حلول ایدر.

اکر مهل سکز ویا اون بش کون اولارق تعیین‌ایدلمش ایسه بومدت‌برویا ایکی هفته‌یه‌مصروف اولمایوب تام سکز ویا اون‌بش کون اولق‌اوزره حساب ایدلمك لازم کلیر .

ثانیاً هفته اوزرینه تعیین ایدیلن مهلده دخی یوم‌عقد حسابه داخل ایدلمز . وعده هفته‌نك یوم عقد اسمیله تطابق ایدن کونی حلول ایدر .

ثالثاً آی‌اولارق تعیین ایدیلن ویامتعدد آیلری محتوی سنه کبی تعبیرلر ایله معین اولان مهل ، عقد آیك قاچنجی کونده یاپیلمش ایسه صوك آیك اوکا تطابق ایدن کونده منقضی اولور .

اکر صوك آیك ازیله برکونی یوقسه وجیبه اوآیك صوکنجی کونی ادا اولونور .

یاریم آی تعبیری اون‌بش کونه مصروف‌اولور.

مهل برویا برقاچ آی ایله بریاریم آیدن عبارت اولمق اوزره تعیین ایدلمش ایسه یاریم آیه تقابل ایدن اون‌بش کون ، صوکنده حساب ایدیلیر .

مهلك وقت عقددن باشقه برزمانده باشلاماسی مشروط اولان احوالده دخی اشبو احکام تطبیق اولونور .

مهل معین ظرفنده اداسی مشروط اولان وجیبه‌یی مدیون اومهلك انقضاسندن اول ایفا ایله مکلف اولور .

یوزاوتوزنجی ماده — وعده‌نك حلولی‌برجمعه‌یه ویا قانوناً یوم تعطیل عد اولونان دیکر برکونه تصادف ایدر ایسه وجیبه ، تعطیلی ولی ایدن غیر رسمی کونده ایفا اولونور. خلافنه مقاوله‌معتبردر.

یوز اوتوزبرنجی ماده — اداى‌وجیبه ، معتاد اولان‌ایش ساعتلرنده وقوع بولمق وعین‌ساعتلرده قبول اولونمق اقتضا ایدر .

یوز اوتوز ایکنجی ماده — برمهلك تمدیدی حالنده مهل جدید ، اولکی مهلك انقضاسندن اعتباراً حساب اولونور .

یوز اوتوز اوچنجی ماده — مدیون وعده‌نك حلولندن اول وجیبه‌یی ایفا ایده‌جك اولور ایسه یامقاوله ویاعرفاً مأذون اولمادقجه آندن برشی خط وتنزیل ایده‌مز .

یوز اوتوز دردنجی ماده — طرفینه متقابلاً وجیبه تحمیل‌ایدن برعقدده عاقدلردن بری‌اوعقدك اجراسنی طلب‌ایده‌بیلمك ایچون کندی وجیبه‌سنی اداویا بوادانك قبولنی دیکر طرفه تکلیف‌ایله‌مش اولماسی لازمدر .

وجیبه‌سی صراحةً ویا دلالةً مؤجل اولان کیمسه بوحکمدن مستثنادر .

یوز اوتوز بشنجی ماده — عاقدلرینه متقابلاً وجیبه تحمیل ایدن برعقدك طرفیندن بری وجیبه‌سنی ایفا ایتمه‌دن حال عسره دوشر ویا افلاس ایدر ویا کندیسنك قابل حجز اموالی قالمازسه دیکر طرف تأمینات قویه استحصال ویا حقنی استیفا ایله‌مدکجه وجیبه‌سنی ادادن امتناع ایده‌بیلیر واشبو تأمینات تعیین اولونه‌جق مهل مناسب ظرفنده ارائه ایدلمدیکی تقدیرده عقدی دخی فسخ ایتدیره‌بیلیر .

یوزاوتوز آلتنجی ماده — نقدی دیون ملی مسکوکات ایله تأدیه اولونور . تداولی مجبوری اولمایان نقود تسمیه‌سیله وقوع بولان تعهدات دخی اونقودك عیناً اداسی صورت صریحه‌ده مشروط اولمادقجه حلول وعده‌ده‌کی قیمتی اوزرندن ملی مسکوکات ایله ایفا اولونور .

یوزاوتوز یدنجی ماده — فائض ویا مصارف قانونیه‌دن بورجی بولونان مدیون، قسماً واقع اولان تأدیاتی داینك رضاسی اولمقسزین رأس المال‌ه محسوب ایده‌مز . اکر بر دینك برقسمی شخصی ویا عینی تأمیناته ربط ایدلمش ایسه مدیون ، وقوع بولان تأدیاتی داینك رضاسی اولمسزین تأمیناته مربوط اولان قسمه محسوب ایده‌مز . بردینك مختلف اقسامی مختلف تأمیناته ربط ایدلمش ایسه محسوب خصوصنده ضعیفی قویسنه تقدیم اولونور .

یوزاوتوز سکزنجی ماده — برنوعدن متعدد دینی بولونان کیمسه ، تسلیماتنك هانکی دینه عائد اولدیغنی حین تأدیه‌ده بیان ایتمك حقنی حائزدر . مدیونك سکوتی حالنده تأدیات ، مقبوض علم وخبرنده مصرح دینه عائد اولور .

یوزاوتوز طقوزنجی ماده — مدیون طرفندن صورت محسوب بیان ایدلمدیکی ومقبوض علم وخبرنده‌ده صراحت بولونمادیغی تقدیرده مؤدا ، وعده‌سی حلول ایدن وبونلر متعدد ایسه تحصیلی اولا دعوی ایدیلن وهیچ بری حقنده دعوی وقوع بولمامش ایسه‌اك اول کسب معجلیت ایدن دینه ومتعدد دینلر عینی زمانده اکتساب معجلیت ایتمش ایسه غرامةً دیونك جمله‌سنه محسوب ایدیلیر ویوم تأدیه‌ده دیوندن هیچ برینك وعده‌سی حلول ایتمدیکی صورتده بونلردن تأمینات اعتباریله اك ضعیفنه عائد اولور .

یوز قرقنجی ماده — مدیون داینندن تأدیه ایتدیکی دینك قبضنی ناطق علم وخبر ایسته‌یه بیلدیکی کبی کندی سندینك رد وابطالنی طلب ایده‌بیلیر . شوقدرکه دین قسماً ادا اولونمش ویاداینك باشقه‌جه برحقنی مثبت بولونمش ایسه سندك اعاده‌سی لازم کلز . بوتقدیرده تأدیات واقعه‌نك اصل سنده اشارتی ایله اکتفا اولونور وداین طرفندن مدیونه یالکز مقبوض علم وخبری ویریلیر .

یوز قرق برنجی ماده — داینك اصل دینی قبض ایتدیکنه دائر ویردیکی علم وخبر، فائضك دخی قبض ایدلمش اولدیغی حقنده قرینهٔ قاطعه تشکیل ایدر .

یوزقرق ایکنجی ماده — داین طرفندن یدنده بولونان سندك بالرضا مدیونه اعاده‌سی دینك استیفاسنه قرینه عد اولونور . فقط داین سندك کندی یدندن حیله وخدعه ایله آلندیغنی ویاخود باشقه بر مقصد مخصوص تصریحیله تسلیم ایدلدیکنی ادعا ایده‌بیلیر .

یوزقرق اوچنجی ماده — دین سندینی ضایع ایدن داین ایفای دین ایدن مدیونك طلبی حالنده مرجع رسمیدن رأساً تنظیم ویا اصولاً تصدیق ایدلمش بر ابرانامه اعطاسنه مجبور اولور .

یوز قرق دردنجی ماده — داین کندیسنه قارشی مقتضیات عقده کوره ایفا ایدلمك ایسته‌نیان وجیبه‌یی قبولدن ویاطرفندن مدیونك ایفای وجیبه ایدیلمه‌سی ایچون تقدماً یاپیلمسی لازم کلن خصوصاتی اجرادن مرجع رسمی معرفتیله اخطار وقوع بولمش ایکن امتناع ایدرسه متمرد اولور .

یوز قرق بشنجی ماده — داین تمرد ایدر ایسه مصارف وضرر وخسار آکا عائد اولمق اوزره مدیون مفقود علیهی حاکمك تعیین ایده‌جکی دولتجه اعتباری مصدق بانقه‌لردن برینه تودیع وکیفیتی رسماً داینه تبلیغ ایله وجیبه‌سندن قورتیله‌بیلور .

امتعهٔ تجاریه تسلیمنه دائر عقدلرده مدیون معقود علیهی خودیخود دولتجه اعتباری مصدق بربانقه ارضیه‌سنه ویادولتك عمومی برانبارینه تودیع وکیفیتی داینه رسماً تبلیغ ایدر ایسه وجیبه‌سنی ادا ایتمش عد اولونور .

یوز قرق آلتنجی ماده — معقود علیهك ماهیتی تودیعه مانع ویامحافظه‌سی مصارف عظیمه‌یی مستلزم اولور ویاخودمعقود علیه متسارع الفساد بولونور ایسه مدیون اذن حاکم ایله آنی بالمزایده صاتدیره‌بیلیر وبدلی اعتبار مالیسی دولتجه مصدق بربانقه‌یه تودیع وکیفیت داین متمرده تبلیغ اولونور .

معقود علیهك بورسه‌ده‌ئ جاریسی معلوم ومعین ایسه مدیون طرفندن مزایده‌سز دخی صاتیلمسنه حاکم اذن ویره‌بیلیر .

یوز قرق یدنجی ماده — مواد آتیه‌ده‌کی تودیعاتك معتبر ولازم اولدیغی یوانده برحکم صدور ایتمه‌مش ویامدیون حین تودیعده حق استردادینی اسقاط ویاداینك قانوناً حائز بولوندیغی هر هانکی برتأمیناتنی اخلال وازاله ایله‌مه‌مش ایسه مدیون مودوعاتی داینك قبولندن مقدم استرداد ایده‌بیلیر وبو تقدیرده وجیبه بوتون تفرعاتیله عودت ایدر .

یوز قرق سکزنجی ماده — تسلیم عین تضمن ایتمه‌ین عقدده داین متمرد اولورسه طرف دیکر، مدیونلرك تمردی حقنده‌کی اصوله توفیقاً عقدی فسخ ایتدیره‌بیلیر .

یوز قرق طقوزنجی ماده — مدیون قابل اسناد برقصور اولمقسزین داینك شخصنده تردد ایدیلیر ویا محل تسلیمده وکیل براقمقسزین تغیب کبی داینه عائد برسببله وجیبه‌نك اکا ویا وکیلنه ایفاسی غیر ممکن بولونور ایسه داین متمرد عد اولونور . بوتقدیرده مدیون مواد آتیه‌وجه ایله معقود علیهی تودیع ایتمك ویاعقدی فسخ ایتدیرمکده مخیر اولور .

فصل ثانی

وجائبك عدم ایفاسندن متولد احکام

یوز اللنجی ماده — وجیبه‌سنی اصولاً ادا ایتمه‌ین ویا غیرتام بر صورتده ایفا ایدن مدیون ، خلافی ثابت اولمادقجه مقصر عد اولونور و داینك عدم ادادن متولد ضرریني ضامن اولور .

یوز اللی برنجی ماده — بر شیئك یاپیلماسنه دائر اولوبده وقتنده ایفا اولونمایان وآخره یاپدیرلماسی ممکن بولونان وجائبده داین اوشیئی مدیون حسابنه آخره یاپدیرمق خصوصنی تحت حکمه آلدیره‌بیلیر . داینك آیریجه ضرر وزیان طلب ایتمك حقی دخی محفوظدر .

برشیئی یاپمامق وجیبه‌سیله مکلف بولونان کیمسه تعهدی خلافنه حرکت ایدرسه داین کندیسنه ضرر و زیانی تضمین ایتدیره‌بیلیر ومصارفی اوکا عائد اولمق اوزره تعهده مغایر یاپیلان شیئك رفع ومنعنی طلب ایده‌بیلیر .

یوز اللی ایکنجی ماده — مدیونك هرنوع قصورندن مسئولیتی اصلدر . فقط بومسئولیتك درجه‌سی ایشك ماهیتنه کوره دکیشیر . مثلا مدیونك نفعی کندیسنه عائد اولمایان وجیبه‌ده مسئولیتنك درجه‌سی خفیف اعتبار اولونور .

افعال غیرمشروعه‌دن متولد مسئولیت قواعدی بورادده جاریدر .

یوز اللی اوچنجی ماده — حیله وقصوردن متولد مسئولیتدن ابتداءً برائتی تضمن ایدن شرط کأن لم یکندر .

یوز اللی دردنجی ماده — مدیون ذمتنه مترتب وجیبه‌نك ایفاسنی ویا اووجیبه‌یه متعلق برحقك استعمالنی بر شخص ثالثه تودیع ایتدیکی تقدیرده بو تودیع قانوناً کندی صلاحیتی داخلنده اولسه بیله اوشخصك مودوع ایشی ایفا صره‌سنده داینه قارشی ایقاع ایتدیکی ضرری ضامن اولور .

یوزاللی بشنجی ماده — مدیون معجل اولان وجیبه‌سنی ایفا ایچون داینك رسماً وقوع بولان اخطارینی آن تبلیغندن اعتباراً ضروری اولان مدت ظرفنده اصفا ایتمزسه متمرد اولور. وجیبه‌نك یوم ایفاسی اساساً تعیین اولونمش ویا طرفیندن برینه بوکونی تعیین حق شرط اولونوبده آنك طرفندن بالتعیین طرف دیکره اصولاً اعلام قلنمش ایسه اشبو کونك مرورایله دخی مدیون متمرد اولور.

یوز اللی آلتنجی ماده — متمرد ضامندر. حتی کندیسنك صنعی اولماسه بیله مقصود علیهه عارض اولان وکذا داینه تأخیر یوزندن ترتب ایدن ضرارلری ضامن اولور. فقط تأخرك کندیسنه اسناد اولونه‌میه‌جق برسببدن نشئت ایتدیکنی اثبات ایدرسه ضامن اولماز.

یوزاللی یدنجی ماده — برعقدك طرفیندن بری عقد مذکور ایله تأمین ایتدیکی حقه مقابل آنکله آراسنده صریح برنسبتسزلك بولونان برعوض تعهد ایدر وبو تعهد کندوسنك مضایقه‌سندن ویاخود هوا وهوسنه مجلوبیتندن ویا تجربه‌سزلکندن بالاستفاده آکاقبول ایتدیرلمش اولورسه بوصورتله متعهد اولان طرف عقد واقعی تاریخ انعقادندن اعتباراً ایکی سنه ظرفنده فسخ ایتدیره‌بیلیر.

یوزاللی سکزنجی ماده — بر کیمسه فائض اعطاسنه مجبور اولوبده بونك مقداری قانون ویا عقد ویا عرف ایله معین دکل ایسه اشبو مقدار سنوی یوزده طقوز اعتباریله حساب ایدیلیر.

یوزاللی طقوزنجی ماده — معاملات مدنیه‌ده سنوی یوزده طقوزدن فضله فائض تعهدینی متضمن مقاوله باطلدر. بناءً علیه بویله برمقاوله ایله داین اولان کیمسه اصلا فائض طلب ایده‌مز.

یوز آلتمشنجی ماده — مبلغ معین اعطاسنه مدیون اولان کیمسه تمرد حالنده عقدده دهادون برمقدار مصرح اولسه بیله تأخر ضررینه مقابل سنوی یوزده طقوز حسابیله فائض ویرمکه مجبور اولور. شوقدرکه محل تأدیه‌ده استقونطو فیئ جاریسی سنوی یوزده طقوزینی متجاوز اولوبده داین ومدیوندن هرایکیسی صفت تجاریه‌یی حائز بولونورلر ایسه تأخر ضررینه مقابل ویریله‌جك فائض مقداری اشبو فیئ جاری‌یه توفیقاً حساب اولونور. اکر عقدده صراحةً وهرهانکی نام ایله یوزده طقوزدن فضله برمقدار شرط ایدلمش ایسه معاملات مدنیه‌نك ماعداسنده اشبو شرطه رعایت ایدیلیر.

یوز آلتمش برنجی ماده — فائضك وعده‌سنده ایفاسندن تمرد ایدن کیمسه داینك محکمه‌یه ویا اجرایه یا استدعا مراجعتی تاریخندن اعتباراً فائض اعطاسنه مجبور اولور.

بونك خلافنه درمیان اولونان شرط معتبردکلدر.

یوز آلتمش ایکنجی ماده — داین ضررینك فائض مقدارندن فضله اولدیغنی اثبات ایدر ایسه مدیون ضرر واقعی بالفعل مابالغ تضمین ایدر. شوقدرکه مدیون تأخیر ادا خصوصنده بر کونا قصوری اولمادیغنی اثبات ایدر ایسه یالکز فائض قانونی‌یی تسویه ایدر.

یوز آلتمش اوچنجی ماده — عقد ومعاوضه‌ده طرفیندن بری تعهدینی ایفادن امتناع وتمرد ایتدکده دیکر طرف مخیردر. دیلرسه متمردی ایفای تعهده اجبار ایدوب یالکز تأخیر ایفادن متولد ضررینی تضمین ایتدیرر. دیلرسه عقدی فسخ ایله عدم ایفادن نشئت ایدن بدل ضمانی آلیر.

فصل ثالث

وجایبك اشخاص ثالثه‌یه تأثیری

یوز آلتمش دردنجی ماده — بردینی تأمین ایچون ارائه اولونان شیده حق ملکیتی ویا دیکر هرهانکی بر حق عینی‌یی حائز اولان کیمسه اودینی تأدیه ایتسه ویا مدیون طرفندن داینه آلاجغنی بالتأدیه کندیسنی استخلاف ایده‌جکی اخبار اولونان هرهانکی کیمسه بودینی ادا ایلسه مؤداسی نسبتنده او داینك او دینه متعلق حقوقنده خلفی اولور.

یوز آلتمش بشنجی ماده — بر عقد ضمننده طرفینك شخص ثالث لهنه درمیان ایتدکاری شرط معتبردر. بو تقدیرده مشروط له مشروط علیهه دوغریدن دوغری‌یه مراجعت ایده‌بیلیر. اشبو شرطی تعدیل والغا صلاحیتی حین عقدده طرفین عاقدینجه محافظه ایدلمش ایسه شخص ثالثك موافقتنی استحصاله حاجت اولمقسزین آنی تعدیل والغا ایده‌بیلیرلر. اکر تعدیل والغا صلاحیتی محافظه ایدلمه‌مش ایسه باقیلیر. شرط مذکور صرف تبرع قبیلندن ایسه تعدیل والغا اولونه‌بیلیر. دکل ایسه شخص ثالثك موافقتی اولمقسزین تعدیل والغا اولونه‌مز.

یوز آلتمش آلتنجی ماده — شخص ثالث لهنه تعهد اولونان شیئك ایفاسی تعهدی استحصال ایدن کیمسه‌نك وفاتنه اضافه اولونمش ایسه شخص ثالث آنجق شرطك تحقق حالنده اول شیئی طلب ایده‌بیلیر.

یوز آلتمش یدنجی ماده — تعهدی استحصال ایدن کیمسه حین عقدده مشروط لهی تبدیل ایتمك صلاحیتنی محافظه ایتمش ایسه متعهدك موافقتی اولمقسزین اشبو صلاحیتنی استعمال ایده‌بیلیر.

یوز آلتمش سکزنجی ماده — شخص ثالث لهنه تعهد اولونان شیئی رد ایده‌بیلیر.

یوز آلتمش طقوزنجی ماده — متعهده قارشی خصومتك شخص ثالثه منحصر اولدیغی مشروط دکل ایسه تعهدی استحصال ایدن کیمسه دخی دعوی ایده‌بیلیر.

فصل رابع

وجایبك سقوطی

یوز یتمشنجی ماده — اصل دین ساقط اولدقده کفالت ورهن کبی حقوق متفرعه دخی ساقط اولور. اولجه ایشله‌مش اولان فائضك محفوظ اولدیغی حین اداده شرط قلنمادیغی صورتده فائض دعواسی دخی مسموع اولماز.

یوز یتمش برنجی ماده — وجیبه ابرا ایله ساقط اولور. بر وجیبه‌نك انشاسی بعض مراسمه تابع اولسه بیله ابراسی ایچون برکونا مراسمه احتیاج یوقدر.

یوز یتمش ایکنجی ماده — تجدید دین آنجق عقد صریح ایله اولور.

یوز یتمش اوچنجی ماده — عقدك حین تجدیدنده شرط ایدلمدکجه اسکی دینه عائد رهن وامتیاز کبی حقوق دین جدیده انتقال ایتمز. بناءً علیه بردینك مجرد پولیجه ویا امره محرر سنده ویا چکه ربطی ویاخود یکی برسند تنظیمی ایله تجدید دین ایدلمش اولماز.

یوز یتمش دردنجی ماده — حساب جاری‌یه بعض قلملرك مجرد قید اولونماسیله تجدید دین حاصل اولماز. شو قدرکه قطع حساب اولونوبده دیکر طریقه قبول ایدلمش ایسه دین تجدید ایدلمش

اولور . بو تقدیرده اکر قلملردن بری مقابلنده تأمینات وارسه خلافی شرط ایدلمدکجه اشبو تأمیناته خلل کلمز .

یوز یتمش بشنجی ماده دایناك و مدیونلق صفتلرینك بر شخصده اجتماعیله دین ساقط اولور وبو اجتماعك زوالیله عودت ایدر .

یوز یتمش آلتنجی ماده — مدیونك یداقتدارنده اولمایان بر سبب حیلولتیله ایفاسی ممکن اولمایان وجیبه ساقط اولور . اشبو وجیبه‌یه مقابل داین طرفندن بر شی آلنمش ایسه اعاده اولونور .

یوز یتمش یدنجی ماده ایکی کیمسه یکدیکرینه صورت معجله‌ده مدیون اولوبده دینلر نقوددن متولد ویا جنساً متحد ایسه تقاص واقع اولور . اشبو دینلرك حین تقاصده مرور زمانه اوغرامامش اولمالری لازمدر .

یوز یتمش سکزنجی ماده — برعقد ضمننده شخص ثالث لهنه دین درعهده ایدن کیمسه‌نك اشبو دینی عاقد دیکرده‌کی آلاجغی ایله تقاص اولماز .

یوز یتمش طقوزنجی ماده — مدیونك افلاسی تقدیرنده داینك آلاجغی مؤجل اولسه‌بیله تقاص اولور .

یوز سکسانجی ماده — بر حساب جاریده آنجق قطع حساب ایله قبوله اقتران ایدن دین حقنده تقاص جریان ایدر .

یوز سکسان برنجی ماده — ودیعه ومغصوب کبی شیلرده ویونلرك بدللرنده تقاص جریان ایتمز . عمله اجرتندن مدیونك وعائله‌سنك اعاشه‌سنه الزم اولان مقدار ایله نفقه وجزی جائز اولمایان دیون ودولته وبلدیه‌یه عائد رسوم وتکالیف تقاصه اساس اولماز .

یوز سکسان ایکنجی ماده — بالجمله دعاویده مرور زمان مدتی اون بش سنه‌در .

یوز سکسان اوچنجی ماده — زیرده بیان اولونان دعاوی بش سنه‌لك مرور زمانه تابعدر :

اولا اموال غیرمنقوله‌بدل ایجاری ، رأس المال فائضلری ایله اسهام حصهٔ تمتعلری وسیغورطه اجرتلری کبی معین زمانلرده تأدیه‌سی مشروط تعهدات ، ثانیاً پراکنده صورتیله آلنوب صاتیلا وملبوسات انمانی ایله نفقات اوتل وامثالی مصارفی ثالثاً پراکنده جیلرك صاتدقلری امتعه بدلی وصنعتکارلر ایله طبیب ومعلم ومحامی کبی مسالك مخصوصه اربابنك ویازیجی وخدمتکار کبی عمله‌نك اجرتلری .

یوز سکسان دردنجی ماده — زیرده بیان اولونان دعاوی ایکی سنه‌لك مرور زمانه تابعدر .

شمندوفر وواپور قومپانیه‌لرینك وآرابه‌جی ، قایقجی وامانتجی کبی نقلیات ایله مشغول کیمسه‌لرك اجرت ومصرفلری واموال منقوله بدل ایجاری .

یوز سکسان بشنجی ماده — مرور زمان مدتلرینك تزیید ویا تنقیصنه دائر یاپیلان مقاوله باطلدر .

یوز سکسان آلتنجی ماده — مرور زمان بر مطلوبك لازم الادا اولدیغی کونك فرداسندن اعتباراً جریانه باشلار .

شو قدرکه مطلوبك لازم الادا اولماسی اخطاره متوقف ایسه اشبو اخطارك قابل اولدیغی کونك فرداسندن اعتباراً جریان ایدر . برده مطلوبك لزوم ایفاسی اخطارك وقوعندن اعتباراً بر مدت معینه‌نك انقضاسنه منوط اولوبده اخطار واقع اولمامش ایسه مرور زمانك ابتداری اول مدت نسبتنده تأخر ایدر .

یوز سکسان یدنجی ماده — اصل مطلوبك مرورزمانی فائض وحصهٔ تمتع کبی حقوق متفرعه‌نك دخی مرور زمانی استلزام ایدر .

یوز سکسان سکزنجی ماده — علی الاطلاق محجوزین حقنده مرور زمان جریان ایتمز . زوجیت قائم اولدیغی مدتجه زوجین آره‌سنده‌کی دعاویده مرور زمان جریان ایتمز . برده خدمتلری دوام ایتدیکی مدتجه خدمتکارلرك افندیلرندن اولان مطلوبی مرور زمانه تابع دکلدر .

یوز سکسان طقوزنجی ماده — بر دعوایی تورکیه محاکمندن برنده اقامه‌یه امکان حقوقی بولونمادیغی مدتجه مرور زمان جاری اولماز .

یوز طقسانجی ماده — مدعی دعوایی رؤیته صلاحیتدار اولان محکمه‌دن یوز اللی کیلو متره اوزاق بر محلده بولوندیغی تقدیرده مرورزمان جریان ایتمز . شوقدرکه مدعی مرور زمان مدتنك انقضا

مقدم صلاحیتدار اولان محکمه‌نك بولوندیغی محلده بولونیورسه مرور زمان جریانه باشلار .

یوز طقسان برنجی ماده — مدیون بورجنی یکی برسنده ربط ویا فائضنی یاخود بر مقدارینی تأدیه ویا رهن وکفیل ویرمك صورتیله اقرار وتوثیق ایدرسه مرور زمان قطع ایدلمش اولور .

یوز طقسان ایکنجی ماده — حاکم ویا حکم حضورنده دعوی ایله وعلی الاصول اجرایه مراجعت ایله مرور زمان منقطع اولور .

یوز طقسان اوچنجی ماده — اصیل ویا کفیلدن بری حقنده مرور زمانك انقطاعی دیکری حقنده انقطاعی استلزام ایتمز . کذلك متجزی اولمایان بروجیبه‌دن دولایی مدیون اولان کیمسه‌لردن بری حقنده مرور زمانك انقطاعی دیکرلری حقنده انقطاعی مستلزم اولماز . متسلسلاً مدیون اولان کیمسه‌لر حقنده دخی حکم بووجه‌ایله‌در .

یوز طقسان دردنجی ماده — کسب قطعیت ایدن بر اعلامه ویا اوقوتی جائز بر وثیقه‌یه ربط اولونان هرهانکی بردعوی اون بش سنه‌لك مرور زمانه تابعدر .

یوز طقسان بشنجی ماده — انقطاعك حکمی مرورزمانك یکیدن جریانه باشلامسی وقبل الانقطاع کچن مدتك کأن لم یکن عد اولونماسیدر . اکر مرورزمان حاکم ویا حکم حضورنده دعوی ایله ویا علی الاصول اجرایه مراجعت ایله منقطع اولمش ایسه یکی مدت صوك معامله تاریخندن واقلاس ماصه‌سنه مراجعت صورتیله منقطع اولمش ایسه مدعی لهنه یکیدن حق تعقیب ثابت اولدیغی تاریخدن اعتباراً ابتدار ایدر .

یوز طقسان آلتنجی ماده — بردعوی مراجعت اولونان محکمه‌نك عدم صلاحیتندن ویا شکله عائد بر نقصاندن دولایی رد اولونوبده قبل الدعوی کذران اولان مدت ایله بعد الدعوی رد قرارینك کسب قطعیت ایتدیکی تاریخه قدر کچن مدتك مجموعی مرورزمان حدینه بالغ اولورایسه صاحب حق اشبو تاریخدن اعتباراً آلتی آی ظرفنده دعواسنی یکیدن تعقیب ایده‌بیلیر .

یوز طقسان یدنجی ماده — رهن ایله توثیق ایدلمش اولان حقوقده دخی مرور زمان جریان ایدر . فقط مرتهن حقنده رهنك قیمتنه تقابل ایدن مقدارینی یدنده‌کی مالدن ینه ممتاز اولارق استیفا ایده‌بیلیر .

یوز طقسان سکزنجی ماده — مرور زمانك تمدید ویا تقصیر مدتنه ویا آندن ابتداءً فراغته دائر شرط لغودر .

فقط انتهاءً مرور زمان وضعنك درمیانی حق اسقاط ایدیله‌بیلیر . مع مافیه متسلسلاً مدیون اولانلردن برینك انتهاءً حقنی اسقاط ایتمسی ویا کفالةً ربط اولونان بر آلاجغده اصیلك بوحق اسقاط ایله‌مسی دیکر مدیونلر ایله کفیلك سقوط حقنی استلزام ایتمز . غیرقابل تجزی بردین ایله مدیون بولونانلر حقنده دخی حکم بووجه ایله‌در .

یوز طقسان طقوزنجی ماده — مرور زماندن دولایی بر حقك سقوطنه محکمه‌جه رأساً قرار ویرلمز .

باب ثانی

انواع وجائب

فصل اول

مدیونه و داینلرك تصدری

ایکی یوزنجی ماده — بردینده مدیون متعدد ایسه هربری دیندن حصه‌سی مقداریله وحصه معین دکل ایسه سویاً مطالب اولور .

ایکی یوز برنجی ماده — داینه قارشی هربری مجموع دین ایله مطالب اولاق خصوصنی صراحةً تعهد ایدن اشخاص متعدده آراسنده تسلسل جاری اولور وبونلره متسلسلاً مدیون دینیلیر . بویله برتعهد موجود اولمادقجه بردیندن مطالب اولان اشخاص متعدده آراسنده تسلسل آنجق قانوناً معین اولان احواله جاری اولور .

ایکی یوز ایکنجی ماده — دیون متسلسله‌ده داین آلاجغنك تمامی ویابرقسمی ایچون مدیونلردن دیله‌دیکنه ویا جمله‌سنه مراجعتده مخیردر وبرندن مطالبه دیکرندن مطالبه حقنی اسقاط ایتمیوب دینك تماماً ستوطنه دکین هرمدیون موآخذ قالیر .

ایکی یوز اوچنجی ماده — تسلسل تعهدی متسلسل مدیونلردن هربرینك عین شرائط مطالبه‌یه تابع اولماسنی ایجاب ایتمز . بناءً علیه مدیونلردن بعضیلری مؤجلاً ویا شرطه تعلیقاً بعضیلری معجل ومطلق اولارق فقط عین زمانده جمله‌سی متسلسلاً مطالب اولمق اوزره یاپیلان مقاوله‌ده دخی تسلسل تعهدی معتبردر .

ایکی یوز دردنجی ماده : متسلسلاً مدیونلردن بری داینه قارشی کرك اونکله کندی آراسنده‌کی شخصی مناسبات حقوقیه‌دن منبعث وکرك دینك سببنه ویامقصود علیه‌متعلق دفعلری درمیان ایده بیلوب بونلردن ماعدا دفعلری درمیان ایده‌مز وعمومه عائد دفعلری استعمال ایتمزسه دیکر مدیونلره قارشی مسئول اولور .

ایکی یوز بشنجی ماده — متسلسلاً مدیونلردن برینك وجیبه‌یی حقیقةً ویاحکماً اداسی دیکرلرینك برائتنی استلزام ایدر . شوقدرکه مدیونلردن برینك داین ذمتنده مطلوبی وارسه دیکر مدیون اشبو مطلوب ایله تقاص دفعنده بولونه‌ماز .

ایکی یوز آلتنجی ماده — داین مدیونلردن برینی قسماً ویاتماماً دیندن ابرا ایتدکده دیکرلری دخی بری اولور .

اما مدیونلردن برینی متسلسلاً مدیون اولمقدن ابرا ایتدکده یالکز اول مدیونك حصه‌سی ساقط اولوب دیکرلری متباقی دین ایله متسلسلاً مسئول اولورلر .

ایکی یوز یدنجی ماده — متسلسلاً مدیونلردن برینه قارشی داینك تردی دیکرلری حقنده دخی تمرد عد اولونور .

ایکی یوز سکزنجی ماده — ایکی یوز بش ایکی یوز آلتنجی ماده‌لرده بیان اولونان ادا وابرامستثنا اولمق اوزره متسلسلاً مدیونلردن برینه ترتب ایدن حکم خلافی مقاوله‌دن آکلاشلمادقجه دیکرلرینه سرایت ایتمز . بناءً علیه اخطار واخبار وقوعی تمرد وتقصیرك ثبوتی وشخصاً تعذر ادا ومرور زمان اسباب انقطاعیه وتعطیلیه‌سی وداینلك ایله‌مدیونلق صفتلرینك اجتماعی وقضیهٔ محکمه حصولی کبی احوالدن هرهانکی بری ایله متسلسلاً مدیونلردن برینه ترتب ایدن حکم یالکز اومدیونه منحصردر .

ایکی یوز طقوزنجی ماده — متسلسلاً مدیونلردن بری ایفای دین ایتدکده کندی حصه‌سندن فضله‌سی حقنده داین مقامنه قائم اولور و حصه‌لریله دیکر مدیونلره رجوع ایدر .

ایکی یوز اونجی ماده — مدیونلردن بری داین طرفندن ابرا اولوندقدن صوکره دیکری افلاس ایتسه حصه‌سی ابرا ایدیلن مدیون دخی داخل اولمق اوزره دیکرلرینه توزیع وتقسیم اولونور .

ایکی یوز اون برنجی ماده — بردینده داین متعدد اولوبده هربری مجموع دینی طلبه صلاحیتدار ایسه بونلره متسلسلاً داین دینیلور .

مدیون دینی متسلسلاً داینلردن دیله‌دیکنه ایفا ایده بیلیر وبوصورتله دیکر داینك حق مطالبه‌سی قالماز . متسلسلاً داینلردن بری مدیون علیهنه اقامهٔ دعوی ایله‌دیکی حالده دخی حکم بووجه ایله‌در .

ایکی یوز اون ایکنجی ماده — متسلسلاً داینلردن بری تمرد ایتدکده دیکرلری دخی متمرد عد اولونور .

ایکی یوز اون اوچنجی ماده — طالب و مطالب اولمق صفتلری متسلسلاً داینلردن برنده اجتماع ایدرسه دیکر داینك مدیونه قارشی حق مطالبه‌سی قالمایوب حصه‌سیله رفیقنه رجوع ایدر .

ایکی یوز اون دردنجی ماده — ٢٠٥ ، ٢٠٦ و ٢٠٨ نجی ماده‌لرك حکمی متسلسلاً داین اولانلر حقنده دخی جاریدر .

ایکی یوز اون بشنجی ماده — متسلسلاً داینلردن بری مطلوبنی بشقه برشخصه حواله ایتدکده اشبو حواله یالکز محیلك حصه‌سنه منحصر اولوب دیکرلرینك حقوقی باقی قالیر .

ایکی یوز اون آلتنجی ماده — متسلسلاً داینلردن هربرینك دیندن حصه‌سی مساویدر . مکرکه خلافی شرط قلنه .

ایکی یوز اون یدنجی ماده — دین قابل تجزی ایسه متسلسلاً مدیونلردن هربری یالکز حصه‌سیله مطالب اولور . مکرکه خلافی شرط قلنه . اکر دین قابل تجزی دکل ایسه مدیونلردن هربری متسلسلاً مسئول اولور .

ایکی یوز اون سکزنجی ماده — قابل تجزی اولمایان بر دینك داینلری متعدد ایسه باقیلیر . اکر آرالرنده تسلسل وارسه مدیون دینی دیله‌دیکی داینه ادا ایدر . یوق ایسه جمله‌سنه بردن تسلیم ایلر وهرداین آنجق جمله‌سنه بردن تسلیم اولونماسنی دعوی ایده بیلیر . بو صورتده دینك بالجمله داینلر حسابنه محکمه‌جه تعیین اولونه‌جق محله تودیعی وتودیع قابل دکل ایسه یدامینه تسلیمنی طلب ایده بیلیر .

بوندن ماعدا احواله‌داینلردن برینه تعلق ایدن حکم دیکرینه تأثیر ایتمز .

فصل ثانی

وجائب مشروطه

ایکی یوز اون طقوزنجی ماده — عقدك خطر وجودده‌کی شرطه تعلیق جائزدر . خلافی تصریح اولونمادیغی تقدیرده بر عقد آنجق شرطك تحققی تقدیرنده حکم افاده ایدر .

ایکی یوز یکرمنجی ماده — شرط تحقق ایدنجه‌یه قدر متعهد تعهدینك تمامیله اجرا وایفاسنه مانع اولابیله‌جك هیچ برمعامله‌ده بولونه‌ماز . متعهد لهك تهلکه‌یه معروض بر حقنی صیانت و محافظه ایچون قانوناً اتخاذی جائز اولان تدابیر احتیاطیه‌یه توسل خصوصنده عقد معلق عقد مطلق کبیدر .

ایکی یوزیکرمی برنجی ماده — شرطك تحققندن اول متعهدك صنع وتقصیریله تعهد اولونان شیئك تماماً ویاقسماً اضاعه‌سی تقدیرنده متعهد له ضررینی متعهده تضمین ایتدیرر .

ایکی یوز یکرمی ایکنجی ماده — عقد معلق ایله تعهد اولونان شیئك حکمنی اخلال ایده بیله‌جك تصرف شرطك تحققی حالنده حکمسز اولور .

ایکی یوز یکرمی اوچنجی ماده — تعهد ایدیلن شی متعهد لهه تسلیم اولونوبده شرطك ثبوتندن

مقدم حاصل اولان منافع و زوائد شرط تحقق ایتدیکی تقدیرده متعهدلهه ایتدیکی صورتده متعهده عائد اولور .

ایکی یوز یکرمی دردنجی ماده — برعقدك فسخی خطر وجودده کی شرطه تعلیق اولونمش ایسه شرطك تحقق آننده فسخ ثابت اولور . خلافی تصریح اولونمدیغی تقدیرده فسخك ماقبلنه شمولی یوقدر .

ایکی یوز یکرمی بشنجی ماده — معلق علیه اولان شرط طرفیندن برینك بر فعلی ایفاسندن عبارت اولوبده اول شرطك بالذات مدیون طرفندن ایفاسی داینك منفعتی اقتضاسندن دکل ایسه مدیونك وارثی آنك یرینه قائم اولارق اول شرطی ایفا ایده بیلیر .

فصل ثالث

یلی ، اجرتده توقیف ، شرط جزائی

ایکی یوز یکرمی سکزنجی ماده — حین عقدده پی نامیله ویریلن شی انعقادك دلیلی اولوب خلافی شرط قلنمدیقجه پیدن واز کچلمسی مقابلنده عقددن رجوع صلاحیتنی تضمن ایتمز .

ایکی یوز یکرمی طقوزنجی ماده — پی نامیله ویریلن شی مطلوبه محسوب اولونور .

بو صورت ممکن اولمادیغی تقدیرده مقتضای عقدك اجراسنه قدر توقیف اولونوب بعدالاجرا اعاده اولونور . عقدك الغاسی حالنده خلافی شرط قلنمامش ایسه پیك اعادهسی لازم کلیر .

ایکی یوز اوتوزنجی ماده — پی ویرن کیمسهنك قصوریندن دولایی وجیبهنك ایفاسی متعذر ویا عقد منفسخ اولورسه پی نامیله ویریلن شی آلانك مالی اولور .

موجب عقدك عدم اجراسندن دولایی پی آلان کیمسه ضرر وزیان طلب ایدرسه پی ضرر وزیانه محسوب اولونور .

تقاص ومحسوبی ممکن اولمادیغی تقدیرده ضرر وزیانك استیفاسندن صوکره اعاده ایدیلیر .

ایکی یوز اوتوز برنجی ماده — اجارهٔ آدمیده ایکی یوز یکرمی آلتنجی ماده — شرطك تحقق استقامت وامنیت متقابلهنك ایجاباتنه مخالف اولهرق مشروط لهك صنعی ایله وقوع بولمش ایسه شرط مذکور کأن لم یکن عد اولونور .

شرطك عدم تحقق استقامت وامنیت متقابلهنك مقتضیاتی خلافنه مشروط علیهك وقوع بولان ممانعتندن انبعاث ایتمش ایسه شرط تحقق ایتمش عد اولونور .

ایکی یوز یکرمی یدنجی ماده — قانوناً ممنوع ویا آداب واخلاق عمومیهیه مغایر ویا اهالی تضمن ایدن شرطه تعلیق اولونان عقد باطلدر .

آجر برموجب مقاوله اجرتدن ضرر وزیانایله قابل تقاص اولان مقدارینی نزدنده توقیف ایده بیلیر .

خلافی شرط ایدلمدیکی تقدیرده توقیف اولونان اجرت آجرك ضرر وزیانه قارشولق اولوب شرط جزائی قبیلندن دکلدر .

ایکی یوز اوتوز ایکنجی ماده — شرط جزائی موجب عقدك معین بر زمان ویا مکانده اجراسنی تأمین ایچون تعیین ایدیلوبده مدیون شرطه مخالفت ایتدکده داین هم موجب عقدك اجراسنی وهم ده جزانك اداسنی طلب ایده بیلیر .

فقط داین جزا طلبی حقندن فراغت ایدر ویا معین اولان زمان ویا مکانك غیریده وقوع بولان ادایی بلا اعتراض قبول ایلرسه مشروط جزایی طلبه صلاحیتی قالماز .

داین مشروط اولان جزایی تأدیه ایله موجب عقدی اجرادن استنکاف حقنه مالك اولدیغنی ادعا واثبات ایتمك صلاحیتنی حائزدر .

ایکی یوز اوتوز اوچنجی ماده — عقد فسخ اولوندقده بروجه پیشین تأدیه اولونان شیئك داینه عائد اولاجغنه دائر درمیان اولونان شرط دخی شرط جزائی حکمنده در .

فصل رابع

تملیك مطلوب

ایکی یوز اوتوز دردنجی ماده — عین قبیلندن اولمایان هر هانکی بر حقك آخره تملیکنه تملیك مطلوب دینیلیر .

تملیك مطلوبك حکمی تملك ایدن کیمسهنك تملیك ایدن شخص مقامنه قائم اولماسیدر .

ایکی یوز اوتوز بشنجی ماده — طالب اصلیدن بشقه بر شخصه تمامیله ایفاسی ممکن اولمایان ویا آخره تملیك ایدلهمسی مشروط اولان بر مطلوبی تملیك جائز دکلدر .

ایکی یوز اوتوز آلتنجی ماده — جزی جائز اولمایان بر حقك تملیکده جائز اولماز .

ایکی یوز اوتوز یدنجی ماده — تملیك اولونان حق ایله برابر آنی توثیق ایدن رهن تأمینات وکفالتدن منبعث حقوق ایله حق رجحان دخی تملیك ایدلمش اولور .

ایکی یوز اوتوز سکزنجی ماده — بر حقی تملیك ایدن کیمسه ایجاب ایدن معلومات وتفصیلاتی واو حقك ثبوتنه مدار اولمق اوزره یدنده بولونان اوراق ووثائقی اعطا وتسلیمه مجبوردر .

ایکی یوز اوتوز طقوزنجی ماده — مدیون تملیك مطلوب زماننده موجود اولان سببه مستنداً تملك ایدن کیمسهیه قارشی درمیان ایده بیله جکی دفعلری تملك ایدهنه قارشی دخی ایراد ایده بیلیر .

ایکی یوز قرقنجی ماده — تملیك اولونان مطلوب سنده مربوط اولوبده اشبو سند داین طرفندن تملیك ایدن کیمسهیه ویرلمش ایسه مدیون قرق برنجی ماده موجبنجه مواضعه دفعنده بولونهمیه جغی کبی اشبو مطلوبك تملیك ایدلهمسنك مشروط اولدیغنی ده ادعا ایده مز .

شوقدرکه تملك ایدن کیمسه حین عقدده حقیقت حاله واقف ایسه سالف الذکر دفعلر استماع اولونور .

ایکی یوز قرق برنجی ماده — تقاص واقع اولان بردینی تملیك ایدن کیمسه تملك ایدهنك ضرریني ضامن اولور .

ایکی یوز قرق ایکنجی ماده — آخره تملیك اولونان بردینی مدیونك داین اوله ادا ویامقابلنده برمال صاتمق کبی برصورتله ایفا ایتمسی اول دینی تملك ایدن کیمسهیه قارشی دخی معتبردر . مکرکه مدیون اداویا ایفازماننده کیفیت تملیکه مطلع بولونه .

برده مدیون ایله داین آراسنده تحدث ایدن بردعوی اوزرینه صادر اولوبده کسب قطعیت ایدن حکم دخی تملك ایدن کیمسهیه سرایت ایدر .

فقط مدیون دعوی حکم درجهسنه کلدیکی اثناده کیفیت تملیکه واقف ایسه سرایت ایتمز .

ایکی یوز قرق اوچنجی ماده — تملیك اولونان مطلوب داین اول طرفندن یکیدن برکیمسهیه تملیك ایدیلوبده مدیون اول کیمسهیه ادا ویا دیکر بر صورتله ایفای مطلوب ایتمش ویاخود مدیون ایله اول کیمسه آرهسنده بومطلوبه عائد دعوی تحدث ایلمش ایسه (٢٤٢) نجی ماده حکمی جریان ایدر .

برده تملیك ایدلمش اولان مطلوبك دیکر بر کیمسهیه عائدیتی حکم حاکم ایله ثابت اولور . ویا داین اول تملیك ایلهمش اولدیغی مطلوبك قانوناً دیکر برکیمسهیه عائد اولدیغنی تصدیق ایدر ایسه حکم بویلهدر .

ایکی یوز قرق دردنجی ماده — داین مطلوبنی آخره تملیك ایتدیکنی مدیونه اخبار ایدر ایسه اشبو تملیك حدذاتنده غیرواقع ویا قانوناً غیرمعتبر اولسه بیله مدیونك بوکا مستنداولان تصرفی معتبردر .

داینك کیفیت تملیکی متضمن ویردیکی وثیقهنك تملك ایدن کیمسه طرفندن مدیونه ارائهسی اخبار حکمنده در .

تملك ایتدیکی اخبار اولونان کیمسهنك موافقتی

اولمقسزین اخبارك حکمی ابطال ایدیلمز .

ایکی یوز قرق بشنجی ماده — مدیون آنجق تملك مطلوب ایدن کیمسه‌نك داین اول طرفندن کیفیت تملیکی متضمن ویرلمش اولان وثیقه‌یی تسلیم ایتمسی اوزرینه‌ادای مطلوبه مجبوراولور. بروثیقه ابراز واعطا اولونمقسزین تملك ایدن کیمسه طرفندن وقوع بولان اخبار ویا اخطار وثیقه‌نك عدم اعطاسندن دولایی مدیون طرفندن درحال ردایدلمش ایسه حکمسز قالیر . فقط داین اول کیفیت تملیکی مدیونه تحریراً اخبار ایتمش ایسه بوحکم جریان ایتمز.

ایکی یوزقرق آلتنجی ماده — تملیك مطلوب عوض مقابلنده ایسه تملیك ایدن کیمسه حین تملیکده اومطلوبك ذمت‌مدیونده ثبوتی متعهددر وشرط قلنمدقجه مدیونك یساریتی تعهدایتمش اولماز. فقط تملیك بلاعوض وقوع بولمش ایسه تملیك ایدن کیمسه اومطلوبك ذمت مدیونده ثبوتی متعهد دکلدر .

ایکی یوز قرق یدنجی ماده — بر کیمسه‌نك دیکری ذمتنده‌کی مطلوبنی معلوم المقدار دینی مقابلنده داینه تملیکنده دخی مواد سابقه احکامی تطبیق اولونور .

شوقدرکه مدیون مطلوبنی دینك اداسی ایچون داینه تملیك ایتمش ایسه تملیك ایدن کیمسه طرفندن تحصیل ایدیلن ویاخود ایجاب ایدن تقید وتدابیری لایقیله اتخاذ حالنده تحصیلی ممکن کوریلن مقداری محسوب ایدیلیر .

فصل خامس

نقل دین

ایکی یوز قرق سکزنجی ماده — داین ایله شخص ثالث آراسنده نقل دین ایدیله‌بیلیر. بوصورتله شخص ثالث مدیون سابق مقامنه قائم اولور .

ایکی یوز قرق طقوزنجی ماده — نقل دین ، مدیون ایله شخص ثالث آراسنده وقوع بولمش ایسه داینك اجازتنه موقوف اولور .

اشبو اجازت آنجق مدیون ویا شخص ثالثك نقل دین کیفیتنی داینه تبلیغ ایتملری اوزرینه لاحق اولابیلیر. اجازتك لحوقنه قدر طرفین عقدی فسخ وتعدیل ایده‌بیلیرلر. مدیون ویاشخص ثالث لحوق اجازت ایچون بر مدت تعیین ایتمشلر ایسه داین آنجق اول مدت ظرفنده اجازت ویره‌بیلوب مدت معینه‌نك مرورایله عقد ردایدلمش اولور. عدم اجازت حالنده اشبو عقد داین حقنده حکمسز اولوب شخص ثالث مدیونك براتنی استحصال ایدنجه‌یه قدر طلبی ایله مدیونه تأمینات اعطاسنه مجبور اولور .

ایکی یوز اللنجی ماده — نقل دین طریقی ایله بر دینی تملك ایدن کیمسه داین ایله مدیون اصلی آراسنده موجود مناسبت حقوقیه‌دن منبعث هرهانکی بردفعی داینه قارشی درمیان ایده‌بیلیر .

آنجق مدیون اصلی ایله کندیسی آراسنده موجود اولوب نقل دینك سببنی تشکیل ایدن حقوق مناسبتدن متولد دفعلری ایراد ایده‌مز.

ایکی یوز اللی برنجی ماده — بر کیمسه دیکرینك ماملکنی تملك ایدرسه اول کیمسه‌نك مسئولیتنه خلل کلمه‌مك شرطیله داینلرینه قارشی مسئول اولور. اشبو مسئولیت ماملکك بالغ اولدیغی مقداره منحصردر . شوقدرکه مقدار مذکور تملك ایدن کیمسه‌نك ویرمش اولدیغی عوض دخی داخل اولمق اوزره دیون موجوده‌نك اطفاسنه کفایت ایتمدیکی تقدیرده آرالرنده غرامةً توزیع اولونور .

اصول محاکمات حقوقیه قومیسیونده

اصول مراجعت ومحاکمه فصلی

— مابعد —

ماده: ٢٠٥ — محکمه ، ختامنی تفهیم ایتدیکی بر محاکمه‌نك تحقق ایدن لزومه بناءً تکرار کشادینی امر ایده‌بیلیر .

ماده : ٢٠٦ — محاکمات جاریه اثناسنده ضبط کاتبی طرفندن تنظیم اولونه‌جق ضبطنامه خصوصات آتیه‌یی محتوی اولمق لازمدر :

١ ـ مرافعه‌نك زمان ومکانی ،
٢ ـ حاکملرله ضبط کاتبنك اسامیسنی ،
٣ ـ دعوانك ماهیتنی ،
٤ ـ اثبات وجودایده‌ن طرفین وممثل قانونیلرینك ویامحامیلرك ویاوکیللرینك اسملرینی ،
٥ ـ محاکمه‌نك علنی اجرا قلندیغنی ویاعلنیتك رفعنی ایجاب ایده‌ن اسبابی ،
٦ ـ مختصراً محاکمه‌نك صورت جریانی ،
٧ ـ اقرار وصلحی ودعوایه قسماً ویاتماماً نهایت ویره‌ن فراغتی ،
٨ ـ خلاصهٔ ادعا ومدافعاتی ،
٩ ـ شهود واهل خبره‌نك بیاناتی ،
١٠ ـ منازع فیهك کشف ومعاینه‌سی حالنده راپور خلاصه‌سنی ،
١١ ـ اتخاذ اولونان قرار وصورت تفهیمنی ،
١٢ ـ ضبطنامه‌یه ربط ایدلمش اولان اوراق و وثائقك نه‌لردن عبارت اولدیغنی.

ضبطنامه‌یه مربوط اوراق و وثائقك مندرجاتی ضبطنامه متنی حکمنده‌در .

ماده : ٢٠٧ — مادهٔ سابقه‌نك یدنجی وسکزنجی وطقوزنجی واونجی نومرولرنده کوستریلن ضبط اقسامی قرائت اولونه‌رق حاضر بولونان طرفین و علاقه‌دارلره امضا ایتدیریله‌جك واستنکاف ضبطنامه‌یه درج اولونه‌جقدر.

ماده : ٢٠٨ — ضبطنامه جلسهٔ محاکمه ختامنده هیئت محکمه ایله ضبط کاتبی طرفندن درحال امضا اولونه‌جقدر .

ماده : ٢٠٩ — محاكمات شفاهيه‌نك طرز جريانى آنجق ضبطنامه ايله قابل ثبوتدر . محاكمات ضبطنامه‌لرى ساخته‌لكى ثابت اولونجه‌يه قدر مرعى ومعتبردر.

ماده : ٢١٠ — حاكم ويا نائب حضوريله ايفا اولونه‌جق بالعموم معاملاتده ضبط كاتبنك حاضر بولونمسى لازمدر .

ماده : ٢١١ — بر دعوايه قارشى متعدد وسائط مدافعه درميان ايدلديكى تقديرده محكمه ابتداءً مرافعه‌يى بر ويابرقاچنه حصر وتحديد ايده‌بيلور .

ماده : ٢١٢ — استدعا ودعوتيه ورقه‌سنك خصمه تبليغى تاريخندن اعتباراً دعوى طرفين آره‌سنده انعقاد ايتمش عد اولونور.

انعقاد دعوى نتايج آتيه‌يى حاصل ايدر :

١ ـ محاكمه‌نك مدت دوامنجه طرفيندن برى ديكرينى عين دعوادن دولايى بشقه محكمه حضورينه دعوت ايده‌مز .

٢ ـ محكمه‌نك صلاحيتنك مستند اولديغى اسباب مرتفع اولسه‌دخى صلاحيت محكمه‌يه خلل كلمز .

ماده : ٢١٣ — انعقاد دعوى منازع فيهك دور وفراغى اقتدارينى طرفيندن سلب ايتمز .

ماده : ٢١٤ — انعقاد دعوانك نتايج سائره‌سى حقنده حقوق مدنيه احكامى جاريدر.

ماده : ٢١٥ — استدعاده‌كى مطالب مدعى عليهك قبولنه مقرون اولمادقجه مرافعهٔ شفاهيه‌ده تبديل وتعديل ايديله‌مز . آنجق اساس مدعاسى باقى قالمق شرطيله :

١ ـ دعوانك مسائل ماديه وحقوقيه‌سنه متعلق بياناتك اكمال وتصحيح اولونمسى،

٢ ـ دعوانك اساسنه ويا فرعنه مخصوص اوله‌رق توسيع وتحديدى ،

٣ ـ اثناى محاكمه‌ده تحقق ايدن تبدل نتيجه‌سى اوله‌رق اولجه طلب ايديلن شى يرينه ديكرى ويا كار وضرر طلب ايدلمسى جائزدر .

ماده : ٢١٦ — مدعى عليهك مدعينك تبديل مطالبنه اعتراض ايتمكسزين مرافعهٔ شفاهيه اثناسنده جواب ويرمسى تبديل مطالبه موافقتى تضمن ايدر .

ماده : ٢١٧ — مطالبك تبدل ايتمه‌مش اولديغنه دائر ويريلن قرار عليهنه طريق مراجعت يوقدر .

ماده : ٢١٨ — فراغت دعوى اثناى محاكمه‌ده شفاهاً ويا خود همان خصمه تبليغى مقتضى براستدعانامه تقديمى صورتيله تحريراً واقع اولور .

ماده : ٢١٩ — بر دعواده نه‌قدر اعتراضات متقدمه درميان ايدلمك ايسته‌نيلورسه اساس دعوايه كيريشمزدن اول بونلرك هيئت مجموعه‌سنك برلكده درميان ايدلمسى لازمدر.

اعتراضات متقدمه احوال آتيه‌دن عبارتدر :

١ ـ عدم صلاحيت ،

٢ ـ دعوانك عدم مسموعيتنى موجب اسباب ،

٣ ـ دعوانك حكم معرفتيله رؤيت ايدلمسى لازم كله‌جكى ،

٤ ـ مصارف محاكمه تأميناتنك نقصانى ،

٥ ـ دعوانك ديكر بر محكمه‌ده دردست رؤيت ويا ديكر بر محكمه‌ده‌كى دعوى ايله مرتبط بولونديغى ،

٦ ـ خصمك خصومته عدم اهليتى ويا قانوناً تمثيل ايدلمه‌مش اولديغى ،

٧ ـ اوراق دعوانك اصوله موافق صورتده تنظيم ويا تبليغ ايدلمديكنه دائر اعتراضات،

مدعى عليه اساس دعوى حقنده مرافعه‌يه شروع ايتدكدن صوكره آرتق اعتراضات متقدمه‌ده بولونه‌ماز. آنجق مدعى عليهك فراغت حقنه مالك اولمادينى اعتراضاتى ايله كندى قصورى اولمقسزين اساسه جواب ويرمزدن اول مدعى عليهك بو اعتراضى درميان ايده‌بيله‌جك حال ووضعيتده بولونمادينى آكلاشيلان احوال مستثنادر. اعتراضات متقدمه حقنده ويريلن قرارلر قطعى اولوب آنجق قرار وجاهى ايسه تاريخ تفهيمندن ، غيابى ايسه تاريخ تبليغندن اعتباراً مدتى ظرفنده عليهنه مافوق محكمه‌سنه مراجعت اولونه‌بيلير. مراجعت واقعه اساس حقنده‌كى دعوانك رؤيتنى تأخير ايتمز .

ماده : ٢٢٠ — اعتراضات متقدمه درميان ايدلمه‌مش ويا درميان ايديلوبده محكمه‌جه حل ايدلمش ايسه طرفين اساس حقنده شفاهاً مدعيات ومدافعاتنى ايضاح وتشريح ايدرلر.

ماده : ٢٢١ — بدايت محكمه‌سنده اقامه اولونان دعوى صلح محكمه‌سنك صلاحيتى داخلنده كورولديكى تقديرده صلح محكمه‌سنه حواله ايديلير . حكم مذكور كست قطعيت ايتديكى تقديرده حواله ايديلن محكمه‌نك صلاحيتى صورت قطعيه‌ده تعين ايدر .

ماده : ٢٢٢ — طرفين اساس حقنده وسائط ادعا ومدافعه‌لرينى ودليللرينى ختام محاكمه‌يه قدر سرد ايده‌بيلورلر . شوقدركه لايحهٔ ابتدائيه‌ده درميان ايدلمه‌مش اولان اسباب جديده‌نك ، محضا دعوايى اوزاتمق ايچون اولجه سويلنمديكى ويا خود آغير براهمال وتسيب نتيجه‌سى اوله‌رق درميان ايدلمديكى محكمه‌جه آكلاشيلديغى صورتده اسباب مذكوره‌نك تدقيقندن صرفنظر اولونه‌بيلير .

ماده : ٢٢٣ — محكمه ، محاكمه‌نك هيئت عموميه‌سنى و طرفينك بيانات و افاداتى نظر دقته آله‌رق استماع وتدقيق ايتديكى دلائلدن متحصل اولان قناعت وجدانيه‌سنه كوره دعوى ومدافعه‌يه اساس اولان مسئلهٔ ماديه‌نك واقع اولوب اولمادينه قرار ويرر. محكمه قناعتنك مستندى اولان اسبابله مادهٔ قانونيه‌يى موضحاً حكمنده تصريح ايده‌جكدر. شوقدركه محكمه اشبو قانونده حكم وقوتى تصريح وتعيين ايدلمش اولان دلائل ايله مقيد اولوب آنلرى تقديردن ممنوعدر .

ماده : ٢٢٤ — قانوناً قبول اولونان قرينهٔ قاطعه‌نك دلالت ايتديكى احوالك خلافنى اثبات ممنوعيت قانونيه اولمادقجه جائزدر .

ماده : ٢٢٥ — ضرر وزيانك وقوعنه ويا مقدارينه ويابر منفعتك تقدير قيمتنه متعلق دعوالرده، محكمه ادعا و مدافعه‌نك هيئت مجموعه‌سنى نظر دقته آله‌رق مدعى‌يه ادعاسنى اثبات خصوصنده مساعده ويروب ويرمه‌مكده مختاردر .

ماده: ٢٢٦ — اصول محاكمه‌يه رعايت ايدلمامسى حالنده اثناى محاكمه‌ده مراسم مذكوره‌دن صرفنظر اولونديغى ويا خود اصول محاكمه‌يه رعايتسزلكى تعقيب ايدن ايلك جلسهٔ محاكمه‌ده بوكا واقف اوله‌رق سرد اعتراض ايدلمديكى تقديرده بالآخره بوبابده‌كى اعتراض مسموع دكلدر.

ماده : ٢٢٧ — محكمه دعوانك هر حالنده ، طرفينى صلحه تشويق وترغيب ويا خود بوخصوص ايچون اعضاسندن برينى مأمور ايده‌بيلور . محكمه عقد صلحى تأمين ايچون طرفينك بالاصاله حاضر بولونمسنه دخى قرار ويره‌بيلور .

ماده : ٢٢٨ — طرفيندن هر برى دعوانك اثناى رؤيتنده دوسيه‌يى تدقيق ولدى الحاجه برصورت مصدقه‌سنى محكمه باش كاتبندن طلب ايده‌بيلور. طرفينك رضاسى اولمادقجه رئيس محكمه اشخاص ثالثه‌يه دوسيه‌يى تدقيق ايچون مساعده ايده‌مز . شوقدركه اشخاص مزبوره‌نك دعوا ده علاقه‌لرى حقنده محكمه جه قناعت حاصل اولورسه مساعده اولونه‌بيله‌جكى كبى يالكز قرار واعلام صورتلرى خرجى آلنه‌رق اشخاص ثالثه‌يه‌ده ويريله‌بيلور .

ماده : ٢٢٩ — محكمه‌جه مسوده اوله‌رق يازيلوب صوك شكلنى اكتساب ايتمه‌مش اولان اوراقك اصل وصورتلرى كيمسه‌يه بيلديريله‌مز.

ماده : ٢٣٠ — بردعواده قرار اعطاسى طرفين آراسنده‌كى نكاحك باطل ويا فاسد اولوب اولماديغنك ويا صحت وعدم صحتنك بابالق وآنالق واولادلق مناسباتى كبى برحال شخصينك وجود وعدمى حقنده قرار اعطاسنه وابسته ايسه محكمه اصل دعوى حقنده‌كى قرارك اعطاسنى بو مسئله‌نك حلنه تعليق ايده‌بيلور. بوصوك دعوى حل ايدلدكدن صوكره تعويق اولونان دعوايه تكرار مباشرت اولونور . نكاحك عدم موجوديتنه ويا عدم صحتنه ويا خود بطلانه مائد دعوالرك تعقيبى تعويقانه اوغرادلديغى تقديرده محكمه تعليق دعوايه دائر اولان قرارينى استرداد ايده‌بيلور .

ماده : ٢٣١ — بردعوانك حلى اول امرده رؤيت محاسبه‌يى ويا تصفيهٔ اموالى ايجاب ايتمكده اولديغى تقديرده فصل مخصوص موجبنجه اجراسى مقتضى معاملات اعداديه‌سنك ختامنه قدر دعوى تعويق اولونور .

اصول مراجعت ومحاكمه اسباب موجبه‌سى

دعوانك امنيت و سرعت دائره‌سنده تدقيق وانتاجى ايچون مدعينك ادعاسنى يوم محاكمه‌دن اول محكمه‌يه وخصمه واضحاً بيلديرمسى ايجاب ايدره

عكس حالده مدعى عليه جوابنى قبل المحاكمه احضاره امكان بوله‌ميه‌جغندن دعوى لزومسز تعليقلره معروض قاله‌جغى كبى مدعى‌يه ادعاسنى متمادياً تبديل امكانى‌ده ويرلمش اولور .

بونك ايچون شمدى‌يه‌قدر بزده فرانسه وآلمانياده جارى اولديغى اوزره مدعينك ، دعوانك طرفينى ايله مدعاسنى اولجه تحريراً تعيين و تصريح ايتمسى اساسى ابقا وتقويه ايدلمشدر . [ماده ١٧٨]

§ اموال غيرمنقوله‌يه متعلق دعوالرده مدعابهك قطعيتله تعيين ايديله‌بيلمسى لااقل اوچ جهتدن تعيين حدودله قابل كورولديكندن [١٧٩] نجى ماده ايله اموال غيرمنقوله‌يه متعلق دعوالرده حدود مذكوره‌نك دخى تصريح ايدلمسنه لزوم كورولمشدر.

محامى واسطه‌سيله جريان ايده‌جك محاكماتده دعوانك رؤيت و تدقيقنى تسهيل ضمننده لايحه تعاطيسى مجبوريتى مواد مستعجله اصول محاكمه‌سى حنقده وضع اولونه‌جق احكام محفوظ قالمق اوزره اساس اتخاذ قلنمشدر .

§ استدعاده محاكمهٔ شفاهيه‌ده استناد ايديله‌جك بالجمله اسباب ومسائل ماديه وحقوقيه كافى درجه توضيح ايدلمشسه ابتداءً آيروجه لايحه ويرلمامسنه جواز كوسترلمشدر . [ماده ١٨٠]

حسب الضروره بالذات حقلرينى ادعا ومدافعه خصوصنده مختار براقلمش اولانلردن دعوانك مسائل ماديه وحقوقيه‌سنى احتوا ايده‌جك صورتده لايحه طلبى موافق اوله‌ميه‌جغندن ذيل اصول حقوقيه لايحه‌لرك هيئت حاكمه‌دن برى طرفندن خصمك غيابنده تنظيم ايتديرلمسى اساسنى قبول ايتمش ايسه‌ده بوشكل معامله قاعدهٔ بيطرفى‌يى مخل كورولمكله برابر حاكملرك وقتلرينى‌ده اشغال ايده‌جكى دوشونيله‌رك ضرورةً بوقبيل مدعيلرك منحصراً اساس ادعاسنى مبين براستدعا ايله مراجعتلرينه جواز ويريله‌رك حضور محكمه‌ده ويردكلرى تفصيلات شفاهيه رئيس جانبندن بالتلخيص ضبط كاتبنه املا ايتديرلمسى اساسى ترجيحاً قبول ايدلمشدر . [ماده ١٨٩]

§ لايحه تعاطيسنده ملاحظه اولونان مشكلاتك باشليجه‌سى طرفينك مباشر واسطه‌سيله مكرراً تبليغات اجرا ايتديرمك مجبوريتنده بولونملريدر .

محامى واسطه‌سيله رؤيت دعوى اساسى قبول ايدلمسنه كوره محاميلرك آره‌لرنده اوراق دعوايى قولايلقله وامنيتله تعاطى ايده‌رك مشكلات مذكوره‌نك برطرف ايدلمسى لازم عد اولونمسنه بناءً آلمانياده اولديغى كبى لايحه‌لرك طرفين محاميلرى آره‌سنده طوغريدن طوغرى‌يه تعاطيسى اصولى قبول اولونمشدر . [ماده ١٨١]

محاميلرك حيثيت مسلكيه‌لرينه وامضالرى عموميتله معروف بولونمسنه بناءً بوبابده بر محذور وارد خاطر اولماز . بر طرفك محاميسى تبليغدن امتناع حالنده مباشر معرفتيله تبليغات اجراسى ضرورى اولوب آنجق امر قانونه رعايت ايتمان ودعوايى لزومسز اوزادان محامى عليهنده مجازات انضباطيه تطبيق ممكن اولديغندن تطبيقاتده تبلغدن امتناع وقوعى پك‌ده مأمول دكلدر .

§ ادعا ومدافعه‌نك قطعى اوله‌رق تعيينى ودعوانك تعليقنه محل ويرلمه‌مسى ايچون ادعا ومدافعه‌ده استناد اولونان وثائق صورتلرينك دخى تبليغ مجبوريتى حقنده‌كى احكام موجوده محافظه ايدلمشدر .

[ماده ١٨٣]

شوقدركه يالكز بعض اقسامنه استناد اولونان وثيقه‌نك محاكمات جاريه‌ده فائده‌سى اولميان اقسامنى تبليغ زائد كورولمكله آلمان قانونده اولديغى كبى وثيقه‌يى خصمه اخطار وقطعيتله تعيين ضمننده يالكز مقدمه‌سيله تاريخ و امضاسى و استناد اولونه‌جق اقسامك صورتى لايحه‌يه ربط ايدلمك كافى كورولمشدر. ادعا ومدافعه ، صورتى طرف متخاصم نزدنده بولونمسى ايجاب ايدن وثائقه مستند ايسه وثائق مذكوره خصم عندنده معلوم اولديغندن كذلك صورت تبليغنه لزوم كورولمه‌مشدر . [ماده ١٨٣]

دفاتر تجاريه وآنونيم شركتلرى نظامنامه‌سى

کبی صحیفه‌لردن مرکب وثائق صورتلرینك استخراج وتبلیغی کلفتی موجب اوله‌جغی دوشونیله‌رك بوقبیل وثائقی لایحه‌ده ذکر وبیان و خصمك دعوادن مقدم تدقیقنی تأمین ایچون اصلنی محکمه قلمنه تودیع کافی کورولمشدر . [ماده ١٨٣]

§ برنسخه‌سی محکمه‌طرفندن قبل المحاکمه تدقیق ایدیله‌بیلمك ودیکری طرف متخاصمه تبلیغ اولونمق ایچون استدعا ولایحه‌لرك ایکیشر نسخه اوله‌رق محکمه قلمنه اعطاسی قبول اولونمشدر .

اوراق مذکوره‌نك تودیعنی متعاقباً محکمه باش کاتبی طرفندن تبلیغ اولونه‌جق کیمسه‌نك محل اقامتی ونه مدت ظرفنده قابل تبلیغ اولدیغی دوشونیله‌رك تبلیغ تاریخندن اعتباراً اون بش کون مهلی حاوی اوله‌بیله‌جك صورتده یوم محاکمه‌نك درحال تعیینی و استدعا ولایحه‌لر ایله برابر همان خصمه تبلیغی تسریع معامله نقطه‌سندن موافق کورولمشدر. کذلك تعلیق محاکمه‌یه میدان ویرله‌مك مقصدیله خصمك کندیسنه تبلیغ اولونان اوراقه قارشی محاکمهٔ شفاهیه‌ده ویره‌جکی جوابك یوم محاکمه‌دن برهفته اول خصمه تبلیغ ایتمسی مجبوریتی قونولمشدر .

افلاس ، خصمك فراری ، مدعابهك فساد وضیاعی ویا حفظنده مشکلات بولنمسی کبی اون بش کون انتظاره متحمل اولمیان مواد مستعجله‌ده اشبو مدتك یکرمی درت ساعته قدر تنزیلی وجوابی تبلیغاته انتظار ایتمکسزین محاکمه‌نك اجراسی محکمه‌نك تقدیرینه براقلمشدر .

مدعی علیه لایحهٔ جوابیه‌سنده ادعایی رد ویا تصدیق ایله اکتفا ایدوب آیریجه بردفعده بولنمامش ودعواده کافی درجه‌ده تنور ایتمش ایسه همان مرافعهٔ شفاهیه‌یی ممکن قیله‌بیلمك ایچون طرفیندن بردن فضله لایحه تعاطی ایتملری مجبوری عد اولونمامشدر. مع‌مافیه مدعی علیه جوابی لایحه‌سنده بردفع درمیان ایدر ومدعی وکیلی‌ده بو مسئله ایچون ایضاحات آلمغه لزوم کوریرسه طرفینك یکدیکره متمم لایحه‌لر تبلیغ ایتملرینی امر ایچون محکمه‌یه صلاحیت ویرلمشدر. [ماده ١٨٤] بواصول ایله امید اولونورکه حادثه‌لر ایله قاریشمه‌مش اولان بسیط بردعوی خصمك محل آخرده ساکن اولمسنه مبنی تمدیدی ضروری اولان مهللر مستثنا اوله‌رق باشلادیغندن اعتباراً اون بش کون صوکره ختام بولمش اوله‌جقدر .

§ طرفیندن بری دعوی اولونان محلدن اوزاق بر یرده ساکن اولوب وکیلنك خصمنك لایحه‌سنه جواب ویره‌بیلمسی ایچون موکلی ویا موکلك محل آخرده‌کی ایشلرینی تدویر ایدن مأموری ایله استشاره‌یه محتاج اولمسی کبی احوال فوق العاده‌ده محکمه‌نك معین مهللری تزیید ایده‌بیلمسی عدالتك ایجابات ضروریه‌سندن کورولمسنه بناءً [١٨٦] نجی ماده بو اساسه کوره یازلمشدر .

لایحه تعاطی اولونمیان دعاویده برکونا یاکلشلغه وبو سببله سرد اعتراضاته محل براقلمامق ایچون طرفینك افاداتنك رئیس طرفندن علناً بالتلخیص ضبط کاتبنه املا ایتدیرلمسی موافق کورولمکله [١٨٩] نجی ماده بو صورتله قلمه آلنمشدر .

[١٨٧] نجی ماده ایله ضابطهٔ مرافعه تعیین اولونمشدر . رئیس محکمه‌نك قانوناً معین دیکر مجازات انضباطیه تطبیق صلاحیتی‌ده بالطبع محفوظ قالمق اوزره محاکمه‌نك جریانینه خلل طاری اولمامسی ضمننده ، تدابیر لازمه اتخاذ وطرفینه اوامر اعطا ایده‌بیلمسی پك طبیعیدر . رئیسك امرینه اطاعتی تأمیناً بوبابده مؤثر برمؤیده ارائه‌سی لزومی اولدیغندن امره رعایت ایتمیان کیمسه‌یی رئیسك سوز سویلکدن منع ایده‌بیلمسی موافق کورولمشدر . شو قدرکه رئیس طرفندن بوصورتله منع اولونان شخص ادعا ومدافعه‌سنی درمیان ایده‌میه‌جك بروضعیتده قاله‌جغندن محاکمه‌نك غیاباً ویا وجاهاً دوام وانتاجی خصوصی اوزون اوزادی‌یه مذاکره وتأمل اولنه‌رق اشبو تدبیر انضباطی اول کیمسه‌نك حرکتندن منبعث ومجرد سوز سویلکدن منع اصلاً برمؤیده اوله‌میوب بونك بر نتیجهٔ فعلیه‌سی ظاهر اولمق امور طبیعیه‌دن بولوندیغندن بو اساسك حکم غیابی فصلنده حلی موافق کورولمش وماده‌ده بو جهتدن بحث اولونمامشدر .

§ [١٩٢] نجی ماده ایله ادعا ویا مدافعه‌یه اساس اتخاذ اولونان مسائل مادیه حقنده صریح جوابلر اعطاسی مجبوریتنك نتیجهٔ حقوقیه‌سی تعیین ایدلمشدر . محکمه منازع فیهك تفصیلاتنه واقف اولمادیقه حقیقته نفوذ ایده‌مز . طرفیندن برینك

الیوم جاری اولدیغی اوزره (حاصل دعوایی انکار ایدرم) شکلنده ویره‌جکی جواب ایله بالطبع حقیقت تظاهر ایتمز . بناءً علیه محکمه‌نك سؤاللرینه قارشی صریح جوابلر اعطاسنی تأمین ایده‌بیلمك ایچون آلمانیاده اولدیغی کبی ساکتك مقر عد اولونمسی اساسی قبول اولونمشدر. منطقاً ده ساکته برسوز اسناد اولونه‌مامسی نه‌درجه مصیب ایسه [معرض حاجتده‌کی سکوتك بیان] عدی اودرجه‌مصیبدر. بر کیمسه‌نك حضور حاکمده مسئولیتی ایجاب ایده‌بیله‌جك برفعل اسنادینه معروض بولونمسی الك بویوك معرض حاجت اولدیغی شبهه‌سزدر . لاعلی التعیین صریح براسناد قارشوسنده بیله برشخصك سکوتی اونی قبول ایله تفسیر اولونمقده‌در. مع هذا سکوت آنجق براقرار ضمنی عد اولونه‌بیله‌جکندن طرفیندن برینك سکوتی کندیسنك مقدما سبق ایتمش اولان مدافعاتنك هیئت عمومیه‌سنی نظردقته آله‌رق اقراری تضمن ایدوب ایتمدیکنی محکمه‌نك تقدیر ایتمسی موافق کورولمشدر .

§ محاکمه‌نك انتظام تام دائره‌سنده جریانی ایچون رئیس طرفندن اداره‌سی طبیعی کورولمکله برابر اعضالرك دعوی حقنده تنور ایتمسی‌ده اویله‌جه طبیعی کورولمشدر . اعضانك طرفیندن استیضاح کیفیت ایچون مطلقا رئیسی توسیط ایتمسی حالنده تطمین ایدیله‌مه‌مسی احتمالی اولدیغی کبی اعضا ایله رئیس آره‌سنده اثنای محاکمه‌ده بوبابده مناقشه وقوعی‌ده طوغری کوریله‌مه‌مشدر . بونك ایچون اعضادن هربرینه محتاج تدقیق وتعمیق کوردیکی مسئله حقنده رئیسی توسیط ایتمکسزین دوغریدن دوغری‌یه طرفینه ایراد سؤال صلاحیتی ویرلمشدر . شو قدرکه محکمه‌نك انتظامی خلدار اولمامق اوزره اعضانك بوحقنی اول امرده رئیسی خبردار ایتمك شرطیله استعمال ایده‌بیلمسی موافق کورولمش و[١٩١] نجی ماده بودائره‌ده تنظیم اولونمشدر.

§ محکمه‌جه رأساً تدقیق مقتضی مسائلی طرفین موضوع بحث ایتمه‌مش اولسه‌بیله محکمه حین مذاکره‌ده نظر دقته آلمسی اصول حقوقیه ایجابندن اولوب آنجق طرفینك نقاط نظرینك استماع اولونمامسی مسئلنك لایقیله تنویرینه مانع کوریله‌رك طرفینك بوقبیل مسائل حقنده‌کی مطالعه‌لرینی بیانه دعوت اولونمسی موافق کورولمش و [١٩٣] نجی ماده ایله بوکا جواز ویرلمشدر .

§ مسئله‌نك انکشافنی تأمین مقصدیله رئیس ویا اعضادن برینك بعض تدابیره مراجعت ویا استیضاح کیفیت صلاحیت قانونیه‌سی قبول ایدلمکله برابر اشبو تدبیر و استیضاحك محلنه مصروف اولمامسی وطرفیندن برینك حقوقنی مخل اوله‌بیلمسی احتمالی‌ده وارد اولدیغندن طرفینك بوخصوصده حق اعتراضی اولمسی واعتراضك وارد اولوب اولمدیغی حقنده‌ده محکمه‌جه اتخاذ قرار ایدلمسی موافق کورولمشدر . [ماده ١٩٤]

§ حکمده اصل اولان هیئت محکمه‌نك حصول قناعتی اولمسنه کوره طرفین محامی و وکیللرینك بیاناتی خارجنده حادثه‌نك تفرعاتنه دهازیاده اطلاعی طبیعی اولان اصیللردن استحصال معلومات هیئت ایچون مفید اولاجغنه بناءً محکمه لزوم کوردیکی تقدیرده اصیللری جلبه صلاحیتدار اولمق اوزره [١٩٥] نجی ماده تنظیم ایدلمشدر .

§ دعوانك اوراق ثبوتیه‌سی محکمه‌نك وطرفینك اطلاعنه عرض اصلاً لزومی اولمغله برابر مبادیده اشبو اوراق ثبوتیه عیناً محکمه‌یه تقدیم ایدلمه‌رك صورتلرینك اعطاوتبلیغی ایله اکتفا اولونه‌بیله‌جکی اساسی قبول ایدلمش اولوب بوتقدیرده اوراق ثبوتیه انکار ایدلدکجه اصللرینك ابرازینه محل یوقسه‌ده انکار حالنده ویاحکمه‌جه لزوم کورولدیکی تقدیرده اصللرك ابراز ویا تودیعی مقتضی اولمغله [١٩٦] نجی ماده بوصورتله تنظیم اولونمشدر.

§ مختلف مدعیاتك برعرضحالده محکمه‌نك نظر تدقیقنه عرض ایدلمسی مدعی ایچون موجب سهولت برقاعده اولوب فقط محکمه‌نك قرار نهائی واعلامنی اعطا ایده‌بیلمسنك دعاویٔ مذکوره‌نك هپسنك انتاجنه وابسته عدایدلمسی تطبیقاتده محذوری موجب اولور . چونکه دعوانك بر قسمی تدقیق وحل ایدلمش اولوب دیکر قسمی محتاج اثبات بولونمسی حالنده آنك انتاجنه تعلیقاً صاحب حقك حقنك استیفاسنی تأخیر ایجاب ایدر . بومحذورك رفعنی تأمین مقصدیله [١٩٨] نجی ماده قلمه آلنمشدر.

§ عین حادثه‌دن متولد برخصوص حقنده متعدد مدعیلر اولدیغی حالده هرمدعی جانبندن ویریلن

علاوه فورمه :

فرانسه جوجق محکمه‌لری ونظارت آلتنده سربستی

ایلك فورمه‌سی جریده‌نك ۳٤ ، ۳۵ ، ۳٦ نجی نسخه‌سنده مندرجدر .

عرضحال اوزرینه آیری آیری محاکمه اجراسیله قرار اتخاذی محاکمك مشغولیتنك تکثرینی موجب اوله‌جغی کبی بر خصوص حقنده یکدیکرینه مباین مقررات ویرلمسنی منع ایچون [۱۹۹] نجی ماده ایله بومثللو دعوالرك توحید ایدیله‌بیلمسی تجویز قلنمشدر .

محکمه‌یه عرض اولونان دعوی حقنده قرار اعطاسی حلی محکمه‌نك صلاحیتی خارجنده برمسئله‌ٔ متقدمه‌نك مرجعنجه حلنه متوقف ایسه اول مسئله‌نك حل وانتاجنه قدر دعوای مبحوثه‌نك تأخیری‌ده طبیعی عد اولونمقله [۲۰۰] و [۲۰۱] نجی مادەلر بواساس دائره‌سنده قلمه آلنمشدر .

محکمه دعوالرك توحید ویا تفریقنه دائر اتخاذ ایتدیکی قرارك مصیب اولمادیغی محاکمات جاریه‌دن آکلادیغی تقدیرده اشبو قراردن رجوع ایله توحید ایتدیکی دعوالرك تفریقنه ویاتفریق ایتدیکی دعوالرك توحیدینه قرار ویره‌بیلمسی مناسب کورولمشدر .

§ دعاوئ حقوقیه‌نك محامیلر معرفتیله اجراسی مجبوریتی دعوالرك احکام قانونیه دائره‌سنده تأمین جریان وانتاجی صورتیله علاقه‌دارانك ضیاع حقوقلرینه میدان ویرلمه‌سی مقصدینه مستند اولوب بالذات ادعا ومدافعه‌یه مأذون ایدیلن ویا محامی اولمامسنه مبنی قانوناً مأذون بولونان کیمسه‌لرك ، ادعاومدافعه‌لرینی قانون دائره‌سنده ایفاایده‌مدکاری وحقوقلرینی عدم اقتدار ویا حسیاتندکی تهیج ایله انتظام محاکمه‌یی محافظه ایده‌مدکاری تقدیرده بالذات دعوالرینی تعقیب مأذونیتلرینك رفعی مقصد اصلی‌یه موافق اولمقله [۲۰۳] نجی ماده بوصورتله تنظیم اولونمشدر .

§ ضبطنامه‌نك احتوا ایتمسی مقتضی خصوصاتی اساساً ذیل اصول محاکمهٔ حقوقیه قانونی تعیین ایتمش اولوب بواساس آلمان اصول محاکمه‌سنه همان عیناً تطابق ایتدیکندن [۲۰٦] نجی ماده‌لرده ضبطنامه‌لرده بالعموم محاکمات جاریه‌نك اولدیغی کبی یازلمسی مجبوری عد اولونمایوب یالکز اساسلی عداولونان نقاطك یازلمسی اساسی ابقا ایدلمشدر .

§ طرفینك سبق ایدن اخطاری و نتیجهٔ ادعا ومدافعاتی ، شهودك شهاداتی ، کشف ورقه‌سی واهل خبره راپورلری مندرجاتی دعوایه باعتبار الاساس حائز تأثیر اولدیغندن بونلری ضبط وتحریرنده اوفاق برسهو علاقه‌دارانك حقوقنی مخل اولمغله کرك بوکا میدان ویرمه‌مك وکرك افاداتی مقصدوبیالمرینه موافق اوله‌رق ضبط ایدلدیکی قناعتی بدایةً کندیلرینه ویرلمك صورتیله محاکمه ضبطنامه‌لرینه دها زیاده اعتمادی تأمیناً ضبطك بوخصوصه متعلق اقسامنك علاقه‌داران وطرفین مواجهه‌سنده قرائتی ومتعاقباً طرفلرندن امضا ایتدیرلمسی لزومی کورولمشدر .

[ماده ۲۰۷]

§ محاکمه‌نك طرز جریانی حقنده ضبطنامه‌لر حجت اوله‌رق قبول ایدلمش و ساخته‌لکدن ماعدا مدعیاتك عدم استماعی اساس اتخاذ قلنمش اولوب ضبطنامه‌لرك بوماهیتنه کوره امر تنظیمنده هردرلو سهو وقوعنه میدان برافلمیه‌جق تدابیر جمله‌سندن اوله‌رق ضبط کاتبنك بالعموم محاکمات ومعاملاتده حضورلری مجبوری عد ایدلمش وبونك نتیجه‌سی اوله‌رقده ضبط کاتبی حاضر بولونمقسزین تنظیم اولونان ضبطنامه‌لرك شکل رسمیتی اکتساب ایده‌مه‌مسی قبول اولونمشدر . [ماده ۲۱۰]

§ مدعی علیه ، مدعی‌یه قارشو هربری مؤثر اولان مختلف اسباب مدافعه سرد ایدوبده بو اسبابدن برینك تحققی حالنده دیکرینك تدقیقه لزوم قالمیه‌جغی درکار اولان احواله مدافعاتندن یالکز ترتیبك ویابرفاچینك اول امرده حلیله تحصل ایده‌جك وضعیته کوره ایفای معامله موجب سهولت وسرعت اولمغله [۲۱۱] نجی ماده بوملاحظه ایله قلمه آلنمشدر .

§ استدعا ودعوتیه‌نك طرف متخاصمه تبلیغی متعاقب طرفین آره‌سنده منازع فیهك حکماً حل وفصلی خصوصنده برمجبوریت حاصل اولور. مدعی دعواسنی تبلیغ ایله منازع فیه اولان حاله حکماً نهایت ویرلمسنی خصمنه تکلیف ایتدیکندن وطرف متخاصم ایسه اشبو تکلیفی ردایتك صلاحیتنی حائز اولمادیغندن بالضروره مخاصمه وضعیت حقوقیه‌سی تحصل ایلمشدرکه بوکا «انعقاددعوی» نامی ویرلمشدر.

[ماده ۲۱۲]

انعقاددعوی حالنده ، مدعی علیه صلاحیت اعتراضی درمیان ایتمدکجه منازعه‌نك عرض اولوندیغی محکمه‌ده حل وفصل ایدلمسی طرفین ایچون برحق مکتسب

١١٨ — مدعیٔ عمومیلکك وعلاقه‌دارلرك استماع ودعوتی صورتیله استیناف محاکمه‌سی اجرا ایدیلیر.
بو علاقه‌دارلر کیملردر ؟
علاقه‌دارلر ، چوجوق ایله دعوی برنجی درجه‌ده رؤیت ایدلدیکی زمان محکمه‌ده حاضر بولونان آناوباباسی ، وصیسی یاخود حامیسی ومدافعی‌در .
اوحالده علی العاده وقعه‌لرده نه‌شاهدلر ، نه‌ده مقرر استماع ایدیله‌بیلیر .
محاکمه اثناسنده ، اولکی محاکمه ضبطلرندن آلنمش نوطلرله اکتفا ایدیله‌بیلیر. ـ قانونده اشارت ایدلمه‌مش اولمقله برابر ـ برمشاورت تنظیم ایده‌جکی راپور مقررك حقوق محکمه‌سنه ویردیکی راپورك یری طوتابیلیر .
بوندن بشقه‌مقرر نتیجهٔ تحقیقاتی مبین‌راپوری مستنطقه تودیع ایده‌جکی ایچون مساعیسی بوسبتون هدر اولمیوب قسماً دوسیه‌ده محفوظ قالاجقدر .
١١٩ — علاقه‌دارلرك محکمه‌یه مکتوبله دعوت ایدیله‌جکلری آکلاشیلیور . فی‌الواقع قانون بوخصوصده ساکت ایسه‌ده بوطرز دعوت اك امینی واك ساده‌سیدر . بوندن بشقه یکی قانون متنلرنده بوطرز واسعاً قبول ایدلمشدر .
١٢٠ — محکمه‌نك مجلس دائره‌سنك محاکمه‌لری،حقوق محکمه‌سی مجلس دائره‌سنه متعلق ٦ نجی ماده احکامنه توفیقاً مجدود برعلنیت داخلنده جریان ایده‌جکدر.
هرایکی حالده‌ده محاکمه اثناسنده یالکز عینی کیمسه‌لر حاضر بولونابیلیر .
١٢١ — محاکمه‌ده اولدیغی کبی، اسباب موجبه‌لی قرارده محاکمهٔ علنیه‌ده اوقونور. عکس تقدیرده قرار کأن لم یکن عد اولونور .

III

تمییز ایچون مراجعت

١٢٢ — ٢٢ تموز ١٩١٢ تاریخلی قانونده ، استیناف محکمه‌سی استشاره دائره‌سنك قرارلری علیهنده تمییز مراجعتی مسئله‌سی نظر دقته آلنمامشدر .
بونکله برابر بو مقررات علیهنده یاپیلاجق مراجعتلرك پرنسیب اعتباریله قبول ایدلمسی لازمکلیر . فی‌الحقیقه قطعی شکل اکتساب ایتمش اولان بوتون حکملر وقرارلر علیهنده تمییز ایچون مراجعت ممکندر.
١٢٣ — اون اوچ یاشندن کوچوك اولان غیر رشیدلرك ارتکاب ایده‌جکلری مخالف قانون حرکتلر ایچون استیناف محکمه‌سی استشاره دائره‌سندن ویریله‌جك حکملرك هیچ بروقت قطعی ماهیتی حائز اولامیه‌جغی ادعا ایدیله‌بیلیر .
ایلریکی بحثلرده ، ٢٢ تموز ١٩١٢ تاریخلی قانونك ١٠ و ١١ نجی ماده‌لرینك ، بوغیر رشیدلر حقنده اتخاذ ایدیلن مقرراتی دائمی صورتده تصحیحه مساعد بر ماهیتده بولوندیغی کوریله‌جکدر .
محکمهٔ اصلیه وتمییز محکمه‌سی ، اکثریت احوالده ، ایلك مقرراتندن رجوع ایله قرارلرینی تعدیل ایده‌بیلیرلر .
١٢٤ — بونکله برابر غیر رشیدی ، یاخود عائله‌سنك کندیلرینی اضرار ایدن ، وعلیهنده ادعا درمیانی ایچون نسبتاً اوزونجه بر زمان کچمسی ضروری اولان بر قرار علیهنه تمییز ادعاسی یاپابیلملرنده منفعتلری اولابیلیر .
اساساً اون اوچ یاشنده‌کی غیر رشیدك عائله‌سنه تسلیمی تقدیرنده هیچ بر تصحیح حکم یاپیلمسی قابل اوله‌میه‌جغنی کوره‌جکز . اکر غیر رشیدك بوصورتله عائله‌سنه تسلیمی ، چوجغه اسناد ایدیلن افعالك دائمی اولدیغی قناعتیله یاپیلمش ایسه ، چوجقله عائله‌سنك، چوجغك علیهنده تاقی ایدیله‌بیله‌جك بر قرارك الغاسنده‌کی منفعتلری تأمل ایدیله‌بیلیر .

IV

تصحیح قرار طلبلری

اونجی ماده

چوجغك عائله محیطندن آیرلمسی حقنده ویرلمش اولان بر قرارك موقع اجرایه وضعندن اعتباراً لااقل بر سنه کچدکدن صوکره ، ابوین ویاخود وصی ، چوجغك اصلاح حال ایتدیکنی وچوجغی بویوتمکه مقتدر اولدقلرینی اثبات ایتمك شرطیله چوجغك کندیلرینه اعاده‌سی ایچون استشاره دائره‌سنه مراجعت ایده‌بیلیرلر .

بو مراجعت رد اولوندیغی تقدیرده طقوزنجی ماده‌ده کوستریلن شکل وتعیین اولونان مدت داخلنده استیناف محکمه‌سنك استشاره دائره‌سنه مراجعت ایدیله‌بیلیر .

بومراجعتده ردقطعی یه‌اوغرادیغی صورتده آنجق برسنه‌مرورندن صوکره‌یکیدن مراجعت یاپیلابیلیر.

١ — عائله طرفندن یاپیلان طلبلر

١٢٥ — عائله محیطندن آیری بولوندیرلمسنه قراروریلن اون اوچ یاشنده‌کی غیررشیدلر حقنده‌کی مقررات ایچون دائماتصحیح قرار اجرا ایدیله‌بیلیر . بوقبیل قرارلرهیچ برصورتله قطعی ماهیتده‌دکلدر.

فی‌الحقیقه چوجغه اك مساعد اولان قرارك ، ایلك دفعه‌ده اتخاذی غایت نادردر . بوندن بشقه اتخاذ ایدلمش اولان چوق آغیر یاخود چوق شدتلی بر قرارك ، چوجغك اصلاح حال ایتمش اولماسی سببیله آرتق تطبیقنده دوامه لزوم قالمامسی محتملدر. بونك ایچون ایلك قرارك کری آلنوب دهامناسب قرار ویریله‌بیلمسی لازمدر .

چوجغلره عائد دعاویده، اجنبی مملکتلرده‌ده عمومیتله عینی اساس قبول ایدلمشدر . بواساس ٢٢ تموز ١٩١٢ قانونندده جای قبول بولمشدر .

١٢٦ — ابوین یاخود وصی چوجغك کندیلرینه اعاده‌سی ایچون مراجعت ایتدکاری زمان طلبلرینك موفقیتی منتج اولماسی اوچ شرطك وجودینه منوطدر .

١٢٧ — اولاً : چوجغك عائله محیطندن آیری بولوندیرلمسی حقنده‌کی قرارك موقع اجرایه‌وضعندن بری لااقل برسنه‌لك برمدت کچمش اولمالیدر . بوقیدی قویمقله وفتندن اول یاپیله‌جق مراجعتلرك اوکنی آلمق جهتی دوشونلمشدر. فضله اولارق، چوجغك معروض براقلدیغی امتحانك برتأثیر اجرا ایده‌بیلمسی ایچون برزمان دوام ایتمسی ایجاب ایدر .

١٢٨ — ثانیاً: اعاده طلب ایدن ابوین ویا وصینك ، چوجغك اصلاح حال ایتدیکنی اثبات ایتمسی لازمدر .

چوجق حقنده اتخاذ ایدیلن قرارك تطبیقندن براستفاده ایتمه‌مش بولونورسه وحالا حسیس تمایلات صاحبی واخلاق اعتباریله حالا سرکش ایسه هنوز نتیجه‌لرینی کوسترمه‌ین بر مداواتی تعلیقه سبب‌نه‌درر؟ چوجغك منفعتی، هیئت اجتماعیه‌نك منفعتی بالعکس ایلك اتخاذ ایدلمش اولان قرارك تبدیل ایدلمه‌سنی آمردر.

١٢٩ — ثالثاً: ابوینك یاخود وصینك طلب ایتدکاری چوجغك تربیه‌سنه مقتدر اولدقلرینی اثبات ایتملری لازمدر .

چوجغك بونلرك محیطندن آیری بولوندیرلمسی هیچ شبهه‌سز یااخلاقلرینك مشکوك اولمسندن یاخود طرز اشتغال وحیاتلری اعتباریله، تحت محافظه‌لرنده بولوندیردقلری چوجقله کافی درجه‌ده ومقید برشکلده

مشغول اولامامالرندن دولایی یاپلمش اولدیغی آشکاردر . چوجغی کندیلرینه اعاده ایتمك اونی یکیدن عینی مهلکه‌یه آتمق دیمکدر.

بونك ایچون ابوین ویا وصی، چوجغك عائله محیطندن اوزاقلاشدیرلمسی قراری ویرلدیکی زمان شرائطك اورتادن قالقدیغنی وکندیلری حقنده اعتمادسزلق آثاری کوسترمه‌نك غیر موافق وغیرعادل اولدیغنی اثبات ایتمك مجبوریتنده‌در .

چوجق ایچون طبیعی محیط، عائله محیطیدر بومحیط سالم وطبیعی برشکل وماهیتده اولدیغی حالده چوجقله عائله‌سنی بربرندن اوزاقلاشدیرمقده بر سبب موجود اولاماز .

١٣٠ — اقربا ویاوصی استدعالرینی ایلك تفریق قرارینی ویرمش اولان محکمه‌یه تقدیم ایدرلر. بواستدعا رد ایدیلیرسه استیناف محکمه‌سی استشاره دائره‌سنه مراجعت ایدرلر . بومراجعتك شکلی یوقاریده ٩ نجی ماده‌ده ارائه ایدلدیکی وجهله‌در. رعایت ایدلمسی لازمکلن اشکال مراسم ایله مهل استیناف ایچون لازم اولدیغی کیبدر و ١٠ نجی ماده احکامی بالخاصه بوراده قابل تطبیقدر .

١٣١ — استیناف محکمه‌سنك استشاره دائره‌سی حقوق محکمه‌سی استشاره دائره‌سنك ویرمش اولدیغی قراری تصدیق ایدر واستدعایی صورت قطعیه‌ده رد ایده‌جك اولورسه، یکی بر مراجعت آنجق برسنه صوکره یاپیلابیلیر .

ایلك تصحیح قرار ایچون مراجعت ایدلدیکی زمان رعایتی لازمکلدیکنی سویلدیکمز اشکال وشرائط ، اولویتله موضوع بحثمز اولان احوال حقنده‌ده جای تطبیق بولور .

طلبك جدی برماهیتی حائز اولمسی لازمدر . بونك ایچون‌ده چوجغك یاخود عائله‌نك وضعیتنده مفید برتبدیلك حصوله کلمش اولمسی شرطدر . بونك ایچون ذکر ایتدیکمز برسنه مدت غایت طوغری اولدیغی کبی ، بویله جدی برنتیجه حصولی ایچونده لزومیدر .

اون برنجی ماده

محکمه‌نك استشاره دائره‌سی رأساً ، یاخودده مدعیٔ عمومیلکك طلبی ، یاخودده چوجغك طلبی اوزرینه چوجغی ، استیناف محکمه‌سی استشاره اوطه‌سی نزدنده یاپیلان مراجعتلر مستثنا اولمق شرطیله، اسباب موجبه‌لی برقرار ایله عائله‌سنه اعاده ویا وضعیتنی تبدیل ایده‌بیلیر .

محکمه استشاره دائره‌سنجه حکمك اجرای موقتی بالخاصه ادا ایدلمه‌مش ایسه ، اشبو مراجعت قرارك اجراسنی تعلیق ایدر .

طلب صغیر طرفندن واقع اولوبده ردایدلمش ایسه یکیدن مراجعت ایدیله‌بیلمك ایچون برسنه‌لك برمدتك مروری لازمدر .

ب — چوجق طرفندن ویا مدعیٔ عمومیلکدن واقع اولان طلبلر

١٣٢ — محکمه‌نك استشاره دائره‌سی ، چوجق طرفندن ویا مدعیٔ عمومیلکجه واقع اولمش برتصحیح قرار طلبی اوزرینه بناء حکم ایتمش ایسه هیچ برمدتك مرورینی بکلمکه حاجت یوقدر .

چوجغی عائله محیطندن اوزاقده بولوندیرمق خصوصنده ویرلمش اولان قرارك اجراسندن بری مرور ایدن زمان نه‌اولورسه اولسون ، حتی بومدت برسنه‌دن آزدخی اولسه‌بویله برقرار اتخاذی ممکندر.

١٣٣ — هرنه‌قدر متنده ذکری کچمیورسه‌ده عائله‌سنه اعاده ایدیله‌بیلمسی ایچون چوجغك اصلاح حال ایتدیکنه دائر دلائل موجود اولمسی لازمکلدیکی شبهه‌سزدر . عینی صورتله ، ١٠ نجی ماده‌ده ذکر ایدیلن حالده اولدیغی کبی، عائله‌ده چوجغی لایق وجهله یتشدیره‌بیله‌جك بروضعیتده بولونمالیدر.

١٣٤ — یکیدن برلکده یاشامسی موافق کورولمدیکندن عائله‌سنه اعاده طلبی اسعاف ایدله‌ین چوجغك

موقعنده تبدلات اجرا ایدیله‌بیلیر. بالفرض، چوجق احوال وشرائطك ایجابانه کوره برمؤسسهٔ خیریه‌دن چیقاریلوب دیکرینه یاخود برشفقت ملجأندن آلنوب اعتماده لایق برذات نزدینه ویریله‌بیلیر.

١٣٥ — دیکر طرفدن مدعیٔ عمومیلك مقامی چوجغك، حالنه الك موافق کوریلن برمؤسسهٔ خیریه ویاخود معاونت عمومیه اداره‌سنه تودیعنی استشاره دائره‌سندن استحصال ایده‌بیلیر.

١٣٦ — فقط بوتحولات وتبدلاتدن چوجغك عائله محیطندن اوزاقده بولوندیرلدیغی فرض ایدیله‌رك بحث ایدلمکده‌در.

چوجق ایلك محکمه‌یه کلدیکی زمان عائله‌سنه تودیع ایدلمش ایسه مؤخراً بوطرزده بر تبدل اجراسی ممکنمیدر؟.

اکر بوتسلیم کیفیتی علی‌العاده واقع اولمش ایسه ممکن دکلدر.

اکر حین تسلیمده غیررشیده نظارت ایتمك اوزره آیریجه برده وکیل موظف (ده‌لکه) تعیین ایدلمش ایسه ممکندر.

بویله برده‌لکه تعیینی ٢٢ تموز ١٩١٢ تاریخلی قانونك ٦ نجی ماده‌سنده محرردر وبو ده‌لکه، ایلریده کوریله‌جکی وجهله، نظارتی آلتنه قونولمش اولان غیررشید چوجغك سوءحالی کورولدیکی ویاخود چوجق ایچون اخلاقی برتهلکه ملحوظ اولدیغی تقدیرده محکمه‌نك استشاره دائره‌سنه مراجعتله یکیدن تعیینی طلب ایده‌بیلیر.

بو، محکمه‌نك، ده‌لکه‌نك استدعاسی اوزرینه اجرا ایده‌جکی ایلك قرار تصحیحنه عائد برخصوصی معامله‌در.

١٣٧ — بوکبی مستدعیات اوزرینه محکمه استشاره دائره‌سنك ویره‌جکی قرار اسباب موجبه‌لی اولمالیدر. اساساً بوقرار علیهنده‌ده استیناف محکمه‌سی استشاره دائره‌سی نزدنده اعتراض ادعاسی یاپیله‌بیلیر.

١٣٨ — بر استیناف ماهیتنده بولونان بواعتراض مراجعتی قرارك اجراسنك تعلیقنی موجبدر. اکر محکمه استشاره دائره‌سی قرارك موقتاً تطبیقنی امر ایتمش ایسه اوزمان مراجعت بوماهیتی غائب ایدر. فقط بو تقدیرده بو اجرا کیفیتنك صورت مخصوصه‌ده امر ایدلمش اولماسی لازمدر.

١٣٩ — طلب واستدعا غیر رشید طرفندن واقع اولور ورده اوغرارسه، بر سنه کچمزدن اول عینی ماهیتده بر مراجعت اجرا ایدیله‌مز.

یوقاریده‌ده سویله‌دیکمز وجهله بو صورتله جدی براساسه مستند اولمیان مکرر مراجعتلرك اوکی آلنمسی دوشونولمکده‌در.

یالکز مدعیٔ عمومیلك مقامی بویله بر مهل ایله مقید کلدر. مقام ادعا آنجق چوجغك منافعی یاخود عینی صفتله محافظه‌سنه مأمور اولدیغی هیئت اجتماعیه منافعی نقطهٔ نظرندن لزوم کورولدیکه محکمه استشاره دائره‌سی نزدنده اجرای مداخله ایدر. بوسببله الك مساعد وموافق کوردیکی زمان طلب یاپابیلیر.

٥ — احکام مختلفه

اون ایکنجی ماده

مدعیٔ عمومیلك مقامی، محکمه استشاره دائره‌سی مقرراتنك اجراسنی تأمینله مکلف ومأموردر.

مقرراتك اجراسی

١٤٠ — مدعیٔ عمومیلك مقامی اون اوچ یاشنده‌کی غیررشیدلر حقنده‌کی مقرراتك تطبیق وانفاذیله بالخاصه مکلفدر.

مدعیٔ عمومیلك مقامی غیر رشید بر چوجغك موقتاً ویا قطعی بر صورتده بر شخصه، خصوصی بر خیر مؤسسه‌سنه، یاخود بر معاونت عمومیه اداره‌سنه تسلیمی حقنده محکمه‌نك استشاره دائره‌سنجه ویرلمش اولان قرارك بر خلاصه‌سنی چوجغی تسلم ایدن شخصه ویا مؤسسه‌یه تبلیغ ایتدیرمکه دقت ایده‌جکی کبی چوجغك تسلیمی ایچون ایجاب ایدن تدابیری‌ده اتخاذ ایده‌جکدر.

مدعیٔ عمومیلك ١٣-١٨ یاشنده‌کی غیر رشیدلر حقنده اتخاذ ایدلمش قرارلر ایچونده عینی صورتله مکلفدر.

اون اوچنجی ماده

پول وقید رسمندن معافیت

اوراق دعوی، مقررات ایله یوقاریکی ماده‌لرده ذکر ایدیلن تسلیم مقاوله‌لری هرنوع پول وقید رسمندن معافدر.

١٤١ — اون اوچ یاشنده‌کی غیر رشیدلره عائد تکمیل اوراق وسندات، مقاوله‌نامه‌لر ایله مقررات قانوناً پول وقید رسمندن مستثنادر.

بومستثنیات، اشبوقیدی، غیررشیدلرك فحشی حقنده‌کی ١١ نیسان ١٩٠٨ تاریخلی قانونك ٢٣ نجی ماده‌سندن اقتباس ایتمش اولان یکی قانونك روحنه موافقدر.

٦ — اون اوچ یاشنده‌کی غیر رشیدلرك ایشله‌دکلری جرملر

اون دردنجی ماده

اون اوچ یاشنده‌کی غیررشید چوجقلر طرفندن ایشله‌نیلان جرملر صلح حاکمنك دائره‌سنده بولونان قباحت محکمه‌سنده، سامعین اولمقسزین وچوجغك ابوینی، محافظی ویا وصیسی حضورنده محاکمه ایدیلیر.

جرم ثابت اولور ایسه حاکم چوجغه یاخود ابوینه بر توبیخ مقاله‌سی ایراد ایدر وتکرر جرمك نتیجه‌لرینی آکلاتیر. بو توبیخ مقاله‌سی خصوصی بر دفتره قید ایدیلیر.

غیررشید چوجق قانون جزانك ٤٨٣ نجی ماده‌سنه توافق ایدر صورتده تکرر جرم حالنده بولونورسه استشاره دائره‌سی شکلنده تشکل ایدن حقوق محکمه‌سی حضورنده محاکمه‌سی اجرا وحقنده مواد سالفه احکامی تطبیق ایدیلیر.

١ — جرملرده تطبیق ایدیلن قاعده‌لر

١٤٢ — عادیاً قباحت جرمیله متهم اولان اون اوچ یاشنده‌کی غیررشیدلرك معروض قاله‌جقلری معاملات، صورت مخصوصه‌ده احکام قانونیه ایله تنظیم ایدلمش دکلدی.

موسیو فردیناند دره‌یفوسك تکلیف قانونیسنك برنجی ماده‌سی، کندیسنه قانون جزایه مخالف برحرکت اسناد اولونان چوجغك احکام زجریه‌یه معروض براقلماماسنی التزام ایدییوردی.

بوچوجغی عادی برجرمدن طولایی حقوق محکمه‌سنك استشاره دائره‌سنده فعلاً قابل محاکمه عد ایتمك وبوصورتله ارتکاب ایتدیکی جرمك درجه‌سیله متناسب اولمایه‌جق درجه‌ده شدید تدابیر تأدیبیه‌یه معروض براقمقدی.

١٤٣ — پروفه‌سور غارسون دییورکه : « اوحالده براستشاره دائره‌سی عمومی برباغچه‌نك چاپرلری اوزرنده کزیندیکی ایچون ٤ـ٥ یاشنده‌کی برچوجغی، یاخود قازلری قومشو باغچه‌سنده اوتلاتدیغی ایچون ٨ـ٩ یاشنده‌کی برقاز چوبانی ، یاخود کونش باتدقدن صوکره بیسقلتنه فنار طاقیان اون یاشنده بر یارامازی پولیس نظارتی آلتنه آله‌جق، چوجقلرك حمایه‌سیله مشغول برمؤسسه‌یه تودیع ایده‌جك، یاخود معاونت عمومیه‌یه تسلیم ایده‌جك دیمك اولور. بوطرزده مقررات آغیر، غیرعادلانه، لزومسز یاخود کولونج اولمقله برابر قانونه موافق اوله‌جق. بوندن ماعدا عینی جرملر ١٣ـ١٨ یاشلرنده‌کی برغیررشید طرفندن ارتکاب ایدلمش اولسه ، قانون پروژه‌سنه نظراً حقنده تأدیبی ماهیتده هیچ بر تدبیر اتخاذ ایدلمیه‌جك بوچوجق اولسه اولسه یا قباحت جزاسنه محکوم اولور یاخود برائت ایدر . بو طرز حاللرك موافق بر شکل اولمدیغی آشکاردر. »

فی‌الحقیقه پارس فاکولته‌سنك بوعالم‌مدرسی هیچ برحاکمك بونوع احکام قانونیه‌یی تطبیق ایتمیه‌جکی امیدینی اظهار ایدییوردی .

پروفه‌سور غارسون شویله دوام ایدییور : « فقط بویله قانونه مخالف حرکت ایدن ١٣ یاشندن کوچك بویون چوجقلرك مجازاتدن مستثنا اولمسنی قبول ایتمکله شهرلرك وکویلرك انضباطی تهلکه‌یه معروض براقلمش اولدیغنی‌ده اعتراف ایتمك لازمکلیر. عدم‌مسئولیت ایچون یاش حدودی یدی یاخود سکز اوله‌رق تثبیت ایدیلیرسه تهلکه آزالمش اولور؛ حالبوکه یاش حدی ١٣ قبول ایدیلیرسه تهلکه آشکاردر.

برطاقم رشیدلرك کندی استفاده‌لری ایچون ، بوقبیل غیرمسئول چوجقلره مخالف قانون حرکتلر ایشله‌تدیرمك صورتیله بواحکامدن استفاده ایتمك ایسته‌میه‌جکلرینی کیم تأمین ایده‌بیلیر. بوآدملر، کندیلری هردرلو تعقیباتدن مصون قالاجقلر؛ زیرا قباحت عادیه مسائلنده شریك جرم اولانلر جزالاندیرلماز . بونك ایچون ١٣ یاشندن کوچك چوجقلرك مخالف قانون حرکتلرندن طولایی عدم‌مسئولیتی فکرینی قبول ایدرکن، عملی هیچ برماهیتده اولمیان شدید تأدیبی تدبیرلر یرینه تالی برطاقم تدابیر اتخاذی ایجاب ایدر.»

١٤٤ — مقبول ومشروع اولان بو شکایتلر مسموع اولدی . بونك ایچون قانون پروژه‌سی یالکز قانون جزایه مخالف اولان وجنایت یاخود جرم توسیم ایدیلن افعالی منحصراً استهداف ایتدیکی کبی بونلره قارشو یاپیله‌جق معامله‌ده صورت مخصوصه‌ده ١٤ نجی ماده ایله تثبیت ایدلدی .

١١ مارت ١٩١٢ تاریخنده مجلس مبعوثانده قبول ایدیان مذکور مادهٔ قانونیه‌نك متنی شودر:

« اون اوچ یاشنه‌قدر غیررشیدلرطرفندن ایشله‌نیلن جرملرك محاکمه‌سی صلح حاکمنك دائره‌سنده انعقاد ایدن قباحت محکمه‌سنده وسامعین موجود اولمقسزین رؤیت ایدیلیر .

غیر رشیدك قانونه مخالف حرکتی ، فرق وتمییز ایدرك ایشله‌دیکی آکلاشیلیر ایسه ١ الی ٥ فرانق جزای نقدی حکم ایدیلیر . بونکله برابر غیر رشید چوجق قانون جزانك ٤٨٣ نجی ماده‌سنه توافق ایدر صورنده مکرر وضعیتده بولونور ایسه استشاره دائره‌سی شکلنده تشکل ایده‌جك اولان حقوق محکمه‌سنه سوق ایدیلدیکی کبی مواد متقدمه احکامنه تابع طوتیلور .

١٤٥ — بو یکی متن مختلف شکل وماهیتده تنقیداتی موجب اولدی .

بو خصوصده مشهور بر حاکم شویله دییوردی :

بو صورتله اون اوچ یاشندن کوچوك غیر رشیدلرك ایشله‌دکلری جنایت وجرم مسئله‌لری ایچون لغو ایدلمش اولان فرق وتمییز مسئله‌سی دها آز اهمیتی اولان قباحت مسئله‌لری ایچون احداث ایدلمش اولویور . قباحت محکمه‌سی حاکملری ، بونك حلی ایچون ، جنایت وجرم محکمه‌لری حاکملرندن دها زیاده مشکلاته دوچار اوله‌جقلر . چونکه بو قبیل افعال جرمیه قصد جرمی اولمسه دخی جزالاندیریلیر. بلجیقا وایتالیا قانون محکمه‌لری پروژه‌لری کبی یکی یاپیلمش ویاخود حاضرلانمقده بولونان قانونلرده ، تدقیق غایت مشکل اولان فعل جرمی ایشله‌مش چوجقده فرق وتمییز مسئله‌سی الغا ایدلمش اولدیغی حالده پز یونی هم‌ده صلح محکمه‌سنده وضع واحداث ایدییورز !

بونده قانون پروژه‌سنك دیکر احکامنك هیئت مجموعه‌سیله حقیقی بر تضاد موجود اولدیغی کبی اون اوچ یاشندن کوچوك غیر رشیدلر ایچون جزا قانونلرمزدن مجرمیت ، مسئولیت ، اهلیت جزائیه کبی معضل وحلی اوقدر شبهه‌لی اولان مسئله‌لری طی ایتدیرن قانون پروژه‌سیله‌ده آشکار بر مباینت واردر.

قانونه مخالف حرکتلر ایچنده آز چوق اهمیتلی وآز یاخود چوق نسبتده انتظام عمومی‌یه دخل وتأثیری اولانلری واردر . واضع قانونك بونلری اوچ قسمه تفریق وبونلردن برقسمنی حبس جزاسیله جزالاندیرماسی فضولانه برحرکت دکلدر. دیرلرکه چوجقلر ، حیوانلره قارشی، مرحمتسزجه داورانیرلر.

بر چوجغك برکوپکی طاش ایله ووروب اولدیردیکنی فرض ایده‌لم . بوحرکتی بر کاهل ابشلرایسه بش کون حبسه محکوم اولور ؛ بویله برحرکتی ایچون چوجقدن ١ الی ٥ فرانق جزای نقدی آلنیر . اخلاق مساوی‌ده درجه‌لر اولدیغی کبی افعال جرمیه‌ده‌ده درجه‌لر واردر .

شیمدی بومسئله‌ده قانونه مخالف بوتون حرکتلر ایچون یکنسق برجزا ترتیب اولونویور. حالبوکه خرسزلق وسرسریلك ، ظلم وعذر فعللری، کورولتی وباطیردی ایتمك چوجغك معنوی متروکیتنك ، فنا تمایللرینك عرضی اولابیلدیکی کبی ، آلدیغی فنا تربیه‌نك ، یاخود کندیسنی احاطه ایدن فنا مثاللرك دلیلی اولابیلیر . بونك ایچون بوایلك خطایی متانتله تجزیه ایتمك کرك چوجغك ، کرکسه هیئت اجتماعیه‌نك منفعتی مقتضاسیدر . تکلیف ایدیلن مجازات خیالیدر . جزای نقدینك‌ده اخلاق اوزرنده برتأثیری یوقدر. بوندن بشقه ، جزای نقدی مالی قدرتی اولمیان برکیمسه‌یه، خاصةً ١٦ یاشندن کوچوك برغیررشیده حکم ایدیلیرسه بیهوده‌در . چونکه چوجغه قارشی زجرجسمانی یاپیلاماز وحقوقاً مصارفدن مسئول اولان ابوین « ینه حقوقاً جزای نقدیدن مسئول دکلدر . بونك ایچون قانونه مخالف حرکتی کوریلن اون اوچ یاشندن کوچك چوجق محکوم اولدیغی جزای نقدی‌یی اختیاریله تأدیه ایتمزسه نه‌کندیسنه ونه‌ده ابوینه برمعامله تطبیق ایدیله‌بیلیر . »

١٤٦ — اعیان قومیسیونی « چوجغك محتمل تبعیدی وشاهدلرك سیاحت اجرتلری سببیله ١٣ یاشندن دون اولان چوجغك عادی برقانونه مخالف حرکتدن دولایی استشاره دائره‌سنه سوق اولونمامسنی ، چوجق حقنده مقررات اتخاذی کیفیتنك صلح حاکمنه تودیعنی، بواثناده محکمه‌ده سامعین بولوندیرلمامسنی وصلح حاکمنه‌ده چوجغك یاشیله متناسب ومؤثر ماهیتده جزا ویره‌بیلمك امکانك ویرلمسنی » قبول ایتدی .

بوندن بشقه مذکور قومیسیون دیکر بوتون مسائلده اولدیغی کبی قانونه مخالفت مسئله‌لرنده‌ده فرق وتمییز کیفیتنی لغوایتمش وقانونه مخالف حرکت ایشله‌ین ١٣ یاشندن کوچك چوجقلری حاکملرك جزای نقدی‌یه محکوم ایتمسنه قرار ویرمشدر . ایشته اون دردنجی ماده‌نك متنی بوصورتله تعدیل ایدلمش اولان متندر .

ب — صلح حاکمی حضورنده اصول محاکمه

١٤٧ — حقوق عمومیه‌یه توفیقاً قانونه مخالفت حرکتنك داخلنده ایشله‌ندیکی قانتونك صلح حاکمی تعقیب دعوایه صلاحیتدار اولاجقدر . بوراده ٢٢ تموز ١٩١٢ تاریخلی قانونك برنجی ماده‌سنده دریش ایدیلن متعدد صلاحیتلر موضوع بحث اولامدیغی کبی اساساً اشبو صلاحیتلر جنایت ویا جرم مسئله‌لرینه قابل تطبیقدر .

١٤٨ — قباحت محکمه‌سی صلح حاکمنك دائره‌سنده انعقاد ایدر. علی‌العاده اولدیغی کبی مدعیٔ عمومینك ومحکمه باشکاتبنك وجودی لازمدر .

محاکمه‌ده چوجغك آنا وباباسی، محافظی یاخود وصیسی بولونه‌بیلیر. سامعین قبول ایدلمز .

بوراده محکمهٔ ابتدائیه ویا محکمهٔ استینافك استشاره دائره‌سی حضورنده‌کی محاکمات ایچون قبول ایدیلن محدود محاکمهٔ علنیه موضوع بحث دکلدر. محاکمهٔ علنیه تمامیله قالدیرلمشدر. محاکمهٔ خفیه اجرا ایدیلیر.

علاوه فورمه :

آلمانه جزا قانونی

ایلك فورمه‌سی جریده‌نك ۲۵ نجی نسخه‌سنده مندرجدر.

مترجمی : صبری بك

١٤٩ — قانونه مخالفت ثابت اولورسه حاکم غیررشیده یاخود ابوینه بر توبیخنامه ایراد ایدر . وجدانلی برحاکم طرفندن موثر برصورتده یاپیلان بوتوبیخ مجرمی متأثر ایتمه‌ین خفیف برجزای نقدیدن دها چوق تأثیر یاپار .

توبیخنامه‌نك عینی زمانده هم غیررشیدی ، هم‌ده آنا وباباسنی استهداف ایدن عناصردن بری ، تکرر جرمك موجب اولاجغی دها آغیرنتیجه‌لری کندیلرینه بیلدیرمك اولاجقدر .

غیررشید، اصولی دائره‌سنده دعوت‌ایدلمش اولدیغی حالده محکمه‌ده اثبات‌وجود ایتمزسه توبیخنامه، تعهدلی برمکتوب ایله آنا وباباسنه، محافظنه،یاخود وصیسنه تبلیغ ایدیله‌جکدر . تبلیغ ، تکرر جرمك نتیجه‌لرینی‌ده بیلدیره‌جکدر .

١٥٠ — توبیخنامه، قباحت محکمه‌سی باشکاتبنك طوتاجغی بردفتره قید ایدیله‌جکدر. هیچ شبهه‌سز بودفتر علنی اولمایه‌جق ایسه‌ده ایجاب ایتدیکی زمان قانونه مخالفت مجرمنك تکرربرجرم وضعیتنی قولایلقله مدعیٔ عمومی‌یه بیلدیره‌جك برحالده بولونه‌جقدر .

ج — تکرر جرم

١٥١ — غیررشید جزا قانوننك ٤٨٣ نجی ماده‌سنه توافق ایدر شکلده تکرر جرم حالنده بولونورسه، یعنی تقدم ایدن اون‌ایکی آی ظرفنده مجرم، عینی محکمه‌نك دائرهٔ قضاسی داخلنده قباحت درجه‌سنده برقانونه مخالف جرمی ایشله‌مش ایسه مجرمك محاکمه‌سنه آنجق حقوق محکمه‌سنك استشاره دائره‌سی صلاحیتدار اولاجقدر.

١٥٢ — بو حالده اون اوچ یاشندن کوچوك وجنایت یاخود جرمله متهم غیر رشیدلره متدائر احکام ، مخالف قانون حرکتده بولونان غیر رشید حقنده تطبیق اولونور .

اصول محاکمات جزائیه قانوننك قواعد عمومیه‌سنه ٨ کانون اول ١٨٩٧ تاریخلی قانونه توفیقاً تحقیقاته ابتدار ایدیله‌جك واستشاره دائره‌سی ٦ نجی ماده‌ده‌درپیش ایدیان معاونت عمومیه واصلاح حال تدابیرینی تطبیق ایده‌بیله‌جکدر .

ایلك قانونه مخالفت حرکتنده فوق‌العاده تلقی ایدیلن حال، تکرر جرم حالنده آرتق فوق‌العاده دکلدر. قانونه مخالف حرکتك تکررى، فاعلك ضلالت اخلاقیه‌سنه، یاخود نظارتدن محرومیتنه دلالت وبوده قباحت محکمه‌سی حاکمنك، عادیاً توبیخنامه ایرادندن‌دها شدید تدابیر تطبیق ایتمسنی استلزام ایدر.

ماده : ١٦٨ — بر کیمسه بلامأذونیت بر جنازه‌یی محافظه‌سنه صلاحیتدار اولان برشخصك الندن آلیرو کذلك بلامأذونیت برقبری قسماً ویاخود کاملاً تخریب ایلر یاخود برمزاره قارشی محقرانه افعال غلیظه‌یه اجتسار ایدرسه ایکی سنه‌یه قدر حبس جزاسیله مجازات اولونور وحقوق مدنیه‌نك ضیاعنده حکم اولونه‌بیلیر .

ماده ٣٠٤ $\frac{٣٦٧}{١}$

اون ایکنجی فصل

هویت واحوال شخصیه‌یه متعلق جنحه وجنایات

ماده : ١٦٩ — بر قادینك تولید ایتمدیکی چوجغی آنك چوجغی یرینه قویان یاخود قصدا برچوجغی تبدیل ایدن یاخود دیکر بر صورتله بر شخص آخرك عائلوی مناسبت حقوقیه‌سنی قصداً تغییر یاخود کتم ایدرسه اوچ سنه‌یه قدر حبس جزاسیله واکر فعل تأمین منفعت مقصدیله ایقاع ایدلمش ایسه اون سنه‌یه قدر کوره‌ك جزاسیله مجازات اولونور .

تشبث موجب مجازاندر .

قانون مدنی: ١٥٨٩ نجی ماده‌یه باق !

ماده : ١٧٠ — بر کیمسه برعقد نکاحك اجراسی اثناسنده دیکر طرفه قارشی حیله‌کارانه برصورتده برمانع قانونی‌یی صاقلامش یاخود دیکر طرفی مرقومه حق تقریر بخش ایدن وعدم صحت نکاحی ادعایه سبب اولان براغفال ایله نکاحك قبیلمه‌سنی حیله‌کارانه اضلال ایتمش واسباب مذکوره‌دن دولایی نکاح فسخ ایدلمش ایسه اوچ آیدن آشاغی اولمامق اوزره حبس ایله مجازات اولونور .

تعقیبات آنجق اغفال ایدیلن طرفك طلبنه متوقفدر .

قانون مدنی : ١٣٢٣ ، ١٣٠٣ ، ١٣٣٤ ، ١٣٣٠

اون اوچنجی فصل

ناموس وآدابه مخالف جنحه وجنایات

ماده : ١٧١ — نکاح قائمك فسخندن یاخود بطلانته حکم ایدلمه‌دن اول ایکنجی برنکاح عقد ایدن زوج ویا زوجه وعینیله أولی اولدیغی بیلدیکی بر زوج ویا زوجه ایله أوله‌نن غیر متاهل برشخص بش سنه‌یه قدرکوره‌ك جزاسیله مجازات اولونور .

احوال مخففه‌نك موجوديتى تقديرنده حبس جزاسى آلتى آيدن اكسيك اولماز .

تعقيبات جزائيه مرور زمانى ايكى نكاحدن برينك فسخ ويا بطلانه حكم اولونديغى تاريخدن ابتدار ايدر . قانون مدنى: ١٣٢٣ ، ١٥٦٤

ماده : ١٧٢ — طلاقى انتاج ايتمش اولان بر فعل زنانك مرتكبى وكذلك شريك جرمى آلتى آيه قدر حبس جزاسيله مجازات اولونور . قانون مدنى: ١٥٦٥

ماده : ١٧٣ — سلسلهٔ اصول وفروعدن اقربا آره‌سنده غير مشروع مقارنت [جماع] اصولده بش سنه‌يه قدر كورمك وفروعده ايكى سنه‌يه قدر حبس ايله مجازات اولونور.

اصول وفروعدن مصاهرلر آره‌سنده وكذلك قرده‌شلر بينده‌كى غير مشروع مقارنت جنسيه ايكى سنه‌يه قدر حبس ايله مجازات اولونور . حبس ايله برلكده حقوق مدنيه‌نك ضياعنه‌ده حكم اولونه‌بيلير .

فروعدن اقربا ومصاهرلر اكر اون سكز ياشنى اكمال ايتمه‌مش اولورلرسه مسئوليت جزائيه‌دن تبرى ايدرلر .

«ماده‌ده‌كى مقارنت جنسيه‌ده آلات تناسليه‌نك برلشمسى لازمدر . انزال وازالهٔ بكر شرط دكلدر.»

قانون مدنى: ٨٢٥ ، ٨٤٧ ، ١٣٠٠ ، ١٧٠٥ ، ١٠٨٩ ، $\frac{١٣١٠}{٣}$ ، ١٥٩٠

ماده : ١٧٤ — آتيده‌كى اشخاص بش سنه‌يه قدر كورمك جزاسيله مجازات اولونورلر:

١ — وصيلر تحت امر تقيد واهتمامنده بولونانلرله ، تبنى وآخرتلك ابونى اشبو چوجقلريله ، منسوبين روحانيه ، معلملر ومربيلر كندى كبير اولمايان طلبه‌سى ياخود تعليم وتربيه‌سنه آلديغى شاكردلريله ،

٢ — مأمورلر حقلرنده تحقيقات اجرا ايتمكده اولدقلرى ياخود كندى حمايه‌سنه توديع ايدلمش اولان اشخاص ايله ،

٣ — حبسخانه‌لرده ياخود خسته‌لرك ، فقيرلرك ويا ديكر محتاجينك تربيه وانفاقنه مخصوص عمومى مؤسسه‌لرده چاليشان ويا موظف بولونان مأمورين اطبا ياخود ديكر تداوى‌يه مأذون اولانلر حبسخانه ويا مؤسسه‌يه قبول ايديلن اشخاص ايله حس عار وناموسى هتك واخلال ايدن افعاله اجتسار ايدرلرسه .

احوال مخففه‌نك موجوديتى تقديرنده آلتى آيدن اقل اولمامق اوزره حبس جزاسى تعيين اولونور .

ماده $\frac{٥٧}{٢}$ قانون مدنى: ١٧٤١ ، ١٧٧٣ ، ١٨٩٦ ، ٧٩٢ ، ١٨٩٧

ايضاح : بوافعال ، كنديلرنده تناسلى هويت بولونان ، قصد شهوانى‌يى احتوا ايدن وآفاقى جهتدن عموميته طبيعى حس حجاب وناموس مناسبت جنسيه نقطه‌سندن هتك واخلاله صالح اولان معاملاتدر. بوراده بدنى برتماس ياخود آخر صورتده بدنى براشتراك مقتضيدر. مع‌مافيه

آلات تناسلك تماسى شرط اولماديغى كبى چپلاق بروجوده قارشى اولمسى‌ده لازم دكلدر. انفسى جهتدن اهميتلى عنصر فارق فاعلك وجههٔ اراده‌سنده مناسبت جنسيه‌يه معطوف برقصد ونيت بولونمقدر .

معامله‌نك قبالغى شرط دكلدر .

ماده: ١٧٥ — جنس ذكوردن افراد بيننده ياخود انسانلرله حيوانات آره‌سنده [شهوات جنسيه‌يى تحريك و تطمين مقصديله] مغاير طبيعت ارتكاب ايديلن حس عار و ناموسى مخل افعال حبس ايله مجازات اولونور وحقوق مدنيه‌نك ضياعنه‌ده حكم اولونه‌بيلير .

فاعل طرفنده عضو مذكرك چپلاق اولمسى وديكر شخص مذكرك وجودى ايله برتماسك وقوعى هرحالده لازمدر. طرف ديكرك تماس ايديلن محلى چپلاق اولمق شرط دكلدر .

ماده : ١٧٦ — بر كيمسه ؛

١ — طائفهٔ نسادن برينه قارشى جبراً حس عار وناموسى هتك واخلال ايدن افعاله اجتسار ايدر ياخود آنى وجود ويا حياتى حاضر وموجود برتهلكه ايله تهديد آلتنده فعل مذكوره تحمل ومطاوعته مضطر قيلارسه ؛

٢ — اراده‌سز ياخود شعورسز بر حالده بولونان ياخود مريض العقل اولان طائفهٔ نسادن برينك ظاهرى موافقتنى سوءاستعمال ايدرك غير مشروع مقارنته اجتسار ايدرسه؛

٣ — اون درت ياشندن آشاغى ذكور واناث ايله حس عار وناموسى هتك واخلال ايدن افعاله اجتسار ياخود آنلرى بويولده افعالى اجرايه ويا تحمل ومطاوعته اغفال ايلرسه

اون سنه‌يه قدر كورمك جزاسيله مجازات اولونور .

احوال مخففه‌نك موجوديتى تقديرنده آلتى آيدن اقل اولمامق اوزره حبس جزاسيله مجازات اولونور . ماده : ١٧٨ ، ١٨٥ ، ٢٢٣

ماده : ١٧٧ — بر كيمسه جبراً ياخود وجود وحياتنه قارشى حاضر وموجود برتهلكه ايله تهديد آلتنده طائفهٔ نسادن برينى غير مشروع بر مقارنته تحمل ومطاوعت ايچون مضطر براقير. ياخود طائفهٔ نسادن برينى بويولده‌كى مقاصدينك حصولى ايچون اراده‌سز ويا شعورسز برحاله قويدقدن صوكره موافقت ظاهريه‌سنى سوء استعمال ايدرك غير مشروع مقارنته اجتسار ايدرسه كورمك جزاسيله مجازات اولونور .

احوال مخففه‌نك موجوديتى تقديرنده بر سنه‌دن اقل اولمامق اوزره حبس جزاسى حكم اولونور . مقايسه : ١٧٦ ، ١٧٨ ، ٢٤٠

ماده : ١٧٨ — ١٧٦ و ١٧٧ نجى ماده‌لرده كوستريلن افعالدن برى ايله دوچار تجاوز اولان شخصك أولومنه سبيت ويرلمش اولورسه اون سنه‌دن آشاغى اولمامق اوزره كورمك ياخود مؤبداً كورمك جزاسى حكم اولونور .

ماده : ١٧٩ — بر كيمسه طائفهٔ نسادن برينى بينلرنده نكاح واقع وموجود اولمش

کبی کوسترمك [یعنی مراسم نکاحیه تصنیع ایتمك] صورتیله یاخود مزبوره‌ده مقارنت واقعه‌یی مشروع تلقی ایده‌جك بر یاکلشلق تحریك وتولید ویاخود بویله بر یاکلشلقدن استفاده ایدرك غیر مشروع مقارنته موافقت ایچون اضلال ایدرسه بش سنه‌یه قدر کوره‌ك جزاسیله مجازات اولونور .

احوال مخففه‌نك موجودیتی تقدیرنده آلتی آیدن اکسیك اولمامق اوزره حبس جزاسی حکم اولونور .

تعقیبات آنجق طلبه متوقفدر .

ماده : ١٨٠ — بر کیمسه اعتیاداً یاخود انتفاعاً کندی وساطتیله ویا وسیله وفرصت احضاری صورتیله خلاف ناموس افعالك حصولنه مؤثر اوله‌جق برمعاونتده بولونورسه « قلاغوزلق »دن دولایی بر آیدن اکسیك اولمامق اوزره حبس جزاسیله مجازات اولونور . عینی زمانده یوز اللی مارقدن آلتی بیك مارقه‌قدر جزای نقدی‌یه وحقوق مدنیه‌نك ضیاعنه وکذلك ضابطه‌نك نظارتی آلتنه آلنمسنه دخی حکم اولونه‌بیلیر .

احوال مخففه موجود اولورسه حبس جزاسی برکونه قدر تنزیل اولونه‌بیلیر .

قانون مدنی: ١٣٥٣ و ١٣٥٤ نجی ماده‌لرینه باق !

ماده : ١٨١ — « قلاغوزلق » نه اعتیاددن ونه‌ده استفادهٔ ذاتیه تامینندن دولایی اجرا ایدلمه‌مش اولورسه آتیده‌کی احوالده بش سنه‌یه قدر کوره‌ك جزاسیله مجازات اولونور:

١ ـ اکر خلاف ناموس احواله معاونت ایچون خطابه سوق ایدن برمعامله‌ٔ حیله‌کارانه استعمال ایدیلیرسه ؛

مثلا ناموسکارانه برخدمت سوسنی ویره‌رك عمومخانه‌یه یرلشدیرمك ، برقادینی قارا کلقده قوجاسی دیه بیانجی برارککله برآره‌یه کتیرمك کبی

٢ ـ زوج منکوحه‌سنه ، (اوز ویا اوکی) ابوین (ارکك، قیز ، کوچوك ، بویوك) چوجقلرینه ، اوصیا تحت امر تقید واهتمامنده بولونانلره ، منسوبین روحانیه ، معلملر یاخود مربیلر کندیلرینك تحت تعلیم وتربیه‌سنه ویرلمش اولان کسانه قلاغوزلق ایدرسه؛ کوره‌ك جزاسیله برلکده حقوق مدنیه‌نك ضیاعنه‌ده حکم اولونه‌بیلیر . عینی زمانده یوز اللی مارقدن آلتی بیك مارقه‌قدر جزای نقدی‌یه وکذلك ضابطه‌نك نظارتی آلتنه آلنمسنه‌ده حکم اولونه‌بیلیر .

٢ نجی نومرونك برنجی فقره‌سنده احوال مخففه موجود اولورسه حبس جزاسی تعیین اولونور وبرلکده اوچ بیك مارقه قدر جزای نقدی‌یه حکم اولونه‌بیلیر .

ماده: ١٨١ — آ: ذکوردن برشخص حس عار وناموسی مخل افعالی کندیسنه صنعت اتخاذ ایدن طائفهٔ نسادن برینك مغایر اخلاق قازانجندن انتفاع صورتیله تماماً ویا قسماً لوازم معیشتنی استحصال ایدر، یاخود اعتیادی ویا استفادهٔ ذاتیه تأمینی دولایسیله بویله برقادینی

اشبو صنعتنك اجراسی ضمننده حمایه‌ایدر یاخود حمایه ورواجنده مفید اولورسه برسنه‌دن آشاغی اولمامق اوزره حبس جزاسیله مجازات اولونور .

اکر بوشخص قادینك زوجی ایسه یاخود قادینی شدت ویا تهدید استعمالی ایله مغایر ناموس صنعتك اجراسنه جبر ایلرسه برسنه‌دن آشاغی اولمامق اوزره حبس جزاسی تعیین اولونور .

حبس جزاسیله برلکده حقوق مدنیه‌نك ضیاعنه، ضابطه‌نك نظارتی آلتنه آلنمسنه وکذلك ٣٦٢ نجی ماده ٣ نجی و ٤ نجی فقره‌لرنده مصرح نتایج ایله برلکده مملکتك پولیس دائره‌سنه تودیعنه حکم اولونه‌بیلیر .

ماده : ١٨٢ — بر کیمسه اون آلتی یاشنی اکمال ایتمه‌مش عفیف برقزی (مخدره‌یی) برمقارنت غیرمشروعه ایچون اغفال ایدرسه برسنه‌یه قدر حبس جزاسیله مجازات اولونور .

تعقیبات آنجق مزبوره‌نك ابوینك یاخود وصیسنك طلبنه متوقفدر .

ماده : ١٨٣ — بر کیمسه مغایر ناموس برفعل (ویابیانات) ایله (حسیات شهوانیه‌یی تحریك وبوصورتله) آداب عمومیه‌یی رنجیده ایدرسه ایکی سنه‌یه قدر حبس یاخود بشیوز مارقه قدر جزای نقدی ایله مجازات اولونور .

حبس جزاسیله برلکده حقوق مدنیه‌نك ضیاعنه‌ده حکم اولونه‌بیلیر .

ماده : ١٨٤ — بر کیمسه: (مناسبات جنسیه نقطه‌سندن) حس عار وناموسی رنجیده ایدر یازیلری ، رسملری یاخود هیکل کبی مجسم تمثیللری صاتیلغه عرض ایدر ، صاتار ، طاغیدیر ، خلقك ممری اولان محللره وضع وتشهیر ایلر یاخود تعلیق یاخود آخر صورتله تعمیم ایدر، نشر وتعمیم مقصدیله میدانه کتیریر یاخود عینی مقصدله محفوظ طوتار ، اشاعه واعلان ایدر یاخود مدح وثنا ایلرسه ،

٢ ـ حس عار وناموسی هتك واخلال ایدن یازیلری ، رسملری یاخود هیکل کبی مجسم تمثیللری ١٦ یاشندن آشاغی بر کیمسه‌یه بدل مقابلی (کندی تصرف واستعمالی ایچون) ترك ایدر یاخود آلمسنی تکلیف ایلرسه ،

٣ ـ مخل حس عار وناموس استعماله مخصوص شیلری خلقك ممری اولان محللره وضع وتشهیر یاخود خلقه اشاعه واعلان یاخود مدح وثنا ایلرسه ،

(مثلا رجلیتدن دوشمش ارککلر ایچون مناسبات جنسیه‌یه اقتدار ویره‌جك جهازلر وپره‌زرواتیف کبی شیلر)

٤ ـ مخل حس عار وناموس مناسباتی جلب وتولیده مخصوص عمومی اعلانلر یاپارسه،

برسنه‌یه قدر حبس جزاسی وبیك مارقه قدر جزای نقدی ایله یاخود بوجزالردن بریله مجازات اولونور .

حبس جزاسیله برلکده حقوق مدنیه‌نك ضیاعنه کذلك ضابطه‌نك نظارتی آلتنه آلنماسنه دخی حکم اولونه‌بیلیر .

ماده : ٨٤ — آ ـ برکیمسه مغایرعار وناموس اولمامقله برابر حسیات ادب وحجابی قباجه رنجیده ایدن یازیلری ، رسملری ویا هیکل کبی مجسم تمثیللری اون آلتی یاشندن آشاغی برکیمسه‌یه بدل مقابلی ترك ایدر یاخود آلمسنی تکلیف ایلرسه آلتی آیه‌قدر حبس جزاسیله یاخود آلتی یوز مارقه قدر جزای نقدی ایله مجازات اولونور .

بوراده‌یازی وسائرده‌نك حسیات‌شهوانیه وجنسیه‌یی تحریکه‌قابلیت وصالحیتی شرطولازم دکلدر

ماده : ١٨٤ — ب ـ برکیمسه آداب عمومیه‌یی تهلکه‌یه القادن دولایی علنیتی‌رفع ایدلمش اولان محکمه‌یه متعلق محاکمات یاخود بو محاکمانه اساس تشکیل ایدن رسمی‌اوراق حقنده علناً [شفاهی، تحریری صورتده] حسیات عفیفه‌یی رنجیده ایتمکه قابلیتلی اخباراته اجتسار ایدرسه اوچ یوز مارقه قدر جزای نقدی یاخود آلتی آیه قدر حبس جزاسیله مجازات اولونور .

تشکیل محاکم قانونی ١٧٢ ومتعاقبی

١٨٤ نجی ماده‌دن دولایی‌مرور زمان آلتی آیدر مطبوعات‌قانونی ماده: ٢٢ ، ٢٣

اون دردنجی فصل

حقارت

ماده : ١٨٥ — حقارت آلتی یوز مارقه قدر جزای نقدی ویاخود بر سنه‌یه قدر حبس عادی ویا حبس‌جزاسیله واکر حقارت فعلاً ایقاع ایدلمش‌ایسه بیك بش یوز مارقه قدر جزای نقدی یاخود ایکی سنه‌یه قدر حبس جزاسیله مجازات اولونور .

ماده : ١٨٦ — هرکیم دیکر برکیمسه‌یه عطفاً او کیمسه‌نك حیثیتنی کسر ایده‌جك یاخود بین‌الناس‌قدر وناموسنی تنزیل‌ایلیه‌جك برماده ادعا ویا اشاعه‌ایلر ومادهٔ‌مذکوره‌نك صحتی اثبات ایدیله‌مز ایسه حقارتدن دولایی آلتی یوز مارقه قدر جزای نقدی یاخود بر سنه‌یه قدر حبس عادی یاخود حبس جزاسیله واکر حقارت علنی ویاخود یازی ، رسم ویا هیکل کبی مجسم تمثیل‌ایله‌نشر واشاعه‌سی صورتیله‌ارتکاب ایدلمش اولورسه‌بیك بشیوز مارقه قدر جزای نقدی یاخود ایکی سنه‌یه قدر حبس جزاسیله مجازات اولونور .

ماده : ١٨٧ — برکیمسه علم کاملی خلافنه اوله‌رق شخص آخره عطفاً اوشخصك حیثیتنی کسر ایده‌جك یاخود بین‌الناس قدر وناموسنی تنزیل ویاخود اعتباریتی تهلکه‌یه القا ایلیه‌جك غیر صحیح برماده ادعا یاخود اشاعه ایلرسه اشبو اسناداتدن دولایی ایکی سنه‌یه

قدر حبس جزاسیله واکر بو اسنادات علنی یاخود یازی، رسم ویا هیکل کبی تمثیل نشر واشاعه‌سی صورتیله ارتکاب ایدیلیرسه برایدن آشاغی اولمامق اوزره حبس جزاسیله مجازات اولونور .

احوال مخففه موجود اولورسه جزا برکونلك حبسه قدر تخفیف یاخود طقوز یوز مارقه قدر جزای نقدی تعیین اولونه‌بیلیر .

ماده : ١٨٨ — ١٨٦و١٨٧نجی ماده‌لرده‌کی احوالده‌دوچار حقارت‌اولان کیمسه‌نك طلبیله اکر حقارت متجاوزعلیهك وضعیت مالیه‌سنه، قازانجنه یاخود ترقی وانکشافنه ضرر ایراث‌ایتمش ایسه جزا ایله برلکده ضرر واقعی تضمینه‌مدار اولمق‌اوزره آلتی‌یك مارقه قدربرمبلغه حکم اولونه‌بیلیر .

بوصورتله تعیین‌ایدیلن برمبلغ‌باشقه‌جه (اصول‌حقوقیه طریقیله) تضمینات ادعالرینك ترویجنه مانعدر . ٣٠ اصول جزائیه : ٤٤٣، ٤٩٥

مع‌مافیه جهت جزائیه‌دن ویریلوب بوبابده‌کی طلبك‌عدم قبولنه دائر قضیهٔ محکمه حالنی اکتساب ایدن قرار منفردك اصول حقوقیه طریقیله تضمین ضرر ادعاسنده بولونمسنه مانع اولاماز .

ماده : ١٨٩ — برکیمسه بر متوفانك حال حیاتده بولوندیغنه کوره حیثیتنی کسر ایده‌جك یاخود عموم مواجهه‌سنده قدر وناموسنی تنزیل ایلیه‌جك صورتده علم کاملی خلافنه اوله‌رق غیرصحیح برماده ادعا ویا اشاعه‌سیله خاطره‌سنی بدنام ایدرسه آلتی آیه‌قدر حبس جزاسیله مجازات اولونور .

احوال مخففه موجود اولورسه طقوزیوز مارقه قدر جزای نقدی تعیین اولونه‌بیلیر.

تعقیبات آنجق متوفانك ابوینی ، چوجقلری، حیاتده قالان زوجی طرفندن اقامهٔ دعوایه منوطدر .

ماده : ١٩٠ — ادعا ویا اشاعه اولونان ماده موجب جزا برفعل اولدیغنه کوره دوچار حقارت اولان کیمسه حقنده اشبو فعلدن دولایی کسب قطعیت ایتمش برمحکومیت موجود ایسه صحتی اثبات ایدلمش نظریله باقیلیر . بالعکس دوچار حقارت اولان کیمسه بوفعلدن دولایی ادعاویا اشاعه‌دن اول قطعیاً برائت‌ایتمش ایسه‌صحتنك اثباتنه مساغ بوقدر.

ماده : ١٩١ — موجب جزا فعلدن دولایی بر تحقیقات جزائی تحریکی مقصدیله بردائره (مأمور) نزدنده طلب واخبارده بولونلمش ایسه‌معاملهٔ استنطاقیه‌نك عدم کشادی تقرر ایدنجه‌یه یاخود اجرا ایدلمکده اولان استنطاقك ختامنه قدر حقارت حقنده محاکمه وقرار اتخاذی تأخیر اولونور . بوصورتده مرور زمانده توقف ایدر ماده ٦٩

ماده : ١٩٢ — ادعا واشاعه ایدیلن ماده‌نك صحتنك اثباتی ادعا واشاعه‌نك شکلندن یاخود ضمننده حقارتك وقوعبولدیغی احوالدن اکر برحقارتك موجودیتی نمایان ایسه ١٨٥نجی ماده احکامنه توفیقاً تجزیه‌یه مانع دکلدر .

علاوه فورمه :

آلمانه اصول محاکمات جزائیه قانونی

مترجمی : صبری بك

ایلك فورمه‌سی جریده‌نك ۳۲ نجی نسخه‌سنده مندرجدر .

ماده : ۱۹۳ — علمی ، صناعی ، تجاری اموره دائر اولان مؤاخذات وتنقیدات مدافعهٔ حق ویاخود اجرای حق ایچون ویاخود منافع مستحقه‌نك تبیینی ایچون درمیان ایدیلن بومثللو افادات وبرمافوقك معیتنه‌قارشی وقوعبولان سرزنش واخطاراتی،وظیفه‌یه عائد اخبارات یاخود برمأمور طرفندن متخذ مقررات وبونلره مشابه خصوصات آنجق برحقارتك موجودیتی مذکور بیاناتك شکلندن یاخود ضمننده حقارتك وقوعبولدیغی احوالدن نمایان اولورسه موجب مجازات اولور . قانون‌مدنی: ۸۲٤

ماده : ۱۹٤ — برحقارتك تعقیبی اقامهٔ دعوایه منوطدر. دعوانك استردادی ۱۸۵ نجی ماده‌دن ۱۹۳ نجی ماده‌یه قدر جائزدر . ماده : ٦۱ الی ٦۵ اصول‌جزائیه: ٤۳۱

ماده : ۱۹۵ — بر زوجه‌یه اجرا ایدیلن حقارتده زوج دخی تجزیه طلبنه حقلیدر.

$\frac{۲۳۲}{۳}$ قانون مدنی‌یه مدخل قانونی : ۳٤

ماده : ۱۹٦ — اکر حقارت بردائره‌یه ، برمامور ، برخدمت دینیه ایله مکلف کیمسه‌یه یاخود قوهٔ مسلحه منسوبینه وظیفهٔ مأمورلرینی اجراده ایکن یاخود وظیفهٔ مأمورلری مناسبتیله ایقاع ایدلمش ایسه دوغرودن‌دوغرویه دوچارتجاوز اولان کیمسه‌دن باشقه آمر مافوقنك دخی جزا طلبنامه‌سی تودیعنه حقی واردر .

ماده : ۱۹۷ — حقارت دولتك یاخود حکومات مجتمعه‌دن برینك وضع قانونه صلاحیتدار بر هیئتنه یاخود [دولت تشکیلاتنك اجرا واقسامندن اولان ولایت ، قضا مجلسلری کبی] دیکر بر سیاسی عضوینه قارشی ایقاع ایدلمش اولورسه طلبنامه اعطاسی مقتضی دکلدر. مع‌مافیه بوبابده تعقیبات آنجق دوچار حقارت اولان هیئتك رخصتیله اولور.

۹۹ نجی ماده‌یه باق ! $\frac{۲۳۲}{۳}$ اصول جزائیه $\frac{۱۵٦}{۲}$ ، ٤۱٤٤ ، ٤۱٦

ماده : ۱۹۸ — قارشولقلی حقارت فعللرنده برطرفدن جزا ایچون طلب وقوعبولمش ایسه دیکر طرف حقنك عدم ضیاعی نقطه‌سندن نهایت درجهٔ اولاده محاکمه‌نك ختامندن اول جزا طلبنامه‌سنی تودیعه مجبوردر. بونکله برابر مذکور زمانه قدر اوچ آیلق مدت منقضی بولونمش اولسه دخی صلاحیتداردر .

ماده : ۱۹۹ — اکر حقارته عقبنده مقابله ایدیلیرسه حاکم هرایکی حقارت ایقاع ایدنی ویا بونلردن برینی مسئولیت جزائیه‌دن بری عد ایده‌بیلیر .

ماده : ۲۰۰ — علناً یاخود یازی، رسم ویا هیکل کبی مجسم تمثیل نشر واشاعه‌سی صورتیله ایقاع ایدیلن برحقارتدن دولایی برجزا تعیین ایدلمش ایسه عینی زمانده مصارفی محکوم علیهه عائد اولمق اوزره حکمك اعلانی ایچون متجاوز علیهه مأذونیت ویریلیر . اعلانك شکلی وبونك مدتی حکمده تعیین ایدیلیر .

طقوزنجی فصل

توقیف و موقتهٔ دردست

ماده : ١١٢ — مظنون علیهك اثنای تحقیقاتده تحت توقیفه آلنمسی آنجق علیهنه دلائل قویه اولوب فراری ملحوظ بولونان یاخود کندیلرنده مظنونه قارشی فعلك آثارینی محو ایده‌جکی یاخود شاهده ویاشریك جرمه خلاف حقیقت تعلیمات ویره‌جکی ویا شهودی کندی وظیفهٔ شهادتلرینی ادادن نکوله اضلال وافساد ایلیه‌جکی حقنده قناعت حصولنه کافی اساسات موجود اولان احوالده جائزدر. بواساساتك اوراقده کوسترلمسی لازمدر. شبههٔ فرار ایچون آتیده‌کی اسبابدن بشقه اساسانه لزوم یوقدر :

١ ـ اکر تحقیقاتك اساسنی برجنایت تشکیل ایدییورسه ،

٢ ـ اکر مظنون علیه وطن صاحبی اولماز یاخود سرسری بولونور یاخود کندی شخصیتنی اثبات وتعیینه کافی دلائله مالك اولمازسه ،

٣ ـ مظنون علیه اجنبی اولور و کندیسنك دعوت اوزرینه محکمه‌ده اثبات وجود ایده‌جکی وحکمه مطاوعت ایلیه‌جکی مشکوك بولونورسه .

١٣٣، ١٣٤، ٢٠٥، ٢١١، ٢٢١، ٢٣٥، ٣٣٧ نجی ماده‌لرله تشکیل محاکم قانوننك ١٨٥ نجی ماده‌سنه باق !

رایحشتاغ اعضاسنك توقیفی حقنده تشکیلات اساسیه قانونی . سفائنده ایقاع ایدیلن جرائم حقنده کمیجیلر (قپودان) نظامنامه‌سی قانون جزا : ٣٦١

ماده : ١١٣ — فعل یالکز حبس عادی یاخود جزای نقدی‌یی مستلزم ایسه تحقیقات توقیفی یالکز فرار تهمتندن دولایی وبوندن باشقه آنجق مظنون علیه ١١٢ نجی ماده‌نك ٢و٣ نجی نومرولرنده کوستریلان اشخاصدن ویاضبطیه نظارتی آلتنده یاخود فعل کندیسنك محلی حکومتی ضابطه‌سنه تسلیمنه حکم اولونه‌بیلن برقباحته متعلق ایسه اصدار اولونه‌بیلیر.

قانون جزا : ٣٨، $\frac{٣٦١}{٣-٨}$ نومرو ، ٣٦٢

ماده : ١١٤ — توقیف حاکمك تحریری برتوقیف امرینه مستنداً اجرا اولونور . توقیف امرنده مظنون علیهك هویتی تمامیله وکندیسنه اسناد ایدیلن موجب جزا فعل وسبب توقیف ارائه اولونمق لازمدر .

توقیف امری مظنون علیهه توقیف اثناسنده واکر بو قابل دکلسه نهایت کندیسنك خبسخانه‌یه القاسنك ایرتسی کونی ٣٥ نجی ماده حکمنه توفیقاً بیلدیریلیر واعتراض طریق قانونیسنه مراجعته صلاحیتی اولدیغی تفهیم اولونور.

٣٤٦ ، ٤٤٧ متعاقب موادینه باق ! ٤٨٩، ١٢٤ نجی ماده‌لرله مقایسه !

ماده : ١١٥ — موقوفك نهايت حبسخانه‌يه القاسنك ايرتسى كونى برحاكم معرفتيله فعل مشتكابه حقنده استماع اولونمسى لازمدر .

ماده : ١١٦ — موقوف ممكن مرتبه ديكرلرندن تجريد ايدلملى ومحكومين ايله برلكده عينى محلده محافظه اولونماملیدر. كندى موافقتيله اشبو قاعده‌دن صرفنظر اولونه‌بيلير .

موقوف حقنده يالكز مقصد توقيفى تأمين وحبسخانه درونده انتظامى محافظه‌ايچون اتخاذى ضرورى اولان تحديدات اجرا اولونه‌بيلير .

موقوف كندى استراحت واشتغالاتنه متعلق خصوصاتى حالى واقتدارينه موافق صورتده ومصارفى كنديسنه عائداولمق اوزره مقصد توقيفله قابل تأليف اولدقجه ونه‌حبسخانه انتظامنى نه‌ده آسايشنى اخلال ايله‌مدكجه تهيه وتدارك ايده‌بيلير .

حبسخانه‌ده موقوفك باغلانمسى آنجق شخصنك بالخاصه تهلكه‌سى اولمسندن دولايى وعلى الخصوص ديكر موقوفلرك امنيتى نقطه‌سندن الزم كورولور ويا موقوف بر اتخاره ويا فراره تشبث ايدر ويا خود حاضرلانيرسه جائز اوله‌بيلير . موقوف محاكمهٔ اساسيه اثناسنده باغلانمامش اولملیدر .

بالاده‌كى مواد موجبنجه اتخاذى لازم‌كلن تدابير حاكمه عائددر . احوال مستعجله‌ده ديكر مأمورين طرفندن اتخاذ اولونان اوامر حاكمك تصويبنه عرض اولونور .

ماده : ١١٧ — كنديسنك توقيفى منحصراً فرارى مشكوك اولمسندن دولايى امر ايديلن مظنون عليه تأمينات ويرديكى صورتده تحقيقات توقيفندن آزاد ايديله‌بيلير.

١٤٢نجى ماده‌يه باق !

ماده : ١١٨ — تأمينات پشين آقچه ويا قيمتلى اوراق توديعى ياخود ترهين صورتيله ويا خود معتبر برشخصك كفالتيله اولور .

تأميناتك كيفيت وكميتى تام برسربستى ايله حاكم طرفندن تقدير اولونور .

ماده : ١١٩ — تأمينات مقابلنده تخلية سبيلنى طلب ايدن مظنون‌عليه آلمانيادا خلنده اقامت ايتميورسه صلاحيتدار محكمه‌نك دائرهٔ قضاسى داخلنده اقامت ايدن بر شخصى كنديسنه واقع اولاجق تبليغاتك اخذ وقبولى ايچون توكيل ومأذون قيلمقله مكلفدر .

ماده : ١٢٠ — مظنون عليه فرار استحضاراتنده بولونور وصادر اولان دعوته بلامعذرت مقبوله اجابت ايتمز ويا خود يكى ظهور ايدن احوال كنديسنك توقيفنى ايجاب ايتديررسه ويرمش اولديغى تأمينات نظراعتباره آلنمقسزين توقيف اولونور .

ماده : ١٢١ — اكر مظنون عليه تحت توقيفه آلنير ياخود توقيف امرى رفع اولونور ويا خود حكم ايديلن نزع حريت جزاسنك اجراسنه باشلانمش اولورسه خزينهٔ حكومت نامنه هنوز ايراد قيد ايدلمش تأمينات فك‌ايديلير .

تامينات ويرن اشخاص محكمه‌جه تعيين ايديلن برمدت ظرفنده مظنون عليهى تسليم ياخود مرقوم طرفندن متصور فرار حقنده‌كى شبهه‌يه اساس تشكيل ايدن احوالى توقيف ممكن اوله‌جق طرزده تام وقتنده اخبار ايتمك صورتيله تأميناتلرينك فكنى طلب ايده‌بيليرلر.

ماده : ١٢٢ — هنوز فك ايدلمه‌ين تأمينات مظنون عليهك تحقيقاته ويا خود حكم ايديلن نزع حريت جزاسنه اجابت ومطاوعتدن امتناعى حالنده خزينهٔ حكومت حسابنه ايراد قيد ايديلير .

بوبابده اتخاذ مقرراتدن اول مظنون‌عليه وكذلك مرقوم ايچون تامينات ويرنلر بياناته دعوت اولونورلر . بوقراره قارشى بونلر آنجق اعتراض عاجل طريقنه مراجعت ايده‌بيليرلر. اعتراض اوزرينه مقررات اتخاذندن اول علاقه‌دارانه ومدعىٔ عموميلكه كندى طلبلرينك مستند اولديغى اساساته دائر بيانات شفاهيه‌ده وكذلك نتايج مستحصله حقنده ايضاحاتده بولونملرى ايچون امكان وفرصت ويريلير .

تأميناتك خزينهٔ دولت حسابنه ايرادى حقنده‌كى مقررات مظنون عليهه تامينات ويرمش اولان اشخاصه قارشى بر حقوق حاكمى طرفندن موقتاً قابل اجرا اوله‌رق اصدار ايدلمش حكم نهائى نفوذ وتاثيرينى واعتراض مدتنك جريانندن صوكره قضيهٔ محكمه تشكيل ايتمش بر حقوق عاديه حكم نهائيسى قوتى حائزدر .

اعتراض عاجل ماده : ٣٥٣ اصول حقوقيه ٧٠٨

ماده : ١٢٣ — توقيفى موجب اوله‌رق كوستريلن سبك ارتفاعى ويا خود مظنون عليهك برائتى ويا خود تعقيباتدن آزاده طوتلمسى حالنده توقيف امرى رفع اولونور . بر طريق قانونى‌يه مراجعت ايدلمكله مظنون عليهك تخلية سبيلى تأخير اولونه‌ماز .

ماده : ١٢٤ — تأميناتده داخل اولديغى حالده تحقيقات توقيفنه متدائر مقررات صلاحيتدار محكمه طرفندن اصدار اولونور .

تحقيقات اوليه‌ده تحقيقات حاكمى توقيف امرينك اصدارينه ومدعىٔ عموميلكك موافقيله‌ده بويله بر امرك رفعنه وكذلك مظنون عليهك تأمينات مقابلنده تخلية سبيلنه مأذوندر. مدعىٔ عموميلك موافقتدن امتناع ايتديكى صورتده تحقيقات حاكمى اكر بو معارضه ايديلن احكامك اجراسنى امر ايتمك ايسترسه بلا تأخر ونهايت يكرمى درت ساعت ظرفنده محكمه‌دن بوبابده مقررات طلب ايده‌جكدر .

عينى صلاحيتى تحقيقات اساسيه‌نك كشادندن صوكره احوال مستعجله‌ده دعوايى رؤيت ايده‌جك اولان محكمه رئيسى‌ده حائزدر .

صلاحيتدار محكمه حادثه‌ده كنديسنه عائد تحقيقاتى اجرا ايتمش اولان محكمه‌در . تحقيقات أوليه بونك نتايجى حقنده‌كى ادعا ومطالباتيله مدعىٔ عموميك دوسيه‌يى جزا قاردسنه توديعنده ختام بولمش ديمكدر .

١٩٦/٢ نجي ماده‌يه باق !

ماده : ١٢٥ — دعوای عمومینك اقامه‌سندن اول دخی اکر بر توقیف امرینك اصدارینی حقلی قیله‌جق اسباب موجود اولورسه مدعیٔ عمومیلکك طلبی اوزرینه ویاخود تأخیرده‌تهلکه ملحوظ ایسه‌راساً آمت حاکمی طرفندن برتوقیف امری اصداراولونه‌بیلیر.

توقیف امرینك وتأمینات‌ده داخل اولدیغی حالده تحقیقات توقیفنه متدائر مقرراتك اصدارینه کندی منطقه‌سنده مسئلهٔ متحدثه ایچون صلاحیت قضائیه‌یی حائزاولان یاخود توقیف ایدیله‌جك کیمسه بولونان هرآمت حاکمی مأذوندر.

١١٤ ـ ١٢٣ نجی ماده‌لر احکامی علی‌طریق‌القیاس تطبیق اولونور.

ماده : ١٢٦ — دعوای عمومینك اقامه‌سندن اول‌اصدار ایدیلان توقیف امری مدعیٔ عمومیلکك طلبیله یاخود توقیف امرینك اجراسندن صوکره برهفته ظرفنده مذکور دعوی اقامه‌ایدلمز وتوقیفك دوامی صلاحیتدارحاکم طرفندن امراولونماز وکذلك بوبابده‌کی امرآمت حاکمنه بیلدیرلمزسه رفع اولونور.

دعوای عمومینك احضار واقامه‌سی ایچون برهفته‌لق مدت کافی کلمزسه اشبومدت‌مدعیٔ عمومیلکك طلبی‌ایله آمت حاکمی طرفندن برهفته وحادثه برجنایت یاخود جنحه‌یه متعلق اولورسه مدعیٔ عمومیلکك طلب‌جدیدی اوزرینه باشقه‌جه ایکی‌هفته دهاتمدید اولونه‌بیلیر.

٤٣ نجی ماده‌یه باق !

ماده : ١٢٧ — جرم‌مشهود حالنده تصادف ایدیلن یاخودتعقیب اولونان‌برکیمسه‌نك فرارندن شبهه‌ایدیلیر ویاخود هویت وشخصیتی همان‌تعیین اولونه‌مازسه هرشخص کندیسنی امرحاکم اولمقسزین موقةً دردسته مأذوندر. بوندن باشقه مدعیٔ عمومیلك، پولیس وامنیت عمومیه مأمورلری دخی اکربرتوقیف امرینك صدورینی موجب اسباب وشرائط‌موجود اولور وتأخیرده تهلکه ملحوظ بولونورسه موقةً دردسته ماذوندرلر.

تعقیباتی آنجق طلبه منوط اولان موجب جزا افعالده موقةً دردست بویله برطابك وقوعنه مربوط دکلدر.

مأمورین مذکوره بوشرائطی کندی تقدیر ذاتیلریله تعیین ایدرلر.

بومادده‌موجبنجه‌موقةً دردست‌هرموقعده‌وهرزمانده وکذلك کیجه وقتی‌دخی‌اوله‌بیلیر ـ تمیزقرارلری ـ

ماده : ١٢٨ — دردست‌ایدیلن شخص تکرار سربست براقیلمادقجه دائرهٔ‌قضاسنده دردستك وقوع بولدیغی آمت حاکمنه همان سوق اولونور. آمت حاکمی نهایت سوقك ایرتسی کونی کندیسنی استجواب ایدر.

آمت حاکمی کیفیت دردستی غیرمحق ویا اسباب دردستی مندفع عدایدرسه مرقومك سربست براقلماسنی امرایدر. عکس‌تقدیرده حقنده ١٢٦ نجی‌ماده احکامی تطبیق‌اولونان برتوقیف امری اصدار ایلر.

حاکم‌طرفندن واقع بواستجواب جزا طلبنامه‌سی سبق‌ایتمکسزین اولسه‌دخی جزا مرورزمانی قطع ایدر. قانون‌جزا : ٦٨ ـ تمیز قرارلری ـ

ماده : ١٢٩ — دردست ایدیلن شخصه قارشی داها اول دعوای عمومی اقامه ایدلدیکی صورتده شخص مذکور یاهمان ویا کندیسنك الك‌اول‌حضورینه سوق اولوندیغی آمت حاکمنك امری اوزرینه صلاحیتدار محکمه‌یه یاخود تحقیقات حاکمنه سوق وبونلر طرفندن نهایت سوقك ایرتسی کونی شخص مذکورك سربستیسی یاخود توقیفی حقنده مقررات اتخاذ اولونور.

ماده : ١٣٠ — تعقیباتی آنجق طابه‌منوط اولان موجب جزا برفعل شبهه‌وتهمتندن دولایی بوبابده‌کی طلبك درمیاندن اول توقیف امری اصدار ایدیلیرسه اشبو طلبه صلاحیتداراولانه ومتعدد کیمسه‌لر اولدیغی صورتده لااقل بریسنه توقیف‌امرینك‌اصدارندن همان‌معلومات ویریلیر. بوتوقیف امرینه ١٢٦نجی ماده احکامی عینیله تطبیق اولونور.

ماده : ١٣١ — توقیف اولونه‌جق شخص حال فرارده ویا اختفاده بولونورسه برتوقیف‌امرینك صدورینی استلزام ایدن‌احوالده‌حاکم وکذلك مدعیٔ عمومیلك‌طرفندن براخذوکرفت مذکره‌سی اصدار اولونه‌بیلیر. مقدم صادراولمش توقیف امری‌اولمقسزین اخذ وکرفت مذکره‌سنه استناداً تعقیبات آنجق دردست ایدیلوب حبسخانه‌دن فرارایدن ویاخود آخر صورتله بولوندیغی تحت نظارتدن صیویشانلر حقنده جائزدر. بوحالده کذلك پولیس دائره‌لری‌ده اخذوکرفت مذکره‌سی اصدارینه مأذوندرلر.

اخذ وکرفت مذکره‌سی ممکن اولدیغی قدر توقیفی لازم کلن شخصك هویتنه عائد ایضاحاتی حاوی اولملی ومرقومه اسناد ایدیلن موجب جزا فعلی وکذلك مرقومك القا اولونه‌جغی حبسخانه‌یی کوسترملیدر.

٤٨٩نجی ماده‌یه باق !

ماده : ١٣٢ — برکیمسه برتوقیف امرینه ویاخود براخذوکرفت مذکره‌سنه مستنداً طوتولور وطوتولدیغنك نهایت ایرتسی کونه‌نه قدر صلاحیتدار حاکمك حضورینه کوتوریله‌مزسه کندی طلبی اوزرینه همان الك یقین آمت حاکمنه ایصال اولونور.

مرقومك استجوابی نهایت طوتولدیغنك ایرتسی کونی‌اجرا اولونور. حین استجوابده مرقومك‌تعقیب ایدیلن شخص اولمادیغی یاخود تعقیباتك‌دوائر عائده‌سی‌طرفندن یکیدن رفع ایدلدیکی آکلاشیلیرسه آمت حاکمی کندیسنك سربست براقلمسنی امر ایدر.

اونجی فصل

مظنونه علیهك استجوابی

ماده : ١٣٣ — مشتکاعنه استجوابه تحریراً دعوت اولونور.

دعوت، عدم اجابت حالنده کندیسنك احضار اولونه جغی تهدیدی آلتنده واقع اوله بیلیر.
آلمانجه لسانی بیلمه ینلرك استجوابی حقنده تشکیل محاکم قانوننك ١٨٧ نجی ماده سنه باق !

ماده : ١٣٤ — حقنده بر توقیف امرینك اصدارینی حقلی قیله جق اسبابك موجودیتی حالنده مشتکاعنهك همان احضاری امر اولونه بیلیر .

احضار امرنده مشتکاعنهك هویتی تامیله تعیین و کندیسنه اسناد ایدیلن موجب جزا فعل وکذلك اسباب احضار بیان اولونور .

ماده : ١٣٥ — احضار اولونان شخص همان حاکم طرفندن استجواب اولونور . اکر بو قابل دکلسه مرقوم استجواب اولونجه یه قدر مع مافیه بر کونی تجاوز ایتمه مك اوزره موقوف طوتیله بیلیر .

ماده : ١٣٦ — ایلك استجوابه مباشرت اثناسنده مشتکاعنهه کندیسنه اسناد اولونان موجب جزا فعل آکلادیلیر وبو بابده بر دیه جکی اولوب اولمادیغی صورولور .

کیفیت استجواب مشتکاعنهه کندیسنه قارشی درمیان ایدیلن اسباب تهمتی دفع و کندی لهنه حائز تاثیر اولان عرض وتبیین فرصتنی ویرملیدر .

مشتکاعنهك استجوابی اثناسنده کذلك کندی احوال شخصیه سی حقنده دخی استحصال معلومات اولونور .

اون برنجی فصل

مدافعه

ماده : ١٣٧ — مشتکاعنه معاملات تحقیقیه نك هرحالنده بر مدافعك معاونتندن استفاده ایده بیلیر .

مشتکاعنه بر وکیل نائب قانونی یه مالك ایسه بودخی مستقلاً برمدافع انتخاب ایده بیلیر.

١٤٠، ١٤٩، ٢٦٨، ٣٤٠، ٢٣٣، ٣٧٠، ٣٩٠، $\frac{٣٤٤}{٢}$

قانون مدنی : ١٦٢٦، ١٦٣٠، ١٦٨٥، ١٧٧٣، ١٨٩٦، ١٩٠٦، ١٩٠٩، ١٩١١

ماده : ١٣٨ — مدافعه ایچون بر آلمان محکمه سی نزدنده مأذون بولونان دعوی وکیللری وکذلك بر آلمان مکتب عالیسنده حقوق معلمی بولونانلر انتخاب اولونه بیلیرلر .

دیکر اشخاص آنجق محکمه نك مساعده سیله ومدافعه وکیلنك هرحالده تحت مجبوریتده اولدیغی احوالده انتخاب ایدیلن مدافع ، مدافع اوله بیله جك اشخاصه منسوب اولمازسه آنجق اشخاص مذکوردن بریله مجتمعاً قبول اولونه بیلیر . ١٤٠ نجی ماده یه باق!

ماده : ١٣٩ — مدافعه ایچون انتخاب ایدلمش اولان محامی متهمك موافقتیله امر مدافعه یی ، خدمت عدلیه ایچون مقتضی برنجی امتحانی اجرا ایتمش و خدمت عدلیه ده لااقل ایکی سنه دنبری مشغول بولونمش برحقوق منتسبنه تودیع وحواله ایده بیلیر .

ماده : ١٤٠ — محکمهٔ تمیز (رایخ محکمه سی) حضورنده کی درجهٔ اولا یاخود محکمهٔ جنایت موادنده امر مدافعه مجبوریدر. لاند محکمه سی مواجهه سنده برنجی درجه ده رؤیتی مقتضی مواددده امر مدافعه آتیده کی خصوصاتده مجبوریدر :

١ ـ اکر مظنون علیه صاغر ویادیلسز ویاخود هنوز ١٨ یاشنی اکمال ایتمه مش ایسه،

٢ — اکر تحقیقاتك اساسنی برجنایت تشکیل ایدر ومشتکاعنه ویاخود وکیل ونائب قانونیسی بر مدافعك تعیینی طلب ایدرسه بو مواد آنجق تکرردن طولایی جنایت شکلنی آلان موجب جزا افعالده تطبیق اولونماز .

١٩٩ نجی ماده موجبنجه واقع دعوت و تکلیفی متعاقب برنجی فقره و ٢ نجی فقره برنجی نومروسی تحتنده کی احوالده هنوز مدافع انتخاب ایتمه مش اولان مظنون علیه رأساً بویله برمدافع تعیین اولونور. ایکنجی فقره ایکنجی نومروسنده کی احوالده دعوتی متعاقب اوچ کون ظرفنده طلب ودرمیان ایدیله جکدر .

تشکیل محاکم قانونی $\frac{١٣٦}{١}$ نومرو نجی ماده سیله مقایسه . کذا مذکور قانونك ٧٣ و مواد متعاقبه سی و ٨٠ نجی ماده سیله مقایسه .

محکمهٔ جنایت حضورنده جنایتدن بشقه جنحه وقباحتده فصل ورؤیت ایدلدیکی حالده مجموعی حقنده مدافعه مجبوری اولور .

قانون جزا : ٢٤٤، ١٤٥، ٢٦١، ٢٦٤ .

ماده : ١٤١ — ١٤٠ نجی ماده ده کوستریلان احوال خارجنده محکمه واحوال مستعجله ده محکمه رئیسی طلب اوزرینه یاخود رأساً بر مدافع تعیین ایده بیلیر .

ماده : ١٤٢ — مدافع تعیینی معاملات تحقیقیهٔ اولیه اثناسنده دخی اجرا اولونه بیلیر.

ماده : ١٤٣ — اکر مؤخراً (مظنون علیه طرفندن) باشقه برمدافع انتخاب اولونور وبو مدافع انتخابی قبول ایدرسه (رئیس ویاخود محکمه طرفندن واقع) کیفیت تعیین استرداد ایدیلیر .

ماده : ١٤٤ — تعیینی ایجاب ایدن مدافع محکمه رئیسی طرفندن کندی محکمه سی مرکزنده مقیم محامیلر آره سنده انتخاب اولونور . احضاری معاملات تحقیقیه ایچون تعیین آمت حاکمی طرفندن اجرا اولونور .

حاکم اوله رق استخدام ایدلمه ین عدلیه مأمورینی وکذلك سالف الذکر خدمت عدلیه ایچون برنجی امتحانی ویرمش اولان حقوق منتسبینی مدافع اوله رق انتخاب اولونه بیلیرلر .

مدافع کندی کندینه امر مدافعه یی باشقه سنه حواله ایده مز .

ماده : ١٤٥ — کندیسنده مدافعه مجبوری کوریان یاخود ١٤١ نجی ماده موجبنجه

برمدافع تعیین ایدیلن احوالده مدافع محاکمهٔ اساسیه‌ده حاضر بولونماز ، وقتسز تباعد ایدر ویاخود امر مدافعه‌یی ایفادن امتناع ایلرسه رئیس محکمه همان متهمه بردیکر مدافع تعیین ایدر . معمافیه محکمه محاکمه‌نك تأخیرینه‌ده قرار ویره‌بیلیر .

یکی تعیین ایدیان مدافع مدافعه‌یه حاضرلانمق ایچون لزومی اولان وقتك مساعده‌سزلکنی بیان ایدرسه محاکمه قطع ویا تأخیر اولونور . مدافعك قصورندن دولایی برتاخره لزوم کورولوسه کندیسنه تطبیق ایدیله‌جك مجازات انضباطیه محفوظ قالمق شرطیله بو سببدن دولایی سببیت ویریلن مصارف ایله محکوم ایدیلیر .

دیکر برمدافعك تعیینی یاخود محاکمه‌نك تأخیری متهمك طلبیله مقید دکلدر .

مجازات انضباطیه حقنده دعوی وکیللری نظامنامه‌سی ٦٢ نجی ومتعاقب ماده‌لریله تشکیل محاکم قانونی ١٨٠ نجی ماده‌سنه باق !

ماده : ١٤٦ — متعدد ومشتکاعنهلرك مدافعه‌سی وظیفهٔ مدافعه یکدیکریله مباین ومختلف اولمادقجه مشترك برمدافعه هیئتی طرفندن اجرا اولونه‌بیلیر .

ماده : ١٤٧ — مدافع، تحقیقات اولیه‌نك ختامندن صوکره واکر بویله‌بر تحقیقات وقوعبولمامش ایسه ادعانامه‌نك محکمه‌یه تودیعندن صوکره محکمه‌ده موجود بوبانده‌کی اوراقك تدقیقنه مأذوندر .

مدافعه، بوزماندن اول، محکمه‌نك تحقیقات اوراقنی تدقیق ایتمکه اکر اشبو تدقیق غایهٔ تحقیقاتی اخلال وتهلکه‌دار ایتمکسزین واقع اوله‌بیلیرسه مساعده اولونور .

مشتکاعنهك استجوابنه دائر اولان اوراقك اهل خبره‌نك رأی ومطالعاتنك ومدافعك حاضربولنمسی جائز اولان محکمه معاملاتنه دائر ضوابطك مدافع طرفندن تدقیقنده‌هیچ بر صورتده امتناع ایدیله‌مز .

مدار ثبوت واقناع اولان شیلر مستثنا اولمق اوزره دوسیه رئیسك تقدیرینه توفیقا مدافع طرفندن کندی اقامتکاهنه آلنه‌بیلیر .

ماده : ١٤٨ — موقوف اولان مشتکاعنهه مدافع ایله تحریری وشفاهی مناسباتده بولونماسنه مساعده ایدیلیر .

معاملهٔ تحقیقیهٔ اساسیه کشاد اولونمادقجه حاکم تدقیق ومعاینه‌سی کندیسنه عرض اولونمایان تحریری مخابراتی رد ومنع ایده‌بیلیر .

معاملهٔ مذکوره‌نك کشادینه قدر حاکم کیفیت توقیف صرف فرار شبهه‌سندن دولایی محق وشایان ترویج کورولمه‌مش ایسه مدافع ایله اثنای محاوره‌ده محکمه اشخاصندن برینك حضورینی امر ایده‌بیلیر .

محاکمهٔ اساسیه‌نك کشادندن صوکره حاکم مناسبات حقنده برتحدیداته مأذون دکلدر .

علاوه فورمه :

اوروپا دولتلری تشکیلات عدلیه‌سی

مؤلفی : راشد بك

ایلك فورمه‌سی جریده‌نك ٣٧ ، ٣٨ ، ٣٩ نجی نسخه‌سنده مندرجدر .

تقاعده سوق مجبوری قیلمقده‌در . ماهیت تفسیر ارکان تمییزجه قطعی برمطالعه عد اولونمامقده وادارهٔ مصلحت شکلنده تلقی ایدلمکده‌در . [١]

رایخ مأمورلرینك تراخی واهمالری حالنده کندیلرینه واقع اولاجق توبیخ، تکدیر وطقوزمارقدن اوتوز مارقه قدر اولان قسطالیوم مجازاتی عائد اولدیغی دائره‌نك اك یوکسك مقامنی اشغال ایدن ذاتك تصویبیله اسباب ثبوتیه‌سی واضح اولدیغی تقدیرده رأساً یاپیله‌بیلور. بونلرك فوقنده‌کی مجازات مأمورین قانوننك ٨٠ و٨٣ نجی ماده‌لری وتشکیل محاکم قانوننك سکزنجی ماده‌سی موجبنجه انضباط محکمه‌سنك حکمنه وابسته‌در. حد ذاتنده حکامك وظیفهٔ حاکمیتدن انفکاکی ویاخود احوال فوق‌العاده دولایسیله قانونی اولارق‌فك ارتباط ایتدیرلمسنی موجب اولان احوال تشکیل محاکم قانوننك سکزنجی ماده‌سنده ذکر ایدلمشدر . بو حالده بیله حکام تمام معاشنی آلیر وحکام مادام‌الحیات « Lebenszeit » ایفای وظیفه ایله مکلفدر .

انضباط محکمه‌سی ایکی درجه‌لیدر . صلاحیتنك حدودینی محل وموقع اعتباریله مأمورین قانوننك سکسان سکزنجی ماده‌سی موجبنجه رئیس جمهور دیکر متفق دولتلرك مطالعه‌سنی آلدقدن صوکره تعیین ایدر . انضباط قاره‌سی آلتی اعضا بر رئیسدن تشکل ایدر . فوق‌العاده انضباط محکمه‌سی ایسه طقوز کشیدن مرکبدر . حکامه متعلق اولارق تشکل ایتدیکی تقدیرده هرایکی محکمه‌نك هیئتی صنف حکامدن انتخاب اولونور. مأمورین‌اداریه‌یه عائد ایسه او مأمورك منسوب بولوندیغی دائره‌نك اعضالریله تشکل ایدر . بو حالده بر رئیس ایکی اعضا صنف حکامدن ودردی اداری مأموردن منتخب اوله‌رق تکمل ایدر . [مأمورین قانونی ٨٠ ، ٨٣ ، ٨٩]

انضباط محکمهٔ فوق‌العاده‌سی درجهٔ ثانیه‌در. [رایخ مأمورین قانونی ٩١] کرك انضباط قاره‌سی وکرك انضباط محکمهٔ فوق‌العاده‌سی اعضالری رایخ مأمورین قانوننك ٩٦ نجی ماده‌سی موجبنجه محکمهٔ تمییز رئیس اولی طرفندن اوچ‌سنه مدتله‌تعیین ایدیلیر . اداری اعضالر شورای دولت ویادارالشوری Reischrat طرفندن کوندریلور .

انضباط‌قاره‌سی برجنحه محکمه‌سنك کچیردیکی کافهٔ صفحاتی عیناً کچیرمك مجبوریتنده‌در . یعنی‌اصول محاکمه‌سی انضباط اصول محاکمه قانونیدر [٢] یالکز مأمورین قانوننك ٩٤ نجی ماده‌سی موجبنجه توقیف‌قراری ویره‌مز . برمأمور وظیفهٔ مأموریتنی سوءاستعمال ایتدیکی Dienstvergehen Oder Verlust Des Amtes آکلاشیلدیغی تقدیرده مدعیٔ عمومی ایشه وضعید ایدر . بوتون تحقیقات مأمورین قانوننك ٧٢ و ٧٩ نجی ماده‌لرینه کوره ایفا اولونور . بوماده‌لر وظیفهٔ مودوعه‌سی خلافنه بیلمه‌یه‌رك مأموریت قبول ایتمك وبعده رد ایتمك ، سهواً پاره آلمق واعاده ایتمك ، بلاقصد معاملاته ضرر ویرمك وبو ضرری تضمین ایتمك مألنده‌در .

مدعیٔ عمومیلر یمین تکلیفی خارج اولمق شرطیله مستنطق صلاحیتنی حائزدر . هردرلو اسباب ثبوتیه‌یی جمع ایدر . شاهدلرك بلاقسم افاده‌لرینی آلیر . یمین تکلیفی ایجاب ایتدیکی تقدیرده تحقیقاتك بوجهتنی اکمال‌ایچون اوراق مستنطقلکه تودیع‌ایدر . بعدالاکمال مستنطقلکدن اوراق تکراراسترداد ایدر . مدلل ادعانامه‌سیله دوسیه‌یی انضباط محکمه‌سنه تودیع ایدر [٣]. انضباط محاکمی اشتغالات

[١] محکمهٔ تمییز حال حاضرده سیاسی جریانلرك آره‌سنده قالمش علمی بر دائره‌دن فضله حکومتك سیاستنی اداره ایدیجی بر دائره حالنی آلمشدر . جرائم سیاسیه اربابی واداری پروزلی اختلافی موجب دعاوی کاملاً اداری فوق‌العاده محاکم خصوصیه‌ده رؤیت ایدلمکده ، ریاست واساس اعضالقاری محکمهٔ تمییز ارکانه حصر ایدلمش بولونمقده‌در .

[٢] انضباط محاکمی اصول محاکمه‌سی ١٨ نیسان ١٨٨٠ تاریخلی قانوندر . انضباط محاکمنك اصول اداره‌سی بوقانونه تابعدر .

[٣] مستنطقلکك لزوم ویامنع محاکمه قراری اتخاذینه صلاحیتلری یوقدر. آنجق احضار،توقیف حقنده مدعیٔ عمومیلکك مطالعه‌سنی استحصال ایتدکدن صوکره قرار ویره‌بیلیر .

نظامنامه‌سی دائره‌سنده مأمورك وظیفهٔ مأموریتنی ایفا صره‌سنده موجب مجازات برحالی ظهور ایدوب ایتدیکنی‌ووظیفهٔ مأموریتنی سوءاستعمال ایدوب ایتدیکنی تحری‌ایدر. ثبوتی تقدیرنده محکمهٔ عائده‌سنده اجرای محاکمه اولونمق اوزره اوراق مدعیٔ‌عمومی‌یه تودیع‌ومأمورین قانونك ٧٣، ٧٤نجی ماده‌لری موجبنجه جزای نظامی Entfernung Aus Dem Amte مأموریتدن مباعدت Warnung تنبیه اخطار Verweis تکدیراخطار وتنبیه، برآیلق معاشنه‌قدر جزای‌نقدی Geldstrafe ویاخودقسط‌الیوم ویا طقسان مارقه‌قدر طوغریدن طوغری‌یه جزای‌نقدی تحصیلی قرار آلتنه‌آلنه‌بیلیر. انضباطی‌بومعاملات رایخ مأمورین قانونی موجبنجه رایخ مأمورلرینه منحصردر. سائر متفق دولتلرك انضباط محاکمی اصول ونظامی واداری جزالری حقنده جریان‌ایدن احکام باشقه باشقه‌در. رایخ سجل مأمورینی حقنده ویریلن تفصیلات دخی رایخ مأمورلرینه عائددر. متفق دولتلرده تطبیق ایدیلن اصول ینه فرقلیدر. انضباط محکمه‌سی تطبیقات جزائیه ضمننده دوسیه‌یی محکمهٔ عائده‌سنه تودیعله برابر مأمورك مرتکبی اولدیغی فعلك جهت ثبوتیه‌سنه کوره مأموریتدن عزلنه، اوفاق بر تخصیصاتله تقاعده سوقنه ویاخود تماماً مأموریتدن اخراجنه قرار ویره‌بیلور. بوقرار اون درت کون ظرفنده قابل استینافدر «مأمورین قانونی ماده ١١٢» مدت استینافك کذرانه و استیناف تدقیقاتنك ختامنه قدر دائرهٔ عائده‌سی بومأموری ایشدن أل چکدیرمکده ویاخود حکمك کسب قطعیت ایتمسنه قدر ایشنه دوام ایتدیرمکده مختاردر. مظنون تماماً انضباط محکمه‌سنجه بدایةً، استینافاً یاپیلان محاکمه اوزرینه مظنونیتی تحقق ایتدیکی تقدیرده مصارف محاکمه‌یی دخی تسویه‌یه مجبوردر. «ماده ١٢٤»

انضباط محکمه‌سنك صلاحیت تدقیقیه‌سی ایفا اولونمازدن مقدم مأمور بر فعل جزائیدن دولایی مظنوناً محکمهٔ جزائیه‌یه سوق اولونه‌رق حقنده‌کی حکم برائتله نتیجه‌پذیر اولور ایسه بو برائت قراری تعقیبات انضباطیه‌نك سقوطنی موجب اولاماز. زیرا انضباط محکمه‌سنده اجرا اولونان تدقیقات ومحاکمات مظنونك وظیفهٔ مودوعه‌سنی حسن صورتله ایفا ایدوب ایتدیکی نقطه‌سنه معطوفدر. بواعتبارله بر محکمهٔ جزائیه‌ده برائت ایدن مظنون اداری برماهیتده انضباط محکمه‌سی طرفندن محکوم اولابیلیر.

«مأمورین قانونی ماده ٧٨»

محکمهٔ تمیز REISGERICHT

محکمهٔ تمیز ساقسونیا داخلنده لایپچیغ ولایتنده «رایخس‌که‌ریخت» میدانده بر نومروده مجدداً انشا ایدلمش معظم بر بناده متشکلدر.

محکمهٔ تمیزك تشکیلاتی: بررئیس اول، اون ریاست ثانیه، برتمیز باش مدعیٔ‌عمومیسی، سکسان تمیز اعضاسی، آلتی تمیز مدعیٔ‌عمومیسی،[١] ایکی باش بدایت‌مدعیٔ عمومیسی، بر بدایت‌برنجی‌مدعیٔ عمومیسی تمیز مدعیٔ عمومیلکی معیتنده موقةً مستخدمدر.

قلم تشکیلاتی

برمدیر، برکتبخانه مدیری، بش‌وظائف معینه ایله تعین ایدلمش رایخ عدلیه نظارتی مأمورینی، امور تحریریه‌یه نظارت ایدن برباش مأمور، براوراق مدیری، اوچ کتبخانه مأمور معاونی، اون‌ایکی مأمور، برقانچلاریا مدیری، آلتی حکومت باش مفتشی، بر محکمهٔ تمیز باش سجل مأموری، آلتی حکومت مفتشی، بر محکمهٔ تمیز سجل مأموری، آلتی حکومت باش کاتبی، بر سجل مأموراولی، بر

[١] ١٩٢٣ تاریخنه قدر بررئیس اول، اون‌بر رئیس ثانی، طقسان براعضا، برباش مدعیٔ عمومی واون تمییز مدعیٔ عمومیسی بولونمقده ایکن ١٩٢٤ تاریخلی تشکیل محاکم قانونی مارالذکر عدده تنزیل ایتمشدر.

نظارت باش کاتبی، اون نظارت قانچلاریا کاتبی، اون بش‌نظارت قانچلاریا معاونی، اون بر باش مباشر برقالوریفه‌ر ماکنیستی، برنظارت کتبخانه‌سی باش خدمه‌سی، اون‌درت محکمهٔ تمیز محافظه مأموری، ایکی قپوجی‌که جمعاً طقسان یدی مأموردن عبارتدر.

محکمهٔ تمیزك ١ کانون‌ثانی ١٩٢٥ سنه‌سنه مخصوص اولارق «١,٦١٦,٨٤٦» آلتون مارق[١] مصارفی [طوتاری «٨٠٨,٤٢٠» لیرا تورك قوائم نقدیه‌سیدر] اولوب بو مصارف یالکز معاشاتدر. برای معاونت آلتان مأمورین وخدمه وارباب وقوف وسائره ایچون مصارفات وخرجراه یکونی «٦٥١,٨٠٦» آلتون مارقدر. [طوتاری «٣٢٥,٨٠٠» لیرا قوائم نقدیه‌در.] هر ایکی یکونك بالغ اولدیغی آلتون‌مارق «٢,٢٦٨,٦٤٠» یعنی برمیلیون یوزاوتوزدرت بیك ایکی‌یوزلیراقوائم‌نقدیه‌در.

آلمانیادول متفقه‌سنك عمومی‌ومتحد قانونلر تنظیمی‌ایچون تشکیل ایتدیکی قومیسیون، ٢٠ کانون‌اول ١٨٧٣ تاریخندن ٣١ تشرین اول ١٨٧٩ تاریخنه قدر انعقاد ایده‌رك برچوق قانون پروژه‌لری احضار ایتمشدر وبو استحضارات صره‌سنده «لایپچیغ» ده‌کی محکمهٔ تمیز، فوق‌العاده تجارت محکمه‌سی Oberhandelsgericht عنوانی آلتنده محکمهٔ تمیز مقامنه قائم اولارق ایفای وظیفه ایلمشدر.

١ تشرین ثانی ١٨٧٩ تاریخنده فوق‌العاده تجارت محکمه‌سی محکمهٔ تمیز نامی آلتنده مظهر تشکیلات اولمشدر. یدی حقوق، آلتی جزا محکمه‌سی، هر محکمه بررئیس، آلتی اعضادن تشکیل ایدلمش و١٨٨٤ تاریخنده انشاسی ختام بولان «لایپچیغده» [رایخس‌که ریخت] نامیله توسیم اولونان معظم بنایه نقل اولونه‌رق ١٩٠٠ تاریخنه قدر غیرمدون بولونان حقوق مدنیه‌سی مقامنه قائم قانون تجارت وچك‌قانونی ایله اجرای عمل ایتمشدر.

آلمانیا حقوق مدنیه قانونی «Burgerlichesgesetzbuch» ١٨ آغستوس ١٨٩٦ تاریخنده رایخشتاغدن قانونیتی قبول ایدیله‌رك ٢٤ آغستوس ١٨٩٦ تاریخنده برلینده نشرایدلمشدر. ١ کانون‌ثانی ١٩٠٠ تاریخنده اشبو قانون موقع تطبیقه وضع اولونمشدر.

متفقین شوراسی طرفندن ٥ نیسان ١٨٨٠ و ٨ حزیران ١٨٨٦ تاریخنده تنظیم اولونان محکمهٔ تمیز اشتغالات نظامنامه‌سی ألآن جاریدر.

محکمهٔ تمیز ١٩٢٤ سنه‌سی بودجه‌سنك محکمهٔ تمیزه عائد اولان فصلنك برنجی ماده‌سنه توفیقاً حالاً آلتی حقوق دائره‌سی ودرت جزا دائره‌سی ومحکمهٔ تمیز باش‌مدعیٔ عمومیلکندن عبارتدر.

تشکیل محاکم قانونك ٧١ و ١١٩ و ١٣٣نجی ماده‌لری موجبنجه «١٨٠٠» مارقدن یوقاری اولان دعاوی قابل تمیزدر. [٢]

[١]	١ ٣٩٢ ٠٠٠	معاشات
	١٥٨ ٧٢٠	موقع ضمیاتی
	٤٢ ٤٠٠	چوجق ضمیاتی
	٢٣ ٧٢٠	زوجه ضمیاتی
	١ ٦١٦ ٨٤٠	یکون

[٢] حاکم منفرد Amtsrichter مدعاسی اللی مارقه قدر اولان دعوایی قطعیاً حکم ایدر. بش‌یوز مارقه قدر قابل استیناف اولمق اوزره قرار ویرر. آلمانیاده حاکم منفردلك صنف حکامدن بولونان کیمسه‌لره توجیه اولونور. صلح حاکملکی Friedensrichter حکم‌حاکملکی Schiedsrichter موقع حاکملکی Ortsrichter متقاعدیندن ویاخود معتبر تجاراندن اولمق اوزره محلك حاکم منفرد رئیسلری طرفندن حدود قضائیه‌لری داخلنده ایفای وظیفه ایتمك اوزره هرسنه ایچون انتخاب اولونان کیمسه‌لردر. بومنتخب حاکملرك وظائفی ١٦ مایس ١٨٧٩ تاریخلی قانونی معدل ٣١ مارت ١٩٢٤ تاریخلی قانون موجبنجه کندیسنه مراجعت ایدن‌طرفینی منازع‌فیه مسئله‌دن دولایی تألیف‌بین ایتدیرمکه

محكمهٔ تمييز برنجى حقوق دائره‌سى

رئيس اول موسيو دوقتور «سيمونس»ك تحت رياستنده درت اعضا ايله تشكل ايدر. تدقيقلرينه توديع اولونان معاملات :

١ — اختلافات بحريه، خارجدكز وليمانلر، داخل مملكتده‌كى انهاره متعلق سيروسفرده، اجرت نقل وتحميلده واموالك تسليم وتسلمنده تحدث ايتمش اختلافاتدن منبعث دعاوى ، مصارفات بحريه ، هرنوع سيغورطه ، سفينه‌نك ترهينى وعدم تأديه‌دن دولايى بالمزايده فروختى ، قانون تجارت ، قانون مدنيه تماس ايدن دعوالر .

٢ — اختلافات تجاريه ـ قيمتلى اسهام صاتيم ومبادله‌سى اصول محاكمات حقوقيه قانوننك ٧٧١ نجى مادەسى ـ قيمتلى اسهام محافظى وصاحبى آراسنده‌كى اختلافاتده بر شخص ثالثك استحقاق ادعاسى اوزرينه كيفيت اجرانك دوام وعدم دوامنه متعلق معامله ايله تجارت قانوننك ٣٦٩ نجى مادەسى موجبنجه مشترئ اول بايع ايله ياپديغى برمعاملهٔ تجاريه‌يى شخص ثالثه دور ايتمكه حقى واردر. شايد بايع ايلروده متعهدبهى تأديه ايتمزسه مشترينك ثمنى حفظ وآرالرنده تعاطى ايدلمش اولان رهن وارسه رهنك اعاده وعدم اعاده‌سنه متعلق دعاوى .

چاليشمقدن عبارتدر. Suhneverhandlung تأليف بين‌ايچون چاليشه‌جقلرى خصوصات حقارت‌عاديه، عضوه غيرمؤثر جرح عادى ، عائله اختلافى، تهديد عادى ، اضرار مادى وآخرك حريمنه قارشو واقع خسارات ، قانون جزانك ٢٢٩ نجى مادەسى موجبنجه كنديسنه عائد اولمايان ومندرجاتى كنديسنجه معلوم اولمايان قپالى برمكتوب ويا وثائقى قصداً وبلا صلاحيت كشاد ايتمك ومبرى‌يه متعلق هردرلو خصوصات ايچون طرفينى جلب واستماع ايدرك تأليف بينه چاليشمق ، عكسى تقديرده « ژونه‌ترمين » تأليفنامه عنوانى حائز اولان ورقه Suhnetermin ايله محكمهٔ عائده‌سنه نقطهٔ اختلافى تشريح ايدرك حواله ايتمكدر . ٢٢٩ نجى ماده ايچون اجرا قلنان تعقيبات شكايته متوقفدر ومشتكينك فراغت دعواسيله‌ده حقوق عموميه دعواسى سقوط ايدر . ٣١ آغستوس ١٩٢٣ تاريخلى ذيل قانون موقع حاكمى برقريه ويا قضاده صلح حاكمنك صلاحيتنى حائز وتأليف بين ايچون چاليشان وصلح حاكمندن دها سهيل وسائطه مالك اولان واكثريا Freiwilligegerichtsbarkeit ولايت، وصايت ، تركاته متعلق وعائله منازعاتى تدقيق ايله تأليف بينه چاليشان كيمسه‌لردر. حكم حاكملرينه متعلق محاكمات اصول محاكمات حقوقيه قانوننك اونجى كتابنى تشكيل ايدن ١٠٢٥ ـ ١٠٤٨ نجى ماده‌لره قدر وطرفينك بالرضا مراجعت ايده‌رك تعيين ايتدكلرى اشخاصك اعطاى حكمندن عبارتدر .

بدايت محكمه‌سى Landgericht حاكم منفردلك طرفندن بش يوز مارقه‌قدر صادر اولوب استيناف اولونان دعاوينك مرجع استينافيدر. فقط ٥٠١ مارقدن اعتباراً الى نهايه دعاوى‌يى بالذات رؤيت ايدر. ١٨٠٠ مارقه قدر اولان دعاوى‌يى قابل استيناف اولمق اوزره و ١٨٠١ مارقدن يوقاريسنى قابل استيناف وتمييز اولمق اوزره حكم ايدر . هيئت حاكمه اوچ كشيدن متشكلدر .

استيناف محكمه‌سى Oberlandesgericht يكونى نه‌يه بالغ اولورسه اولسون بدايت محكمه‌سندن صادر اولان احكامى استينافاً تدقيق ايدر . ١٨٠٠ مارقه قدر اولانى درجهٔ انتهائيه‌ده مافوقنى قابل تمييز اولمق اوزره قراره ربط ايدر .

طرفين بالرضا بدايت حكمنى استيناف ايتمكسزين محكمهٔ تمييزه ارسال ايدر وتمييز دعوى ايديلن اشبو حكمده مبلغ مدعا بهك قابليت تمييزيه‌يى حائز اولوب اولماسى نظردقته آلنماز. « اصول محاكمات حقوقيه قانونى ماده ٥٥٦ A »

بورسه قانونى موجبنجه تجارلرك اجنبى پاره‌سنك موقعنى محافظه‌يى متعهد وسپه كولاسيوندن متولد اختلافات، حساب جارى، قانون تجارت ماده ٣٥٥ سپارشجى Kommissionaer قانون تجارت ٣٨٣ـ٤٠٦ اموال منقوله اوزرندن آليم صاتيم معامله‌سى .

فابريقه ويا دارالصناعه انشاسى تعهداتى « قانون مدنى ٦٥١ »

دوسلدورف ، قولونيا ، غونسبرغ استيناف محاكمندن وارد اولان دعاوى .

٣ — علامت فارقه ، مطبوعات Musterschutz [موستره محافظه‌سى] امتيازات وامتيازاته متعلق مقاولات ٢١ مايس ١٩٠٠ تاريخلى امتياز واختراع براتى استحصالى حقنده تعيين اولونان وكيل ومرخصلره متعلق اختلافات .

وظيفه وصلاحيتدن متولد اختلافات، اشخاص حكميه‌يه Freiwilligegericht متعلق مسائل، سفائن بحريه سجلاتى ، حكامك درجهٔ اقتدارى حقنده سجل [١] الساس لوره‌ن ولايتنك مناسبات حقوقيه‌سى وورساى معاهدهٔ صلحيه‌سنى تعاقب ايدن معاهدات آره‌سنده ظهوراتمش اولان اختلافات حقوقيه‌نك حلى.

محكمهٔ تمييز ايكنجى حقوق دائره‌سى

هرنوع اموال منقوله‌يه متعلق تعهدات آليم ، صاتيم ، تجارت شركتلرينك قازانجى ، قانون تجارتك ١٧ الى ٣٧ نجى ماده‌لرى موجبنجه عنوانه Firma متعلق خصوصات، علامت اموال، رقابت مقلده ، قانون مدنينك ٧٠٥ الى ٧٤٠ نجى ماده‌لرنده موضوع بحث اولان شركتلر مناسباتى ، قانون مدنينك ٧٤١ الى ٧٥٨ حصه‌دارانه متعلق خصوصات، تجارت قانوننك ١٠٥ الى ٣٣٤ نجى ماده‌لرى موجبنجه آنونيم شركتلر ، قوماندیت شركتلر .

تجارت قانوننك ٣٣٥ الى ٣٤٢ ماده‌لرينه كوره مقيد برلك شركتى [اكثريا افراد عائله آره‌سنده واقع اولور] مسئوليت نامحدوده‌يى حائز شركتلر، قوللكتيف شركتلرى، امره محرر سندات، چك، تجارى سندات وبانقه‌لر معاملاتى .

دوسلدورف مستثنا اوله‌رق دوونبرغ بدايت محكمه‌سيله حاكم منفردلك Amtsgericht آمه‌ريخدن كوندريلن، قارلسروهه ، قولونيا ايكنجى كوپرى و بدايت محكمه‌سى مانيس‌دن كوندريلن كرك حكماً وكرك محكمه‌نك صلاحيت محليه‌سنه نظراً تجارت و برلك سجلى حقنده‌كى معاملاتك تدقيقاتى وآيروجه حكامك درجهٔ اقتدار ولياقتى حقنده سجل طوتمق [١]

---

[١] بوسجل مادون محاكمدن صادر اولوب تمييزاً تدقيق ايديلن حكمى ويرن هيئت حاكمه‌يه متعلقدر . يوقسه محكمهٔ تمييز رؤسا واعضالرى هيچ بر تفتيشه تابع دكلدر .

[١] حاكم منفردلردن « Amtsrichter تجارت وافلاس معاملاتى رؤيتله مكلف بولونان حاكمك تجارته متعلق كافهٔ سجلاتك قيد وتثبيتى دخى تحت نظارت واداره‌سنده‌در .

١ ـ موستره ايچون سجل Muster Register ٢ ـ علامت فارقه Urheberecht ٣ ـ مقاولاته مستند عائلوى برلك Vertragsmassigesuterrecht ٤ ـ زوج ياخود زوجه‌نك بربرينه قارشو وكالتلرى Gutertrenung سرمايهٔ مطلقه‌يه قارشو مطلق اولارق تمتع قصديله ياپيلان برلك Allgemeinegutergemeinschaft مساعى اوزرندن وياخود سرمايه اوزرندن حاصل اولان تمتعه قارشو برلك Errungenschafts Gemeinschaft اموال متحركه اوزرندن برلك Fahrnissge meinschft هردرلو متحرك امواله شامل‌در . تجارى ، صناعى ، اقتصادى برلك شركتلرى Erwerbs und Wirtschafts Genossenschaften تجارت سجلاتى ايچون اسم جدولى Namen Verzeichniss Zum handelsregister Firmen صاحب تجارت اولانلر ايچون اسم

محكمهٔ تميز اوچنجی حقوق دائره‌سی

وظائفی: خانه واراضی ایجاری. قانون‌مدنی ٥٣٥، وظیفه‌دن متولدضرر وزیان‌مطالباتی،قانون‌مدنی ٦١١الی٦١٨، عقدصلح،بالرضا اموال‌منقوله آلیم‌صاتمی‌وآیروجه مقاوله عقدی قانون مدنی ٦٥١،کرك حکومتك‌مأمورینه قارشو واشخاص ثالثه‌نك مأمورینه قارشوومامورینك بونلره قارشوایفای مأموریتلری اثناسنده ایدقلری اهمال وتراخی ودقتسزلکدن متولد ضرر وزیانك رایخ حکومتندن ومتفقین‌دولتلرندن ودوائرندن متضررلرك تضمینات طلبلرینه دائر اولان دعاوی « قانون مدنی ٨٣٩ماده » صنعت‌وحرفت محکمه‌سندن اصدار اولونان احکام ایله‌مأمورین اجرائیه ومدعیٔ عمومیلر حقنده‌کی تضمینات دعوالری.

جدولیNamen Verzeichniss Zum Handelsregister inhaberشرکت‌خصوصیه، قوماندیت شرکتی، مسئولیت‌نامحدوده‌یی حائزحصه‌دارلی شرکتلر، قوللکتیف شرکتی،آنونیم شرکتی[آلمانیاده آنونیم شرکتلرینی همان همان حکومت رأساً تشکیل ایتمکده‌در. تجارت سجلنه تسجیل ایدلمش‌برآنونیم شرکتی یوقدر]

حربك نتیجه‌سنده هر نه قدر آلمانیا حکوماتی شمندوفر اداره‌سی برشرکته دور ایدلمش ایسه‌ده عنوانی شرکتدر . فقط اساسنده حکومت مکنوزدر .]

٢٠ مایس ١٨٩٨ تاریخلی قانون موجبنجه نهرلرده ایشلیان کیلر حقنده سجل طوتمق Binenschiffrfahrtsgesetz Uud Register حقوق تجارت بحریه Seehandelsrecht برلك سجلی Verein Register قانون مدنیه نظراً ٢١ الی ٧٩ نجی ماده‌یه قدر اولان خصوصات مثلا نا مشروع متولداولوب محتاج حضانه اولان‌چوجغه پدرینك معاونتی واموال‌غیرمنقوله واراضی‌اوزرندن عائلوی اشتراکی تأمینه معطوف اولان اتفاق واتحادلر .

اشتراکی موجب اولان مارالذکر کافهٔ احوالی قید وتسجیل ایده‌جك شعبات واقلام بولوندیغی کبی بوخصوصده تحدث ایده‌بیلن کافهٔ دعاوی، تسجیل خصوصنده صلاحیت‌وعدم صلاحیته عائددعاوی اوزرینه صادر اولان کافهٔ مقررات قطعیه ایکنجی‌تمیز حقوق دائره‌سنده‌تمیزاً تدقیق اولونور ونتیجهٔ تدقیقاته کوره‌ده آیریجه بوخصوصلر حقنده سجل دفتری استعمال اولونور . بزده تجارت وکالتنه عائد اولان بو وظائف ساقسونیا ، پروسیا ، باویه‌را ، هامبورغ والخ آلمانیا دول متفقه‌سنده تماماً محاکمه عائددر . هپسنك معاملاتی عمومی‌برقانونله تدویرایدلمکله برابر سجل‌دفترلرینك صورت تنظیم‌واستعمالنده اولدقجه فرق واردر .

٢٠ مایس ١٨٩٨ تاریخلی مزایدهٔ اجرائیه Zwangsversteigerung واجرائی اداره Zwangsverwaltung سجلاتی Register دخی حاکم منفردلك‌ده رؤیت ایدیلیر . مزایدهٔ اجرائیه بر حکم قطعی‌یی حاوی‌اعلام ایله ویاخود ماهیت حکمیه‌یی حائزوثائقك ابرازیله اموال‌غیر منقوله‌اوزرندن تحصیلی ایجاب ایدن حقوقه متعلق معاملاتدر .

اجرائی اداره داینلری طرفندن ابراز ایدیلن بر حکم قطعی‌یی متضمن اعلام ویاخود اودرجه‌ده بروثائقله تغیب‌ایتمش مدیونلرك اموالی بحسب‌الوکاله‌حاکم طرفندن منصوب بروکیل اداری ایله،مدیونك دیونی اموالك تمتعی ایله تسویه‌یه ویاخود عکسی تقدیرده اموالك تصفیه‌سنه متعلق معاملاتدر .

بومعاملات اجرادوائرندن آلنوب‌آیری بردائریه تخصیص ایدیلن ووظائف اجرائیه نوعندن‌اولان برمعامله‌در . بوخصوصات ینه محاکم نزدنده بولونان طاپو Grundbuch دائره‌سیله‌ده علاقه‌داردر . هربدایت حاکمك حدود قضائیه‌سی داخلنه، اصابت ایدن اراضی وغیر منقولاته عائد کافهٔ معاملات حاکم منفرد نزدنده ایفا اولونور. آلیم ، صاتیم بیع‌بالوفا، رهن ، بسله‌مك شرطیله فراغ معاملاتی، ٢٠مایس

محکمهٔ تمیز دردنجی حقوق دائره‌سی

وظائفی : حقوق‌مدنیه قانوننك ١٢ نجی ماده‌سی موجبنجه اثبات رشد، قانون مدنینك ١٣نجی اصول حقوقیه‌نك ٩٧٣ نجی ماده‌لری موجبنجه تثبیت وفات ، قانون مدنی ٢١ و ٥٤ نجی ماده‌لری موجبنجه تشکیل اولونان برلك شرکتی معاملاتی ، حقوق عائله ونشان مراسمی، عائله اموالی‌آراسنده تصرف‌وتمتع « قانون‌مدنی١٢٩٧ » ابوین حقوقی، نسل، ذریت Kinbschaft « قانون‌مدنی١٥٩١ » ولایت ، وصایت ، حضانه « قانون مدنی ١٧٧٣ » وراثت ومتروکاتك بالمزایده اشتراسی ، « قانون مدنی ١٩٢٢ » مؤسسهٔ روحانیه ومناستر حقوق قانون مدنی ماده ٨٠ » هبه ، قانون مدنی ٥١٦ » اموال منقوله وغیر منقوله‌دن حق انتفاع وتمتع، « قانون مدنی ١٠٨٥ »بسله‌مك شرطیله یاپیلان ایراد [قید حیات ایله مشروط دیمکدر] « ماده ٨٥٩ » قرض « ٦٠٧ » شهرلیك « ٧٦٥ » اقرار دین « قانون‌مدنی ٧٨٠الی٨٠٨ » اصول‌حقوقیه « ١٠٠٣ » اعطای امر « قانون مدنی ٦٦٢ الی ٦٧٤ » بلاامر ادارهٔ‌امور تجارت « قانون‌مدنی ٦٧٧ » باشقه‌سنك ضررینه اولارق خلاف‌حق‌املاکك قیمتنی تضعیف « قانون‌مدنی ٨١٢ » تضمین ضرر « قانون مدنی ٨٢٣ » حقوق جواری‌یی اخلال،باشقه‌سنك اراضیسنده‌کی شکاری آولامق صورتیله واقع اولان ضرری تضمین « قانون مدنی ٨٣٥ » آلیم ،

١٨٩٨ تاریخلی رایخ طاپو قانونی Grundbuch Ordnung Fur Das Deutsche Reich موجبنجه طاپو معاملاتی تدویر اولونور . طاپو دائره‌سی و مزایدهٔ اجرائیه واجرائی اداره ودوائرینك معاملاتی مستقلدر . هردائره‌نك کندینه مخصوص دوسیه، دفاتر وبرچوق استعمال ایتمکده اولدقلری نمونه‌لرواردر. سالف‌الذکر مسائل‌حقنده‌وقوعبولان اختلافات اوزرینه محاکم ابتدائیه‌جه اتخاذاولونه‌جق قرار وتدبیرلر آلمان‌اصول محاکمات حقوقیه قانونی‌موجبنجه هم قابل استیناف وهم قابل تمییزدر. طبیعی درجات محاکم مدعابهك کمیتنه نظراً ایکی ویا اوچنجی درجه‌یه قدر تعقیب ایدیله‌بیلیر. ٢٠ مایس١٨٩٨ تاریخلی قانون و ١٤ شباط ١٩٢٤ تاریخلی ذیل‌افلاس Konkursordnug قانونی موجبنجه افلاس عادی ، تقصیراتلی ویا حیله‌لی افلاس معامله‌سی داخل اولدیغی‌حالده ابتداءً حاکم‌منفردلکه کیفیت تودیع اولونور . حاکم درحال ایشك درجه‌سنه کوره مصالح افلاسیه‌یی تدقیق ایچون افلاس قانوننك ٢٤نجی ماده‌سنه توفیقاً بر سندیك Konkursverwalter انتخاب ایدر . سندیك قانون مذکورك ٦١ نجی ماده‌سی دائره‌سنده معاملات افلاسیه‌یی تدقیقه باشلار. ماصه‌نك کشادی‌ایچون حاکمجه قانونك١١٠نجی ماده‌سی موجبنجه برآیدن فضله اولمایه‌جق صورتده ویریلن مدت‌ظرفنده سندیك اصحاب مطلوبی دعوت ایدر . مفلسك حساباتی رؤیت ایدر.آلاجغی ایله ویره‌جکنی بر دوسیه‌یه اسباب ووثائقی ایله مقایسه ایدرك تثبیت ایدر . معاملات افلاسیه بر کیمسه‌نك بالذات دیونی تسویه‌یه مقتدر اولامادیغنی اخبار ویاخود بالواسطه محکمه‌یه اسماع صورتیله ابتدار ایدر. حاکم مدیونی ادای دینه جبر ایده‌مز وتسویهٔ دین‌ایچون‌ده مهلت ویره‌مز . بو اعتبار ایله برتجاره مفلس دیه‌بیلمك ایچون سندیك تدقیقاتنی اکمال ایدوب واپورنی ویرملی بوراپوره کوره مفلس اولوب اولمادیغی تظاهر ایده‌جکدر . حکام سندیکك ویرمش اولدیغی راپوره بناءً معامله‌یی تعقیب وانتاج ایدر . (تجارت قانونی ماده ١١١) یوقسه اول امرده مدیونك مفلس اولدیغنه قرار اعطا وبعده بوتون معاملاته وضع ید ایدلمسی آلمانیاده تطبیق ایدلمه‌مکده‌در .

تجارتخانه‌لره نظارت : سندیك وتجارتخانه‌لر، افلاس محکمه‌سی‌حاکمنك نظارت وتفتیشی آلتنده‌در. افلاس قانوننك ٨٣ و٧٥ نجی ماده‌لری موجبجه حاکم سندیکدن Verwalter ایکی یوز مارقه قدر جزای نقدی اخذینه قرار ویریلور « افلاس قانوننك ٨٤ نجی ماده‌سی »

صاتیم مطلوبات ، اموال غیرمنقوله اوزرندن مقاولات « قانون مدنی ٦٥١» براون شوائق، برسلاو ، قاسل ، سله ، فرانقفورت آمماین ، کیل ، استیناف محکمه‌لرندن کوندریلن معاملات ایله برسلاو بدایت محکمه‌لرندن طرفینك اتحادینه مبنی حق استینافدن فراغتله طوغریدن طوغری‌یه تمیز اولونان دعاوی.

اخراج اولونه‌مامش اموال مدونه Unaeusserlich Erbgut Oder Familienfideekommiss حقوق مدنیه قانوننك مقدمه‌سنی تشکیل ایدن قانونك ٥٩ نجی ماده‌سنده موضوع بحث اولدیغی [تجار وزعامت اصولیله ویرلمش اموال ، کلیسا مناسبات حقوقیه‌سندن متولد اختلافات کذامنده کور مقدمه‌نك ٣٢ ، ١٣٣ نجی ماده‌لری موجبنجه کلیسا، مکتب ، عمومی میدان، قبرستان، عبادتخانهٔ عمومی انشاسنه منحصر اولمق اوزره مملکت قانونیه ترك ایدلمش وآل طوقونولمامش اراضی ، افرادك حسن رضاسنه متوقف اولان دعاویٔ شخصیه مثلا عائلوی مناسبات .

محکمهٔ تمیز بشنجی حقوق دائره‌سی

وظائفی : اموال غیر منقوله « حقوق مدنیه ٩١١ » حق سق «حقوق مدنیه ٩٠٣ الی ٩١٠» صنعت وحرفت قانونی « قانون مدنی ٢٦ » Gewerbeordnung خسارات ، علاوهٔ انشاآت [موجود بنانك اوزرینه یاپیلان انشاآت دیمکدر] Ueberba.u « قانون مدنی ٩١٢ ـ ٩١٦ » تحدید وتفریق حدود Abgrenzungen « قانون مدنی ٩١٠ـ٩٢٠» اموال اجنبیه‌نك جبراً ایجاری، اموال غیرمنقوله دیونات، بیع بالوفا ، پروسیانك ٥ مایس ١٨٧١ تاریخنده حدود ملکیسی داخلنده مابه‌التطبیق اولمق اوزره نشرایتدیکی قانونه مستنداً حلی لازم کلن غیر مزروع اراضی‌یه متعلق خصوصات، اموال غیر منقوله اوزرینه موضوع حجز وضرر وزیان وتضمینات ، اموال غیر منقوله آلیم وصاتیم ومبادله وبیع وفروختی اثناسنده مقاولهٔ قدیمه‌یه وتعامل قدیمه‌یه عدم رعایت ، مثلا حق مرور وحق شرب کبی ، معادن ، اسقا بوقانونلر هرمملکتك تشکیلات داخلیه‌سنه نظراً آیری آیری تنظیم قلنمش قوانین خصوصیه‌دن عبارتدر . بوخصوصده متحد دولتلرده متحداً عمل ایدلمك اوزره بر قانون نشر ایدلمش دکلدر . رایخ تحریر املاك واراضی قانونی قاداسترو Reichsgrundbuchordnung ٧٩ نجی ماده‌سی موجبنجه بدایت محکمه‌سنده اساسه تعلق ایدر بر قرار ویرلدیکی تقدیرده بو قرار قرینه قابل استیناف وتمیزدر . بوکبی مقرراته « به‌شولوس Beschluss » یاپیلان اعتراضه به‌شوورده Beschwerde دینور .

محکمهٔ تمیز آلتنجی حقوق دائره‌سی

وظائفی : اموال غیرمنقوله اوزرنده ادعای تملك وملکیت ادعاسی واصول محاکمات حقوقیه قانوننك ٧٧١ نجی ماده‌سی موجبنجه دعوای استحقاق ، لقطه Funde قانون مدنی ٩٦٥ تکلیفات وقوعنده تکلیف ایدن ایستر ارائه ایچون ایسترسه بیع ایچون هرنه‌شکلده اولورسه اولسون واقع اولان تکلیفده متکلفك خدمتی تعلق ایدرسه اجرت طلبنه دائر اولان دعاوی: قانون مدنی ٨٠٩ الی ٨١١، تمتع وحق انتفاع، رهن، حق محافظه، « تجارت قانونی ٣٦٩ « تعهدات ومقاولات » قانون مدنی ٦٣١ الی ٦٥١ «اقراض واستقراض» قانون مدنی ٦٨٨ «امانات» «Verwahrung» تعهداتی ایفا ضمننده وکالت اعطاسی ووکیل نصبی، قانون مدنینك ٥٦١ نجی ماده‌سنده موضوع بحث اولان استعمال مبیع Kaufanwendung دیکر دوائر تمییزیه‌نك نظر تدقیقندن خارج قالان و مقاولاته مستند اولان اختلافات اداری زراعت محکمهٔ استینافندن Oberlandes Kulturgericht برلینك یعنی پروسیا دولتنك ممالکی داخلنده

بولونوب اشخاص عادیه طرفندن ادعای تصرف اولونان اراضینك صرف ماهیت حقوقیه‌سنی تثبیت صددنده بواداری محکمه‌دن ارسال اولونان دعاوی ، نسبی اوله‌رق موجرك مستأجره قارشی صرف اراضینك ایشلنمه معامله‌سندن دولایی تضمینات اعطاسی دعواسی .

بالق، طیور وشکار صیدندن متولد تضمینات دعوالری، لاعلی‌التعین سیغورطه معاملاتی ، افلاس قانوننك ٢٩ الی ٤٢ نجی ماده‌لری موجبنجه اصحاب مطلوبدن بعضلرینك Glaubigerversammlungen تقرر ایدن قونغورداتویی عدم قبوللری اوزرینه رد وجرح ضمننده مفلسه قارشو تکرار دعوی اقامه‌سی « ٢٥ حزیران ١٨٧٩ تاریخلی قانونك ١٩٦ نجی ماده‌سی « ائتلاف، عقدمصالحه» حقوق مدنیه ٧٧٩ تحکیمنامه و تحکیمنامه‌یه اعتراض اصول حقوقیه ١٠٢٥ و ٢٧٤ نجی ماده‌نك ایکنجی فقره‌سی معاملات اجرائیه‌یه قارشو واقع اولان اعتراضات، معاملات اجرائیه‌یه قارشو واقع اولان دعوی، رسم وتمغا دعوالری، فابریقه ویاسائر انشاآت کوتوری تعهدات دعوالری، آوسبورغ، یامبرغ، براون‌شوایق، کمسل، سیله، دارن‌شتاد استیناف محکمه‌لری طرفندن کوستریلن دعوالر، درسدن فرانقفورت آمماین، هامبورغ بدایت محکمه‌لرندن طوغریدن طوغری‌یه کلن دعوی .

لوبك، اولدنبرغ بدایت محکمه‌لرندن کوندریلن برقسم دعوی Jine بنه، کیل، مونیخ، نورنبرغ، اولدنبورغ، روستون، استوتغار، نوروکین، آن‌هالت ، تاووتبرغ ٩ کانون اول ١٩٢٥ تاریخلی ذیل اشتغالات نظامنامه‌سی و حقوق مدنیه نك ٦٥٢ نجی ماده‌سی موجبنجه دلال و سمسارلرك Maeker یاپدقلری مقاولات وتعهدات ایله تجار ودلال Handelsmaekler « قانون تجارت ماده ٩٣» و تجار آژانسلره « Handelsagenten » « قانون تجارت ماده ٨٤ » متعلق دعاوی .

محکمهٔ تمیز جزا دائره‌سی

محکمهٔ تمیز جزا دائره‌سی درت دائره‌یه منقسمدر. برنجی ، ایکنجی و اوچنجی دائره‌لر تدقیقات تمییزیه ایله اشتغال ایدر .

دردنجی دائره جرائم سیاسیه‌یه متعلق محاکماتی قطعیاً رؤیت وبوکبی دعوالرك اثنای تحقیق ومحاکمه‌سنده ظهور ایده‌جك کافهٔ اختلافاتی دخی درحال تدقیق وحکمه ربط ایدر . [١]

برنجی جزا دائره‌سی

وظائفی : بوتون آلمانیا مملکتنك محاکمندن صادر اولان واصول محاکمات جزائیه قانوننك برنجی وایکنجی فصللرینی احتوا ایدن و ٢٩٥ ماده‌یی حاوی اولان احکام جزائیه‌ایله ١٢٤ نجی ماده‌سی موجبنجه استنطاقاً واقع حبس مقرراتنه قارشو تدقیقات تمییزیه طلبی ، ٢ حزیران ١٩٠٢ تاریخلی افراد بحریه نظامنامه‌سی موجبنجه اصدار ایدلمش احکام وتشکیل محاکم قانوننك ١٥٩ نجی ماده‌سنده موضوع بحث اولان اعتراض مسائلی .

[١] — محکمهٔ تمییزك بردائره‌سی تشکیل محاکم قانوننك ١٣٤ نجی ماده‌سی منطوقنجه صلاحیت قضائیهٔ ابتدائیه‌یه مالکدر . خیانت وطنیه ، خیانت حکومت ، خیانت حربیه ، اسرار عسکریه‌یی فاش جرائمنی قطعیاً رؤیت وحکمه ربط ایدر وحکم لایتغیردر .

شاید بالاده‌کی جرائم متفقین دولتلرندن برینك اراضیسی داخلنده وقوعبولدیغی واودولتك آسایش داخلیه‌سنه تعلق ایتدیکی آکلاشیلیر ایسه دعوایی قبل‌المحاکمه محکمهٔ تمییز باش‌مدعیٔ عمومیسی اودولتك استیناف محکمه‌سی باش مدعیٔ عمومیلکنه ، اثنای محاکمه‌ده اطلاع حاصل اولورسه رئیس طرفندن ارسال اولونور .

آوغوسبورغ ، یامبرغ ، کەسل ، دارمشتاد ، درسدن ، فرانقفورت آم‌ماین ، بەتا ، قارلسروهه ، قولونیا ، مونیخ ، نورنبرغ ، محاکمندن کلن دعاوی .

انضباط قارەسندن حکام ومأمورین اداریه وعسکریەیه عائد ویریلن احکام بلارضا تبدیل وتحویل مأموریت وموقع ، مساوی‌ویاخود دونده برمأموریته نقل‌ویاخود موقةً تقاعده سوق حقندەکی دعاوی.

ایکنجی جزا دائرەسی

وظائفی : برلین محکمهٔ استینافیله [١] براون شوایق، برسلاو، هامبورغ ، کونیغسبرغ،ماربن، وردر ، اولدنبرغ ، شتین محاکمندن کوندریلن دعاوی‌یی تدقیق ایدر .

اوچنجی جزا دائرەسی

وظائفی : سله ، دوسلدورف، هام، کیل ، نامەمبورغ ، وروستون محاکم استینافیه وهیئت‌عدول محکمەلرندن ورود ایدن دعاوی‌یی تدقیق ایدر .

دردنجی جزا دائرەسی

وظائفی : تشکیل محاکم قانوننك ٧٣نجی مادەسنك برنجی فقرەسی موجبنجه بدایت محکمەسندن وظیفه وصلاحیت مسئلەلرینه متعلق صادر اولاجق مقررات ایله بوفصلك ابتداسنده وتخشیه قسمنده بحث ایتدیکم وتشکیل محاکم قانوننك ١٣٠نجی مادەسندەکی جرائمی [خیانت‌وطنیه ، خیانت حکومت، خیانت حربیه] قطعیاً حکمه ربط ایدر . نقض طلبنه متعلق دعاوی ایله اشتغال ایتز .

بوکبی دعاوینك تحقیقات ابتدائیەسنی مقام ریاست مظنونلرك اقامتکاهلری ویاخود جرمی ایقاع ایتدکاری محل وموقع حاکملرینه حواله ایدەبیلەجکی کبی آیریجه اعضالردن برینی مستنطق مخصوص انتخاب ایدەرك تحقیقات اولیەیی اکمال ایتدیرەبیلیر . [٢]

[١] برلین محکمهٔ استینافی Kammergericht مقدما محکمهٔ تمیزك تشکلندن وجرمانیا اتحادینك حصولندن مقدم پروسیانك محکمهٔ تمیزی اولدیغندن عنوانی استیناف محکمەسی Oberlandesgericht اولدیغی حالده تاریخی اولەرق اسکی نامنی محافظه ایتمکدەدر .

[٢] محامیلره عائد وحیثیت محکمەسی عنوانی طاشیان وبالنتیجه محکمهٔ استیناف درجەسنده فقط قطعیاً حکم ویرن محکمهٔ حیثیت Ehrengerichthof محکمهٔ تمیزه مربوط اولدیغنی بالاده ذکر ایتمش ایدك. بومحکمه برحیثیت قارەسی وبردەدرجهٔ ثانیەدە تمیزه مربوط محکمهٔ حیثیت اولارق محامیلر آراسنده محامیلك حیثیت وشرفنی محافظه ضمننده برنوع انضباط محکمەسیدر. Reichsrechtsanwaldordnung ٨ تموز ١٩٢١ تاریخلی وکافهٔ تعدیلاتی جامع آلمان محامات نظامنامەسنك ٦٧نجی مادەسی منطوقنجه بش کشیدن متشکل برهیئتله اعطای حکم ایدر. بررئیس وایکی اعضا ارکان تمیزدن ودیکر ایکی اعضا محکمهٔ تمیز نزدنده اجرای محامات ایدن محامیلردن انتخاب اولونور. محاکمات ، محامات قانوننك ٨٢نجی مادەسی موجبنجه مشتکی داخل اولدیغی حالده خارجدن هیچ کیمسه بولونمامق اوزره خفیاً جریان ایدر. مشتکی علیهك عدم حضوری حالندەده محامات قارەسی مشتکا بهی تدقیق ایدەبیلیر .

محکمهٔ تمیزه مربوط محاکم خصوصیەنك همان اکثریسنده جایکیر اولان قانون اصول محاکمات جزائیەدر . بناءً علیه اعتراض واستیناف ایتمك خصوصنده دیکر دعوالرده مابه‌التطبیق اولان اصول جزائیەنك ٣٤٤ و ٣٧٤نجی مادەلری احکامی حیثیت محکمەسندەده جاریدر .

حیثیت محکمەسنك ریاستنی ریاست اولی درعهده ایتدیکی کبی محاکماتنی دخی ریاست اولانك بولوندیغی محکمه اجرا ایدر .

محکمهٔ تمیزه مقررات قطعیه ایله تشکیل محاکم قانونندە بحث ایدیلن اشبرونغ‌رەویزیون Sprung revirsion صورتیله یعنی اصول محاکمات حقوقیه قانوننك ٥٦٦نجی مادەسی موجبنجه طرفین بالرضا درجهٔ اولا محاکمندن صادر اولمش احکامی اساس دعوی طوغری اولدیغی حالده قانونی ویا اصولی برخطایی کورورلرسه طوغری‌دن طوغری‌یه محکمهٔ تمیزه اعطا ایدرلر [١] فقط محکمهٔ تمیز دوائرینه ایشلر مدعیلر ایله مظنونلرك اسملرینك ایلك حرفی اعتباریله تودیع اولونور. چونکه تقسیمات حروف‌هجا صورتیله یاپلمشدر. اولاً رئیس اول اوراق اعضادن صره ایله بریسنی، تدقیق وراپورینی احضار ایتمك اوزره راپورتور انتخاب ایدر. تمیزك مدتی ظرفنده اولوب اولمادیغنی راپورتور تدقیق ایتدکدن صوکره عینی ایشی قونترول صددنده ایکنجی برراپورتور دها انتخاب اولونور. هرایکی راپورتور راپورلرینی احضار ایله آرالرنده مذاکره ایدرلر. اتفاق ایتدکلری تقدیرده مسئله‌یی هیئته تودیع ایدرلر. اتفاق اولونمادیغی تقدیرده هیئت راپورتورلری استماع ایدرك ویریان ایضاحاتی ناقص کورورسه اوچنجی برراپورتوردها انتخاب ایدر. راپورتورلر اساس دعوانك خلاصەسنی ونتیجهٔ حکمی تعیین ایدەجك شکلده راپور حاضرلارلر. بعده طرفینه تبلیغات یاپیلیر. جلسەنك کشادنده راپورتور راپوری قرائت ایدر وطرفین وکیللری اصول وقانونه مخالف اولان نقاطی لایحهٔ تمیزیەلری خارجنه چقمامق شرطیله مدافعه ایدرلر وهیئت درحال مذاکرهٔ کیفیتله نتیجه‌یی تفهیم ایدر. جلسه علنی‌در. طرفین وکیللریله برلکده بالذات حاضر بولونه‌بیلیرلر. شاید اساس دعوی تمیز ایدلمش اولورده طرفین وکیلسز اجابت ایدرلرسه تدقیقات تمیزیەعلنی اولمغله برابر طرفین سامعین موقعندن آنجق استماعه صلاحیتداردرلر . راپورتورلرك راپورینه قارشی رداً ویاقبولاً مقابلةً جواب ویرمکه حق قانونیلری یوقدر. محاکمات حقوقیەنك هر صفحەسنده، محاکمك هردرجەسنه مخصوص اولان محامی حاضر اولمقسزین حضور محکمەیه طرفین چیقامازلر وتدقیقات ومحاکمات غیابی اولەرق اجرا اولونور .

دعوی تمیزاً تدقیق ایدیلەبیلمك ایچون بهمه‌حال محکمهٔ تمیزك مراجعت دائرەسنه استدعا ولایحەنك مدتی ظرفنده تودیع ایدلمش اولمسی لازمدر . [٢]

[١] استیناف ایتمکدن بالاتفاق فراغت ایدیلن بدایت حکملری عندالتمیز نقض حالنده محکمهٔ تمیز حکم منقوضی استیناف ویا بدایت محکمەسنه اعاده ایتمکده مختاردر .

[٢] بدایت واستیناف محاکمندن تمیز اولونان دعاوینك قیدینه مخصوص دفتر یوقدر. دفترطوتمق اصولی تطبیق اولونمامشدر. مستثنا اولارق باوپراده محکمهٔ استیناف فوقنده Oberste Gerichtshof اوبرسته کریخت‌هوف واردر. بومحکمەیه تمیزاً تدقیق ضمننده تودیع اولونان استدعا ولوایح لایچفەدەکی محکمهٔ تمیزه ویرلمش کبی فرض اولونور. بومحکمه محکمهٔ تمیزه مدتنك کذراننده صوکره بردوسیه‌یی ارسال ایتمش اولسه دخی او محکمەیه تاریخ تودیع مدتی ظرفنده ایسه محافظه ایتمش عداولونور . بواستثنائی وضعیتك دیکر متفقین ایچون برمساواتسزلق تعقیب ایدلدیکی ظننی تولید ایدر ایسەدەاتفاقك پك قوی اولەرق تأسس ایتمش بولونمسی حسبیله هیچ بر زمان استرقابی موجب اولمامقدەدر . « اوبرسته کریخت‌هوف » برنوع محکمهٔ تمیزدر . چونکه آلمانیایی تشکیل ایدن دولتلرك قوانین داخلیەلرینه متعلق اختلافاتدن منبعث احکام لایچفەدەکی محکمهٔ تمیزده قوانینینه مستنداً او محلك محکمهٔ تمیزده بولونان اعضاسنك تدقیقله هیئته ویرمسی مجبوری اولان راپورینه کورەتدقیقات تمیزیه اجرا اولونور . حالبوکه باوپرانك قوانین داخلیەسی اوزرندن بدایةً ، استیناف صادر اولان احکام مونیخده بولونان تمیز دائرەسنده اجرا اولونور . قارل پلانسده Munchen karlplatz معظم بنانك آرقه طرفنده مجدداً انشا ایدلمش دائرەنك اوچنجی قاتنده حقوق وجزا قسملرندن عبارتدر. بو دائره بش کشیدن متشکلدر وتدقیقات بش کشی ایله اجرا اولونور . بومحاکم صنف حکامه داخل اولاجق دارالفنون حقوق شعبەسی مأذونلرینك محاکم ودوائر عدلیەدەکی ستاژلرینی کچیردکدن صوکره تابع اولدقلری آساسورامتحانتی دخی اجرا ایدر. بو Oberste Gerichtshof اوبرسته کریخت‌هوف

مسائل جزائیه‌ده دخی اصول تدقیق عینیدر. مظنونلر حکمك اصدارندن اعتباراً برهفته ظرفنده تمیز دعوی عرضحالی ویرملیدرلر . مستثنا اولارق مظنونلر لایحه‌لرینی محاملره تنظیم ایتدیره‌بیله‌جکلری کبی ضبط کاتبنه‌ده تنظیم ایتدیره‌بیلیرلر . یالکز لایحه اعطاسی ایچون مخصص اولان قانونی بر هفته مدت ، اعلامك کندیسنه تبلیغی تاریخندن اعتباراً باشلار .

تمیز جزا دائره‌سی اصول محاکمات جزائیه قانوننك ٣٩٤ نجی ماده‌سی موجبنجه حقوق عمومیه‌نك سقوطی موجب اولان احواله اوراقك اعاده‌سنه حاجت کورمکسزین بالذات حل ایدر. نقض اولونان احکام اوزرندن حکم کسب قطعیت ایتمدکجه مصارف محاکمه آلنه‌ماز. بونی قونترول آلتنده بولوندیرمق ایچون آیریجه بر دفتر طوتارلر .

تمیز هیئت عمومیه‌سی PLENUM

تشکیل محاکم قانوننك ١٣٨ نجی ماده‌سنه توفیقاً هیئت عمومیه اتخاذ قرار ایده‌بیلمك ایچون حقوق وجزا دوائری برلکده اولدیغی حالده موجودك ایکیده اوچنك یعنی نصفنك اوچی حاضر بولنمالیدر. هیئت عمومیه اوچ شکلده تشکل ایتمکده‌در. بری اصرار اوزرینه ویریلن مقررات قطعیه‌ده ، ایکنجیسی اجتهادك تبدلنده ، اوچنجیسی‌ده مختلف نقاط نظرك تألیفنده .

برنجیسی : آلمانیاده نقض اولونان دعاوی اکثریت اعتباریله مقدمکی قراری اتخاذ ایدن محکمه‌یه حواله وارسال ایدلمز . عین درجه‌ده بولونان دیکر برمحکمه‌یه تودیع اولونور . شاید بوخارج اولان محکمه‌ده وضع ید ایتدیکی دعوایی برنجی تدقیق ایدن محکمه‌نك کوردیکی دائره‌ده بولورده اسکی حکمك معناسنی متضمن وتحریر فرق ایله برقرار ویریرسه بوقرار اصرار ماهیتنده تلقی ایدیله‌رك هیئت عمومیه‌یه تودیع اولونور .

هیئت عمومیه‌نك ویره‌جکی قرار هرهانکی محکمه‌یه کیدرسه کیتسون مجبوری الاتباعدر . [١]

ایکنجیسی : آلمانیا محکمهٔ تمیزی طرفندن ویریلن هرقرار Nach Schlagewerk مقرراتی تصنیف دائره‌سنجه ابشك تماس ایتدیکی قانونه کوره آیرلمش اولان مصنفه‌الصاق صورتیله محافظه اولونمقده‌در . بودائره بعدالحرب ١٩٢٢ سنه‌سنده آوستریاده Evidance Bureau عنوانی آلتنده مهم برصورتده محسناتی کورولان تشکیلاتدن اقتباس اولونمشدر . بالخاصه محکمهٔ تمیز معاونلرندن

[١] تورکیه‌ده برحکم نقض اولونجه حکم اولی اعطا ایدن محکمه‌یه اوراق دعوانك اعاده‌سی برمجبوریت حالنی آلمشدر . یکانه سبب محاکمی تدریس ایتمکدر . حالبوکه بواصول تورکیادن غیری آلمانیا ، آوستریا ، فرانسه وانکلتره‌ده جاری دکلدر . آوروپانك یکانه مقصدی برایشی برقاچ کوز وفکر آلتنده براقدیره‌رق مسئله‌نك لدنیاتنه نفوذ ایتمکدرکه بوطریق محاکم ایچون دها فضله اعتنایی تأمین ایدر امیدنده‌یم .

محکمهٔ فوق‌العاده Staatsgerichtshof شکلنده‌ده باویرایه تعلق ایدن جرائم سیاسیه وخیانت وطنیه‌دن دولایی محکمهٔ تمیز مدعیٔ عمومیلکی ویا هیئتی طرفندن حواله ازلونان دعاوی‌یی تدقیق وحکمه ربط ایدر ومحکمهٔ عالیه وظیفه‌سنی دخی ایفا ایدر. شکل محکمه تماماً اتفاقدن مقدمکی وضعیتی محافظه‌ودرخاطر ایتدیره‌جك شکلده تنظیم وتفریش اولونمشدر. محکمه‌نك اورته‌سنده آصیلی اولان یووارلاق الکتریق آویزه‌سی آلتی مختلف شکلده عدالتی تمثیل ایدن قدیم رومو‌زاتی حاوی رسملرله تزیین ایدلمشدر . ١ : « کوز » نفوذی تأمین ٢ : « زیتون دالی » مرحمتی ٣ : « قلنج » عدالتی Zehngebot اسکی نصایحی ایما ایدن اشارت ٤ : «ترازی» مقایسه‌یی ٥ : «قلم» نتیجه‌یی و ٦ : «یمین الی» حکمی حس ایتدیرمکده‌در. اسکیدن یمین ایچون قالقان باشدن ایکنجی واوچنجی پارمقلر ایکن حالاً صاغ الك بش پارمغی بربرینه یاپیشیق بر حالده قالدیریله‌رق یمین ادا اولونور .

وبدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلرندن بوایشك تدقیق ونتیجه‌سنه وعودتلرنده درحال تطبیق ایتمك شرطیله ایکی مأمور اعزام ایدلمش ، سکز آیلق برتدقیقاتدن صوکره عودتله تشکیلاتی تنظیمه مأمور ایدلمشلر وتطبیقاتنه دخی کچمشلردر . حقیقةً بوتشکیلات هیئت تمیزیه ایچون بویوك برفائده تأمین ایله‌مش وایشلرك سرعتله تدقیق اولونمسنه‌ده مداری دوقونمشدر . هرتمیز راپورتوری آلدیغی ایشی کوزدن کچیردرك مقرراتی تصنیف دائره‌سنه دعوانك خلاصه‌سنی بیلدیره‌رك تدقیق ایتدیکی ایشه مشابه دیکر بردعواده دوائر سائره‌جه متخذ برقرار بولونوب بولونمادیغنی استفساره مجبوردر . استفسار صددنده استعمال اولونمق اوزره مطبوع فورمللر واردر . دائره‌سی درحال مثبت ویامنفی جواب ویرمکله مکلفدر. شاید اتخاذ اولونمش برقرار اولدیغنی وایشك مماثلی برحادثه بولوندیغنی ونقطهٔ نظرینه‌ده قرار متخذك توافق ایتدیکنی کورورسه درحال عین اسباب موجبه ایله‌ایشی هیئته تقریر ایدر . قبولی تقدیرنده قرار، ربط اولونور . متخذ برقرار یوقسه تدقیق ایدر ، راپوری یازار ، قرار تبلیغ اولوندقدن صوکره قرار جدیدی مصنفه کچه‌بیله‌جك برشکلده تلخیص ایدر. تلخیص ایدلمش بولونان قرار جدیدی تدقیق ایچون هیئت تمیزیه میانندن منتخب اوچ کشیلك قومیسیونه ، مقرراتی تصنیف دائره‌سی تودیع ایدر . یابوتلخیص هیئتجه یکیدن ترتیب ویاخود راپورتور طرفندن ترتیب ایدیلن تلخیص موافق کورولەرك هم هیئت تمیزیه‌یه برنسخه ویرلمك وهم ده مقرراتی تصنیف دائره‌سنده محافظه ومصنفه الصاق اولونمق اوزره طبعی تحت قراره آلنیر . متخذ قرار بولونور . فقط ایکنجی هیئتجه موافق قانون کوروناز ایسه عینی حادثه‌یه شبیه اولان دعوایی تدقیق ایدن ایکنجی دائره قرار قطعی‌یی احضار ایدرك اولکی قراری اتخاذ ایتمش بولونان دائره هیئتنه قرارلرینك نواقصنی بالارائه قرار متخذی کری آلوب آلمایه‌جقلرینی استفسار ایدر . موافقت ایتدکلری تقدیرده اولکی قرار کندیلکندن رفع اولونه‌رق صوك قراری اتخاذ ایدن هیئتك قراری اولکنك مقامنه قائم اولور . عدم موافقتلری حالنده ریاست اولانك تحت ریاستنده اولارق ایکی دائره هیئتی طوپلانه‌رق مسئله‌یی حل وفصل ایدرلر وقبول اولونان نقطه هیئتك عمومی ایچون مجبوری الاتباع اولور. هیئت عمومیه مقرراتنك دخی نقصانیتی تحقق ایدرسه هیئت عمومیه تکرار اجتماع ایددرك مسئله‌نك نواقصنی اکمال ایدر . بوتون بوتدقیقات اوزرینه تکمل ایدن مقررات تمیزیه مقرراتی تصنیف دائره‌سنجه تماس ایدن قانونلره کوره کشاد ایدلمش مصنفه وآیریجه‌ده محکمهٔ تمیز کتبخانه‌سنده عمومك استفاده‌سنه کشاده اولان دوسیه‌یه ربط والصاق اولونور .

Reichsgericht Entscheidungen مجموعهٔ مقررات تمیزیه‌هراوچ آیده برانتشار ایدر. مقررات تمیزیه‌نك عمومه نشر اولونه‌جق قسمی تمیز اعضاسندن منتخب بر Redaktor محررك تدقیق وتفریقندن صوکره قابلدر . هرتمیز قراری عمومك منافعنه وضع اولونه‌ماز .

آلمانیایی تشکیل ایدن دولتلر آراسنده ماضی‌یی ابدیاً درخاطر ایتدیره‌جك وعنعنهٔ قدیمه‌یی حافظه‌دن چیقارتدیرمیه‌جق اثرلری ابقا ایدن واك محافظه‌کار اولان دولت باویرادر. جمهوریتك اعلانندنبری باویرا محاکمی تفهیم صره‌سنده سربست باویرا مملکتی نامنه « Namen Des Freistadtes Bayern » اتخاذ قرار ایله‌مکده ایسه‌ده محاکمه‌دکی قراللره عائد رسملر مزین، محتشم چرچیوه‌لر ایچنده و دنیانك اك شیق محاکمی اولان محکمه‌لرنده هیئتك صاغ وصول جناحلرنده آصیلی بولونمقده‌در. آلمان محاکمی هیئت عمومیه‌سی اعتباریله یکیلك ومزینات وتفریشات نقطه‌سندن « آمریقا محاکمنی کورمدیکم ایچون خارج طوتیورم » دیکر دولتلر محاکم وعدلیه‌سی ایله قابل مقایسه اولمیه‌جق درجه‌ده یوکسك ومزیندر. باویرا قوانین داخلیه‌سنه متعلق احکامی تدقیق ایدن واداری فوق‌العاده خصوصاتی رؤیتله مکلف اولان بومحکمه‌نك کندیسنه مخصوص ایکی قاتلی بر کتبخانه‌سی‌ده واردر واوتوز آلتی بویوك کتاب وضعنه مخصوص یرلی کتبخانه‌سی وهرکتبخانه آرقه‌لی واوکلی اونبر رافه مالکدر و ٩٥٠٠ جلد قوانین عدلیه واداریه‌یه متعلق شرطلری جامع اثرلرله مجهزدر .

مختلف حقوق نقاط نظرك تألیفی، بوحادثه اکثریتله مقرراتی تصنیف دائره‌سنك تشکلندن مقدم

دوائر تمییزیه‌جه اتخاذ ایدلمش اولوب دائره‌جه جمع اولونه‌رق اصوله توفیق ومصنفنه وضع ایدلمش اولان مقررات متخذه‌یه قارشی وقوع بولمقده‌در .

مقررات عتیقه، مسائل مماثله‌نك تمییزه ورودینه انتظار اولونه‌دن هیئت عمومیه‌جه اساساتی بالمذاکره تصحیح اولونه‌رق قرار عتیقك زیرینه قید وتبعیت ایدلمسی لازم کلمه‌جك نقطه تصریح اولونه‌رق دائره‌سنده براقلمقده‌در. عمومك تدقیقاتنه عرض ایدلمه‌مکده‌در. بواصول سهولتی انتاج ایتمکده وقانونی بولوندیغی‌ده « Geschaefts Ordnung » اشتغالات نظامنامه‌سنك هیئت تمییزیه‌یه تعلق ایدن فصلی ایله توثیق اولونمقده‌در .

آلمانیاده اس‌الاساس اولان سرعتله عدالتی تأمین قضیه‌سیدر . یوقسه اولدن تصحیح ایدلمش مقررات ایله بر حقك ابطالنی مؤدی اوله‌بیلیر ظننی تولد ایده‌جك ملاحظه‌نك تخطر ویاخود تصوری امکانی یوقدر. اصل اولان برائت ذمت وحسن نیتدر .

هیئت عمومیه مذاکراتی محرم وخفی‌در .

حالاً تمییز هیئت عمومیه‌سنی اجتماع ایتدیرمك پك بیوك برایش عد وتلقی اولوندیغندن، موجب اختلاف اولوب، اصراراً اعاده ایدلمش مسائل موجود رؤسا و اعضادن متشکل ایکنجی بر دائره تشکیل ایدیله‌رك اونلرله حل مسئله ایتدیرمك وبوهیئته هیئت عمومیه نامی ویرمك واتخاذ ایده‌جکی مقرراتی هیئت عمومیه‌دن صادر اولمش قوتنده کورمکی تصور ایتمکده‌درلر. بوفکرك تولدینه یکانه‌سبب سرعت قضیهٔ معتنا بهاسی‌در .

Beschluss قرارقرینه‌لره قارشی اجرا قلنان تدقیقات بالنتیجه تصدیق ویانقضی موجب اولسون قرارك زیرینه راپورتور ایله رئیس امضا ایدر . Urteil حکم قطعیلره قارشو اجراقلنان تدقیقات بالنتیجه تصدیق ویا نقضی موجب اولسون دائره‌نك هیئتی یکان یکان امضا ایدر . شاید هیئتدن بریسی نقصان اولور ویاخود وفات ایتمش بولونورسه ریاستك اونلر نامنه امضایه صلاحیتی واردر .

دوائر تمییزیه‌نك داخلی تشکیلات وتفریشاتی

رایخس کریخت ، دائرهٔ تمییز : جمعاً ایکی یوز اوطه‌یه مالکدر . ایچنده اوچ حقوق واوچ جزا محاکمه صالونی وبرده هیئت عمومیه صالونی واردر .

هیئت عمومیه صالونك درت بجق مترو بوینده وایکی بجق مترو اکنده بش پنجره‌سی وصالونك اورته‌سنده ایکی عدد یکرمی بش لامبه‌لی الکتریق آویزه‌سی، اون اوچ ستون وهرستونك اورته‌سنده اوچر لامبه‌لی الکتریق وازولری ، قارشولقلی اوچردن آلتی بویوك ومزین لوجه‌سی ، طاوان ودیوارلری جویز رنکنده دیشبوداق آغاجندن ال ایله اعمال اولنمش اویمالر واویمالرك درونی یالدیزایله مملو چیچکلر وسائر صنعتکارانه نقشلرله تزیین ایدلمش بر حالده‌در . ستونلرك آرالرینه دول متفقه‌نك آرمالری وضع اولنمش وپنجره‌لره آلمانیانی تشکیل ایدن دولتلرك اسکی آرمالر نمونه‌لری جامه ترسیم ایتدیریله‌رك جام حالنده قونمشدر . صالونك ایکی طرفنه عدالت رومونزینی احساس ایدیجی ایکی معظم یاغلی بویا طابلو رکز ایدلمشدر . صالون اون مترو اکنده ، یکرمی مترو بوینده‌در .

اعضالردن ریاست اولانك اداری وظائفنی مشترکاً ایفا ایدنلر ایله رؤسانك واسکی اعضالردن بعضیلرینك مساعی اوطه‌سی واردر . متباق اعضالر کندی اولرنده چالیشیرلر. بو اعضالره اوراق توزیع ایتمك اوزره ایکی اوراق توزیع اوطه‌سی واردر . بواوطه‌لرده بوتون اعضالره مخصوص بر رکوز واردر ودائرهٔ تمییزك ایکی عدده اوراق توزیعنه مخصوص آرابه‌سی واردر . مأمور مخصوصلری اوراقلری آرابه واسطه‌سیله اعضالرك اولرینه ارسال ایدرلر وبعده ینه آرابه ایله بعدالتدقیق اوراق ودوسیه‌لر دائره‌یه اعاده اولونور .

رئیس اول ، دائره ایچنده تفریش ایدلمش قسم مخصوصده مع عائله اقامت ایدر . لوازم بیتیه‌نك مجموعی دمیر باش اولارق بولونور . بو اشیالر سنوی تنسیقه وتعمیره تابعدر. ریاست اولانك دائره‌سنده‌کی طابلولرك قیمتنی تقدیر ایده‌مامك دیکر تفریشاتك ساده وکبارلغنی تعریفدن فارغ قیلار .

زیرا آلمانیاده ، آوستریاده وحتی فرانسه‌ده محکمهٔ تمییز رئیس اولی ریاست جمهورك غیبوبتنده وکیل دائمیسی عد اولنمقده‌در . بالخاصه صوك دفعه آلمانیاده رئیس جمهور انتخابنه قدر محکمهٔ تمییز رئیس اولی دوقتور موسیو سمولشك وکالتی وآوستریا رئیس جمهورینك مجارستانه سیاحتی مسئله‌سی موضوع بحث اولدیغی صره‌ده وکالته آوستریا محکمهٔ تمییز رئیسنك وکیل دائمی فرض ایدلمش اولمسی محکمهٔ تمییز رؤساسنك قیمتلرینی اولچمك ایچون جائلی بر مثالدر .

محاکمات صالونلری هردرلو مزیناتی درونده جمع ایتدیکی کبی حکامك کرسیسی ، آووقاتلرك موقعی، سامعین محلی تماماً بربرینه مطابق اولارق اعمال وانشا ایدلمشدر . هیئت تمییزیه محاکمات صالونلرینی شفاهی تدقیقاتك ختامنی متعاقب سامعین‌دن تجرید ایده‌رك مذاکره اوطه‌سی حالنده‌ده استعمال ایدرلر. بوبرتعاملدر. هرمحاکمه صالوننك صاغ وصول طرفلرنده ایکیشر سکزر رافلی، قوانین ایله‌مالی جمعاً درت کتبخانه‌سی واردر.

دوائر ومحاکم حقوقیه برنجی قانده ، دوائر ومحاکم جزائیه زمین قاتنده‌در . محاکمات صالونلرنده رئیسلرك آرقه طرفلرینه اصابت ایدن محللرده جویزی رنکده دیش بوداق آغاجندن معمول ایکی ستون اورته‌سنده عدالتی تمثیل ایدن وآغاچدن ایشلنمش محتشم آرمه واردر. یوقاروده لیسته حالنده محکمهٔ تمییزه مربوط Sondergericht محاکم خصوصیه‌نك عددینی و وظیفه وصلاحیتنی عرض ایتشدم . بومحاکمده هیئت حاکمه‌یه علاوةً اعضا اولان ذوات مستشارلر ، محامیلر ، محررلر ، مساعی اوطه‌سی اعضالری ، دارالفنون ومکتب معلملری ، نظار سابقه ، متصرف ، قائممقام ، تجار، بیکباشیدن یوقاری مراتب عسکریه‌دن ، والیلردن ، ارکان مالیوندن سناتورلردن ومرتبه‌سی سعادتلو بولونانلردن انتخاب اولونمش ذواتدر .

محکمهٔ تمییزده اجرای محامات ایدن محامیلره مخصوص صالون اولدیغی کبی برنجی قانده زنکین وهیئت عمومیه صالوننك کنیشلکنه یقین برده کتبخانه‌لری واردر .

محکمهٔ تمییزك هرمحاکمه صالونلرنده‌کی کتبخانه‌دن باشقه برده عمومی درت قاتلی کتبخانه‌سی واردر. کتبخانه‌نك زمینی اوچیوز مترو مربع کنیشلك اوزرینه بنا ایدلمش عد اولونه‌بیلیر . بویوك دولتلرك عتیق وجدید قوانینی بولوندیغی کبی عثمانلی ایمپراطورلغنه عائد کافهٔ قوانین‌ده موجوددر . بوکره تورکیه جمهوریتی قوانین مجموعه‌لری وقوانین جریده‌سی‌ده وکالت جلیله‌یه اضافةً طرف عاجزانه‌مدن اهدا ایدلمشدر. محموداسعدافندی مرحومك وصایا وفرائضی ایله مجله وکتاب البیناتندن بعض قسملرك آلمانجه‌یه ترجمه ایدلمش اولدیغنی کوردم .

مخزن اوراق ARCHIV

دائرهٔ تمییزك زمین قاتنك آلتنده معظم برمخزن اوراق واردر . هرسنه‌یه مخصوص اوراقلر منتظماً یرلشدیرلمشدر. Reichsgericht «رایخس کریخت» عنوانی آلمازدن مقدم Oberhandelsgericht « اوبرهاندلس کریخت » زماننده قاله وتخمیناً ١٦٤٦ تاریخندن بری متراکم اوراق نمونه‌لری واردر. یکونی خیلی مقدارده‌در. بالخاصه اسکی ضوابط نمونه‌لری ومنتظم خطلر پارشمن یازی کاغدلرینك حالاً کوریله‌مین مثاللری حیرتی موجبدر .

محکمهٔ تمییز باش مدعیٔ عمومیلکی

تشکیل محاکم قانوننك ١٤١ نجی ماده‌سی موجبنجه هرمحکمه نزدنده مدعیٔ عمومیلك هیئتی بولونور.

علاوه فورمه :

اوروپا دولتلرنده مدعی امور ذاتیه تشکیلاتی

مؤلفی : راشد بك

ایلك فورمه‌سی جریده‌نك ۳۷ ، ۳۸ و ۳۹ نجی نسخه‌سنده مندرجدر .

ومحکمهٔ تمیز نزدنده‌ده برباش مدعیٔ عمومی Obereichsanwalt بر ویاخود برقاچ عدد تمیز مدعیٔ عمومیسی Reichsanwaelte بولونور. حالاً برباش مدعیٔ عمومی آلتی تمیز مدعیٔ عمومیسی معاونةً ایکی باش بدایت مدعیٔ عمومیسی وبر برنجی مدعیٔ عمومی بولونمقده‌در .

وظائفی : تشکیل محاکم قانوننك ۱۳٤ نجی ماده‌سنده موضوع بحث اولان جرائمدن خیانت وطنیه Landesverrat خیانت حکومت Hochverrat خیانت حربیه‌یی Verrat Militerische Geheimnisse قطعیاًرؤیت Revision In Strrofsachen معاملات‌جزائیه‌ده قرار قرینه‌ومقررات قطعیه‌یی تمیزاً تدقیق ، محلی حیثیت محکمه‌سی ، مأمورین انضباط محکمه‌سی، مقرراتنی استینافاً وقطعیاً محافظهٔ جمهوریت، دول متفقه مدعیٔ عمومیلری طرفندن صلاحیت مسئله‌سنده اختلافات حادث اولورسه تدقیق وحلی ، حرب اثناسنده‌کی خیانت حربیه‌مظنونلرینه متعلق مسائلك تدقیق محاکم فوق‌العاده قسمنه عائد وظائف منضمه‌دندر . اصول محاکمات جزائیه‌نك ویردیکی صلاحیته مبنی مظنونلر طرفندن ویریلن تمیز استدعا ولوایحی مدتلری ظرفنده ویریلوب ویرلمدیکی تدقیق اولونور . هرمظنون اسباب نقضیه‌یی جامع لایحه ویرمکه مجبوردر. حیثیت وانضباط‌محاکمی مقرراتنه قارشو برهفته ظرفنده استیناف‌اولونملی، استدعا ولوایح برلکده ویرلملیدر .

اصول محاکمات جزائیه قانونی موجبنجه مدت تمیز برهفته‌در . بومدت صرف استدعا ایچوندر . لایحه ایچون اول امرده اعلامك کندیسنه تبلیغی لازم‌در . تاریخ تبلیغدن اعتباراً ایکنجی برهفته مدت باشلار .

طلاق مسائلنده، جرده، خزینه‌یه متعلق‌خرج معاملاتنده وبدایةً تحقیق ومحاکمه‌سنه‌صلاحیتدار اولدیغی مواد ایچون مظنونلر طرفندن اعطا اولونان تخلیه استدعالرینی تدقیق ایدر .

اصول محاکمات‌جزائیه قانوننك ٤٦۰ الی ٤٦۲ نجی ماده‌لری موجبنجه اجتماع جرائمده توحیدجزا قضیه‌سنی دخی تدقیق ایدر. باش مدعیٔ عمومیلك درت درلو دفتر طوتار. D تمیز F انضباط محاکمی G حیثیت محکمه‌سی محامیلر ایچون I بدایةً تدقیق ومحاکمه‌سی یاپیلان جرائم سیاسیه‌یه عائددر وبرده Namen Verzeichniss حروف هجا دفتری واردر. بوکا اسامی قید اولونور .

محکمهٔ تمیزك محکمهٔ تمیز نامی آلتنده تشکلی ٤٦ سنه‌یه بالغ اولمشدر . بومدت ظرفنده٦عدد باش مدعیٔ عمومی کلمشدر. بشی وفات ایتمشدر. آلتنجیسی مشهور جزائیوندن موسیو قرایردر .

تبلیغات

مدعیٔ عمومیلك طرفندن جلبنامه، احضار وتبلیغات عادیه، اخذ وگرفت امرلری اصداراولونور. معاملهٔ تبلیغیه ایله محاکمك علاقه‌سی یوقدر .

تمیز جزا دائره‌لرنده استعمال اولونان دفاتر

نقض اولونان‌احکامه منحصر دفتر، یومیه دفتری، تعلیق‌دفتری ایکی‌درلودر. بری ریاست دیگری قلمه مخصوصدر . حروف هجا دفتری، باشقه دائره‌یه تودیع اولونان اوراق ایچون دفتر، دردنجی‌جزا محکمه‌سی مستثنا اوله‌رق آیریجه درت دفتر دها استعمال ایدر. ۱ مقررات استنطاقیه‌یه اعتراض ، ۲ تمیزدائره‌سنجه بردولت‌استیناف‌محکمه‌سنه تعلق‌اعتباریله حواله اولونان خیانت وطنیه، خیانت حربیه، خیانت‌حکومت‌جرائمی ۳ ختام محاکمه ٤ توحید مجازاتی مستلزم مواد. سرعت وقولایلغی‌تأمین مقصدیله یاپلمش مطبوع فورموللری دخی واردر .

کاپیسا، مکتب، مقررلك کبی معاملاتی ایفا ایدنلر، رسمی البسه‌یی لابس مأموریتده بولونانلر، محامیلر، بلافاصله متعهدلك ایله اشتغال ایدنلرك مدتلری محسوب اولونور . فوق‌العاده حادثاتده سالف الذکر معاملات هیئت وکیله‌نك قراریله تقدیر و تعیین اولونور .

هنوز قرق سنه‌یی اتمام ایتمه‌مش ویا ٦٥ یاشنی اکمال ایتمش اولانلر مارالذکر حادثه‌یه معروض قالیرلرسه‌ویاخود بووضعیتده بولونانلر طرفندن مأموریتنی غائب ایده‌جك درجه‌ده برخطا ارتکاب‌اولونورسه مأموریتدن عفو معامله‌سی استحقاقی اولان تقاعدیه‌نك نصفیله تقاعده سوق اولونور . [١]

انضباطی اوله‌رق تحویل، آچیقده براقمق، تقاعده سوق، عزل

مجازات انضباطیه اوچ نوعدر. اخطار، برآیلق معاشنه قدر قسط‌الیوم، [٢] وظیفه‌دن اخراج.

٢٧ شباط ٩٢٤ تاریخلی قانونك ١٩ نجی ماده‌سی مجازات انضباطیه‌نك برنجی وایکنجیسنی خارج طوته‌رق یالکز وظیفه‌دن اخراجی محکمهٔ انضباطك قرارقطعیسنه حصرایتمش اخطار وقسط‌الیومی عدلیه نظارتی انضباط محکمه‌سنك حکمنه حاجت قالمقسزین ادارة‌ده ویریله‌بیله‌جکنی ایما ایلمشدر .

اخطار وقسط‌الیوم، متعهد اولدیغی وظیفه‌سنده اهمالکارانه‌حرکت، معاملات رسمیه‌ده مبالاتسزلقده بولونمق، کتومیتی اخلال ایله‌نظامات داخلیه‌یه رعایت ایتمه‌مك، مستعجل معاملاتی اهمالکارلق‌دولایسیله تأخیره سبب اولمق، ایکی سنه‌دن مقدم اخطار و قسط‌الیوم مکررلری ، وظیفهٔ مأموریتی صره‌سنده افلاسه دوچار اولان وثروت وسامانی بولونمادیغی حالده بویله برحرکتیله مأموریتنك حیثیتنی نقیصه‌دار ایدنلر مأموریتدن اخراج جزاسیله مجازات اولونورلر .

برمأمور استقبالده‌کی حقوقنه مضاف و مجازات انضباطیه‌یی مستلزم برفعلدن دولایی تحت ظنه‌آلنمق ایجاب ایدنجه تعلق اولان دائره طرفندن برفذلکه یاپیله‌رق ابتدائی برقومیسیونه سوق اولونور . بوقومیسیونك قرارینه کوره یاحلاً ترتیبات آلنیر ویاخود مسئله اهمیتلی کورلدیکی تقدیرده انضباط محکمه‌سی مدعیٔ عمومیسنه اوراق مع تفرعات ویریلیر .

انضباط قاره‌سی DIE DIESZIPLINARKAMMER

بومحکمه هیئت وکیله طرفندن اوچسنه ایچون انتخاب اولونور . بررئیس وبررئیس وکیلی ویدی اعضا ومدعیٔ عمومیدن مرکبدر . محکمه بش کشی ایله تشکل ایدر . [٣]

هرمحکمه‌یه سوق‌اولونان ایشك اول‌امرده انضباط مستنطقلکی طرفندن تحقیقات ابتدائیه‌سی اکمال اولونور . محکمه ، مأمورلر ایچون علنی، محذور قانونی بولوندیغی تقدیرده خفی دخی اولابیلیر[ماده ٢٦] سوچلی، وکیل اوله‌رق محامی انتخاب ایده‌بیله‌جکی کبی بالذات ویاخود امین اولدیغی برآزقداشنی ویامأمورین میانندن‌ده برینی انتخاب ایده‌بیلیر .

محکمه محاکم سائرهٔ جزائیه مثللو اصوله تابعدر . [٤] اثنای محاکمه‌ده حادث اوله‌جق هردرلو

---

[١] اخطار وقسط‌الیوم برلکده دخی ویریله‌بیلیر .

[٢] ٢٧ شباط ١٩٢٤ تاریخلی مأمورین ملکیه‌نك مناسبات‌مسلکیه‌لرینه متعلق قانوندن مستخرجدر.
Saecksische Gesetzblatt N. 12 1924

[٣] ٢٧ شباط ١٩٢٤ تاریخلی قانونك ٢٤، ٢٥، ٢٦ الخ ماده‌لری

[٤] Strafprozessordnung اصول محاکمات جزائیه قانوننك اوچنجی کتابنك اوچنجی فصلی تشکیل ایدن ٣١٢ الی ٣٣٢ نجی ماده‌سی‌که معاملات استینافیه‌یی جامعدر . عیناً تطبق اولونور .
٢٠ مارت ١٨٨٠ قانونی ماده ٢٧

TÜRK KURUMU

معاملاتی تحقیق وتعمیق ایله موظفدر. سوچلی حقنده عندالاستنطاق نظر دقته آلنمایان له وعلیهده نقصان براقلمش کافهٔ دلائلی جمع و تلقین ایدهجکی کبی دعوت اولونمامش شهودی دخی جلب وبعدالشهاده تحلیف دخی ایدر. [١] وجاهی وغیابی محاکمات اجرا ایدر. احکامی قابل اعتراض واستینافدر. انضباط محکمهسی قانوننك اون آلتنجی مادهسنده موضوع بحث اولان مجازات انضباطیهیی توسیعاً، تنزیل وتحویل مأموریت، تبدیل مشغولیت، موقع و وظیفهدن مباعدت، درت آیلغی تجاوز ایتمهجك صورتده جزای نقدی ، تقاعد مدتنك ختامندن مقدم تقاعده سوق، مدت نظامیسنی اکمال ایتمش ایکن ویاخود هنوز اکمال ایتمهمش بولوندیغی برصرهده تقاعدیه اولارق استحقاق کسب ایتدیکی مبالغك نصفی، ثلثی ویاربعی تخصیص ایتمك صورتیله تقاعده سوق ونهایت مأموریتدن طرد جزالرینی تحت حکمه آلیر .

انضباط قارهسنك اتخاذ ایتدیکی قراره قارشی محکوم علیه ویاخود انضباط قارهسی مدعیٔ عمومینك اون کون ظرفنده حق استینافلری واردر. مدتك مرورندن مافوق محکمهنك قرار قطعیسنده مقدم حکم انفاذ واجرا اولونهماز.

انضباط محکمهٔ استینافیهسی « ماده ٢٨ » DISZIPLINARHOF

انضباط محکمهٔ استینافیهسنی هیئت وکیله اوچ سنه ایچون انتخاب و تعیین ایدر. بررئیس اول بررئیس وکیلی ویدی اعضادن مرکبدر . محکمه بر رئیس آلتی اعضادن ترکب ایدر . رئیس ورئیس وکیلنك هرحالده صفت حاکمیتی حائز اولمسی شرطدر .

محاکمات، انضباط قارهسی مثللو جریان ایدر. اتخاذ ایدیلان قرار قطعی ولایتغیردر. درحال انفاذ اولونور. معاملهٔ تنفیذیه هرحالده دور معاملهسنك نهایتنه قدر تأخیر اولونور . « ماده ٣٣ »

هربرفعل، انضباطی مجازاتی مستلزم اوله بیلهجکی کبی حقوق عمومیهیه تأثیر وتعلق ایدهجك برنتیجهیی دخی حائز اوله بیلیر . بواعتبارایله جزا محکمهسنده تعقیبی ایجاب ایدن احوال موجود اولدیغی تقدیرده اولا محکمهٔ جزائیهدهکی دعوانك حلنه قدر انضباط محکمهسی دعوایی رؤیت ایتمز . بوبرنوع مسئلهٔ مستأخره عد ایدلمکدهدر . « ماده ٣٤ » صرف اهمال وتراخی ، مبالاتسزلق وبلاتقصیر موجب عزل برحرکت ارتکاب ایدنلر انضباط محکمهسنك حکمیله مأموریتلرندن اخراج اولونورلرسه قیده مقرون اولمایان برفعلك فاعلی اولمالری حسبیله باشقه برداثره طرفندن ویریان مأموریتی قبولده سربستدرلر. [٢]

آچیقده قالق ، محکمهٔ تمییز فصلنده عرض ایتدیکم کبی یامأموریتك قانوناً لغوی ویاخود بولوندیغی مملکتك حرب ویاصور سائره ایله دولتك اولکهلکندن چیقماسی صورتلریله حاصل اولور واو مأمور مأموریتنه معادل دیکر بروظیفهیه تعیین اولونجیهیه قدر کندیسنه اقامتکاه اتخاذ ایتدیکی شهرده منتظماً معاشی تسویه ایدیلیر . Wartegeld

طبیعی تقاعده سوقده : ٦٥ یاشنی اکمال ویاخود قرق سنه دولته بالفعل خدمت ایتمش بولونمق لازمدر . متقاعدین تقاعدیهلرینی مأمورین سائره مثللو معاش وضمائم سائرهسیله برلکده بانقهدن اخذ ایدرلر . محکمهٔ تمییز رؤسا و اعضالری تمام معاشلریله « ٦٨ » یاشنی اکمال ایتدکلری زمان تقاعده سوق اولونورلر . مأمورین سائره یوزده سکسانه قدر معاش اصلیلرینی تقاعدیهده محافظه ایدهبیلیرلر . Ruhegehald

آچیقده مأموریته انتظار ایدرکن ویاخود مأموریتده بولونورکن أولهنلرك ایتام وارامله Witwen Und Waisengemd اوچ آیلق معاش ویرلدیکی کبی اشغال ایتدکلری اقامتکاه ، دولته عائدایسه برآیلق اسکان دخی مجانی اولهرق براقیلیر کیراسی حساب اولونماز .

[١] حکام شهودی بعدالشهاده تحلیف ایدر. [اصول محاکمات جزائیه] .
[٢] ماده ٢٨ الی ٣٥

والدهسی بولونان ایتامه سنوی معاشك بشدهبری ووالدهسی بولونمایان ایتامه معاشك اوچده بری تخصیص اولونور .

Gnadengenuss ساقسونیا امور ذاتیهسنك مختلف رتبهده « ٩٣٧ » حاکم و « ٢٣٥ » مدعیٔ عمومیسی واردر . [١]

سجل دائرهسنده استعمال اولونان دفاتر وطوتولان دوسیه

١ — حاکم معاونندن اعتباراً الی نهایه حکامك مراجعتلرینی واونلره ویریلن جوابلری قیده مخصوص وارده وصادره دفتری واردر .

[١] ساقسونیا دولتنك ارکان وحکام ومأمورین عدلیهسنك یکونی .

عدلیه ناظری ـ ایکی عدلیه مستشاری ، اون نظارت مشاوری ، اون اوچ معاون، ٥١ مأمورین تالیه ، براستیناف رئیس اولی ، اون بر استیناف رئیسی، براستیناف باش مدعیٔ عمومیسی، ایکی استیناف مدعیٔ عمومیسی ، قرق درت استیناف اعضاسی ، بر مدعیٔ عمومی ، قرق آلتی مأمورین تالیه .

یدی بدایت محکمهسی رئیس اولی ، کمیخ ، درسدن ، لایپچیغ ، فرانبرغ ، پلاوش ، جوی فاو ، یوزاوچ بدایت محکمهسی دیرکتوری ، یدی بدایت محکمهسی باش مدعیٔ عمومیسی ، ایکی برنجی مدعیٔ عمومی ، اوچ حاکم منفرد رئیسی ، ایکی یوز طقسان آلتی بدایت محکمهسی اعضاسی ، آلتمش یدی حاکم منفرد دیرکتوری ، سکسان ایکی مدعیٔ عمومی ، اوچ یوز اون یدی حاکم منفرد وبدایت محکمهسی اعضاسی ، سکسان سکز حاکم معاونی ، درت یوز حاکم ملازمی ، اوچ حبسخانه باش مدیری، درت حبسخانه مدیری، ٩١٤ حبسخانهلره عائد مأمورین متنوعه [قادین غارديانلرده داخلدر] اوتوز یدی حبسخانه باش محافظی ، درت باش طبیب ، اوچ محکمه طبیبی ، درت یوز اون اوچ عدلیه محافظی Justizwachtmeister اوچیوز قرق آلتی اجرا مأموری وتحصیلداری ، اون سکز لوازم مأموری ، بر معمار ، بر مهندس ، سکز فن مأموری، سکسان ماکنیست [قالوریفر وسائرهایچون] اون درت بناده قالان بکجی، برمطبعه باش مأموری ، اوچ حبسخانهلردهکی فابریقهلرك اوسته باشیسی درت دستکاه اوستهسی ، ایکی بیك اون بر قلم مدیری ، باشکاتبی ، کاتبی ، محاسبهجیسی ، محاسبی ومعینی ، ضبط کاتبی ، مقیدی وآیریجه سکز یوز معاونتجی مأمور ومأموره واردر .

١٩٢٤ تاریخلی بودجهیه نظراً معاشات وضمائم وعدلی مصارفات ، خرجراه وقرطاسیه وحقوق عمومیهیه تعلق ایدن مصارف داخل اولدیغی حالده « ٣٣,٦٥٤,٧٠٠ » آلتون مارقدر. اون میلیون تورك لیراسی طوتمقددر . ساقسونیاده ٨٧ برنجی درجهده شهر، ٥٦ ایکنجی درجهده، ٧٠ اوچنجی درجهده ٢٨٢٩، دائره، ٢,٤٩٠,٨٣٣ قادین، ٢,١٧٥,٠٧٨ ارکك که جمعاً ٤,٦٧٠,٣١١ نفوسه مالکدر . ساقسونیاده بر استیناف محکمهسی یدی دائرهیه منقسمدر . یدی بدایت محکمهسی واردر . اون الی یکرمی دائرهیه منقسمدر [جزا وحقوق شکلندهدر] یدی عدول محکمهسی Schwurgericht ١٠٥ حاکم منفردلك محکمهسی بونلردن اوچی آلتمشدن یوزه قدر ، متباقیسی ایکیدن اونه قدر حاکم منفرد قادروسنه تابعدر .

تجارت محکمهسی اعضالری ومحاکم جزائیهنك تکملی ایچون اهالیدن منتخب اعضالر بو یکوندن خارجدر . درسدنده اون سکز ، کیخده اون درت ، لایپچیقده اون بش ، فرانبرغده اون ، پلاوشده آلتی ، جوی قاوده درت تجارت محکمهسی واردر. ریاست صنف حکامدن ، اعضالری تجارت محکمهسی اعضاسی توسیم اولوندیغی حالده ایکی سنه ایچون عدلیه نظارتی طرفندن تجارت اوطهلری لیستهلری اوزرندن منتخبدر و حاکم کبی چالیشیر وقرار دخی احضار ایدر. بواعضالر اکثریت اعتباریله علم حقوقه منتسب کیمسهلردر .

ایکی کنیش ، اوچ ، اوچ سانتیم کنیشلکده ، بشده مساوی ایکیشر سانتم کنیشلکده ، جمعاً اون ستونلی بر دفتردر . برنجی خانه صره نومروسی ، ایکنجی خانه تاریخ ورودی ، اوچنجی خانه معامله‌نك موضوعی ، دردنجی خانه اوراق مربوطه‌سی نه‌لردر، بشنجی خانه تدقیق ایدن راپورتوری آلتنجی خانه تاریخ اکمالی ، یدنجی خانه تاریخ تودیعی ، سکزنجی خانه تدقیقاتك مآلی، طقوزنجی خانه تاریخ ارسالی ، اونجی خانه هانکی دوسیه ایله علاقه‌سی واردر نومروسی .

٢ — حکامك اسامیسی اوزرندن حروف هجا اعتباریله تنظیم ایدلمش بر دفتر واردر . تاریخ حاکمیته دخولدن بدأ ایدر وحاکم ومأمورلرك دوسیه‌سنك سرعتله بولونمسنی‌ده تأمینه یاردم ایدر .

٣ — آنا دفتری Behörden Buch بو دفتر بر حاکمك حاکم معاونلکندن اعتباراً باشلایان تاریخ عدلیسنی قید ایدر .

ترقیسی، بالرضا تحویلی، عنوان اعتباریله کچیردیکی بوتون صفحاتی محکیدر . داخل اولدیغی درجه‌یه سیاه مرکبله نقل وسائق وضعیتی قرمزی مرکبله طی ونقل ایتدیکی مأموریتك عنوانی وبولوندیغی صحیفه‌سی درحال قید واشارت اولونور . بودفترده حروف هجا اعتباریله ساقسونیاده بولونان محاکمك هر صنف ودرجه‌سی ایچون مساعد صحیفه‌لر براقلمشدر . یوقسه بر درجه‌ده بولونان کافهٔ مأمورین بر صحیفه‌یه کچیرلمش دکلدر. مثلا کیسنغ ولایتی داخلنده‌کی عدلیه ایچون بو دفترده بر محل مخصوص واردر . اوزایه مرتبهٔ اولی مأمورینندن و حاکم منفرددن بدایت محکمه‌سی ریاست اولاسنه قدر صره ایله یازیلیدر . بودفترك اللی سانتیم بوینده واوتوز سانتیم أکنده ومختلف کنیشلکده بش ستونی واردر . برنجی خانه‌ده حاکمك اسمی، تاریخ ولادتی، ایکنجی خانه مأموریته تاریخ دخولی، اوچنجی خانه ایکی ستونه آیرلمشدر. برنجیسنه تاریخ توظیف، ایکنجیسنه قرارنامه تاریخی، دردنجی خانه معاش جدولی اعتباریله قاچنجی درجه‌ده بولوندیغی، بشنجی خانه ملاحظات ، بورایه اقامتکاهنك میری ، ویا کیرامی بولوندیغی وبدلات اجاره‌سی ومحاکمك هانکی قسمنده بولوندیغی جزا و حقوق، احکام شخصیه، تجارت، یوقسه معاملات اداریه‌ده‌می بولوندیغی کوستریلیر. [١] بودفتر ١٨٧٨ تاریخندن بری استعمال اولونمقده‌در.

٤ — دردنجی دفتر دوائرسائره‌ایله واقع‌اولان مخابراتده استعمال اولونور. بودفترده حروف هجا اعتباریله محاکم تصنیف‌ایدلمشدر وهرمحکمه، ایچون دوائرسائره اداری‌وعدلی ینه‌حروف هجا اعتباریله‌صره‌یه وضع اولونه‌رق بوش صحیفه‌لر براقلمشدر . وارده وصادره جواب عن‌الجواب قید اولونور وبرایش ایچون بر دوسیه تشکیل ایدلمشدر. مشابه اولان هرشی اودوسیه‌یه قونور . [٢]

٥ — حکام ومأمورین‌سائره‌نك شخصی دوسیه‌لرینك برنجی صحیفه‌سنی تشکیل‌ایدن مطبوع‌فورمولر واردر. مندرجاتی، اسم، تاریخ ولادت، پدر، خدمت‌عسکریه، تأهل، چوجقلر برنجی‌امتحان قارشوسنده سانسورك قونترولی [٣] استحضاری اولارق خدمته دخول، حاکملك بحثی، ایکنجی امتحان ، قیداً حاکمیت، موقت ویاخود دائمی اولارق مأموریتنی ترك، قسملرینه آیرلمش ، ایکنجی، اوچنجی‌ودردنجی صحیفه‌لرده اون‌درت ستونه تقسیم ایدلمشدر. برنجی خانه زمان مأموریت، ایکنجی‌خانه موقع مأموریت، اوچنجی خانه عنوان مأموریت ، دردنجی خانه نه‌کبی وظیفه ایله مشغول بولونمش اولدیغی ، بشنجی‌خانه مأموریت معاشی واقامتکاه اجرتی، آلتنجی خانه قرارنامه تاریخی، یدنجی خانه معین اولان مأذونیتدن

[١] آلمانیاده‌کی تحصیلم زماننده ستاژ ایچون حاکم ملازمی اوله‌رق تاریخ تعیینم ایله مدت مأموریتم اثناسنده ایفا ایتدیکم وظیفه و اوکرندیکم معاملانك نوعی وتاریخ انفکاکك بودفترده یازیلی اولدیغنی کوردم .

[٢] — سؤال ویا جواب، قانونك معناسنی تبدیله ویاخود قانون یاکلش اوله‌رق برتفسیره‌اوغرامش بولونورسه ومسئله ماهیت عالیه‌یی‌ده حائز اولورسه ، ایشك نوعنه کوره امور حقوقیه ویا جزائیه‌یه دور اولونور .

[٣] تحقیقات نتیجه‌سنده آکلاشیلان وضعیت سیاسیه‌سی .

غیری آلنان مأذونیت ، سکزنجی‌خانه ادراك وقابلیتی درجه‌سی، نفوذ نظری درجه‌سی، طقوزنجی خانه واردات مقننه وغیرمقننه‌سی، اونجی‌خانه‌ملاحظات، اون‌برنجی‌خانه لیاقت واقتداری‌حقنده ویریلان‌راپورك تاریخی، اون ایکنجی خانه راپور وسیرت ورقه‌سی خلاصه‌سی [١]

٦ — مطبوع فهرست Repertorium حکام ومأمورین بوفورمولرده مقید بولونان‌خصوصدن غیری برحادثه‌یه معروض قالیرسه بوفهرسته مربوط بولونان بوش کاغده مسئله علاوه اولونور. حاکمك حق‌نظارتی اولمسی ویاخود حاکملر آره‌سنده ایش توزیع وتقسیم ایتمکه صلاحیتدار بولونمسی کبی خصوصات مقیددر .

٧ — سجلات خلاصه‌سی قید اولونمق ، حکام ومأموریتك احوالرینی تدقیق لزومنده ، دها سریع معلومات اکتساب ایچون Kartotäg قارتوتك دخی طوتیلیر .

٨ — هرمحکمه ایچون حکام‌ومأمورینك دوسیه‌لرینه کیره‌میه‌جك ایشلری قویمامق اوزره‌معاملات اداریه دوسیه‌سی Schwürgericht واردر . نظارتك تبلیغاتی ایفا ایتدیکنه دائر اولان مخابره بالنیابه ایفا ایتدیکی معامله ، محکمه‌یه تعلق ایدن معامله ، حاکم معاونی ویا حاکم نامزدی طلب ایتمك، سیار اوله‌رق ایفای‌وظیفه ایده‌جك حکام ومأمورینك سیار بولونه‌جقلری کونلری‌تعیین Gerichtstag ایتمك ، عنوان‌ومأموریتلره تعلق ایدن مخابرات ، قانونی اولان مأذونیتك صورت استعمالی حقنده‌تنظیم ایدیلن جدوله داخل اولور .

٩ — قانونی مأذونیتدن غیری مأذونیت طلبنه دائر دفتر .

١٠ — خسته‌لغه عائد قونترول دفتری .

١١ — ایکنجی امتحان ایچون اون‌بر ستونلی برامتحان جدولی وایکنجی امتحانه منحصر هیئت امتحانیه‌نك امضالایه‌جغی مطبوع جدول .

١٢ — بودجه اوزرندن معین‌اولان مأموریتلرك آچیق ویامنحل بولونوب بولونمادیغنی قونترول ایتمکه مخصوص Besoldungsplan معاش‌جدولنه کوره تنظیم ایدلمش‌مطبوع بردفتر اون‌ستونی‌حاویدر. سرلوحه درجه‌یی مثلا ١١ XI هانکی صنفه عائددر . حاکم منفردلکه‌می بدایت ویا استینافه ویا مدعیٔ عمومیلکنه‌می عائددر . مقدار معاشات .

برنجی خانه صره نومروسی ، ٢ اسم ، ٣ دائره‌سی مثلا لایپچیغ ویادرسدن ، ٤ محل‌مأموریت ، ٥ تاریخ ولادت ، ٦ حاکمیته تاریخ دخول، ٧ معاش جدولنه‌کوره اون‌برنجی درجه‌یه تاریخ ترفیع، ٨ آلدیغی معاشده‌کی تاریخ قدمی ، رسمی اقامتکاهك حسابی ، ملاحظات . [٢]

پروسیا امور ذاتیه‌سی

پروسیا امور ذاتیه‌سی باشنده Staatssekretar عدلیه کاتب عمومیسی واردر . تعیین ومأذونیت خصوصی کاتب عمومی‌یه معاملات حکام ومأمورین ایله مأمورینك سچلمه‌سی ، حقوق، انضباط ، تجارت وجزا محاکمنه عائد تشکیلات وایام محاکمه تعیینی نظارت مشاوری دوقتور کونتر Dr. Gunther صره، عنوان، نشان‌معاملاتنه دوقتورهارتویغ Dr. Hartwig معاونجی‌مأمور وحقوق عمومیه‌یه‌متعلق

[١] بومطبوع فورمولر مرتبهٔ‌اولی مأمورلریله‌دها کوچوك اولان‌مباشرلر حقنده‌دخی‌طوتولمقده‌در. کاتبلره متعلق دوسیه‌نك مندرجاتی حکامه مشابهدر. یالکز سانسور فقره‌سی یوقدر. مباشرلرده‌امتحان فقره‌لری غیرمندرجدر . متباقیسی تماماً عینیدر .

[٢] صره اعتباریله قاچ رئیس اولاجقسه موجود سیاه مرکبله یازیلیر . منحل اولانلر قرمزی مرکبله ترفیعاً کیتدیکی موقع کوستریلیر .

سیاه مرکبلی چیزکینك معناسی اکمال ، قرمزی مرکبلی چیزکینك معناسی نقصان یعنی منحلی کوستررم

مصارفاته موسیو شنللر Schneller معاشات وبودجه معاملاتنه موسیو لوقاس Lucas قولونیا، دوسلدروف هام ، قاس ، فرانقفورت ، برلین ، سهل ، کیل، تاومبورغ، برەسلاو مارین وردەر ، کوتنغبرغ ، اشتاتن ، تیا ، محاکم حکام ومدعیٔ عمومیلرینه متعلق شخص کافهٔ معاملاتك تدوینی موسیو شوپستر Schwister موسیو دوقتور پرایزر Dr. Preiser موسیو دوقتور تیسنغ Dr. Thicsing موسیو دوقتور هارنویغ بو ذواته تودیع اولونمشدر .

حاکم ملازملکنه دائر تعیین وحاکم معاونلکنه ترفیع ایچون صوك امتحانه متعلق استحضاراتی موسیو دوقتور ساتل‌ماهر Sattelmacher تقاعد وایتام وارامل معاملاتی موسیو اوسبورغ Osburg ایفا ایدر . بواعتبار ایله پروسیا امور ذاتیه‌سی اون بر مدیرك تحت اداره‌سنه ویرلمشدر .

عدلیه نظارتی باشلیجه اوچ دائره‌یه منقسمدر . امور ذاتیه ، امور حقوقیه ، امور جزائیه‌در. بودوائر شعبات متعدده‌یه آیرلمشدر . [١] نظارت قادروسی : عدلیه ناظری ، کاتب عمومی ، درت مستشار ، بر نظارت مدیری یکرمی بش نظارت مشاوری سکز باش عدلیه مشاوری ، بش مشاور ، ١٣٥ برنجی وایکنجی درجه‌ده مأمورین مشاوری وبر قلم مدیری ومأمورین سائره‌در . ضمائم داخل اولمادیغی حالده عدلیه ادارهٔ مرکزیه‌سنك ١٩٢٥ سنه‌سی بودجه‌سی ١,٢٥٨,٧٧٠ آلتون مارقدر . « ٦٢٩,٣٨٥ » تورك لیراسیدر .

مملکت امتحان دائره‌سی

بر رئیس ، بر رئیس ثانی ، درت استیناف اعضاسی ، ایکی مأمورین مشاوری، بر نظارت سجل مأمور ومقیدی، یکرمی اساس امتحانده معاونجی مأمورینندن متشکلدر و١٩٢٥ بودجه‌سی ١٢٠,٤٧٢ آلتون مارقدر . [٦٠,٢٣٦] تورك لیراسی ایدر .

محکمهٔ استیناف [٢]

بر استیناف رئیس اولی برلینده ١٢ سائر دوائر استینافیه رئیس اولی بررئیس ثانی برلین ایچون عین زمانده رئیس اول وکیلی وبر برنجی باش مدعیٔ عمومی برلین ایچون اون استیناف رئیس ثانیسی اون ایکی استیناف باش مدعیٔ عمومیسی یتمش بر استیناف رئیسی بر مدعیٔ عمومی عین زمانده برنجی باش مدعیٔ عمومینك وکیلی ٤٣٦ استیناف اعضاسی دردی امتحان قومیسیونی ایچون تنزیل اولونه‌جقدر . ٤٣٢ قاله‌جقدر .

٧ استیناف مدعیٔ عمومیسی ٢ استیناف اعضاسی رتبه‌سنده دارالفنون معلمی ١٧ برنجی مدعیٔ عمومی ٩٧٤ مدیر ، مسود ، کاتب ، محاسب ، خدمه ، مباشر ترکب ایتمشدر و١٩٢٥ سنه‌سی بودجه‌سی ٩,٩٤٢,٢٩١ آلتون مارق اولوب ٤,٩٧١,١٨٥,٥ تورك لیراسی ایدر .

بدایت محکمه‌سی وحاکم منفردلك

برلینك ١٩ بویوك بدایت محکمه‌لری ایچون بر رئیس اول بربدایت باش مدعیٔ عمومیسی ٦٩٧ بدایت محکمه‌سی رئیس اولی ٤٩٣ بدایت محکمه‌سی دیرکتوری اوندن فضله حاکم منفردك بولوندیغی محللرده ریاست

[١] بو ایکی دائره‌یه متعلق تفصیلات محاکم فصلنده ذکر اولونه‌جقدر .

[٢] صرف برلینده‌کی استیناف محکمه‌سنك Kammergericht تاریخی عنوانی براقلمشدر . بونك رئیسنه‌ده قاره محکمه‌سی رئیسی عنوانی ویریلکده‌در .

موقعنده بولونان ٤٦ حاکم منفرد اعضاسی، ٢٢٤ حاکم منفرد اعضاسی [تجارت محکمه‌لری ریاستنی ایفا ایدەر] ٦٦ برنجی مدعیٔ عمومی، ٢٢١٣ حاکم منفرد اعضاسی، ٢١١٦ حاکم منفرد اعضاسی [معاشی دون] بربدایت محکمه‌سی اعضاسی تجارت محکمه‌لری ایچون برنجی رئیس مقامنده، ٣٥٦٥ عدلیه باشکاتبی، ٤١ ترجمان ٥٩٨٦ باش کاتب مدیر، محاسب وکاتب معاونی ، ١٦٩٨ عدلیه کاتبی، ١٥٨٩ باش اجرا مأموری، ٣٧٦ کتابت مفتشی ، ٢٤٤٦ عدلیه کاتب آسیستانی ، قانچلاریا کاتبی ، ٢٦٥٠ کاتب آسیستانی ، ١١٣٨ عدلیه محافظی، ٣٠٠ مأمور احتیاطی مختلف مرتبهٔ اولی مأموریتلری ایچون ١٩٢٥ سنه‌سی بودجه‌سی ١٢٦,٧٦٨,٨٣٠ آلتون مارق ٦٣,٣٨٤,٤١٥ تورك لیراسی .

حبسخانه‌لره متعلق مأمورین

٥٣ باش مدیر ، مدیر، تالی مدیر ، ١٤١ اوچنجی درجه‌ده مدیر، ١٠٩ مقرر ، معلم ، معلمه، ١ مهندس، ١٩٠ حبسخانه مفتشی، ٩ قادین باش غاردیان، ٢٤٧ حبسخانه کاتبی، ١٧ حبسخانه کاتبه‌سی، ٩ دستکاه اوسته باشیسی، ٨ باش ماکنیست ، ١٤ دستکاه اوسته‌سی، ٥٨ قانچلای آسیستانی، ٤٤٠٠ حبسخانه محافظی، ٣١٩ قادین حبسخانه‌سی باش محافظ ومحافظی ، ٢٠٠ احتیاط هرنوع مأمور .

١٩٢٥ سنه‌سی بودجه‌سی ٤٨,٥٦٣,١٦٠ آلتون مارق ٢٤,٢٨١,٥٨٠ لیرا قوائم نقدیه‌در . [١]

امور ذاتیه‌یه مربوط مرتبهٔ ثانیه مأمورلرینك عددی : ١١ استیناف رئیسی ، ١١ رئیس ثانی، ١١ باش مدعیٔ عمومی استینافده ٧٣ استیناف رئیس ثانیلرك : Senatpräsident ٤٥٢ استیناف اعضاسی ٥٦ سی منحللدر، ٧ مدعیٔ عمومی ١٨ بدایت رئیس اولی، ٦٧ حاکم منفرد ریاستی اوچی منحل، ٩١ بدایت مدعیٔ عمومیسی، ٥٢٩ بدایت محکمه‌سی دیرکتوری ٦٩ ی منحل ٤٦ حاکم منفرد دیرکتوری، ١٦٩ تجارت محکمه‌سی ایچون ریاست وظیفه‌سیله مکلف حاکم منفرد، ٦٧ مدعی عمومی ١٦١٧٨ بدایت حاکم منفرد مدعیٔ عمومیلك اعضالری B ٢٥٩٦ بدایت حاکم منفرد مدعیٔ عمومیلك اعضالری A ٦٨٣ حاکم معاونی B ١٦٦٧ حاکم معاونی، نظارت مأمورلری ایله مرتبهٔ اولی مأمورلری خارج اولمق اوزره ٨١٢٣ مختلف رتبه‌لرده حاکم ومدعیٔ عمومیلردر. دانچیغ Danzig بوحسابه داخل دکلدر. حالاً آلمانیانك متفق اولان پروسیا دانچیغی کندی ممالکی عداتمکده‌در. دانچیغده برباش محکمه‌سی Obergericht رئیس ومدعیٔ عمومی واون اوچ کیشیلك برهیئتدن متشکل وبرده بدایت محکمه‌سی واردر . ١٠ بدایت محکمه‌سی دیرکتوری، ٢٢ اعضا، برمدعیٔ عمومی ، ایکی برنجی مدعیٔ عمومی، ٨ مدعیٔ عمومی، برحبسخانه مدیری ، ٢٦ حاکم منفرد ، ١٠ کیشیلك بربارو و٩٢ محامیسی واردر .

پروسیا تشکیلات اساسیه قانوننك یدنجی ماده‌سی موجبنجه دولتك اك بویوك آمراجراسی دولتك نظاریدر . Staatsministerium بوتون قوتی مجلس ملیدن Landtag آلیر. عدالتك اساسی اولان احکام ، قانون واستقلال دائره‌سنده خلق نامنه اعطا اولونور وقطعیدر . حاکمك لاینعزللکی رایخ تشکیلات اساسیه قانونده مصرحدر . « ماده ٨ » [٢] فقط حکام ومأمورین عالیه وتالیه‌دخی سافسونیاده

[١] پروسیا تشکیلات اساسیه قانوننك برنجی ماده‌سی رایخ تشکیلات اساسیه قانونندن قوت اقتباس ایتمکده‌در . حکامك لاینعزللکی تمیز فصلنده مذکوردر . رایخ تشکیلات اساسیه قانونی بوخصوصدن عمومی برمعنا ایله بحث ایتمشدر .

[٢] پروسیا عدلیه‌سنك ١٩٢٥ سنه‌سی بودجه‌سی عدلیه متقاعدین ، ایتام و ارامل ایله اولدن حسابی لازم کلن حقوق عمومیه مصارفی داخل اولدیغی حالده ٢٦٦,٩٧٩,٠٠٠ آلتون مارقدر. یعنی ١٣٣,٤٨٩,٥٠٠ تورك لیراسیدر. نظارت، محاکم وحبسخانه‌یه متعلق اولان مصارف ١٨٦,٦٥٣,٥٢٣ آلتون مارق ٩٣,٣٢٦,٦٠١,٠ تورك لیراسیدر. متقاعدین عدلیه ایتام وارامل ایچون ٨٠,٣٢٥,٤٧٧ آلتون مارقدر. ٤٠,١٧٢,٢٣٤ تورك لیراسی طوتار. عمومی یکون بالاده مذکوردر .

اولدیغی مثللو ایکی درجه‌لی انضباط محکمه‌سنك قرار قطعیسی ایله قابل عزلدر . عکسی حالده غیرقابل عزل وتبدیل وتحویلدر .

پروسیا تشکیلات اساسیه قانوننك ٥٢ نجی ماده‌سی موجبنجه هیئت وکیله بالجمله مأمورین دولتك مأموریته تعیننی اجرا ورایخ تشکیلات اساسیه قانونده غیرمصرح اولان مأمورینی دخی تعیین ایدر. مثلا حکومت مشاوری کاتب عمومی Reichsrat [١] هیئت وکیله‌نك بوتون معاملاتی تفرعاتیله تدقیقه مساعد وقتی بولونمادیغندن کافهٔ ریاست ونظارت ارکانی وباش مدعیٔ عمومیلردن غیری حکامك تعیننلرینی عدلیه ناظرینه براقشدر . معاملات ساقسونیایه مشابهدر .

پروسیاده هرسنه بیکلرجه کنج دارالفنونك اقسام متنوعه‌سندن مأذونیت رؤسی استحصال ایدر. بونلرك آره‌سندن اوچ درت بیکنی حقوق قسمنه تفریق ایدرسه‌ك مبالغه ایتمه‌مش اولورز . چونکه پروسیا عدلیه‌سنه هرسنه عدلی استحضاراتی اکمال ایچون ایکی بیك کشیدن فضله طالب بولونمقده‌در . پروسیا عدلیه‌سنك قاردوسی اوچ بیکدن زیاده حاکم ملازمی استخدام ایده‌جك وسعتده‌در . بونلره ١٩٢٤ سنه‌سی اواسطندن بری تخفیف معیشتلری ایچون یوزمارقه یعنی اللی لیرایه قدر بودجه‌موجبنجه معاونت نقدیه‌ده بولونیلمقده‌در .

بوحاکم ملازملری [٢] رؤس شهادتنامه‌سنی بعدالاستحصال بولوندقلری محالك استیناف محکمه‌سی ریاستاولاسنه شهادتنامه‌ووثائق سائره‌سیله مراجعت ایددرك محاکمده ستاژ کورمسی ایچون قبولنی رجا ایدر.[٣] استیناف ریاستی قادروسنده‌کی مساعده‌یه نظراً منحلاتله تعین ایدر وعدلیه نظارتنده معلومات ویرر. ستاژ معامله‌سی ساقسونیاده اولدیغی مثللو جریان ایدر. Preuisische Verfassung 20 November 1920 پروسیاده ستاژ مدتی اوچ سنه‌در. دائرهٔ قضائیه‌سنده درتدن فضله حاکم منفرد بولونمیان حاکم منفردلکده بدایت محکمه‌لرنده Landgericht بدایت مدعیٔ عمومیلکنده محامی نزدنده ویا نوتر معیتنده [محاملر ساقسونیاده عینی زمانده نوتردر. پروسیاده منتسبین حقوقدندر. فقط مستمراً کاتب عدللك ایدر] امکان اولورسه ولایت مرکزنده‌کی حاکم منفردلکده ، استیناف محکمه‌سی نزدنده ایفا اولونور .

حالاً حربدن اولکی مثللو حاکم نامزدلرینك بو آلتی قسمی بهمه‌حال اکمال ایتمسنه حاجت یوقدر. بر ویا ایکی دائره‌ده دخی اکمال ایده‌بیلیر . یالکز لیاقت واهلیتی آمرلری طرفندن تصدیق ایدیلمش بولونسون . حاکم ملازمی پروسیاده وساقسونیاده ضبط تنظیمی اصول محاکمات موجبنجه حاکم طرفندن زده خلاصةً املا ایتدیریلان افاده‌لری ضبط وتثبیت ایدر . بو جهتدن ملازملر پك صبقتی چکمزلر. فقط راپور تنظیمی صره‌سنده اولدقجه مشغول اولورلر وموقت بر زمان ایچون آزبچق مشکلاته دخی معروض قالیرلر . اوچ سنه‌لك ستاژك اکمالندن صوکره ایکنجی عدلی امتحان اجرا اولونور . بوایکنجی عدلی امتحان هردائره‌نك استیناف رئیس أولنه ستاژنی اکمال ایتمش اولان ایکنجی عدلی امتحانه قبول ایچون مراجعت ایدر . مراجعتی مصیب کورولدیکی تقدیرده عدلیه نظارتنه استدعاسی اسرا اولونور . عدلیه نظارتی امور ذاتیه‌سنده متشکل امتحان قومیسیونده شفاهی امتحانلری اجرا وتحریری امتحانلر محللرنده اجرا ایدیلیر . بعدالاکمال عدلیه نظارتنه ارسال وهرایکی امتحانده موفق اولان حاکم ملازملرینك عنوانی حاکم معاونلکنه قلب اولونور .

---

[١] مستشارلقدن بویوك ناظرلقدن کوچك برمأموریتدر .

هرهانکی بویوك وکوچوك توظیف اولوندیغی آندن اعتباراً صداقت ومحرومیت وفعالیتکارانه دولت وملته خدمت ایده‌جکنه یمین ایدر . تشکیلات اساسیه قانونی « ماده ٧٨ »

[٢] حاکم نامزدی دخی دینه‌بیلیر .

[٣] ساقسونیاده عدلیه نظارتنه مراجعت اولونور . چونکه پروسیاده‌کی ١٣ استیناف محکمه‌سنه قارشی بوتون ساقسونیاده بردائرهٔ استیناف واردر .

دردنجی سنه — صایی: ٤٣، ٤٤، ٤٥، ٤٦

جریدهٔ عدلیه

عدلیه وکالتی طرفندن آیده بر نشر اولونور

١ مایس ١٩٢٦

قسم رسمی

توجیهات

قرارنومه‌سی : ١٠١

صوما مدعیٔ عمومیلکنه ادرنه محکمهٔ اصلیه اعضا ملازملرندن راغب، ایلفین مدعیٔ عمومیلکنه استانبول ملغی دیوان حرب مدعیٔ عمومی معاونی عثمان وفیق ، اربعه اعضالغنه مکتب حقوق مأذونلرندن حسن صبری ، پلومر حاکملکنه کاح مدعیٔ عمومیٔ سابق علی رضا ، ادرنه‌اصلیه اعضالغنه بولی مدعیٔ عمومیٔ سابقی عزت نجم‌الدین ، ازدهان اصلیه اعضالغنه تیره بولی اعضای سابقه‌سندن سید یحیی ، طوسیه‌حاکملکنه طوسیه ملغی محکمهٔ اصلیه رئیسی امین، طوسیه حاکم معاونلکنه طوسیه ملغی محکمهٔ اصلیه اعضاسندن مصطفی، بوی آباداصلیه اعضالغنه‌طوسیه ملغی محکمهٔ اصلیه‌اعضاسندن یوسف ضیا ، قلعه‌جك‌اصلیه اعضالغنه محکمهٔ مذکوره‌اعضای سابقه‌سندن حسین سامی، منمن‌اصلیه اعضالغنه خادم مدعیٔ عمومیٔ سابقی محمد فرید ، سیدیشهر اصلیه ریاستنه آفیون ـ عزیزیه رئیس سابقی غالب ، قیصری حقوق ریاستنه چوروم اصلیه رئیسی محمد حمدی، چوروم اصلیه ریاستنه کویجکز مرتب اصلیه ریاستندن مستعفی علی رضا ، کویجکز مرتب اصلیه ریاستنه آرتوین جنایت‌مدعیٔ عمومیٔ سابقی عبدالقادر بکارك انتخابلرینه وقیصری اعضاسندن احمد زمجی وآطنه اصلیه‌اعضاسندن احمد فائق افندیلرك بالموافقه بجایشلرینه قرار ویرلدی .

١ شباط ٩٢٦

قرارنومه‌سی : ١٠٢

شرفلی قوچحصار اعضا ملازملکنه آوانوس اصلیه ملازمی محمد صالح ، بایبورد حاکم معاونلکنه

TÜRK TARİH KURUMU KÜTÜPHANESİ